imburgs agblad

Maandag 18 oktober 1993 — 75e jaargang nr. 245.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Door technische gebreken zijn wel degelijk faecaliën in het waterleidingnet bij het Duitse Simmerath terechtgekomen. Door de vervuiling van het drinkwater is rond Aken en in delen van oostelijk Zuid-Limburg nu al ruim twee weken een kookadvies van kracht.
PAGINA 4

Het totale aantal milieuklachten over DSM is afgenomen. Maar de directie is bezorgd over de effecten van de strengere eisen.
PAGINA 8

MVV is terug van weggeweest. Het kwakkelende team reageerde zijn frustraties af op VVV met een droomscore van 7-1. Sies Hofman, Roberto Lanckohr, Richard Roelofsen (twee treffers) en Hans Visser (drie) toverden de Venlose Koel om in een schiettent.
PAGINA 11


● Roberto Lanckohr

Fortuna heeft de tweede thuiszege te pakken. Tegen Heracles werd het 1-0. De opgelegde kans om er een heerlijk avondje Baandert van te maken, bleef onbenut.
PAGINA 11

In de laatste grote wielerwedstrijd van het seizoen baarde een outsider opzien. De Fransman Armand de las Cuevas was bij de tijd in de Grand Prix des Nations.
PAGINA 21

Minister: 'Rechtsstaat in gevaar door georganiseerde misdaad'

Justitie wapent zich voor oorlog tegen criminelen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Justitieminister Hirsch Ballin wil de mogelijkheden uitbreiden om geld en bezit van criminele organisaties te confisqueren. De minister heeft bij de ministerraad een wetsvoorstel ingediend dat het mogelijk maakt om geld of goederen in beslag te nemen zonder dat sprake is van een concrete verdachte. Voldoende is dat Justitie voor de rechter aannemelijk maakt dat het gaat om geld of goederen met een crimineel luchtje. Echte bewijzen zijn niet nodig.

Door ze hun geld en bezittingen af te pakken kunnen criminele organisaties beter in het hart worden getroffen. Ook kunnen nalatenschappen van overleden criminelen op deze manier door Justitie worden opgeëist. Nu is dat niet mogelijk.
Het wetsvoorstel vormt een aanvulling op de zogeheten 'pluk-ze-wetgeving', die eerder dit jaar van kracht is geworden en belangrijk wordt geacht in de strijd tegen de georganiseerde misdaad. De pluk-ze-wetgeving maakt het eveneens mogelijk om geld en bezit in beslag te nemen, louter op grond van de aannemelijkheid dat het crimineel verworven is. Verschil met het nieuwe voorstel is, dat er bij 'pluk-ze' altijd sprake moet zijn van een concrete verdachte.

Minister Ballin heeft dit weekeinde in een landelijk dagblad verklaard dat Justitie aan de vooravond staat van een slag met de georganiseerde misdaad om de macht in de samenleving. De slag zal beslissend zijn voor de vraag of Nederland over tien jaar nog functioneert als een democratische rechtsstaat.

Volgens Hirsch Ballin is de kernvraag waar Nederland voor staat, of onze samenleving Zuidamerikaanse of Siciliaanse toestanden kan voorkomen. Hirsch Ballin zegt bewust het woord „slag" in de mond te nemen, omdat volgens hem de situatie zeer ernstig is. De minister heeft vorig jaar al wel eens gezegd dat de georganiseerde misdaad „een bedreiging voor onze maatschappelijke orde vormt," maar zo dramatisch als nu heeft hij zich nog niet eerder over dit onderwerp geuit.
Een klein jaar terug heeft de minister een nota over de georganiseerde criminaliteit gepubliceerd. Daaruit blijkt dat er in Nederland zo'n zeshonderd georganiseerde misdaadgroepen actief zijn, op het gebied van drugs-, vrouwen- en wapenhandel, gokken, illegaal storten van afval en vermogenscriminaliteit.

Zie verder pagina 3
● Nederland verstrikt in tentakels criminelen

Vermiste jongen uit Margraten weer thuis

MARGRATEN – De 11-jarige Germain Nivillac uit Margraten die sinds vorige week dinsdag werd vermist, is terecht. Hij werd vrijdagavond gezien door een inwoner van Margraten. Deze was op de hoogte van zijn vermissing en bracht de jongen thuis. Uit onderzoek van de politie is komen vast te staan dat de jongen was weggelopen na problemen in het gezin. Hij zwierf vorige week dinsdag nog door zijn woonplaats en verschool zich op een bouwplaats in Margraten. Daar worden momenteel nieuwe huizen gebouwd.
De jongen liep overdag wat rond, maar verstopte zich zodra hij mensen zag. 's Nachts sliep hij ook in een in aanbouw zijnde woning. Hij had van thuis koekjes meegenomen, waarmee hij zijn honger stilde.
De nacht van donderdag op vrijdag was het echter behoorlijk koud. De jongen wilde niet nog een keer zo'n koude nacht meemaken en daarom kwam hij in de loop van vrijdag uit zijn schuilplaats.

Nog geen evacuatie Nederlandse zendelingen

Gewapend ingrijpen VS op Haïti niet ver meer

WASHINGTON – De Verenigde Staten overwegen een gewapend ingrijpen op Haïti. Dat blijkt uit een verklaring van de Amerikaanse VN-ambassadrice Madeleine Albright, die gisteren bekend maakte dat Washington het gebruik van geweld „niet uitsluit." Terwijl honderden buitenlanders de Caribische eilandstaat ontvluchtten, namen Amerikaanse oorlogsbodems posities rond Haïti in.

Albright verklaarde dat Washington klaarstaat om indien nodig duizend Amerikanen te evacueren. „De bescherming van Amerikaanse levens staat voorop," aldus de Amerikaanse ambassadrice. De Amerikanen hebben voor hun interventies in Grenada (1983) en Panama (1989) hetzelfde argument aangevoerd.
Honderden Amerikanen en Canadezen verdrongen elkaar gisteren bij het vliegveld van Haïti, nadat ze het advies hadden gekregen zich uit de voeten te maken. Ook verontruste Haïtianen verlieten hun land. Anderen vertrokken uit de hoofdstad Port au Prince naar het platteland.

VN-sancties tegen het militaire bewind worden vandaag opnieuw van kracht. De Veiligheidsraad besloot zaterdag unaniem de intrekking van de strafmaatregelen ongedaan te maken, omdat de militaire machthebbers met brute intimidaties duidelijk hebben gemaakt dat zij de macht niet willen afstaan. Tot de sancties behoort ook het bevriezen van de financiële tegoeden in het buitenland van legerleider Raul Cedras en andere hoge militairen.
De Amerikaanse president Bill Clinton stuurde vrijdag al zes oorlogsbodems naar Haïti om naleving van het handelsembargo af te dwingen. De Amerikanen hebben gezelschap van drie Canadese schepen en ook Frankrijk overweegt zich bij de zeeblokkade aan te sluiten.
De Canadese ambassade heeft alle ruim 2.000 Canadese burgers het advies gegeven onmiddellijk te vertrekken. Volgens een woordvoerder van het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken is er nog geen sprake van dat de naar schatting 80 Nederlanders op Haïti moeten worden geëvacueerd. Wel ligt het draaiboek daarvoor gereed. Een groot deel van de Nederlanders die op het eiland wonen, bestaat uit missionarissen.
Het geweld van de afgelopen weken maakt de terugkeer van de verdreven president Aristide eind oktober steeds onwaarschijnlijker. Legerleider Cedras weigerde vrijdag af te treden.

Koetsenparade

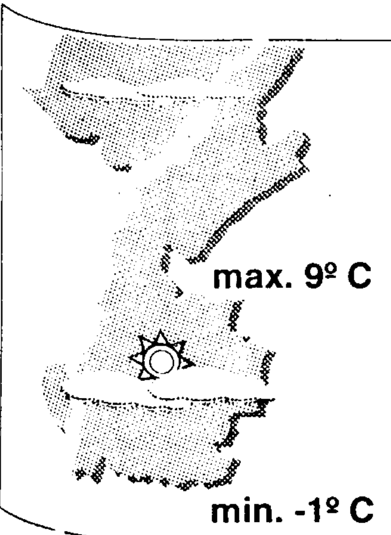
● *Duizenden toeschouwers waren gisteren in Heerlen getuige van een koetsendefilé met zestig authentieke rijtuigen. De paardenparade trok belangstellenden uit Duitsland, België en Frankrijk. „Het koetsendefilé is een nieuwe toeristische trekpleister," aldus organisator Chris van Tilburg.*
Foto: DRIES LINSSEN

Indiase moslims dreigen moskee op te blazen

SRINAGAR – Islamitische guerrillastrijders die zich hebben verschanst in de beroemde Hazratbal-moskee in India, hebben gisteren gedreigd het heiligdom op te blazen. Indiase veiligheidstroepen houden de graftombe in de provincie Kashmir sinds zaterdag omsingeld. De gespannen situatie rond de moskee heeft de betrekkingen tussen India en Pakistan opnieuw onder druk gezet. India reageerde gisteren woedend op Pakistaanse verklaringen dat de belegering van de moskee gelijk staat aan „heiligschennis". New Delhi zegt over sterke aanwijzingen te beschikken dat Pakistan de bezetters van de moskee steunt.

Verplicht werk gevangenen voor verblijfskosten

DEN HAAG – Staatssecretaris Kosto van Justitie wil langgestraften in de toekomst via werk een deel van hun verblijfskosten in de gevangenis laten betalen.
Volgens Kosto kunnen de verplichte arbeidsuren van langgestraften, nu maximaal 2,5 uur per dag, worden uitgebreid. Tijdens die arbeidsuren kunnen de gevangenen produkten maken, waarvoor de gevangenissen contracten met het bedrijfsleven hebben afgesloten. Het bedrijf betaalt de gevangenis voor de produktie, zodat de gevangenen indirect aan hun verblijf meebetalen, is Kosto's voorstel.
Hij loopt daarmee vooruit op de nieuwe nota Gevangeniswezen, die hij voor het eind van dit jaar aan de Tweede Kamer zal presenteren.
In de Nederlandse Huizen van Bewaring is arbeid niet verplicht maar wel toegestaan. In de strafgevangenissen is de arbeid al wel verplicht. Maar de regimes verschillen per gevangenis. Dat geldt ook voor de aard van de arbeid.



SCHRAAL WEER
Een hogedrukgebied met een kerndruk van 1040 hpa ligt over het noorden van Duitsland. Dit zorgt bij ons voor een oost-noord-oostelijke wind die matig is, kracht 4. Naast wat sluierbewolking ontstaan er overdag enkele stapelwolkjes. De temperatuur, die de afgelopen nacht rond het vriespunt lag, loopt vanmiddag op naar 9 graden en daalt de komende nacht net onder het vriespunt.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

Politie arresteert vier verdachten

Ontvoerde vrouw vrij na betaling losgeld

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – Een 29-jarige vrouw uit Amsterdam is vorige week ontvoerd en na vier dagen gisterochtend vroeg vrijgelaten nadat losgeld was betaald. In verband met deze zaak zijn huiszoekingen verricht en zijn twee mannen en twee vrouwen aangehouden. De vrouwen zijn gisteravond weer vrijgelaten. De Amsterdamse politie verwacht meer arrestaties.

Het drama begon in de nacht van dinsdag op woensdag in de Staatsliedenbuurt in Amsterdam. De vrouw werd gegrepen toen ze voor haar deur uit de auto stapte. De ontvoerders knevelden haar, trokken een kap over haar hoofd en sleurden haar in een auto. Haar echtgenoot sloeg dinsdagnacht alarm, waarna een 160 man sterk politieteam werd samengesteld om de zaak tot een goed einde te brengen.

De afgelopen dagen is een aantal malen contact geweest met de ontvoerders. Ze eisten van de echtgenoot een losgeld van 500.000 gulden. Een deel van dat bedrag is uitbetaald, waarna de vrouw gisterochtend om vijf uur werd vrijgelaten bij het station Bovenkarspel (centrum) in Noord-Holland. De vrouw was op dat moment totaal overstuur. Het slachtoffer heeft volgens de politie „behoorlijke verwondingen" opgelopen doordat ze in het gezicht is geslagen. Uit de eerste verhoren blijkt dat de vrouw werd vastgehouden onder erbarmelijke omstandigheden. Ze heeft al die tijd een kap over haar hoofd gehad, terwijl haar handen en voeten steeds waren samengebonden met tape. Volgens de politie kreeg ze geen enkele bewegingsvrijheid. De vrouw, haar echtgenoot en familie zijn opgevangen door deskundigen en worden verder begeleid.

Het onderzoek werd geleid vanuit het commandocentrum in het hoofdbureau. Daarin waren voortdurend vertegenwoordigers aanwezig van de politieleiding en Justitie. Om de veiligheid van de vrouw niet in gevaar te brengen, werd de ontvoering geheimgehouden. Verslaggevers die lucht hadden gekregen van de zaak werden dringend gevraagd niets te publiceren.

Over de achtergrond van de ontvoering wil de politie in dit stadium nog niets zeggen. Ook de identiteit van slachtoffer en daders wordt geheimgehouden. Wel gaat het in alle gevallen om mensen met de Nederlandse nationaliteit. De exacte plaats waar de vrouw werd vastgehouden, is nog niet bekend.

Belangstelling van wetenschap voor toiletpot


...'En?'...

Vooral superieure afdeling laat het afweten

Matige muziek op tweede concours

● Dirigent Jos Kuipers van Harmonie Orkest Brunssum neemt de prijs voor het hoogst aantal punten in de lagere afdelingen in ontvangst. Foto: PETER ROOZEN

DOOR JOS FRUSCH

SITTARD - Veel eerste prijzen (11) en promoties (6), maar weinig muzikale momenten waar je met genoegen aan terugdenkt. Het tweede bondsconcours, gisteren in de matig gevulde Stadsschouwburg van Sittard, zal geen bijzondere plaats krijgen in de historie van de Limburgse Muziekbond. Daarvoor was de sfeer te kil, het publiek te mat en de muziek te matig.

De afdeling, die een bondsconcours [illegible] boven de middelmaat uittilt – de superieure afdeling – liet het ditmaal afweten. Beide deelnemers in deze hoogste divisie – harmonie St. Caecilia Nieuwenhagen en harmonie l'Union Born – deden hun best, maar lieten de harten van de liefhebbers niet echt sneller slaan. Daarvoor was het gebrek aan muzikale gedrevenheid te groot. Ook de behaalde resultaten – 291,5, resp. 301,5 punten – maken dat duidelijk. Het meeste vuurwerk tijdens de avondsessie kwam van een korps dat zich opnieuw superieur mag noemen: fanfare Victoria Rimburg in de ere-afdeling, die met resoluut spel terecht promotie wist te verwerven.

Tijdens het eerste concoursgedeelte werd vooral door de verenigingen in de eerste afdeling heel aardige muziek gemaakt. De vier deelnemers - Eendracht Baarlo, Servatius Biesland, Harmonieorkest Brunssum en Flos Carmeli Heerlen - promoveerden alle naar de afdeling Uitmuntendheid. Vooral het concert van de muzikanten uit Brunssum sprak hier tot de verbeelding.

[illegible] Koninklijke Harmonie Orkest [illegible] (in de tweede afdeling) en [illegible] van de vier deelnemers in de afdeling Uitmuntendheid - St. Caecilia Spaubeek, De Volksgalm Zichem en St. Cecilia Koningsbosch - bleken nog niet rijp voor een hogere afdeling. Koningsbosch kwam na een teleurstellende uitvoering zelfs niet verder dan een tweede prijs.

Alleen fanfare St. Jan Tungelroy mag zich sinds gisteren 'ere' noemen. Met de behaalde 309 punten wisten de Weertenaren zelfs de beste [illegible] hoogste aantal punten van het concours binnen te halen. [illegible]

De uitslagen:

Tweede afdeling: Koninklijk Harmonieorkest Heerlen, 281,5 punten, eerste prijs, Limburgs kampioen.

Eerste afdeling: fanfare Eendracht Baarlo, 302 punten, eerste prijs met promotie; fanfare St. Servatius Biesland, 298 punten, eerste prijs met promotie; Harmonieorkest Brunssum, [illegible] punten, eerste prijs met promotie; harmonie Flos Carmeli, 295,5 punten, eerste prijs met promotie.

Afdeling Uitmuntendheid: fanfare St. Jan Weert, 309 punten, eerste prijs met promotie; fanfare St. Caecilia Spaubeek, 300,5 punten, eerste prijs; harmonie De Volksgalm Zichem, 295,5 punten, eerste prijs; Harmonie St. Cecilia Koningsbosch, 281,5 punten, tweede prijs.

Afdeling Ere: fanfare Victoria Rimburg, 307 punten, eerste prijs met promotie.

Afdeling Superieure: harmonie St. Caecilia Landgraaf, 291,5 punten, eerste prijs; harmonie l'Union Born, 301,5 punten, eerste prijs.

id-cd

Brahms – cellosonates in e opus 38 en in F opus 99; Pieter Wispelwey, cello, en Paul Komen, pianoforte; Channel Classics 5493.

DOOR JOS FRUSCH

Na de goed ontvangen dubbel-cd met sonates van Beethoven nu een Brahms-cd van dit getalenteerde duo. Daarmee begeven Wispelwey en Komen zich op glad ijs. Hun authentiek instrumentarium – een Weense pianoforte en een Boheemse cello uit de vorige eeuw – lijkt niet per definitie geschikt voor de voor Brahms haast spreekwoordelijke donkerbruine herfsttinten. Zelfs als je bedenkt dat doorzichtigheid en klanknuancering ook in het geval van deze romanticus, die leefde van 1833 tot 1897 (en niet van 1774 tot 1856 zoals op hoes én op inlay abusievelijk staat vermeld) een groot goed vormen. Wispelwey en Komen zijn muzikanten pur sang – dat wordt ook op deze cd duidelijk. Zij spelen gepassioneerd en expressief, hun gevoel voor klankverhoudingen is overal merkbaar. Over hun klankideaal kun je echter van mening verschillen. Daar waar de cello op de achtergrond blijft zijn er soms prachtige momenten. En het gemis aan gloed en warmte in de discant van de pianoforte wordt door de dragende cellotoon in de meeste gevallen voldoende gecompenseerd. Maar in de fortissimo's is hun aanpak wel erg agressief en hamerend. Dan ondermijnen articulatie en helderheid de zeggingskracht van de muziek, vooral in de sonate opus 38. In de frisse en uitbundige sonate in F komt hun benadering beter tot zijn recht, al blijf ook dan het warmbloedige karakter van deze muziek onderbelicht.

Daar waar beide musici de gulden middenweg bewandelen – enerzijds transparantie, anderzijds klankrijkdom – biedt deze cd het grootste hörgenot.

Slappe opening van LSO-seizoen

DOOR PETER P. GRAVEN

HEERLEN – Hadden de musici soms problemen met het overschakelen van die onbekommerde l'Etoile-begeleiding naar het serieuze abonnementsconcerten-werk? Of lag het aan de Franse pianist/dirigent Jean-Bernard Pommier, die een 'Duits' programma te verhapstukken had? Hoe dan ook, de opening van de nieuwe reeks LSO-concerten was zonder meer de matigste van de laatste jaren.

Goed, Antoine Fodor mag dan als componist – te oordelen naar zijn symfonisch oeuvre – een soort tweederangs Haydn geweest zijn.

Maar om zijn Tweede Symfonie op datzelfde niveau zo slapjes uit te voeren? Pommier heeft blijkbaar weinig tijd en moeite in dat werk kunnen of willen steken, niet echt tussen of achter de noten gekeken.

Hij dirigeerde aldus met de bekende Franse slag, met alle gevolgen van dien. Ongelijk strijkersspel, slordige blazersinzetten; Salvador Mas Conde zou daar ongetwijfeld een paar banderillas voor gestoken hebben. Om over een verantwoorde interpretatie op het vertrouwde LSO-niveau maar te zwijgen.

De vertolking van Brahms' Tweede Symfonie kan evenmin bijgeschreven worden in de annalen van het Limburgs Symphonie Orkest. De noten waren er wel, de voorg[...] ven tempi evenzeer, maar het [...] allemaal zo fantasieloos. Ik [...] niet opnieuw gaan zeuren ov[...] befaamde donkerbruine B[...] kleur, maar Jean-Bernard Po[...] is beslist ongeschikt als '[...] che' winterschilder.

De Tweede Symfonie van Jo[...] Brahms staat overigens ev[...] op het programma van het J[...] lem Symphony Orchestra, d[...] avond in het Maastrichtse [...] aan het Vrijthof te gast is.

recensie

Het enige lichtpuntje van deze [...] ge LSO/Pommier-combinatie [...] de uitvoering van het Pianoc[...] in a van Robert Schumann, [...] diende die geen eerste prijs m[...] der jury en promotie. Pomm[...] voor alles pianist. De solopar[...] dit concert zal voor hem wel [...] geheimen meer hebben. Dat d[...] kestbegeleiding muzikaal naa[...] aansloot bij het spel van Liszt[...] meen Enrico Pace, heeft mij [...] ook niet verbaasd. De Itali[...] pianist vertolkte trouwens zijn [...] tij met romantische allure, [...] zonder 'extra's'.

Zoals Pommiers landgenoot, [...] kende schilder Georges Braq[...] opmerkte: 'Men moet van een [...] stenaar niet meer verlangen da[...] kan geven en van een criticus [...] meer dan hij kan horen of zien[...]'

Scholieren spelen 'Voorjaarsontwaken'

SITTARD – De Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen (LFA) geeft in Theater Klein Carré, Leyenbroekerweg in Sittard, een aantal voorstellingen van 'Voorjaarsontwaken' van Frank We[...]kind. Het stuk wordt gespeeld door een twintigtal scholieren uit de regio Sittard, in de regie van Sjef Royen. De première is zaterdag [...] 20.15 uur. Reprises op zondag 24 oktober, 14.30 uur, zaterdag 30 oktober, 20.15 uur, zondag 31 oktober en zondag 7 november telkens 14.30 uur. Reserveren tel. 046-514545.

Sirkel aangrijpend en onconventioneel

DOOR MATHEU BEMELMANS

SITTARD – Oorlog, vijand en overleven. Dat zijn de thema's die centraal staan in Vluchten, de nieuwe produktie van Theater Sirkel, die afgelopen weekeinde in première ging. Het is een aangrijpend stuk, waarin regisseur Frans Malschaert op een onconventionele manier omspringt met acteurs en decorstukken. Het is niet mijn smaak, maar [illegible] niet weg dat ik met bewondering heb zitten kijken.

Vluchten gaat over de oorlogservaringen van kinderen. Het verhaal is onder andere gebaseerd op boeken als 'Wierook en tranen' van Ward Ruyslinck en 'Bezonken rood' van Jeroen Brouwers. Het stuk vertoont ook overeenkomsten met de film 'The empire of te sun' over een jongetje in een jappenkamp.

In Vluchten gaat het om vier kinderen in een krijgsgevangenkamp. Hun jeugd bestaat uit geweld, [illegible] en het verlangen naar liefde. Maar van de buitenwereld hoeven ze geen liefde te verwachten en daarom vluchten ze in hun spel. Een [illegible] oorlogje.

Drie jongens bootsen de grote mensenwereld na met blikken vliegtuigjes en kartonnen oorlogstuig. Vastert van Aardenne, Joep Onderdelinden en Ronald Oostmans spelen de jongensrollen op meesterlijke wijze. Het zijn echt jonge putters, die enerzijds nog speels en anderzijds al vroeg volwassen zijn. Zij vormen een hechte groep: jongens onder elkaar. Ze begrijpen elkaar zonder woorden.

Het spel dat ze spelen is voor buitenstaanders vaak onbegrijpelijk. Zo sjouwen ze bijvoorbeeld voortdurend met een rode doos, die niet op de grond mag vallen. Geen mens weet waarom, behalve zij en dat is genoeg. Het spel is een dekmantel om te kunnen vergeten wat om hen heen gebeurt. Even dromen ze van een vrije wereld, maar als ze beseffen dat die er niet is, hervatten ze hun gewelddadig spel.

De vijand komt in de vorm van een meisje (Katharina Schmitt) dat haar eigen [illegible] is. Haar intrede [illegible] van de jongens [illegible] De drie [illegible] een vijand. Het [illegible] als de anderen [illegible] liefde. Ze speelt het spel van de jongens mee, maar blijft tegelijkertijd een buitenstaander.

Hoewel het verhaal niet op alle momenten even duidelijk is blijft het stuk boeien, omdat het vol actie zit. De spelers zijn voortdurend in beweging, want stilzitten betekent dood gaan. Met uitzondering van een paar verstilde momenten wordt voortdurend met decorstukken geschoven. Vier dranghekken, zeventig kartonnen dozen en wel honderd blikjes krijgen steeds een andere functie. Een geweldige vondst vond ik de bouwdozen, die een miniatuur legerkamp voorstellen. De muziek, onder leiding van de Maastrichtse jazzmusicus Emiel van Egdom maakte de voorstelling tot een mooi geheel, tenminste voor de liefhebber.

Vluchten is morgen te zien in de schouwburg in Eindhoven en daarna nog negen keer in het Sirkeltheater in Sittard.

Eigenwilligheid breekt 'Lukas' op

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – Als 'Lukas' (44) alsnog in het theater wil doorbreken, kan hij niet langer stug op zijn eigen kompas blijven varen. Hij zal zijn teksten en de wijze van 'brengen' moeten toetsen aan de inzichten van derden. Dat bleek duidelijk tijdens zijn optreden met de vernieuwde one-man-show in het Kumulustheater in Maastricht.

recensie

Er zit dan wel een kern van intelligent denken in die teksten, hij probeert ze als woordenspel te lanceren, maar ze worden onvoldoende uitgepuurd en ze zijn zeker niet briljant. De anecdotes zijn niet spits genoeg, ze missen doorgaans een duidelijke pointe. Er wordt gewoon teveel gewauweld.

Howel Lukas inmiddels geleerd heeft te acteren (regie Jefte Lutgerink) is de artiest van het ene uiterste in het andere gevallen. Was zijn optreden in het verleden al te statisch, thans verplaatst de acteur zich zo drukdoenerig, kruipt van de ene stoel op de andere, dat het een onrustige vertoning wordt die de toeschouwer vermoeit. Terwijl deze overdreven actie de grijze eentonigheid van het complete optreden toch niet ongedaan kan maken. Muzikaal stelt zijn optreden, nog steeds, nauwelijks iets voor. Over de liedjes die hij met sonore stem bij zijn accordeon zingt, ligt permanent een grauwsluier. Er zit geen opbouw in de show, er zijn geen uitschieters, geen hoogtepunten en aan het slot gaat hij als de beruchte nachtkaars uit.

Eigenwilligheid is niet onder alle omstandigheden een verdienste. Er zal aan de optredens van Lukas nog veel gesleuteld moeten worden, willen ze voor een theaterpubliek werkelijk iets gaan betekenen.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.
[illegible]

de slimme slapjanus

[illegible]
ER ZIJN ER NOG MEER DIE VOOR HET NATUURGEWELD WIJKEN.
Help, we zijn verloren! De lava haalt ons in.
Hé! Ginder tussen de struiken. De deur van de Gepro-kamer!
Daardoor kunnen we ontsnappen! In volle vaart, Slapjanus!

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Romige grapefruit uit de oven

De grapefruit als dessert was een ware rage in de tweede helft van de jaren zestig en het begin van de jaren zeventig. Maar even plotseling als de rage kwam, was hij weer verdwenen en het eten van warme grapefruit raakte absoluut uit. Voor wie het toch (weer) eens proberen wil...

Benodigdheden voor 4 personen: 2 grapefruits, 4 el slagroom, bruine basterdsuiker, 2 el geschaafde amandelen.

Halveer de grapefruits en snijd het vruchtvlees tussen de partjes los met een speciaal grapefruitmesje of met een schilmesje met een scherpe punt.

Sprenkel over elke grapefruithelft een lepel slagroom. Meng bruine basterdsuiker met de geschaafde amandelen en schep dit op de grapefruithelften.

Laat de grapefruithelften in een hete oven in 10-15 minuten door en door warm worden.

In plaats van bruine suiker en geschaafde amandelen kunt u de grapefruit ook bedruppelen met vloeibare honing. Dien ze eventueel op met wat grof gehakte walnoten.

puzzel van de dag

P&P E1913

35	66	44	1	21	31	61	29	63	7	38	52	73	15	16

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 belastingvordering; 6 veiligheidslamp; 12 dagdeel; 13 kledingstuk; 15 scheepsvloer; 16 bijwoord; 17 soort hond; 19 leerkracht; 22 vlaktemaat; 23 koraaleiland; 25 plant; 26 muziekstuk; 27 pl. in Frankrijk; 29 telw.; 30 het niet hebben; 31 voorz.; 32 paljas; 34 voorz.; 36 vogelprodukt; 37 met as bedekt; 38 weefsel; 40 bouwk. ornament; 41 bloedvat; 43 boom; 46 handeling; 49 laagtij; 51 riv. in Oost-Siberië; 52 stad in Zweden; 53 soort onderwijs; 54 izegrim; 56 scheepstype; 58 stad in België; 60 tijdschrift; 61 bloedplasma; 63 onvriendelijk; 64 bloeiwijze; 65 zangvogel; 67 bindmiddel; 68 argentum; 69 tuinhaag; 70 klein vertrek; 72 lidw.; 73 delfstof; 74 loods.

VERTIKAAL: 1 muziekterm; 2 ontslag; 3 de oudere; 4 plezier; 5 stad in Duitsland; 7 praalziek; 8 pl. op Ameland; 9 maanstand; 10 zoogdier; 11 dwang; 14 kledingstuk; 18 lijmstof; 20 planteziekte; 21 uiteinde; 22 oude vochtmaat; 24 plant; 26 aardcirkel; 28 kattenras; 30 berustend; 33 verbrandingsrest; 35 van een; 37 slang; 39 honingdrank; 42 hippodroom; 44 voegw.; 45 weefsel; 46 priester; 47 lengtemaat; 48 gedrocht; 50 bijgevoegd stuk; 53 Spaanse provincie; 55 mannetjesbij; 57 havenstad in Afrika; 59 drinkkom; 61 volksoverlevering; 62 mineraal; 65 steen; 66 telw.; 69 heer; 71 laatstgenoemde.

oplossing puzzels zaterdag

OPLOSSING E 1916

HORIZONTAAL: 1 haarfijn; 6 dinsdag; 12 al; 13 eed; 15 dor; 16 Zr.; 17 alk; 19 legioen; 22 boa; 23 sein; 25 lente; 26 kern; 27 tenor; 29 bat; 30 palei; 31 in; 32 boei; 34 even; 36 Ne; 37 leest; 38 rente; 40 zalm; 41 sela; 43 speen; 46 deels; 49 AP; 51 rede; 52 Iseo; 53 MO; 54 Latijn; 56 ven; 58 leven; 60 anijs; 61 Sedan; 63 pols; 64 rak; 65 malaria; 67 lot; 68 I.M.; 69 peg; 70 pan; 72 te; 73 saffier; 74 halster.

VERTIKAAL: 1 haastig; 2 alleen; 3 re; 4 fel; 5 ijdel; 7 idee; 8 non; 9 sr.; 10 Azoren; 11 graniet; 14 kina; 18 kin; 20 gebit; 21 otter; 22 bel; 24 nobelprijs; 26 kanteloep; 28 Roemeen; 30 penseel; 33 es; 35 v.e.; 37 las; 39 els; 42 salaris; 44 e.d.; 45 nevel; 46 dinar; 47 es; 48 monster; 50 Panama; 53 melo-te; 55 tijk; 57 Edam; 59 vol; 61 [illegible] 62 nipa; 65 mei; 66 aal; 69 [illegible] NS.

Winwoord: GELIJKGEZINDHEID

cryptogram

■B■O■P
TEMPEROVEN
■S■E■O■O■A
■KANTONGERECHT■
■O■■E■I■F■R■O■K
VEERMAN■MATISSE
■L■■M■G■O■U■S■T
■V■VISSEN■IRENE
SLAAN■N■SIGAREN
■O■■G■UIT■■V■G■
KEERSOM■EMBARGO
■I■■P■M■R■■G■E■
■STOLLEN ■E
■T■■A■R■
LODEN
■F



Anti-racistische mars loopt volledig uit de hand

Veldslag in Londen tijdens demonstratie

LONDEN – De grootste anti-racistische demonstratie in Londen in vijftien jaar is zaterdag ontaard in ernstige ongeregeldheden. Bij gevechten met de politie liepen zeker 67 mensen, onder wie twintig agenten, verwondingen op. Meer dan dertig betogers werden gearresteerd, maar dat zullen er volgens de politie meer worden wanneer de video-opnames zijn bekeken.

De gevechten braken uit toen militante demonstranten stenen, rookbommen en flessen naar de politie gooiden. Politietroepen verhinderden dat de naar schatting 20.000 demonstranten in de buurt van het hoofdkwartier van de extreem-rechtse Britse Nationale Partij (BNP) zouden komen.

Rond twintig politieagenten en 47 demonstranten moesten volgens ambulance-personeel worden behandeld voor verwondingen of naar een ziekenhuis vervoerd. Eén agent liep ernstig letsel op.

De BNP heeft slechts een paar duizend leden en is niet in het Britse Lagerhuis vertegenwoordigd. De partij kwam vooral in het nieuws toen ze onlangs een zetel wist te behalen bij een lokale verkiezing in een Londense wijk. Daar wonen veel immigranten uit Azië, die de BNP van racisme, intimidatie en fysiek geweld beschuldigen.

Beloning VVN voor nuchtere automobilist

HILVERSUM – De vereniging Veilig Verkeer Nederland (VVN) gaat bij haar jaarlijkse anti-alcohol-campagne in december samenwerken met de Nederlandse fabrikanten van frisdranken. Een opmerkelijk aspect van die samenwerking is dat VVN ditmaal een beloning uitdeelt aan de automobilist die nuchter achter het stuur zit. Die maakt kans op een bedrag van 30 gulden.

Volgens M. Eenink van VVN zullen tijdens de alcoholcontroles in totaal 1.500 nuchtere automobilisten worden beloond voor hun goed gedrag. Zij kunnen via een T-biljet dat zij krijgen uitgereikt, de verbruiksbelasting die iedere Nederlander betaalt voor frisdranken, siropen en vruchtesappen, symbolisch terugvorderen bij VVN.

De Nederlandse Politiebond reageerde positief op het plan van VVN. Voorzitter Van Duin sprak van een leuke manier om het probleem van alcohol in het verkeer onder de aandacht te brengen.

VVN en de Nederlandse frisdrankenindustrie denken dat alcoholmisbruik in het verkeer wordt teruggedrongen als de prijs van frisdranken wordt verlaagd. Die prijs wordt nu kunstmatig hoog gehouden door de heffing van een verbruiksbelasting op frisdranken (25 cent voor een liter frisdrank, vijftien cent voor mineraalwater, 75 cent voor siropen). Volgens Eenink haalt de overheid daarmee volgend jaar een bedrag van 450 miljoen gulden binnen.

Om het pleidooi voor afschaffing van verbruiksbelasting op frisdranken te ondersteunen, zal VVN morgen het eerste T-biljet uitdelen aan leden van de Tweede Kamer.

punt uit

● Paus

Paus Johannes Paulus II heeft dit weekeinde felicitaties uit de hele wereld gekregen ter gelegenheid van de 15de verjaardag van zijn pontificaat. Het was op 15 oktober 1978 voor het eerst in 455 jaar dat de kardinalen een niet-Italiaan tot paus kozen. De Amerikaanse president Bill Clinton prees de paus voor diens inzet voor vrede en vrijheid.

● Afval

Een konvooi van de Russische marine is gisteren begonnen met het pompen van vloeibaar nucleair afval in de Japanse Zee. Russische functionarissen zeiden dat Moskou andere regeringen en internationale organisaties tevoren op de hoogte had gebracht. De drie Russische schepen werden sinds zaterdag gevolgd door een schip van Greenpeace. Waarnemers van de organisatie zeiden dat in de lucht bij de dumpplaats radioactieve straling van tien maal het normale niveau was gemeten nadat de dumping was begonnen.

● Terugtrekken

Duitsland wil de in VN-verband naar Somalië uitgezonden troepen uiterlijk volgend voorjaar terugtrekken. De Duitsers zullen hun vertrek in overleg met de VS en de Europese partners regelen.

● Arrestaties

De vroegere gezaghebber van St. Maarten, Ralph Richardson, en de directeur van de luchthaven, Frank Arnell, zijn dit weekeinde gearresteerd. Ze worden ervan verdacht betrokken te zijn bij fraude bij de uitbreiding van de Princess Juliana Airport en de zeehaven op het eiland. Richardson en Arnell worden verdacht van valsheid in geschrifte, meineed, oplichting en deelname aan een criminele organisatie.

● Verovering

Opstandelingen die proberen de Georgische president Edoeard Sjevardnadze ten val te brengen, hebben gisteren de strategische stad Samtredia veroverd. De stad, die een belangrijk knooppunt voor treinen wegverkeer is tussen de Zwarte-Zeekust en de hoofdstad Tiflis, viel nadat de laatste regeringseenheden gedwongen waren zich terug te trekken.

● Duikboot

Rusland ziet af van plannen een kernonderzeeër van de zeebodem te lichten die in 1989 bij de kust van Noorwegen is gezonken. Volgens een regeringsfunctionaris worden de duikboot Komsomolets en zijn twee van een kernkop voorziene torpedo's ingepakt in een speciale 'mantel' met het doel de radioactieve besmetting van het zeemilieu te beperken.

'Niet VS maar Europa faalt in Bosnische oorlog'

Clinton veroordeelt EG

WASHINGTON – In een reeks ongekend vrijmoedige uitspraken hebben de Amerikaanse president Bill Clinton en zijn minister van Defensie, Warren Christopher, het Europese beleid in het voormalige Joegoslavië krachtig veroordeeld. Vooral Groot-Brittannië en Frankrijk hebben „grote fouten" gemaakt door het wapenembargo ook voor Bosnië-Hercegovina in stand te houden, zo zegt Clinton in een vraaggesprek dat de Washington Post gisteren heeft gepubliceerd.

„Ik heb het gevoel dat de Britten en de Fransen vonden dat het belangrijker was te voorkomen dat het wapenembargo werd opgeheven dan dat het land werd gered," aldus Clinton. Het enige praktische gevolg van het VN-embargo in Bosnië is volgens de Amerikaanse president dat de Serviërs en in mindere mate de Kroaten een militair voordeel kregen in hun strijd tegen de moslims.

Ook Christopher haalt uit naar de bondgenoten in Europa. Kritiek op de buitenlandse politiek van de Verenigde Staten doet hij af als 'geef-Amerika-de-schuld retoriek'. Christopher wijst kritiek op het Amerikaanse Bosnië-beleid resoluut van de hand. De bondgenoten moeten niet klagen dat Washington „niet het probleem oplost dat Europa zelf niet kan oplossen," aldus Christopher in een verwijzing naar Bosnië. De meningsverschillen hebben de Amerikaanse minister van Defensie tot de conclusie gebracht dat „West-Europa niet langer het belangrijkste deel van de wereld is."

Tegelijkertijd gaven de twee bewindslieden toe dat de Verenigde Staten hebben gefaald in Somalië. Clinton formuleerde voorzichtig om het woord „fouten" te vermijden: „Ik denk dat we bepaalde dingen hebben geleerd en ik denk dat deze problemen zich niet meer zullen voordoen."

Overigens is dit weekeinde de Bosnische hoofdstad Sarajevo opnieuw onder vuur komen te liggen van de Servische belegeraars. Bij de zwaarste beschieting sinds het staakt-het-vuren van 31 juli zijn negen doden en 51 gewonden gevallen. Radio Sarajevo heeft gemeld dat de Bosnische president Alija Izetbegovic zaterdag bij de veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft geprotesteerd tegen de bombardementen op verschillende steden in Bosnië-Hercegovina en tegen het blokkeren van hulpkonvooien.

Agenten schieten overvaller neer

EINDHOVEN – Een overval op een benzinestation in Eindhoven is zaterdagavond uitgelopen op een schietpartij tussen overvaller en politie. Daarbij werd de overvaller, een 23-jarige inwoner van Eindhoven, tweemaal in zijn zij getroffen door politiekogels. De man is na een operatie buiten levensgevaar. De agenten bleven ongedeerd. Wel sneuvelde een ruit van een politieauto. De Eindhovenaar dwong de pompbediende van een benzinestation aan de Bisschop Bekkerslaan onder bedreiging van een wapen geld af te geven. Korte tijd later ontdekte een politiepatrouille de verdachte, die op een fiets probeerde te ontkomen. De man vluchtte de hal van een flatgebouw binnen. Vrijwel onmiddellijk daarna schoot hij gericht op de politieauto. De daarin zittende agenten schoten terug en raakten de man twee keer.

Drama op overweg

ZAANSTAD – Bij een botsing tussen een trein en twee auto's op een bewaakte spoorwegovergang in Zaanstad is zaterdagavond een 67-jarige man uit Wormerveer op slag gedood. Een vrouw uit Wormerveer, die bij hem in de auto zat, is zwaar gewond overgebracht naar het ziekenhuis. De bestuurder van de tweede auto, een man uit Zaanstad, is met onbekend letsel opgenomen in een ziekenhuis in Zaanstad. De auto van het tweetal uit Wormerveer stond te wachten voor de gesloten overwegbomen. De man uit Zaanstad reed achter op het stilstaande voertuig in, waarna beide auto's tussen de overwegbomen op de rails belandden. De Zaandammer heeft volgens de politie nog getracht de inzittenden van de eerste wagen uit hun auto te halen. De machinist van de trein zag de voertuigen op de rails en maakte een vergeefse noodstop.

Dodental ramp veerboot stijgt tot boven 250

SEOEL – Een week na de grootste scheepsramp in Zuid-Korea in meer dan twintig jaar is het aantal geborgen lijken zondag, na het lichten van het wrak van de veerboot Sohae gestegen tot 256. Uit het schip haalden bergingsploegen gisteren 69 doden. De Zuidkoreaanse autoriteiten zijn bang dat het dodenstal nog zal stijgen. Het aantal mensen aan boord van de veerboot wordt op meer dan 360 geschat. Het schip had toestemming om 207 passagiers te vervoeren. Slechts 70 opvarenden hebben het ongeluk overleefd.

Weerzinwekkende graffiti



● *Op het oude joodse kerkhof in het Zuidhollandse dorpje Geervliet hebben vandalen graven met hakenkruisen en racistische leuzen beklad.* Foto: ANP

Hakenkruisen op joodse graven

Van onze redactie binnenland

BERNISSE – De politie heeft nog geen aanwijzingen wie verantwoordelijk is voor het spoor van racistische leuzen en nazi-symbolen dat vrijdagnacht door de Zuidhollandse dorpen Geervliet en Heenvliet (gemeente Bernisse) is getrokken. De bevolking van beide dorpen heeft vooral geschokt gereageerd op het bekladden van acht graven op de joodse begraafplaats in Geervliet.

Op een groot aantal woningen, gebouwen en straatmeubilair zijn hakenkruisen, white-powersymbolen en andere racistische teksten gespoten. De vandalen hebben vrijwel geen straat overgeslagen. Bernisse is een agrarische gemeente waar niet veel allochtonen wonen.

Op één van de joodse grafstenen werd de afkorting JFN gekalkt, de initialen van het Jongeren Front Nederland, een afdeling van de CP'86. De politie betwijfelt overigens of deze groepering daadwerkelijk verantwoordelijk is voor de weerzinwekkende graffiti. „Dat soort kalkers leent nogal eens elkaars initialen," zegt een politiewoordvoerder. Ook zijn de afkortingen ZFD, NFZ en NZ aangetroffen. De kalkers moeten 's nachts actief zijn geweest tussen half vier en half zeven.

Secretaris F. van Hoorn van de stichting Oud-Geervliet reageert onthutst bij het zien van de acht geschonden joodse grafstenen. De stichting heeft enkele jaren geleden met geld van een regionale rotaryclub de oude begraafplaats aan de Spuidijk opgeknapt. „Er zijn geen nabestaanden meer van de mensen die hier begraven liggen die de graven zouden kunnen onderhouden," zegt Van Hoorn. „Daarom hebben wij de morele plicht dat te doen. Het is dan heel triest te zien dat zoiets nu gebeurt."

Van Hoorn had er geen rekening mee gehouden dat wat op begraafplaatsen elders in het land is aangericht, ook hier zou kunnen gebeuren. „Je denkt dan, wie doet nou zoiets? Ik denk dat het gewoon jong tuig is dat zich verveelt en al die publiciteit wel leuk vindt. Ik zie het als een groep – waarschijnlijk dronken – jongelui die op hun achtste wat vaker een pak slaag had moeten hebben. Ik hoop eerlijk gezegd dat er geen ideologie achter zit," zegt hij.

Anderhalf jaar geleden werden de twee Bernisser kernen eveneens met nazi-symbolen bewerkt. Toen was het vooral het bekladden van de hervormde kerk van Heenvliet met hakenkruisen dat de emoties losmaakte. De dader of daders van deze, over twee nachten uitgesmeerde verfpartij, zijn nooit gevonden. „We hadden wel een spoor dat er veelbelovend uitzag, maar dat liep op niets uit," laat burgemeester R. Bosua van Bernisse weten. Ze geeft aan er deze keer alles aan te doen de daders voor de rechter te brengen. Bosua: „Ik beschouw dit niet als kwajongenswerk."

Twee doden bij steekpartij in Friese discotheek

DOKKUM – Een steekpartij in een discotheek in Dokkum heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag het leven gekost aan twee mensen uit deze plaats. De slachtoffers zijn een 26-jarige vrouw en een man van 27. Het politie in de disco een 42-jarige man uit Leeuwarden aangehouden die heeft bekend de dodelijke steken te hebben toegebracht. De man uit Leeuwarden kon volgens politie niet verkroppen dat de vrouw de relatie met hem ongeveer drie maanden geleden had verbroken.

In de nacht van vrijdag op zaterdag ging de Leeuwarder naar de bewuste disco, omdat hij wist dat zijn exvriendin daar vaak kwam. Tijdens de zoveelste woordenwisseling met haar trok de man een stiletto en stak een paar maal op haar in. Ze werd onder meer in haar hart geraakt en overleed ter plaatse. De 27-jarige man, die Lucy wilde ontzetten, werd door de verdachte in de hals geraakt. Ook hij overleed ter plekke.

Gorbatsjov wil weer in politiek

BONN – De voormalige Sovjet-president Michail Gorbatsjov heeft gezegd dat hij overweegt terug te keren in de politiek uit onvrede over de „bolsjevistische methoden" waarvan de Russische president Boris Jeltsin zich bedient bij de onderdrukking van politieke tegenstanders. Gorbatsjov zou bij een terugkeer waarschijnlijk adviseur worden van een politieke partij, maar hij sluit niet uit dat hij zich kandidaat stelt voor in december te houden parlementsverkiezingen.

Vervolg van pagina 1

Burgers moeten alert zijn op infiltratie bendes

Nederland verstrikt in tentakels criminelen

DEN HAAG – Volgens minister Hirsch Ballin van Justitie proberen tientallen misdadige organisaties door te dringen in de legale samenleving, of zijn daar reeds in geslaagd. Zij strekken hun tentakels uit naar geliefde bovengrondse sectoren als de horeca, de bouw, de vuilverwerking en de autohandel.

Het gaat daarbij behalve om Nederlandse, onder meer ook om Turkse, Surinaamse, Marokkaanse, Zuidamerikaanse en Aziatische misdaadsyndicaten. Nederland is, met andere Westeuropese landen, een geliefd oord voor het witwassen van zwart geld van internationaal opererende criminele organisaties.

Door de oprukkende georganiseerde misdaad dreigt ook het gevaar van corruptie bij overheidsorganen. Minister Dales (Binnenlandse Zaken) heeft al eens gezegd dat dit gevaar levensgroot is, en niet onderschat moet worden. De Binnenlandse Veiligheidsdienst onderzoekt inmiddels de verschillende Nederlandse overheidsdiensten op gevoeligheden voor corruptie en infiltratie.

Volgens procureur-generaal Consalves bij het Gerechtshof in Den Bosch is het van groot belang dat overal in de samenleving burgers alert zijn op infiltratie van criminele organisaties in de 'bovenwereld'.

Volgens Consalves zijn bijvoorbeeld bankemployés, notarissen, accountants, advocaten, makelaars of wethouders doorgaans onvoldoende van de ernst van het probleem doordrongen. Consalves vindt het ook van levensbelang in de strijd tegen de georganiseerde misdaad dat op korte termijn een Europees justitieel informatiecentrum wordt opgericht.

Faecaliën dringen door in regenbekken en leidingnet

Vervuiling drinkwater door technische fouten

Van onze correspondent

AKEN – De vervuiling van het drinkwater in het hele gebied rond Aken en in delen van oostelijk Zuid-Limburg wordt veroorzaakt door foutieve aansluitingen van regenwaterleidingen en een verouderd en deels lekkend regenbekken in Lammersdorf in de gemeente Simmerath. Bovendien is de zuiveringsinstallatie in deze gemeente te klein.

Dit is de uitslag van een onderzoek door beambten van het 'Staatliches Amt für Wasser und Abfallwirtschaft'. Het onderzoek, uitgevoerd in opdracht van regeringspresident Franz-Jozef Antwerpes van de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen, bevestigt nu de al eerder geuite vermoedens dat de vervuiling van het drinkwater door het binnendringen van faecaliën veroorzaakt is.
In de gemeente Simmerath werkt men bij de drinkwatervoorziening volgens het zogeheten 'Trennsystem'. Water uit huishoudens (wasmachines, toiletten en dergelijke) wordt in de zuiveringsinstallatie wel eerst grondig bewerkt alvorens het als drinkwater gebruikt kan worden. Het regen- en oppervlaktewater daarentegen wordt op een veel eenvoudiger manier gezuiverd en als drinkwater aangeboden.
Problemen bij deze gescheiden aanpak zijn dan ook gemakkelijk te raden. Bijvoorbeeld in situaties waarin huishoudens al dan niet bewust het wc-water in het regenwater lozen. Op die manier komen faecaliën gemakkelijk in het regenbekken terecht en van daaruit ook in de drinkwatervoorziening.

Antwerpes is ervan overtuigd dat dit nu in Lammersdorf gebeurd is en dat maatregelen dringend noodzakelijk zijn. De gemeente Simmerath daarentegen noemt dit alles nog steeds pure veronderstellingen. Woordvoerder Arnold Steins erkent weliswaar dat het eventueel zo gegaan kan zijn bij de vervuiling van het water, maar dat nog steeds onbewezen is dat dit ook de enige oorzaak is.

„Wij zijn bijvoorbeeld nog steeds op zoek naar illegale lozingen," aldus Steins. „Bij concrete aanwijzingen zoals bij schuim en resten van toiletpapier wordt ook direct opgetreden en de vervuiler opgespoord. Het is dan ook niet zo dat wij hier alles maar op z'n beloop laten."
Antwerpes wil echter dat de gemeente Simmerath nu en desnoods onder dwang een onderzoek doet naar de werkelijke situatie in de gemeente en dan zo spoedig mogelijk een saneringsplan opstelt voor het gehele gemeentelijke gebied. Volgens woordvoerder Steins van de gemeente Simmerath is het overigens niet waar dat de gemeente al vaker is aangesproken op een falend rioleringssysteem in de gemeente.

Kamers van Koophandel voor Betuwelijn

DEN BOSCH/VENLO – Het Provinciaal Samenwerkingsorgaan van de Kamers van Koophandel in Noord-Brabant pleit in een brief aan minister Maij-Weggen voor de aanleg van de Betuwelijn.

Het alternatief, de zogenaamde Brabantlijn, die van Rotterdam via Breda, Tilburg, Eindhoven en Venlo naar het Roergebied loopt, stuit op teveel bezwaren, aldus de Kamers.

Die Brabantse spoorlijn loopt dwars door een aantal grote en kleine gemeenten. Bovendien wordt de capaciteit al optimaal benut. Wanneer ook het doorgaande internationale goederenvervoer er gebruik van moet maken, gaat dat ten koste van de huidige gebruikers, verwachten de Kamers van Koophandel. Ook zal de geluidsoverlast toenemen, zo vrezen zij.

Meer obstakels wetgeving in grensgebieden

OOTMARSUM – De problemen die voortvloeien uit de afwijkende wetgeving in Nederland en Duitsland worden in het grensgebied tussen beide landen eerder groter dan kleiner. Vooral wat betreft de belastingen en ziektenkostenverzekeringen lopen de regels steeds verder uiteen.
Dat stelden zaterdag leden van de christen-democratische fractie in het Europees Parlement (EVP) tijdens een conferentie in Ootmarsum.

Omdat het harmoniseren van de wetten en regels op Europese schaal nog lang kan duren, heeft het volgens de EVP veel meer zin dat Nederland en Duitsland onderling afspraken maken om de ongelijkheden weg te nemen.

Ook willen de parlementsleden dat de Europese Comissie zich meer gelegen laat aan de problematiek van de grensgebieden.

Een groep die gebukt gaat onder de verschillende wet- en regelgeving is die van de grenswerkers: dertienduizend Nederlanders en negenhonderd Duitsers.
Een van de nadelen die in Duitsland werkende Nederlanders tegenkomen, is dat de „hypotheekrente fiscaal voor hen niet aftrekbaar is.

Grote ravage



● *De totaal vernielde wagen van de Belgische chauffeur die later [illegible] overleed. De twee passagiers in de auto moesten met verwondingen naar het ziekenhuis worden overgebracht.*

Foto: HENK MAGNEE

Man dood na niet verlenen voorrang

MARGRATEN – Een 55-jarige man [illegible] nacht van zaterdag op zondag om het leven gekomen bij een ongeluk op de Rijksweg in Margraten. Hij reed met zijn auto de Rijksweg op en gaf daarbij geen voorrang aan een personenauto met vier inzittenden die vanuit de richting Maastricht kwam.
Het ongeluk gebeurde om twintig minuten na middernacht op de [illegible] weg. De [illegible] op de Rijksweg greep de Belgische wagen in de flank. Er ontstond een enorme ravage. De Belgische bestuurder raakte bekl emd in zijn voertuig. Drie inzittenden van de andere auto raakten dermatige ernstig gewond dat zij naar het ziekenhuis in Maastricht moesten worden overgebracht.

De brandweer van Cadier en Keer [illegible] Belg uit zijn benarde positie te bevrijden. In het Maastrichtse ziekenhuis werd geprobeerd het leven van de man te redden, maar in de loop van de nacht bezweek hij aan zijn verwondingen.

De beide auto's werden totaal vernield.

Gedetineerde student slaagt voor regie-examen

Onder begeleiding naar toneelstuk in gevangenis

SITTARD – Het kost wat tijd om binnen te komen. Zakken legen, tas laten doorlichten en door het detectiepoortje. Even controleren of je naam wel op de lijst staat en dan onder begeleiding op weg naar de sporthal, die voor deze gelegenheid is omgebouwd tot theater.

Toneel in de bajes. Een uniek experiment voor het gevangeniswezen, voor de regisseur die hiermee moet afstuderen iets meer.

Maar het ging goed met het toneelstuk van Ercan Dogan (40), gedetineerde in penitentiaire inrichting De Geerhorst in Sittard. Dogan, student aan de Amsterdamse toneelschool, slaagde voor het onderdeel regie van zijn eindexamen. Hij regisseerde 'De man met de bloem in de mond' van Luigi Pirandello.

Een groot deel van de genodigden was gekomen, de acteurs speelden met veel overgave en het publiek reageerde enthousiast.

„Wie is nu de regisseur?," vraagt één van de aanwezigen. „Hoe kan ik dat nu weten, die jongen zit toch vast," is het antwoord. Bijna iedereen kent elkaar, maar van Ercan Dogan hebben ze nog nooit gehoord. Dat toneel geen vooroordelen kent, blijkt als Dogan een staande ovatie krijgt voor zijn werk. Hij is na afloop te geëmotioneerd om iedereen te bedanken.

Voor Dogan is het nu voorbij. De spanning van de laatste weken is weg. „Ik kan nu weer slapen," lacht hij. Maar met de opvoering van zijn stuk, is ook het tijdverdrijf van de laatste maanden verdwenen. „Ik ga door met toneel, want ik moet ergens mee bezig zijn. Ik ben met de directie aan het overleggen of ik dramalessen aan gedetineerden mag gaan geven. Dan ben ik toch met iets bezig, dat mijn gedachten afleidt van het leven in de gevangenis."

De bezoekers worden in groepen naar buiten geleid. Dogan blijft achter en moet terug naar zijn cel. „Sneu voor hem dat hij nu geen feestje kan vieren," merkt een man op. Dogan heeft nog anderhalf jaar tegoed. Maar vrijdagavond was zijn avond en die kan niemand hem afnemen.

Paragnost in tv-programma Ria Bremer

MAASTRICHT – De Maastrichtse paragnost Theo Vertommen is vanmiddag gast in het televisie-programma 'Via Ria' van Ria Bremer op Nederland 1. Dat programma wordt uitgezonden van 16.39 tot 17.36 uur.

Vertommen kwam onlangs nadrukkelijk in het nieuws, nadat een tip van hem zou hebben geleid tot de vondst van het stoffelijk overschot van een vermiste bejaarde man.

De paragnost zegt daarna overstelpt te zijn met verzoeken om behulpzaam te zijn bij het vinden van andere vermiste personen, onder wie de RL-studente Tanja Groen, afkomstig uit het Noordhollandse Sch[illegible]gen.

Het 18-jarige meisje verdwe[en] eind augustus na afloop v[an] het ontgroeningsfeest van st[u]dentenvereniging Circum[illegible] in Maastricht.

Haar ouders hebben onla[ngs] nog de hulp ingeroepen van [illegible] helderziende Anna Dankba[illegible] die vorige week in Maastric[ht] was.

Hiatt brengt ode aan de gitaar

DOOR RIK VAN DRUTEN

MAASTRICHT – De concerten van John Hiatt in de Randstad waren in een wip uitverkocht, zijn laatste cd 'Perfectly Good Guitar' is juichend ontvangen en prijkt bovenaan de Vpro-Moordlijst, maar Limburg liep niet warm voor zijn concert in Maastricht, vrijdagavond. Met uitzondering van zo'n 1.300 fans, die sporthal Randwijck verre van vulden. En zij waren het, die het gelijk aan hun kant kregen.

recensie

Zeker, voor het schrijven van een tweede 'Have a Little Faith in Me' is Hiatt momenteel klaarblijkelijk veel en veel te gelukkig, maar dat doet hij dan ook niet. 'Perfectly Good Guitar' staat vol met uitermate prettig beluisterbare nummers, maar het smart-gehalte is niet meer wat het is geweest.

Dat geldt echter niet voor Hiatts liefde voor de gitaar, welke hij in Maastricht een ruim twee uur lange ode bracht. In de coulissen bleek een ruim assortiment verstopt, waaruit de veteraan trefzeker steeds het juiste type wist te grijpen. Dat gevoegd bij twee gedisciplineerde begeleiders op hetzelfde instrument, kon niet anders leiden dan tot de conclusie dat Hiatts perfecte gitaar uit meer dan één instrument bestaat.

Maar Hiatt is geen freak. Z[ijn] liefde voor de gitaar ontaa[rdt] niet in virtuoos gepingel. Eer[der] is hij meester in het creëren [van] de perfecte sound voor elk nu[m]mer. Dus afwisselend akoe[sti]sche en elektrische gitaren, [illegible] zelden met de zichtbare spor[en] van jarenlang gebruik.

En dan zijn stem: Hiatts tekst[en] mogen dan van een hoog liefd[es]en-gelukniveau zijn, 'Have a Lit[t]le Faith in Me' klinkt uit zijn k[eel] nog altijd als een klok, zij het [in] Hiatts geval eentje met een fli[n]ke barst erin. Om maar niet te spreken van een gloedvol[le] James Brown imitatie in 'A[re] you ready for that thing ca[lled] love'. The reverend John Hi[att]. Amen.

Alleen Haitts tourmanager [en] concertorganisator Jan Sm[illegible] bleven bedenkelijk kijken, [illegible] hun adrenalinegehalte loopt [illegible] ook voornamelijk synchr[oon] met het rinkelen der kassa's.

Van meet af aan had Hiatt ge[en] last van dergelijke bedenking[en]. Zijn begeleiders tot het uiter[ste] opjuttend, zo nu en dan e[en] kwinkslag naar zijn critici ('I [illegible] so happy, I feel like an intim[ate] singer-songwriter song') om [illegible] volgens het hardste, gemeen[ste] geluid uit zijn gitaar te hale[n] zong hij het geluk uit zijn lo[n]gen.

Wie zal hem dat misgunne[n]? Niet alleen diep bedroefde lie[d]jes leveren mooie concerten op.

Explosie in kachel

ROOSTEREN – Bij een explosie in een kachel werd zaterdag de schoorsteen van een woning aan de Belhofstraat in het Susterense kerkdorp Roosteren zwaar beschadigd.
De ontploffing volgde enkele minuten nadat een bewoner de kachel met behulp van spiritus had aangemaakt. Waarschijnlijk heeft zich daarbij een brandbaar gasm[engsel] [illegible] plodeerd.
De schoorsteen werd zowel bin[nen] als buiten de woning beschad[igd]. Een deel van het gemetselde [illegible] viel buiten dwars door het da[k] [van] een carport. De brandweer [illegible] met behulp van een ladderwa[gen] loszittende delen van de scho[or]steen af.

De schade loopt in de tienduizen[den] guldens. Niemand raakte [ge]wond.

Politiek debat voor achttien bezoekers

DOOR HANS ROOIJAKKERS

HEERLEN – Je krijgt bijna medelijden met de organisatoren bij de zeer matige belangstelling voor het politiek debat over ontwikkelingssamenwerking afgelopen vrijdagavond in het Missionair Centrum in Heerlen. De komst van de Tweede-Kamerleden Monique Quint (PvdA), Walter Paulus (CDA) en Bram van Ojik (GroenLinks) brengt slechts achttien mensen bijeen in de grote zaal.

De politici reageren in pakweg een kwartier op vier stellingen: Nederland moet een vaste norm aanhouden voor ontwikkelingshulp (één procent van het bruto nationaal produkt); kwijtschelding van schulden aan armste landen; stabiele prijzen voor produkten waarvan geen overschot is; open grenzen voor produkten uit het Zuiden. Peter Gelauff, coördinator van de Derde-Wereldorganisatie InZet geeft een toelichting en verdedigt de stellingen.

Als Quint, Paulus, Van Ojik en Gelauff hun zegje hebben gedaan en tot de conclusie komen dat alle betrokkenen in de ontwikkelingshulp het lichtje brandend moeten houden, is het bijna half tien.

Nog een kwartiertje heeft het publiek om aan de discussie deel te nemen. Meer tijd is er niet, want de heren Paulus, Van Ojik en Gelauff moeten de trein van tien uur halen. Een aandachtige luisteraar in de zaal windt zich op: „Juist nu het spannend begint te worden, stapt bijna iedereen op." Maar de heren achter de tafel staan op, krijgen als dank voor hun (verre) komst een flesje wijn van de organisatie, de Overleggroep Mondiale Vorming Heerlen, en vertrekken. Wat rest is een 'one-lady-show' van Monique Quint.

Om het wat gezelliger te maken wordt een cirkel gemaakt. Typerend voor de problematiek waarmee de ontwikkelingssamenwerking kampt: een vicieuze cirkel die dringend vraagt om inspirerend leiderschap, werkelijke doelstellingen, betere samenwerking en initiatieven.

Simpelveldenaar Guus Prevoo, lid van de Overleggroep, haalt zijn schouders op: „Je doet zoveel moeite, maar het leeft kennelijk niet onder de bevolking." Quint heeft woorden van dezelfde strekking: „Iedereen heeft het te druk met zichzelf. Er is geen plek meer voor anderen, zeker niet voor de armen en minderen."

Prevoo laat zich niet uit het veld slaan. Hij verkoopt in zijn Derde-Wereldwinkeltje aan de handvol bezoekers toch de nodige pakjes Max-Havelaarkoffie en -cacao. Gretige aftrek vindt het nieuwste eindprodukt met het Havelaar-keurmerk: tabletten chocolade in melk, puur, nootjes en praline.

Start renovatie kerk Schinveld

SCHINVELD – Met de renovatie van de Eligiuskerk in Schinveld wordt vandaag een begin gemaakt.

Oorspronkelijk zou de opknapbeurt 2,2 miljoen gulden gaan kosten, maar door het niet verkrijgen van een aantal subsidies heeft het kerkbestuur de plannen moeten wijzigen. Door zelfwerkzaamheid en het schrappen van enkele posten gaat het herstel van de kerk nu 1.560.000 gulden kosten. Van dat bedrag is twee ton nog niet gedekt.

De renovatie omvat onder meer de totale vernieuwing van de dakbedekking. Er worden zowel op de toren als het middenschip van de Eligiuskerk echte leien aangebracht. Een karwei waarvoor de hele toren van 56 meter hoogte in de steigers gaat. Ook worden voegwerk, dakgoten en slecht metselwerk vernieuwd.

In juni volgend jaar wordt met de renovatie van het interieur begonnen. Daarvoor moet de kerk een tijdje dicht en worden de diensten in een andere ruimte gehouden. In augustus 1994, als het 100-jarig bestaan van de kerk wordt gevierd, moet de renovatie achter de rug zijn.

Achtervolging kledingdieven

HEERLEN – De politie heeft na een achtervolging op de stadsautoweg en een vechtpartij nabij de Weltervijver in Heerlen zaterdagnacht om kwart over vier twee van de vier mannen gearresteerd die een kledingzaak aan de Oranje Nassaustraat in Heerlen hadden beroofd.

De dieven gooiden met een troittoirband de etalage aan diggelen en roofden zo'n 25 kostuums en zestig hemden. Vervolgens vluchtten ze in een witte Audi, achtervolgd door de inmiddels gealarmeerde politie.

Op de autoweg stopte de auto plotseling. De vier inbrekers sprongen uit de auto en renden weg in de richting van de Weltervijver. Een van de daders werd door een politiehond in zijn been gebeten en kon worden aangehouden. Een tweede verdachte verzette zich fel tegen zijn aanhouding. Tijdens een worsteling viel de man van een betonnen brug en belandde in een beek.

Beide verdachten, een 27-jarige man uit Middelburg en een 32-jarige Akenaar, moesten in het De Weverziekenhuis worden behandeld aan hun verwondingen. Naar de andere twee verdachten is de politie nog op zoek.

Geen blanco cheque voor college Onderbanken

Raad wil duidelijkheid over bezuinigingen

ONDERBANKEN – Het college van B en W van Onderbanken moet maar eens duidelijk aangeven waar vanaf 1995 ...000 gulden in de culturele en maatschappelijke voorzieningen moet worden bezuinigd.

...s de boodschap van met name de oppositie in de gemeenteraad Onderbanken tijdens de algemene beschouwingen over de begroting van volgend jaar.
...ielid Boy Goossens wilde ... geen blanco cheque aan het ... geven: „U vraagt ons nu al ...te besluiten zonder dat we weten waar het geld wordt weggehaald."

Ook oud-wethouder Riet Cremers-Koekkoek vond de bezuinigingsplannen van het college te vaag. „Op geen enkele manier wordt aangegeven aan welke invulling wordt gedacht of alles wel haalbaar is", aldus Cremers.

Volgens PvdA'er Henk Evers gebruikt het college de taakstellende bezuinigingen om de begroting op papier rond te krijgen. Evers is bang dat het college straks te hooi en te gras in subsidies gaat kappen.

De grootste coalitiefractie Kleine Onderbanken meent echter dat het steeds maar putten uit de reserves afgelopen moet zijn. „We kunnen doorgaan met potverteren en straks de onroerend-zaakbelasting met zestig procent verhogen. Daarvoor kiezen we niet. Het uitgavenpatroon moet omlaag en subsidies die niet als kerntaak van de gemeente zijn te beschouwen moeten worden verminderd," aldus Theo Sturmans van Kleine Onderbanken.

...en winkels in ...gstaande bank

...LEN – Er mogen geen win... woningen komen in het ...ande gebouw aan de Schin...at in Heerlen, waar voorheen ...nk Mees & Hope was geves...

...emeente Heerlen heeft het ...plan, dat was ingediend door ...ect Ton Vandebergh, afgewe... Heerlen wil met dit besluit ... meer de plannen voor een winkelcentrum op het oude ...rrein beschermen.
...bergh zegt dat een Heerlense ...nemer het leegstaande ge...wilde kopen en opknappen. ...betreffende pand sluit mooi ... het winkelgebied." Maar de ...nte wil in de Schinkelstraat ... kantoren. Vandebergh be... de afwijzing: „Ik vrees dat het ... & Hope-pand op deze manier ...ijk aan de man is te brengen."

Verpleeghuis voor religieuzen

HEERLEN – Aan de Voskuilenweg in Heerlen wordt een verpleeghuis voor psychogeriatrische patiënten gebouwd. De verpleeginrichting krijgt negentig bedden en is in eerste instantie bedoeld voor de opvang van religieuze patiënten. De bouw start op 15 november.

De plannen om adequate opvang te bieden aan psychogeriatrische religieuzen ontstonden reeds tien jaar geleden. Uiteindelijk heeft het ministerie van Volksgezondheid toestemming verleend voor de bouw van een verpleeghuis dat niet alleen functioneel moet zijn in verzorgings- en verplegingstechnisch opzicht, maar de religieuzen met hun specifieke achtergronden een gevoel van geborgenheid en veiligheid moet geven.

Het officiële startsein voor de bouw van de verpleeginrichting wordt op maandag 15 november gegeven tijdens een feestelijke bijeenkomst om 14.30 uur in de aula van Huize de Berg, Gasthuisstraat 45 in Heerlen.

...htervolging van ...erlen tot Linne

...LEN – Een 22-jarige man uit ... is zaterdagnacht tegen half ... na een langdurige achtervol... aangehouden op de autoweg ...ne. Hij reed in een Porsche ... snelheid van bijna 200 kilo... per uur. Een patrouille-auto ...eerde de wegpiraat op de ... Heerlen, maar kon de auto ...houden. Ondanks het feit dat ...auto 185 kilometer per uur ...rdween de Porsche uit het ...veld. Aan de gewaarschuw...enlimburgse collega's ont... de Porsche-rijder echter ... man raakte zijn auto kwijt ... zich vandaag verantwoor... ...r justitie.

Koetsendefilé



● Deelnemers aan het koetsendefilé in Heerlen op weg naar de Bongerd. Foto: DRIES LINSSEN

Stoet van zeven miljoen verovert hartje Heerlen

DOOR LINDA DANIËLS

HEERLEN – Een zestigtal authentieke koetsen deed gistermiddag het straatbeeld van zo'n honderd jaar geleden herrijzen in het hartje van Heerlen. De trotse bezitters van de meest uiteenlopende *diligences* zorgden voor een geslaagd koetsendefilé dat in Heerlen zijn première beleefde.

Om twaalf uur vertrokken de eerste koetsen en rijtuigen bij museum La Diligence voor een tocht van vijftien kilometer door een fraai stukje Heerlen. Om kwart over twee arriveerde de kop van de stoet op de Bongerd. Daar ging het defilé van start. Jan Westerhoven uit Maaseik, specialist aangespannen rijden, voorzag het massaal opgekomen publiek enthousiast van de nodige toelichting.

Het aangespannen rijden is behalve een sport van perfectie ook een sport waarvoor diep in de buidel getast moet worden. De rijtuigen die gisteren door de Limburgse heuvels draafden, zijn volgens mede-organisator Piet Janssen samen zo'n zeven miljoen gulden waard.

De meeste koetseigenaren hebben puur uit hobbyisme een rijtuig gekocht. De rijtuigen, die ruim honderd jaar oud zijn, zijn zodanig gerestaureerd dat ze aan het huidige verkeer kunnen deelnemen.

Elke koets heeft zo zijn eigen charme. Tijdens het defilé passeerden een paar heel bijzondere aanspanningen: een bierwagen, getrokken door een tweespan Shires (de grootste paarden ter wereld), twee postkoetsen elk getrokken door een vierspan Friese paarden en een rijtuig met een zogenaamde tandem-aanspanning, waarbij de paarden achter elkaar zijn ingespannen. Ook waren er een paar bijzondere Landauers, Vis à Vis en Victodige tijd. Een jeep met aanhanwerd gebruikt als 'vijgenwagen'. Alle hopen die de paarden onderweg lieten vallen, werden zorgvuldig opgeruimd.

Mede-initiatiefnemer Chris van Tilburg hoopt van de tocht een traditie te kunnen maken. „Na al die maanden die je in de organisatie hebt gestopt, hoop je natuurlijk verschrikkelijk op zo'n enorme toeloop van het publiek.

Het vereist heel wat inspanning om al die rijtuigen naar Heerlen te krijgen. We hebben het tenslotte niet over zomaar een paard met wagen. Het zijn stuk voor stuk heel bijzondere aanspanningen," aldus Van Tilburg op 'zijn' dag.

Een antieke woonwagen diende gisteren als geluidswagen. Parademuziek zorgde voor de juiste ambiance. De typische sfeer werd nog eens extra versterkt door de koetsiers die in gepaste klederdracht op de rijtuigen zaten.

Een levend stuk historie beleefde een geslaagde première.

Karting- en zomerfeest Hoensbroek verdwijnt

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Het bestuur van de Stichting Karting Komitee Hoensbroek stopt met de organisatie van het jaarlijkse karting- en zomerfeest nabij sportpark Terveurdt. Daarmee komt een einde aan een sportevenement dat in de wijde omtrek grote bekendheid genoot en waarvan vele Hoensbroekse verenigingen financiële steun ontvingen.

De voornaamste oorzaak is volgens voorzitter Piet Mertens de teruglopende belangstelling van het publiek voor het evenement, dat in de beste jaren ruim tienduizend bezoekers trok. „Ondanks een efficiëntere organisatie staan de opbrengsten niet meer in verhouding tot de enorme inspanningen van zo'n vijftig vrijwilligers," concludeert Mertens in het zilveren jubileumjaar van het Karting Komitee Hoensbroek.

Hij had nog even gehoopt dat de jubileumfestiviteiten tijdens een feest-driedaagse voor een opleving zouden zorgen. „Helaas is het tegenovergestelde gebeurd. De prima georganiseerde jubileumavond in een sfeervolle tent en goede muziek trok slechts zeventig betalende bezoekers. Dat was de doodsteek. De kartingraces op zondag werden redelijk bezocht, maar het aansluitende tentfeest viel tegen."

Een extra tegenvaller was de grote vechtpartij in de tent op zondagavond. Mertens: „Jarenlang is explosieve sfeer door overmatig drankgebruik met een sisser afgelopen. Ditmaal liep het echter uit de hand. Maar de vechtpartij heeft slechts een geringe invloed gehad op de beslissing om er mee te stoppen."

Op de vraag of het Karting Komitee Hoensbroek nu wordt opgeheven, antwoordt Mertens: „Van opheffing is op dit moment geen sprake. De stichting wil een nieuwe weg inslaan door een andere activiteit te gaan organiseren. Een evenement dat wel aanslaat bij het grote publiek. Alleen ontbreekt het nog aan ideeën."

pit-bulletin

...yrrus-zege

DOOR MONIQUE PARREN

...en verkeerslichten aan de ...er/Hereweg in Landgraaf. ...commissie Grondgebiedsza... (GGZ) kraait victorie, burge... Bert Janssen legt het ... hoofd in de schoot. De ...-overwinning (schijnsuc...) geniet zijn goedkeuring niet.

...om is de commissie GGZ ... gebrand op die stoplich... Het verkeersteam van de gemeente heeft – na onderzoek plus metingen – een negatief advies gegeven, want de onveiligheid valt mee. En belangrijker: Landgraaf heeft geen geld.

Eerlijk is eerlijk: de basisscholen ...tartschot en 't Valder hebben ... jaar al een dergelijk verzoek gedaan, omdat de weg te gevaarlijk zou zijn voor de schoolgaande jeugd. Maar hoever ga je als onderzoeken uitwijzen dat verkeerslichten die veiligheid niet verhogen?

De Landgraafse commissieleden gaan wel heel ver, vindt de burgemeester. In de formulering van het raadsvoorstel tikken B en W het gemeentelijk adviesorgaan daarom nogmaals – op subtiele wijze – op de vingers: „Kern van de zaak is dat de commissie van oordeel is dat verkeerslichten op zichzelf de veiligheid verhogen en dat deze er dus moeten komen, waarbij zeer nadrukkelijk afstand wordt genomen van onafhankelijke, deskundige, objectieve en vastgelegde ervaringsgevens."

Toch was er donderdagavond ook raadsbrede steun voor het advies van de GGZ-leden. De gedachte aan zieltjeswinnerij dringt zich ongewild op. Ook bij burgemeester Janssen, die de raad opportunisme verweet.

In een tijd waarin Landgraaf toch al elk dubbeltje moet omdraaien, wordt er een ton uitgegeven aan verkeerslichten die waarschijnlijk niet helpen. Hoe de beveiligde oversteekplaats gefinancierd wordt, moet de raad uitzoeken tijdens de begrotingsbehandeling over 1994.

Tegen de wil van het college hebben de politieke vertegenwoordigers nú gekozen voor een populaire beslissing die ten koste moet gaan van een ander project. Maar dat slechte nieuws stellen ze waarschijnlijk uit tot na de verkiezingen.

Vechtpartij bij discotheek

HEERLEN – Op de parkeerplaats van discotheek Peppermill in Heerlen vond zaterdagnacht tegen vier uur een hevige vechtpartij plaats waarbij een twintigtal mensen was betrokken. Er werden rake klappen uitgedeeld met stokken en kettingen. Volgens een ooggetuige is ook een schot gevallen. De politie van Kerkrade deed gisteravond nog geen nadere mededelingen over het incident.

Inbraak in politiebureau

HEERLEN – Een 37-jarige Heerlense drugsverslaafde heeft zaterdagavond tegen half twaalf ingebroken in het nog in te richten politiebureau aan de Spoorsingel in Heerlen. De man werd door een politiepatrouille aangetroffen in de kelder van het gebouw. Hij kwam binnen door een ruit in te slaan. Na verhoor kon de man weer vertrekken.

Vernielingen

SCHINVELD – Twee Schinveldse jongemannen van 18 en 20 jaar zijn zaterdagnacht in hun woonplaats opgepakt. Het duo had een tuinhek aan de Kerkstraat vernield en de ruitenwisser van een bestelauto afgebroken.

Herdenking Bellefroid

MAASTRICHT – Nog dit jaar zal in Maastricht een officiële Bellefroid-herdenking plaatsvinden. Dat laat het gemeentebestuur weten aan raadslid Jean Eijssen (PvdA), die al vaker op een herdenking van deze Maastrichtse kunstenaar heeft aangedrongen. Edmond Bellefroid werd geboren op 3 juli 1893 en overleed in zijn geboortestad op 7 januari 1971.

De Bellefroid-herdenking bestaat uit een symposium in december en een expositie in de loop van volgend jaar, beide in het Theater aan het Vrijthof. Het late tijdstip van de herdenking heeft volgens B en W te maken met de beschikbaarheid van de sprekers voor het symposium.

Ook de organisatoren van de tentoonstelling kampen met problemen en kunnen daarom nog niet zeggen wanneer de expositie zal plaatsvinden. Er moeten nog objecten worden opgespoord, zoals een aantal serviezen die Bellefroid voor Sphinx heeft ontworpen.

Onlangs besloot de gemeenteraad al een straat op het Céramique-terrein te noemen naar Edmond Bellefroid. De Bellefroid-herdenking is de eerste manifestatie van een project, genaamd 'Brug van Maastricht', waarmee Maastrichtse kunstenaars die honderd jaar geleden werden geboren, herdacht zullen worden.

Dronken fietser rijdt bejaarde aan

EIJSDEN – Een 85-jarige inwoner van Eijsden is zaterdagavond gewond geraakt toen hij bij het oversteken van de straat werd aangereden door een fietser. De bejaarde man brak zijn linkerarm op twee plaatsen en liep ook een kleine hoofdwond op. Hij werd overgebracht naar het ziekenhuis in Maastricht.

De man wilde tegen half negen de Prins Bernhardstraat oversteken toen hij door een 46-jarige plaatsgenoot omver werd gereden. De politie constateerde dat de fietser gedronken had. Hij werd overgebracht naar het politiebureau in Maastricht waar na de ademanalyse werd vastgesteld dat hij vijf keer het maximaal toegestane promillage in het bloed had. Er is proces-verbaal opgemaakt.

in gesprek

● Vuurwerk

In het Limburgs Dagblad van dinsdag 12 oktober lees ik dat er diezelfde avond om negen uur vuurwerk zou worden afgeschoten ter gelegenheid van de afsluiting van de najaarskermis te Heerlen. Gezien het mooie najaarsavondje hadden zich naar mijn schatting al enkele honderden bezoekers een plaatsje uitgezocht, onder wie ikzelf met mijn neefje en nichtje. Om 21.30 uur nog steeds geen vuurwerk. Ik ben toen maar eens goed gaan luisteren of uit de anders zo loeiende geluidsinstallaties van een exploitant een mededeling wordt gedaan. Ook niets. Het enige wat ik zie is dat de exploitanten goede zaken doen op een tijdstip dat de kermis normaal al aan het afbreken is. Ik ben het zat, loop richting City Hotel en wat hangt er al niet te groot op het raam: 'Vuurwerk afgelast wegens te veel wind'. Ik kijk verrast omhoog, zie toevallig nog een vlag op een gebouw die amper beweegt en voel me geflest. Aangezien ik van een uitkering rond moet komen en ik mij dit soort uitstapjes niet altijd kan veroorloven, overweeg ik de kosten die ik die dag heb gemaakt te gaan verhalen bij de gemeente Heerlen.

LANDGRAAF, E. Huy

†

Er zijn geen woorden die de diepte van onze verslagenheid kunnen weergeven, nu op 47-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, broer, zwager, oom, neef en vriend

Karel Ruiter

echtgenoot van

Emmy Kramer

vader van

Josefien, Boston USA
Albert, Bingelrade

Familie Ruiter
Familie Kramer

16 oktober 1993
Dorpstraat 9, 6456 AA Bingelrade

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum, hoek Kerkstraat-Dorpstraat.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve oom en goede vriend

Karel Ruiter

Albert en Marian,
Jacques, Angelique, Nathalie

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze baas

Karel Ruiter

Meer nog dan onze baas was hij een goede vriend van ons.

Personeel en medewerkers
[illegible] Groente en Fruit

---

†

„Onrustig is mijn hart totdat het rust in U."
(Augustinus)

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een dapper gedragen lijden van ons is heengegaan, na het h. sacrament der zieken ontvangen te hebben, in de leeftijd van 56 jaar

Ad Alzer

echtgenoot van

Joke Welting

Heerlen: Joke Alzer-Welting
Pijnacker: Marianne en Erik
Karen, Inge
Heerlen: Peter en Sonja
Michelle
Heerlen: Els en Frank
Kyle, Troy
Heerlen: Desirée

Familie Alzer
Familie Welting

6414 BG Heerlen, 16 oktober 1993
Bruinkoolweg 1H

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 20 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 20.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis zal plaatsvinden in eerder genoemde kerk.
Ad is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek heden maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze naaste vriend en medewerker

Ad Alzer

Het kerkbestuur van de
parochie St. Gerardus Majella
Heksenberg-Heerlen

Met diep leedwezen vernamen wij het overlijden van ons [illegible], de heer

Ad Alzer

[illegible]

Heksenberg-Heerlen

[illegible]

Ad Alzer

Met hem verliezen wij niet alleen een hardwerkend bestuurslid, maar bovenal een vriend.

Bestuur en leden
T.T.V. Heksenberg

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons lid van de Vriendenclub en onze voorzitter van de Stichting 2 x 11 jaar jubileum D'r Heksenbergse Vasteloavends Verein, de heer

Ad Alzer

Zijn jarenlange inzet en betrokkenheid zullen wij altijd blijven waarderen.
Wij wensen zijn familie veel sterkte.

Prins Marcel I, Raad van elf,
Vriendenclub en Stichting
2 x 11 jaar Jubileum D'r
Heksenbergse Vasteloavends
Verein

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lucie Krauth

echtgenote van wijlen

Frans Frenken

Zij overleed, na een langdurige ziekte thuis, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar.

Grevenbicht: Pierre Frenken
Obbicht: [illegible] de Bruin-Frenken
[illegible] en Harry Peter
[illegible]
Elsloo: [illegible] Frenken-[illegible]
Grevenbicht: Chris Frenken

Familie Krauth
[illegible]

6127 BK Grevenbicht, 18 oktober 1993
Raadhuisstraat 35

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 21 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in voornoemde kerk.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis gevolgd door het rozenkransgebed op woensdag 20 oktober om 18.15 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium Heisstraat 41 te [illegible], bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht op 75-jarige leeftijd, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Wilhelmina Pakbier

echtgenote van

Wiel Bertholet

Kerkrade: W.H. Bertholet
Theo Bertholet
Wies Bertholet-Ploumen
† Ine Bertholet-Hursel
Frank, Roy, Tim, Myriam, Peter
Jo Bertholet
Gertie Bertholet-Gorissen
Nicol, Natascha, Boy
John Bertholet
Annelies Bertholet-Kessel
Carolien, Diana
Marlies Schütten-Bertholet
May Schütten
Monica, Linda, Cindy

Familie Pakbier
Familie Bertholet

16 oktober 1993
Locht 177, 6465 AJ Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht, Kerkrade-West, op woensdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur, waarna de teraardebestelling op de r.k. begraafplaats aldaar zal plaatsvinden.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondwake van dinsdag 19 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is ons transportbedrijf

W. Bertholet B.V. en Zonen

Locht 177 Kerkrade

woensdag 20 oktober a.s. de gehele dag gesloten

---

†

Na een kortstondig ziekbed en gesterkt door het h. sacrament der zieken is in het Maaslandziekenhuis te Sittard van ons heengegaan, mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Hendrikus Cornelis Antonius (Henk) Cornelissen

* [illegible]-1921 † 15-10-1993

[illegible]

echtgenoot van

Annie Bredie

Geleen: Annie Cornelissen-Bredie
Eindhoven: Yvonne [illegible]-Cornelissen
Peter [illegible]
Christel, Henriette, August
Weert: [illegible] Cornelissen
Carla Cornelissen-Ottenheim

Geleen, 15 oktober 1993
Raadhuisstraat 21A
6161 GB Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal op woensdag 20 oktober a.s. om 12.30 uur plaatsvinden in de parochiekerk van St. Augustinus, Prins de Lignestraat te Geleen-Lutterade, waarna aansluitend om 14.00 uur de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 12.00 uur.
De avondmis tot intentie van de overledene zal gehouden worden op dinsdag 19 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd ge[illegible]
Je hebt het als een moedig man gedra[illegible]
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
En wie kan voelen, wat je hebt door[illegible]
Rust nu maar uit.

Temidden van allen die hem zo dierbaar [illegible] is in de vrede van Christus van ons heen[illegible] mijn lieve man, onze zorgzame vader, sch[illegible]der, opa, zoon, schoonzoon, broer, zwag[illegible] en neef

Marcel Meisen

[illegible]

Mia Wings

Hij overleed, voorzien van het h. olies[illegible] leeftijd van 58 jaar.

Heerlen: Mia Meisen-Wings
Heerlen: Ad en Denise Meisen-[illegible]
Dorien, Michiel
Susteren: Jos en Petra Meisen-[illegible]
Ankie
Heerlen: Marc Meisen

Familie Meisen
Familie Wings

6418 PC Heerlen, 15 oktober 1993
Dr. Cl. Meulemanstraat 7a

De plechtige eucharistieviering zal geho[illegible] worden op woensdag 20 oktober om [illegible] in de parochiekerk St. Joseph te Heerle[illegible] Heerlen, waarna de begrafenis zal plaats[illegible] op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, met gelegenhe[illegible] schriftelijk condoleren.
Avondmis, mede tot intentie, dinsdag o[illegible] uur in eerder genoemde kerk.
Marcel is opgebaard in het Uitvaartcentru[illegible] la, Grasbroekerweg 20 in Heerlen. Gele[illegible] tot rouwbezoek heden maandag en dins[illegible] 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een [illegible] ving te sturen, deze annonce als zo[illegible] schouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis[illegible] van het overlijden van onze [illegible]

[illegible]

Personeel [illegible]

[illegible]

Harmen (Harry) Welvaart

[illegible]

Leonie de Rechter

echtgenoot van

Catharina Dumont

[illegible] in de leeftijd van 76 jaar.

[illegible] C. Welvaart-Dumont
[illegible]

[illegible] 12 oktober 1993
[illegible] het Klooster 12

[illegible]

[illegible]

Harrie Welvaart

[illegible]

[illegible]

Johanna (Annie) Lindeloo[illegible]

[illegible]

Mai Rouschen

[illegible] in de leeftijd van [illegible] jaar.

[illegible]
Hoensbroek: John Rouschen
Carry Rouschen-Severens
[illegible]
Chris Huppertz
Nadine
Marvin

[illegible] 15 oktober 1993

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden [illegible] 21 oktober a.s. om 11.00 uur [illegible] van het H. Hart van Jezus [illegible]

[illegible]

[illegible]

Anna Slangen-Flecken

[illegible]

Willem Slangen

[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

Johanna Maria Erven-Krill

weduwe van

Karel Jozef Hubert Erven

[illegible]

Vaals, 16 oktober 1993
[illegible]
Corr.adres: Bahnstraße 6[illegible]
41[illegible]

De plechtige eucharistieviering [illegible] worden op donderdag 21 oktober [illegible] in de parochiekerk H. Jozef te Vaals [illegible]
Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis [illegible] 19.00 uur in eerder genoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg [illegible] tot rouwbezoek heden maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

[illegible]

Wiel Bosch

[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

Heden is van ons heengegaan

Rosa Herbst

Zij overleed, op [illegible] leeftijd, op [illegible] van het Welterhof.

Heerlen, 17 oktober 1993
[illegible] 3044, 6401 DM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 20 oktober a.s. om 10.30 uur in de aula van het Psychiatrisch Centrum Welterhof, [illegible] de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

[illegible]

Jo Meijer[illegible]

[illegible]

Familie [illegible]

Susteren, [illegible] oktober 1993
Corr.adres: [illegible]
6[illegible] AE Sittard

[illegible] zal bijzonder worden tijdens de avondwake van [illegible] oktober a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium [illegible], Heinseweg [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Krasse knarren bewegen zich eigentijds. Op Chopin met discobeat. Op die tonen roeien, rennen en fietsen ze. Niet door weer en wind. Maar op apparaten in fitness-centra. Leuk en comfortabel en zo heel anders dan bejaardengymnastiek.
In het weekeinde van 23 en 24 oktober houden de ruim 130 bij Body Trend aangesloten sportscholen een open dag voor ouderen die jong van hart zijn.
En willen blijven.

Krasse knarren bewegen zich eigentijds

Ouderen vechten om fitness-fiets

DOOR PIETER VAN DE VLIET

De handelaar in grafstenen lieten ze links liggen. De stand voor vrijwillige euthanasie werd evenmin onder de voet gelopen. Maar waar vergrijsd Nederland zich massaal op stortte was de fitness-fiets. Vitale vutters en zelfs nóg ouderen vochten zich tijdens de Nationale Manifestatie voor Ouderen in het Haagse Congresgebouw een weg naar het wondervolle apparaat in een poging hun conditie te testen.
Een verbijsterde Toon Vollering (34), directeur van Body Trend en verantwoordelijk voor de plaatsing van het in fitness-centra gebruikelijke apparaat, zag hoe dames en heren op leeftijd elkaar van de fit-fiets trokken om er krachtig mee in de weer te gaan. „Ik hield mijn hart vast," zei Toon.



● *Het groeiend aantal senioren vormt voor sportscholen een interessante doelgroep.* Foto: GPD

Stortvloed

De bij de Body Trend Club aangesloten sportscholen zijn gewaarschuwd. Op hun open dag tijdens dat weekeinde van 23 en 24 oktober kunnen ze een stortvloed van vijftig plussers verwachten die met de fit-test hun uithoudingsvermogen willen beproeven. Onder het motto: walk that body. Laat het lijf lopen dus. Toon, aan de Haagse Academie afgestudeerd als leraar lichamelijke opvoeding, is gelouterd in de beweeg-business. Hij bekwaamde zich in de ski-aerobic en ontwierp het afslankprogramma body-contour. En nu zit hij tot over zijn oren in Vijftig Fit. Een fit-boek met moderne trainingsmethoden voor senioren is in de maak.

Maar is het wel goed, al dat bewegen? Is de verouderende mens niet het slachtoffer van een maatschappij waarin van de wieg tot het graf alles immer jong en snel moet wezen? Proberen de sportscholen te profiteren van dit jongheidssyndroom? Zien ze een leuke markt in de oudjes?
Na enig aarzelen wil Toon wel bekennen dat de meeste sportscholen niet vies zijn van nieuwe leden. Senioren worden wel degelijk gezien als een niet onaantrekkelijk nieuw marktsegment. Wat niet betekent dat er in de fitness-sfeer maar wat met bejaarden wordt aangerommeld. „Ik geef toe dat er bij bepaalde scholen dingen mis zijn. Er zijn scholen waar, om het voorzichtig uit te drukken, nogal de nadruk ligt op de erotiek. Sommige zitten in het criminele circuit; er wordt gerotzooid met anabolen, verboden spierversterkers. Te veel ongediplomeerden meten zich de status van leraar aan. De bij Body Trend aangesloten scholen kun je in elk geval netjes noemen. De mensen zijn behoorlijk opgeleid, het zit goed met de hygiëne, het is er dus schoon. En de bij onze organisatie aangesloten centra zijn niet alleen maar leuk voor jonge meisjes. Ze doen hun best het tevens ouderen naar de zin te maken. Er wordt verantwoord met de oudere mens omgegaan. Een bloeddrukmeter is bijvoorbeeld verplicht."

Hartaanval

Zo'n bloeddrukmeter is geen luxe. Wat bleek tijdens de Nationale Ouderenmanifestatie in het Haagse congresgebouw. „Een oudere die met moeite de fit-fiets had bestegen had binnen dertig seconden een hartslag van 180. Hij had ook een veel te hoge bloeddruk. Dan heb je de kans dat zo'n man opeens heel wit wordt; een hartaanval dreigt. Ik kreeg het er persoonlijk benauwd van. Gelukkig hadden we voor voortdurende bijstand van ehbo'ers gezorgd."

Waarmee hij niet gezegd wil hebben dat die dag voortdurend ouderen in levensgevaar verkeerden. „Een kras mannetje van 89 had de conditie van een marathonloper. Hij had altijd gezond geleefd, veel gefietst en gelopen. Zulke vitale ouderen zijn geen uitzondering."
Uit een recent onderzoek van Body Trend naar de conditie van Amsterdammers blijkt zelfs dat het uithoudingsvermogen van een getrainde Mokumse tussen 50 en 60 jaar beter is dan die van een ongetrainde man tussen 20 en 30. „Je zou je als kerel kapot moeten schamen," vindt Toon.

Cardio-fitness

„Wie voldoende actief is kan twintig jaar lang de conditie behouden die hoort bij iemand van veertig. Prestatieverval na het vijftigste levensjaar is namelijk geen normaal biologisch gebeuren. Wie het lichaam regelmatig in beweging houdt, voorkomt aftakeling en blijft fit en gezond tot op hoge leeftijd." Deze voor ouderen hoopvolle taal heeft Toon doen opnemen in het clubblad dat net als de organisatie Body Trend heet. Al wil het niet zeggen dat ouderen als gekken tekeer kunnen gaan in de fitness-centra. Wat wankele ouderen mogen bijvoorbeeld onder geen beding op één been balanceren, want een broos bot is zo gebroken.
Bewegen en bewegen is twee. Dr. Jan Vos, inspanningsfysioloog, gaat in het clubblad van Body Trend in op de dood van een 29-jarige bodybuilder. Volgens de goeroe van de bewegingsdeskundigen blijkt weer eens hoe gevaarlijk het eenzijdig versterken van de spieren is zonder dat er tegelijk aan het hart, de motor van de mens, wordt gewerkt. Cardio-fitness is volgens Vos het toverwoord. Dat is het trainen van het hart-, longen- en circulatiesysteem met de roeiergometer, de aerobic-fiets en de loopband.

Cardio-fitness is, zo meent Vos, helemaal te gek voor ouderen. „Dan hoeft overigens niet meteen gedacht te worden aan ouden van dagen. Ik wil eigenlijk al mensen boven de dertig rekenen tot de ouderen. Op die leeftijd immers gaat het meer achteruit dan vooruit met de lichamelijke mogelijkheden. Dan moet er dus getraind worden om hetzelfde te presteren als voorheen. Dat geldt zeker voor de 'yuppies', mensen die er op hun 35ste achterkomen dat ze maar één lichaam hebben om die fantastische carrière mee vorm te geven. Dan moet er opeens worden getraind en dan zie je dat juist die mensen de neiging hebben om te overdrijven. Dat ze daar het geduld voor missen."

Conditie

De in een fraai kantoor vlak bij paleis Noordeinde zetelende Toon Vollering is het geheel eens met Vos. Spierbundels zeggen niets. Macho-meiden mogen mooi ogen met hun gespierde billen en borsten in snelle stoeipakjes. Maar de conditie van een 'jonge oudere' kan beter zijn. Zoals van de 77-jarige Diny ten Wolde, die een hart van een hinde had en longen als een leeuw. Ze werd de bewegings-ambassadrice van Body Trend Club genoemd. Toon bestreed het ook om die reden dat ze onlangs bij een verkeersongeluk om het leven is gekomen. Tragischerwijs net nadat ze glansrijk de keuring voor haar rijbewijs had doorstaan.

Expositie over telefoniste in PTT museum

De juffrouw van de telefoon

DOOR FRANK TIMMERS

De stem van vrouwen werd er geschikter voor geacht. Bovendien zouden jonge vrouwen vlugger, accurater, beschaafder en gehoorzamer zijn dan jonge mannen. Daarbij kwam uit de textielindustrie het verhaal dat vrouwen beter werk aankunnen waarbij steeds eenzelfde beweging gemaakt moet worden. En last but not least: vrouwen waren goedkoper. Al met al is het begrijpelijk waarom het bedienen van telefooncentrales vrouwenwerk werd.
Vorige week opende minister d'Ancona (WVC) de expositie 'De juffrouw van de telefoon – de telefoniste in Nederland 1900-1940'. De tentoonstelling is te zien in het PTT Museum in Den Haag. Ze is grotendeels gebaseerd op honderd interviews met telefonistes uit die periode.
Dat het werk in de telefooncentrales vooral een vrouwenzaak is, loopt als een rode draad door de tentoonstelling. De reusachtig uitvergrote foto aan het begin maakt dat direct duidelijk. Vier jonge vrouwen in lange omaatjes-jurken, hun haar in een knoetje en een koptelefoon op het hoofd, zitten aan een kolossale schakelkast waar menig antiekverzamelaar verlekkerd naar zal kijken.

Achter de telefonistes zit een strenge dame toe te kijken. Het is de toezichthoudster die er op let dat de telefonistes het tempo erin houden, hun klanten netjes behandelen en niet teveel met elkaar kletsen. Op grotere centrales heeft zij zelfs de mogelijkheid gesprekken tussen telefonistes en hun klanten af te luisteren. Aan de tafel van de toezichthoudster zit een deftige man goeddunkend het geheel te overzien. De baas bij de PTT is in die tijd nog altijd een man.
Jacques Caspers, de samensteller van de tentoonstelling die een aantal van de interviews met inmiddels stokoude telefonistes voor z'n rekening nam, zegt dat de vrouwen over het algemeen positief over de werksfeer praten. Maar ongetwijfeld heeft ook in deze situatie de tijd de meeste wonden geheeld. Hij wijst op de enorme, kale zalen vol telefonistes, het lawaai dat er geheerst moet hebben, de dagelijks wisselende werktijden. „Sommigen vertelden dat telefonistes gillend wegliepen. Het waren natuurlijk altijd anderen," zegt hij.

De meeste 'juffrouwen van de telefoon' waren tussen de twintig en vijfentwintig jaar. Het ging er vooral om thuis wat geld in te brengen als pa onvoldoende verdiende. Het ambtelijke contract verbood vrouwen die trouwden nog langer in dienst te houden. De oudere vrouwen op enkele foto's waren dan ook zonder twijfel vrijgezel.
De jaren 1900-1940 zijn de hoogtijdagen van de telefoniste. In 1881 kwam het eerste telefoonnet in Nederland – in Amsterdam – tot stand en langzamerhand kreeg elk huishouden een telefoon. Maar vanaf 1924 wordt de telefoniste geleidelijk verdrongen door automatische centrales. Het is opmerkelijk dat men zich volgens Caspers indertijd geen zorgen maakte over het verdwijnen van deze werkgelegenheid voor vrouwen.

De expositie 'De juffrouw van de telefoon' is te zien tot en met 13 maart. Het PTT Museum aan de Zeestraat 82 in Den Haag is geopend van maandag tot en met vrijdag van tien tot vijf en op zaterdag, zondag en feestdagen van twaalf tot vijf.


● *Nieuw zijn kettingen, oorhangers en broches waaraan sleutels in allerlei afmetingen hangen.*

Accessoires als sfeermakers

Tassen, sieraden en sjaals maken de kleding af. De verschillende stijlen in dameskleding hebben ook elk bijpassende accessoires. Chokers en hoogsluitende halssieraden passen bij de romantische, haast overdadige kleding. Goud en parels doen het goed bij de kleding die geinspireerd is op het Engelse landleven en de bekende modellen van Hermès en Gucci (tweedcolbert en paardrijbroek).
Grace-Kelly-tassen met langere handgreepriem en sjaals met Hermèskrullen en paisley-motieven maken dit beeld compleet. Gouden en zilveren sieraden lopen als rode draad door de collecties heen. Zij kunnen vrijwel overal bij gedragen worden. Grappig zijn bijvoorbeeld kettingen, oorhangers en broches waaraan sleutels in allerlei afmetingen hangen.
De meer 'mannelijke' trend in vrouwenkleding vraagt om A4-formaat tassen en enveloppen met handvat. De kleuren zijn zwart, midden- en donkerbruin en bordeaux. Opvallend in het tassenaanbod voor komend seizoen is overigens de terugkeer van de beugeltas. Er zijn grotere en kleine modellen in soepel, zwart leer met zilverkleurige sluitingen en in bruintinten met goudkleurige sluitingen. De beugeltassen hebben over het algemeen een verstelbare schouderriem.

Smullen van liefde

De tafel is ontzettend belangrijk, want daar gebeurt het allemaal en het bed is de afronding, aldus jet-set- en tv-kok Joop Braakhekke. In zijn Amsterdamse glamourrestaurant Le Garage, werd dan ook vorige week het boekje 'Smullen van de liefde' gepresenteerd.
Culinair auteur Kwee Siok Lan zorgde voor de recepten, journalist Herman van Amsterdam voor de bekende tips om de partner 'op juiste kamertemperatuur' te brengen en Peter van Straaten voor de illustraties. Uitgeverij Etiko brengt het op de markt.
Er werd een heuse forumdiscussie aan gewijd met als experts Braakhekke en Miep 'pornovideo-keten' Brons. „Als een man drie uur voor mij heeft gekookt, denk ik goh, daar moet ik toch wat tegenover zetten," aldus de laatste.
Van het gezelschap mogen we vervolgens vernemen dat Chinese vogelnestjes het libido verhogen van de man en de vrouw om zich open te stellen.
Zo kunnen we ook lezen dat makreel de lust prikkelt, schelpdieren de reuk en tastzin aanscherpen, venkel een mannelijk kruid is en wilde marjolein de remmingen wegneemt. Voeg daaraan toe recepten met namen als blote billetjes-in-het-groen, cafée du coeur, Eva's appeltje en trotse borstjes, en ziedaar je hebt een heus boek met het oog op de naderende feestdagen.



Wezenkleding

De Haarlemse schilder Vincent Laurentsz. schreef anno 1655 in een verslag van zijn reis door Europa, dat: 'Na dien elck lant sijn besonder manier heeft en door Holland gemeenlijck de weeskinderen een bont kleet ofte ten minste een teken daer aen te dragen...' Het is dus bekend dat al in de zeventiende eeuw weeskinderen volgens strikte regels gekleed gingen. Vaak werden de kinderen zelfs genoemd naar de kleur van hun uniform, de Groene wezen uit Groningen kwamen uit het gereformeerde weeshuis, terwijl de Blauwe Wezen in een katholiek tehuis waren opgenomen.
De kleding van deze onfortuinlijke kinderen werd meestal in het weeshuis zelf vervaardigd. Dat daarbij de allergrootste zuinigheid werd betracht spreekt bijna voor zich, de kinderen leefden immers bij de gratie van de liefdadigheid van de stad. Een instructie uit 1814 maakt duidelijk hoelang de wezen met hun kleding moesten toekomen. Jakje, hemd, buisje en pantalon: 1 jaar. Borstrok, omslagdoek en hoed: twee jaar. Rokken: drie jaar. In modieus opzicht liep de wezenkleding vaak hopeloos achter. Lange tijd, tot ver in de negentiende eeuw, was het de gewoonte om de kleding van de weeskinderen in verticale kleurbanen te scheiden. De ene helft van het jakje was dan bijvoorbeeld rood, terwijl het andere zwart was, een mode die eigenlijk resteerde uit de late middeleeuwen. Gewoonlijk werden de kleuren van het stadswapen gebruikt, zodat niemand kon vergeten wie voor al die luxe betaalde. Pas laat in deze eeuw is het gebruik van uniforme wezenkleding afgeschaft.

Subsidie voor twee theaterwerkplaatsen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De theaterwerkplaats 'Het Kruis van Bourgondië' in Maastricht kan tot en met december 1994 rekenen op een provinciale subsidie van 250.000 gulden. Dat voorstel doet het college van Gedeputeerde Staten van Limburg. Het Kruis van Bourgondië werd van provinciewege al sinds juni 1990 tot en met mei 1993 gesubsidieerd ten bedrage van 500.000 gulden.

Met het nieuwe subsidiebedrag komen GS grotendeels tegemoet aan de wensen van de theaterwerkplaats. Aan de hand van de resultaten zal verdere provinciale subsidiëring na 1994 worden bezien.

Gedeputeerde Staten stellen verder voor om ten behoeve van de nieuwe bewegingstheaterwerkplaats 'Los' tot en met december 1994 een bedrag van 60.000 gulden te reserveren. In deze periode zal de theaterwerkplaats haar waarde, kwaliteit en levensvatbaarheid moeten tonen. Op basis van de behaalde resultaten wordt vervolgens bezien of verdere ondersteuning aan de orde is.

De subsidie ten behoeve van 'Los' komt in de plaats van de ondersteuning van theaterwerkplaats 'Löss', dat in de periode van juni 1990 tot en met 31 mei 1993 een bedrag van 240.000 gulden mocht ontvangen. Bij Löss hebben zich in de loop van die periode ontwikkelingen voorgedaan, die hebben geleid tot een einde van de activiteiten.

Ridders bijeen



● *Ridders van de Orde van de Eik waren zaterdag bijeen in Vaals. Ze hielden hun jaarlijkse vergadering in hotel Bloemendal. Bij die gelegenheid vond er ook een eucharistieviering plaats in de St.-Pauluskerk. In vol ornaat namen de 'ridders' deel aan die viering. Behalve de ridders van de Orde van de Eik waren er ook gastridders aanwezig, onder andere van de Orde Gordon Bleu du Saint Esprit, de Tempelheren en de Orde van de Papgaey.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Directie bezorgd over effect strengere normen

Milieubelasting DSM in 1992 weer minder

Van onze verslaggever

GELEEN – De belasting van milieu en omwonenden door DSM in Geleen is het afgelopen jaar verder afgenomen, over de hele breedte van de bedrijfsvoering bekeken althans. Dat blijkt uit het Milieujaarverslag 1992 van DSM.

In een voorwoord stelt directeur Evert Rongen dat de verdere uitvoering van een stringent rijksmilieubeleid en het eigen interne project Milieuzorg voldoende vruchten afwerpt. Daartegenover toont hij zich bezorgd over het toenemende spanningsveld tussen strenger wordende milieu-eisen, vooral ten aanzien van risico en geluid, en de benutting van het industrieterrein in Geleen. Rongen stelt dat door te scherpe eisen en door verdichting van de bebouwing rond DSM de schaarse uitbreidingsmogelijkheden op de huidige lokatie versneld beperkt dreigen te worden.

Dat de overlast voor omwonenden is afgenomen, concludeert DSM uit het klachtenpatroon. Het aantal milieu-klachten van buiten het terrein daalde vorig jaar ten opzichte van 1991 met ruim 30 procent tot 725, met name als gevolg van maatregelen aan de Hogedrukfabrieken waar in 1991 meer storingen optraden dan verleden jaar. De meeste klachten (226) van buiten het hekwerk hadden betrekking op neerslag, voornamelijk van roet en etheenpoeder. Over geluid en stank kwamen respectievelijk 119 en 106 klachten binnen bij de milieu-meldkamer van DSM.

Voor stank betekende dit ook een daling, dank zij verbeterde procedures.

Maar voor geluid was juist sprake van een verdubbeling van het aantal klachten. DSM heeft door vernieuwing of opheffing van oude fabrieken de totale geluidproduktie iets verminderd, maar wijt de toename van het aantal klachten over geluidhinder aan het fakkelen bij storingen en tijdens het stoppen en weer opstarten van fabrieken.

In het milieurapport over 1993 zal volgend jaar het aantal klachten overigens zo goed als zeker weer fors hoger zijn als gevolg van een hele reeks storingen in de Hogedrukfabrieken.

De uitstoot van diverse schadelijke stoffen door DSM werd dank zij maatregelen aan de bronnen verder verminderd, zoals van stikstofoxiden (6.450 ton), acrylonitril (45 ton), etheen (400 ton) en vluchtige organische stoffen (2.310 ton). De emissie van benzeen (80 ton) en monovinylchloride (53 ton) nam echter iets toe. De uitstoot van ammoniak en zwaveldioxide bleef op het niveau van 1991 en die van koolwaterstoffen nam iets af.

De bijdrage aan de concentraties in de lucht (immissie) nam af voor stoffen als zwaveldioxide, etheen en stikstofdioxiden. Alleen de ammoniak-concentratie in de buitenlucht werd iets groter. DSM kan daarvoor geen verklaring geven. Een lichte stijging van de concentratie monovinylchloride is volgens DSM te wijten aan de meetsystematiek en aan schommelingen in de uitstoot van deze stof.

Het bedrijf loost nog steeds, zij het in afnemende mate, aanzienlijke hoeveelheden sulfaten (18.357 ton) en chloriden (4.667 ton) via de eigen zuiveringsinstallatie voor afvalwater.

DSM besteedde in 1992 voor zo'n 11 miljoen gulden aan bodemsanering. Voor tweehonderd saneringsprojecten werd bodemonderzoek verricht. In enkele gevallen bleek sanering noodzakelijk, waarbij in totaal 120 duizend kubieke meter vervuilde grond vrijkwam. De helft werd afgevoerd en de andere helft werd hergebruikt of opgeslagen.

Voor permanente controle van het grondwater werd op het bedrijfscomplex een meetsysteem met 130 controlepunten in gebruik genomen. Hier worden elk kwartaal metingen verricht.

DSM gebruikte in 1992 57 miljoen kubieke meter water, zes miljard liter minder dan het jaar ervoor.

Studenten tegen plan beperking studentenhuizen

MAASTRICHT – Studentenorganisaties in Maastricht hebben boos gereageerd op plannen van de gemeente om de groei van het aantal studentenhuizen in de binnenstad tegen te gaan. Niet meer dan vijftien procent van de huizen in een straat mogen door studenten worden bewoond, als de plannen van de gemeente doorgaan. De studentenorganisaties Nsem en Dope maken bezwaar tegen het plan. Dat meldt het universiteitsblad Observant in zijn jongste uitgave.

De gemeente Maastricht heeft een leefmilieuverordening in voorbereiding. Met die verordening wil het gemeentebestuur de leefbaarheid van de binnenstad bevorderen. Onder andere door het sluiten van koffieshops, maar ook door het beperken van het aantal studentenhuizen.

Volgens de Observant hebben studenten bij de gemeente gevraagd wat de overlast van de studentenhuizen dan wel is. Volgens ambtenaren van de gemeente Maastricht zou dat vooral geluidsoverlast zijn en fietsen op de stoep die de doorgang versperren.

Naar mening van de studentenorgnaisaties berusten de constateringen niet op feiten, maar op vooroordelen van de gemeentelijke overheid. Deze vooringenomenheid bevestigt bij de studenten het gevoel van discriminatie.

Nsem en Dope hebben dan ook een brief gestuurd naar het Maastrichtse gemeentebestuur waarin ze schrijven het plan niet te zien zitten. De krapte op de kamermarkt voor studenten zal er alleen maar door toenemen, zeker gezien het feit dat het aantal studenten in Maastricht de komende jaren nog zal stijgen.

Nsem en Dope betichten Maastricht van een inconsequent beleid, door enerzijds graag een onderwijsstad te willen zijn, maar anderzijds een goede huisvesting van studenten tegen te werken.

Milieuplatform niet blij met beleidsplan GS

HEERLEN – Het Platform Natuur en Milieu Heerlen heeft namens de elf aangesloten organisaties bij Gedeputeerde Staten van Limburg zijn teleurstelling uitgesproken over de Startnotitie voor de Milieueffect Rapportage (MER) voor het hoofdstuk Afvalstoffen van het Milieubeleidsplan 1995-1998. Van de opgenomen 38 onderwerpen worden slechts tien geselecteerd voor een MER, zo concludeert het platform. „Daarbij valt de nieuwe taakstelling voor gevaarlijk afval buiten de MER.

Ook het storten van de overblijfselen van de afvalverbrandingsinstallatie wordt buiten de MER gehouden, evenals de aanzienlijke overschrijdingen van de eerder opgenomen hoeveelheden in de huidige plannen." Het platform constateert verder dat het alternatief vergisting niet wordt genoemd.

De opgestelde selectiecriteria leiden volgens de Heerlense organisaties tot een minimalisering van de milieubelangen. „Ze zijn niet gericht op een grondige analyse van de effecten op het milieu."

Vrouw overleden bij ongeval

LINNE – Bij een verkeersongeval op de Rijksweg in Linne is gisteravond omstreeks half zeven een 61-jarige inwoonster van Herten om het leven gekomen. De auto waarin zij zat, kwam bij een uitwijkmanoeuvre tegen een verkeersbord tot stilstand. De bestuurder van de wagen, een 69-jarige man uit het Belgische Kinrooy, en een andere passagier raakten gewond en moesten naar het ziekenhuis worden overgebracht.

Twaalfduizend bezoekers naar beurs Mecc Job

MAASTRICHT – De banenbeurs Mecc Job die de afgelopen vier dagen in het Mecc in Maastricht gehouden werd, heeft 12.601 bezoekers getrokken. Dat zijn er een kleine driehonderd meer dan vorig jaar.

Opvallend was het grote aantal bezoekers uit België, vooral de franstaligen. „Nooit eerder heeft men in het Mecc – ook niet bij eerdere beurzen – zoveel geïnteresseerden uit het Luikse gebied ontvangen," aldus de persdienst van het Mecc.

Veel Nederlandse bezoekers bleken geïnteresseerd in banen in Duitsland. Met name ingenieurs, managers en grafisch ontwerpers waren op zoek naar banen bij bedrijven van de oosterburen.

De gezamenlijke arbeidsbureaus in de Euregio hadden tweeduizend banen in de aanbieding. Per dag konden tweehonderd mensen doorverwezen worden om te solliciteren op een vacature. Volgens een woordvoerder is een totaal aantal doorverwijzingen van achthonderd een hoge score. „Dat bewijst de kwaliteit van de bezoekers," aldus de Arbeidsbureaus.

Studiedag over 'taakstraffen'

ROERMOND – De Stichting Reclassering Noord- en Midden-Limburg in Roermond houdt op 12 november een studiedag over 'taakstraffen'. De reclassering gaat de komende jaren veel aandacht besteden aan de verdere ontwikkeling van deze straffen, die passen in het beleid om delinquenten te begeleiden naar een normaal maatschappelijk leven, waarin het opnieuw plegen van misdrijven minder waarschijnlijk wordt. De studiedag in is voor de zittende en staande magistratuur, de advocatuur en de reclassering binnen het arrondissement Roermond. Er zal ook een informatiemarkt zijn ingericht.

Kampioenschap buutterednen

SUSTEREN – De Limburgse Buuttekampioenschappen 1994 worden op 14 januari gehouden in Melderslo. De voorselectiewedstrijden vinden plaats in Sevenum op vrijdag 19 november in gemeenschapshuis De Wingerd, in Geleen op zaterdag 20 november in het Plenkhoes en in Leeuwen op maandag 22 november in zaal Lemmens. Inschrijvingen bij het secretariaat van het Groot Limburgs Buuttecomité, Karel Fiddelers, Heulsterstraat 6, 6414 ES Susteren, telefoon 04499-2258. Inschrijving is mogelijk tot en met dinsdag 2 november. Dit is tevens de datum waarop de loting zal plaatsvinden voor de volgorde van optreden. De loting wordt gehouden in de harmoniezaal, Feurthstraat 56 in Susteren, aanvang 20.11 uur.

Nederland 1

...V/Avro
Journaal.
Vrouwtje Theelepel.
Breakfast club.
Journaal.
Boggle.
I love Lucy.
Journaal.
Vesuvius: Beest in de mens.
Total work out.
Bolke de beer.
Rikkie de Raaf.
Postcode bingo. Herh.
Exclusive sports.
TROS Tv winterpresentatie '93/'94.
Britse en Amer. literatuur.
Portrettekenen/-schilderen.
(TT) Journaal.
Studio sport. Herh.
Studio sport. Herh.
J'accuse. Discussies over af... ...kelen van de rechtsbeginselen.
(TT) Journaal.
Wildlife international. Natuurserie. Afl.: Senegal: Het gevederde sprookjesland.
Via Ria. Talkshow.
Boggle. Woordspel.
Paperclips. Muziekclips.
Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Apparaten.
(TT) Jeugdjournaal.
(TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Grot.
Dinges. Spelprogramma waarin ...wassenen moeten raden wat kinderen bedoelen.
(TT) Ja natuurlijk. Natuurfilm... Vandaag: Het gebied rond het ...er van Galilea in Afrika.
(TT) Journaal.
De zomer van 45. Nederlandse ... Afl. 7. 1979. Herh.
Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
(TT) Ha, die pa. Nederlandse ...edyserie. Afl.: De collega's.
Cum laude. Quiz.
Dokument: Kind op bestelling. Documentaire over de mogelijkheden om naar keuze zwanger te ...den van een jongen of meisje.
Miniatuur. Overdenking.
...-24.00 Journaal.

Nederland 2

Tros/EO
13.00-13.07 en 15.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.30-15.23 Studio Sport, extra uitzending Uitgebreid aandacht aan de World Series Honkbal, waaraan wordt deelgenomen door de Toronto Blue Jays en de winnaar van de National League (Philadelphia Phillies of Atlanta Braves). Samenvatting van de 2e wedstrijd.
15.30 Eenmaal andermaal. Herh.
16.24 Bassie en Adriaan presenteren Wonderland. Kindermagazine met Opgroeien in het wild (Growing up wild). Afl. 3: Kriebel-kruipers!; Widget. Afl. 3: Kona, de gevangen orka.
17.25 Foreign affairs. Nederl.-Canadees-Argentijnse soapserie. Afl. 11.
17.49 Tv tandarts.
18.00 Journaal.
18.15 2 vandaag. Actualiteiten.
18.41 Studio Sportjournaal. Aandacht voor de voorbereidingen van Feyenoord en Ajax op de Europa Cup-wedstrijden van a.s. woensdag.
18.51 Het weer en de hoofdpunten uit het nieuws.
19.00 TROS loop. Verslag van de 12e TROS-loop die gisteren in en rondom Haarlem werd gelopen.
19.46 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl. 3: Een schokkend bericht. De jonge hotelvakschool-studente Sabine krijgt te horen dat haar broer vermoord is en haar vader zelfmoord gepleegd heeft.
20.44 TROS Radio winterpresentatie '93/'94.
20.53 TROS Trivlant. Quiz.
21.44 De kleine dingen. Reportage over vijf projecten die de kwaliteit van leven in Nederland verbeteren.
22.10 TROS Tv winterpresentatie.
22.20 (TT) Nieuwe natuur. Magazine over natuurgebieden in Nederland. Afl. 5: Zeelanddelta.
22.51 Het elfde uur. Talkshow.
23.46 Klassiek op maandag. Klassieke muziek van Tsjaikovsky en Elgar, uitgevoerd door het Ensemble Instrumental de Grenoble.
00.18-00.23 Journaal.

Nederland 3

Vpro
08.53-09.00 Nieuws voor doven.
17.30 Villa achterwerk: Van heinde en ver. 26-delige documentaireserie over kinderen in verschillende landen. Afl.: Matsumoto, Japan.
18.00 Journaal.
18.20 Comedy op 3: Mary Hartman, Mary Hartman. Soapserie. Herh.
18.46 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.15 Open deur tv. Programma waarin de kijker zich kan laten bekijken.
19.26 Tv-nomaden. Jongerenmagazine.
19.58 Young ones. Comedy. Herh.
20.39 Marco Polo. Wekelijkse reportages over de oude buurten van Amsterdam West.
21.15 40 minutes: The Lady Killers. Documentaire over drie vrouwen die werkzaam zijn bij de ongediertebestrijdingsdienst in Manchester. 'Ik geloof niet dat buitenstaanders ook maar iets begrijpen van wat we doen', zegt Marjorie, een van de drie vrouwen die de kern vormen van Mancesters Pest Control. Ze vangen ratten, muizen en ander ongedierte, kruipen door riolen en graven zich door de glibberige rivieren in de vervallen delen van de binnenstad. En dat al vijftien jaar lang.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Aandacht voor de voorbereidingen van Feyenoord en Ajax op de Europa Cup-wedstrijden van a.s. woensdag.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.21 Tussen dag en nacht. Praatprogramma. Vanavond: Drank & letteren. Gasten: Helga Ruebsamen, Jean Pierre Rawie en Paul Verhuyck. Presentatie: Maarten 't Hart, die van gedachten wisselt met prominente publicisten over onderwerpen als de literaire kritiek, thrillers, kinderboeken, schaken, godsdienst, drank, erotiek, filosofie en wetenschap.
00.06-00.11 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

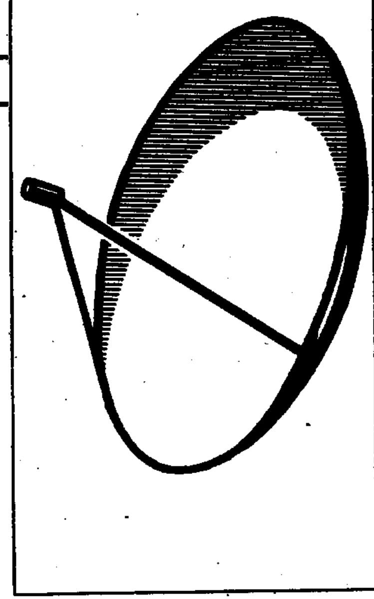
06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL Classique. Concert.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Eigen huis & tuin. Herh.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Santa Barbara. Deel 2.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogr. Met de film Hunchback of the Notre Dame.
13.00 Cartoon.
13.05 Life goes on. Dramaserie.
14.00 Ouders van nu. Herhaling.
14.30 General Hospital. Soapserie.
15.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
15.25 Santa Barbara. Amer. soap.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club. Magazine.
18.35 The bold & the beautiful.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogramma.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Vrienden voor het leven. Nederlandse comedyserie.
21.05 Wie ben ik? Twee teams nemen het tegen elkaar op en proberen te raden wie zij zijn.
21.55 Grass roots. Miniserie.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
00.45 As the world turns. Herh.
01.30 General Hospital. Soap. Herh.
02.15 De thuiswinkel (Home shopping). Winkelen vanuit uw luie stoel.
02.45 Nachtprogramma.

RTL5

17.00 Felix the cat. Tekenfilmserie rond de zwarte kat Felix.
17.05 Tropical heat. Amerikaanse detectiveserie.
18.00 RTL zes uur nieuws.
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Miami Vice. Amerikaanse politieserie.
19.30 Paradise Beach. Australische serie.
20.00 21, Jump Street. Canadese politieserie. Herh.
20.55 Film 5. Een programma over film en video.
21.35 Dangerous curves. Amerikaanse detectiveserie.
22.30 I.S.C.H.A.. Talkshow.
23.30 M.A.S.H.. Amerikaanse comedyserie. Herh.
00.00 De draagmoeder. Braziliaanse telenova. Herh.
00.30-01.00 Hei elei, kuck elei aktuell.



● *Dustoin Nguyen uit '21, Jump Street' (RTL5 - 20.00 uur).*



België/RTBF 1

16.05 Vacaturebank. **16.20** Nouba nouba. **17.20** Parker Lewis. Afl.: Les examens. **17.45** Monsieur Belvedere. Serie. **18.15** L'empire des medias. **18.50** Servi chaud. **19.30** Nieuws. **20.10** Reportage over franstalige culturen met interviews en muziek. **20.50** Concours francovision 93, live. Volgende programma's kunnen 15 minuten later beginnen dan staat aangegeyen. **22.55** Laatste nieuws. **23.10** 24 H sur les marchés. **23.15-23.25** Le coeur et l'esprit. Katholiek magazine.

België/Télé 21

19.30 Nieuws en weerbericht. Nieuws tevens in gebarentaal. **20.00** Mémoire d'exploits: Les grands rouleurs. Terugblik op grote sportevenementen uit die jaren. Vandaag: Portretten van de wielrenners Jacques Anquetil, Roger Rivière en Ferdinand Bracke. **21.30-22.05** Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.40** Zwitsers nieuws. **13.05** Peau de banane. (herh.). **13.30** Varietés speciales sommet francophone. **15.30** Espace francophone. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. Gev. magazine met intern. actualiteiten. **16.25** Comment ca va? **16.50** Culinair magazine. **17.05** Une peche d'enfer. **17.40** Découverte. **18.10** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse. **19.00** Espaces francophones. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Enjeux-le point. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.50** Francovision. Zangconcours Grand Prix de la chanson francophone **1993, live. 00.45** Nieuws. **01.10** Cultureel magazine. **02.10** La chance aux chansons. Amusementsprogramma. (herh.). **02.45** Sept sur sept. Actualiteitenmagazine. (herh.). **03.40** Face à la presse. (herh.). **04.20** L'heure de vérité. (herh.). **05.20** Europees nieuws.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** TG1 - Flash. **12.35** Zeus. La mitologia raccontata. **13.00** Prove e provini di Scommettiami che? **13.30** Telegiornale. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** L'Ultimo Imperatore. Film, 1987. **17.05** Premio letterario Mondello. **18.00** TG1. Appuntamento al cinema. **18.15** Cose dell'altro mondo. **18.40** Nancy, Sonny e co. **19.10** I Fanelli boys. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.30** TG 1 Sport. **20.40** Un amore rubato. **22.35** TG1. **22.40** La mia amazzonia. **23.30** Parile e vita. **00.00** TG1 - Notte. Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.20** I Ragazzi di Times Square. Film. **02.55** Tg1. Replica. **03.00** I Diffamatori. Film. **04.20** Tg1. Replica. **04.25** Pronto emergenza. **04.55** Divertimenti.

BBC 1

06.00 Business breakfast. **07.00** BBC Breakfast news. **09.05** Kilroy. **09.45** Newshound. Actuele quiz. **10.00** nws. **10.05** Playdays. (herh.). **10.30** Gev. ochtendmagazine. Met om 11.00 en 12.00 nws. **12.15** Pebble Mill. Gast: Cilla Black. **12.55** Regionaal nws. **13.00** nws. **13.30** Neighbours. **13.50** Going for gold. **14.15** Knots Landing, soapserie. **15.05** Snooker-competitie. **15.45** Henry's cat. **15.50** Juniper jungle. **16.00** Bodger and badger. **16.10** The greedysaurus gang. **16.15** Star pets. Dierenmagazine. **16.35** Albert the 5th muskateer. Animatieserie. **16.55** Newsround. **17.05** Blue Peter. **17.35** Neighbours. (herh.). **18.00** nws. **18.30** Reg. nws. **19.00** Telly addicts. Tv-quiz. **19.30** Consumentenmagazine. **20.00** The good life, comedyserie. **20.30** Get back. Comedyserie. **21.00** nws. **21.30** Panorama. Afl.: The sinful Messiah. **22.10** A sense of guilt. (Slot). **23.00** Film magazine. **23.30** Beroepenvoorlichting. **03.00-03.30** BBC Select.

BBC 2

08.00 Breakfast news. **08.15** Reviving antiques. (herh.). **08.20** Rock athlete. (herh.). **08.50** ■ A week to remember. **09.00** A day in the life of. **09.05** Schooltv. **13.20** Gordon T. Gopher. **13.30** Christopher Crocodile. **13.35** Dilly the dinosaur. (herh.). **13.40** Schooltv. **14.00** nws. Aansl.: Schooltv. **14.15** Documentaire over de geschiedenis van beton, dat al door de Romeinen ontdekt werd. **15.00** nws. Aansl.: Songs of praise. **15.40** A week to remember. **15.50** nws. **16.00** Toeristische tips. **16.05** ■ Gunga Din. Amer. speelfilm uit 1936. **18.00** ■ The Addams family, comedyserie. **18.25** Def II: Les lives. **18.30** Def II: The real McCoy. Satire. **19.00** Def II: D Energy. Muziekmagazine. **19.40** Will to win. Serie. **20.30** Moving target. Amer. speelfilm uit 1988. **22.00** Newman and Baddiel in pieces. Comedyserie. **22.30** Newsnight. **23.15** The late show. **00.00** Tales from Borges: The gospel according to St Mark. Tv-film uit 1990. **02.00-03.40** Night school.

Super Channel

05.30 Experience the power. (herh.), **06.00** Super shop. **06.30** Eur. business today. **06.45** Business Forum. Gesprekken met leiders uit de zakenwereld. **07.15** CNBC Business weekly. **07.45** Eur. business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. Nieuwsmagazine. **09.00** Super shop. **12.00** Hello Austria, hello Vienna. **12.30** West of Moscow. **13.00** Agenda. **13.30** Sports special. **14.00** Videogenerator. **16.30** On the air. Live showprogr. **18.30** Cultured club. **19.00** The detectives. Politieserie. **19.30** Modemagazine. **20.00** World sports special. **20.30** Australian cycling. **21.00** Agenda. **21.30** The image. **22.00** ITN World news. **22.30** Eur. business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** The Monday movie: Repulsion. Engelse speelfilm uit 1965 van Roman Polanski. **00.55** Videogenerator. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Econ. nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00-05.30** Videogenerator.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Golf. Alfred Dunhill Cup. (herh.). **11.00** Wielrennen. Nations Grand Prix. (herh.). **12.00** Autosport. Farao Rally. **13.00** Intern. motorsport. **14.00** Tennis. ATP-toern. (herh.). **16.00** Tennis. WTA-toern. Finale. (herh.). **17.00** Eurofun. **17.30** Trampoline springen. EK. **18.30** Avontuur. Magazine. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Tennis. ATP-toern. Finale. (herh.). **22.00** Boksen. **23.00** Europees voetbal. **00.00** Eurogolf. **01.00-01.30** Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Marijne van der Vlugt. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News. **17.15** 3 from 1. **17.30** The grind. **18.00** Hit list UK. **20.00** Midnight Oil unplugged. **21.00** Music non-stop. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Rock block. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 World report. **08.45** CNN newsroom. **10.30** World report. **11.30** Business morning. **12.30** Business day. **13.30** Business Asia. **14.00** Larry King. **16.30** CNN & Co. **17.00** NewsHour. **19.00** World business today. **20.00** International hour. **21.45** World sport. **22.00** World business today. **22.30** Showbiz today. **23.00** The world today. **00.00** Moneyline. **00.30** Crossfire. **01.00** Prime news. **02.00** Larry King. **04.30** Showbiz today.

Duitsland 1

Käpt'n Blaubär.
Morgenmagazin. Ontbijttv.
Tageschau.
ML Mona Lisa. Magazine.
●● Tele-Gym. Ochtendgym.
Tageschau.
Weltspiegel.
Fall auf Fall - Jedem sein ...htl. Juridisch magazine.
Tagesschau.
●● Flitterabend. Spelshow ...r bruidsparen. (herh.).
Umschau.
Presseschau.
Tagesschau.
ARD-Mittagsmagazin.
Wirtschafts-Telegramm.
Tagesschau.
(TT) Die Sendung mit der ...s. Informatief kindermagazine.
Babar. Kinderprogramma. ...46 : Durch das Meer der Zeit.
Tagesschau.
Forever darling. Amer. speel... uit 1956.
Fussbroichs. Serie over de be...nissen van het gezin Fussbroich ...Keulen. Afl.11.
Tagesschau.
Punkt 5 - Länderreport.
Passt. Spelprogramma.
Regionale Informatie.
Tagesschau-Telegramm.
... 18.00 Forstinspektor Buch... serie. Afl.: Thunfisch mit Mar...de.
Tagesschau-Telegramm.
Zwei Halbe sind noch lange ... Ganzes, serie.
Heute abend im Ersten.
(TT) Tagesschau.
(TT) Expeditionen ins Tier... Afl.: Tod in blauen Tiefen. De ...olgen van de milieuvervuiling voor ...flora en fauna op tropische koraal...
Tagesthemen-Telegramm.
Report. Achtergrondmagazine.
Pro & Contra - Themenwahl.
Magnum. Misdaadserie.
Tagesthemen.
(TT) Tatort. Misdaadserie.
Tagesschau.
■ Arsène Lupin contra Arsène ... Frans-Ital. speelfilm uit 1962.
...-02.30 Z.E.N. Afl.: Kunst in ost... ...schen Museen.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Badelust - Wannen-Wonnen gestern und heute. Documentaire over de relatie van de mens met het water. (herh.).
14.30 Der Bastian. Jeugdserie. Afl.: Sieger im Rückwärtslauf.
14.55 ZDF-Glückstelefon.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. Kinderprogramma. Afl.: Weihnachten.
15.25 Abenteuer vor der Haustür. Tips en trucs van Rüdiger Nehberg.
15.30 Phantastische Reisen in die Wirklichkeit. Natuurserie over de flora en fauna voor de huisdeur. Afl.: ...zwischen Luft und Wasser.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.06 Heute-Schlagzeilen.
16.07 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Wie gewonnen, so zerronnen.
16.35 Alf. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Eric, wo bist du?
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 ●● Länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.45 Der Alte. Duitse politieserie. Afl.: Ein unkomplizierter Fall.
18.15 Aansl.: Guten Abend.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 ●● Der Fernsehfilm der Woche: Der schwarze Tod. Tv-film uit 1992 van Paul Seed.
Op 24 maart 1989 loopt de olietanker Exxon Valdez op een rif voor de kust van Alaska. Terwijl Dan Lawn van de plaatselijke milieu-autoriteiten en de baas van de Exxon-vloot Frank Iarossi snel maatregelen willen nemen, zijn de betrokken instanties vooral bezig met de schuldvraag. Ondertussen blijven maatregelen uit en vloeit de olie de zee in.
20.55 auslandsjournal. Actualiteitenmagazine met reportages van buitenlandcorrespondenten.
21.45 Heute-journal.
22.15 Montagskino im ZDF: Das Grauen (The Changeling) Canadese horrorfilm uit 1979 van Peter Medak.
23.55 Apropos Film. Filmmagazine.
00.25 Heute.
00.30-01.30 ●● Jazz on Tour - Platzjazz - Köln. Jazzprogramma. Met: Big Band des Hessischen Rundfunk.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Duits. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **09.55** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Schooltv. **11.30** Giftgrün. Afl.2 : Stadleben. **12.00** Das Recht zu lieben. Afl.115. **12.25** Progr.-overzicht. **12.30** Westpol. (herh.). **13.15** Quarks & Co. (herh.). **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. Afl.94. **14.30** Schauplatz. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Hier und heute unterwegs. (herh.). **16.30** Cursus Duits. (herh.). **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Babar. Afl.40. **18.00** West 3 aktuell. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tuiniermagazine. **18.48** Progr.-overzicht. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Magazine over wonen. **20.15** Sportmagazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** WAS. Vandaag: Die Spekulanten. **21.45** ALTERnativen - Die dritte Lebenszeit. Vandaag over een projekt waarin bejaarden nog zelfstandig werkzaamheden verrichten. **22.30** (TT) Lindenstrasse. Afl.411 : Rote Schuhe. **23.00** (■+KL) Anthony Quinn - an Orginal Portret. **00.00** (TT) Kinomagazin. Portret van cineast Claude Sautet. **00.30** Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Duits. **09.00** Non-stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Beim Wort genommen. (herh.). **15.45** Sonde. (herh.). **16.30** Nur Mut. Talentenjacht. **17.00** Cursus Duits. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Kinder-Verkehrsspot. **18.00** Pickwick-Club. **18.23** Zoo-Olympics. Afl.: Känguruh-Boxen. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Fängt ja gut an. Showprogr.. **19.05** Hallo, wie geht's? Thema: Reuma bij jonge mannen. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Mark(t) und Pfennig. **21.00** Nachrichten. **21.15** ■ Female on the beach. Amer. speelfilm uit 1955. **22.45** Literaturreport. Literair magazine. **23.30** Dietrich Fischer Dieskau. Klassiek muziek. **00.25** Schlussnachrichten. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.00** Ironside. (herh.). **10.00** The bold and the beautiful, soapserie. **10.30** 227. Afl.: Die perfekte Tochter. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. **12.30** The guiding light, serie. **13.20** Santa Barbara, serie. **14.10** Days of our lives, soapserie. **15.00** Ilona Christen. Vandaag: Streiten tut gut? **16.00** Hans Meiser. Vandaag: überragend? - Grosse Frauen. **17.00** Who's the boss? (herh.). **17.30** Married... with children. (herh.). **18.00** No one but you - Tu o nadie. (herh.). **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Kollegen, Kollegen. **21.15** Stadtklinik. **22.15** Der heisse Stuhl. **23.00** 10 vor 11. **23.30** R O S T. Serie verhalen. Aansl.: RTL aktuell. **00.00** Berlin Break. **01.05** Married... with children. **01.40** Who's the boss?, comedyserie. **02.15** Ilona Christen. (herh.). **03.15** Hans Meiser. Talkshow. (herh.). **04.10** Explosiv - Das Magazin. (herh.). **04.35** Ironside, misdaadserie. **05.30** The bold and the beautiful, soapserie.

SAT 1

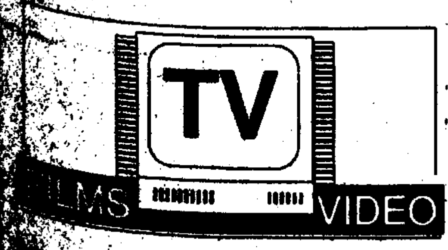
05.15 The young and the restless. (herh.). **06.00** Ontbijttv met früh ran, sport. **09.10** Neighbours. (herh.). **09.35** Trapper John, M.D. (herh.). **10.25** Bonanza. (herh.). **11.15** Riskier' was! **11.45** Glücksrad. **12.25** The young and the restless. Amer. serie. **13.15** Trapper John, M.D.. Doktersserie. **14.10** Neighbours. **14.40** Bonanza. Afl.: Ein Sheriff auf Zeit. **15.40** Star Trek, sf-serie. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Reg. progr.'s. **18.30** 5 mal 5. **18.58** Wetternews. **19.00** Newsmagazin. **19.18** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Ein Bayer auf Rügen. Duitse serie. **21.20** Wahre Wunder. **22.20** Hunter. Amer. misdaadserie. Aansl.: TopNEWS. **23.00** News & Stories. Vandaag: Der Dynamo. **23.45** Donner's Tag bei KANAL 4. Late-night show. **00.15** KANAL 4 mit „Z". **00.45** Star Trek. herh. **01.40** 5 mal 5. **02.05** progr.-overzicht. **02.10-05.15** Teletekst.

België/TV 1

14.00 Nieuws uit de natuur. Afl. 3: Herfstbos.
14.30 Biologie: Het menselijk lichaam. Afl. 6: Spieren en vetweefsels.
17.00 Huckleberry Finn. Canadese jeugdserie. Afl. 5: De zeerovers.
17.25 Musti. Afl.: De vlooitjes. Herh.
17.30 Oproep der kabouters. Spaans-Nederlandse tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 291.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amer. serie. Afl. 793.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1218.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Schone schijn (Keeping up appearances). Engelse comedyserie. Afl. 7.
20.30 TV-denksportkampioen. 13-delige spelprogramma. Vandaag de kwartfinale.
21.10 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De verdediging.
22.00 Alle 5. Populair-wetenschappelijk magazine.
22.30 Vandaag en sport. Met o.a. verslag Filmfestival van Vlaanderen.
23.00 Programma van de Nationalistische Omroepstichting. Aansl. Baraka-uitslagen.
23.50-23.55 Coda. Marcel Coole leest voor uit zijn Verzamelde gedichten. Vandaag: Vrouw.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltv: Huisje, boompje, beestje. Afl. 2: Bomen en blaadjes.
19.30 Het capitool (Capitol). Amerikaanse serie. Afl. 638.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Progr. Katholieke Televisie- en Radio-Omroep. Vandaag: Vuurtorens: Alwine de Vos van Steenwijk.
21.00 Huis, tuin en keuken. Afl. 3.
21.30 Journaal en sport. Aansl. Baraka-trekking.
22.05-24.00 Shy people. Amerikaanse speelfilm uit 1987.



...uur - Forever Darling - (...-USA) Komedie van Alexan... ...Hall waarin Lucie Balls dolzinnige ...streken haar echtgenoot Desi ... bijna tot een scheiding drijven. Gelukkig is daar James Ma...

...2
...05 uur - Gunga Din - (...-USA) Actiefilm van George ...evens, geïnspireerd op het gedicht van Rudyard Kipling. ... soldaten vechten in India zij ... zij tegen woeste krijgers. Met: Cary Grant en Victor Mclag...

...TV 2
... uur - Shy People - (...-USA) Melodrama van Andrei ...chalovsky over een foto-journaliste die naar Louisiana gaat om een glamourachtig artikel te schrijven over haar Cajun-familie. Met: Jill Clayburgh en Barbara Hershey.

Duitsland 2
22.15 uur - The Changeling - (1979-CDN).
Geslaagde horror van Peter Medak over een musicus die een huis betrekt waar een jongen rondwaart die lang geleden vermoord werd. Met: George C. Scott en Trish Van Devere.

Duitsland West 3
23.00 uur - Anthony Quinn: An Original - (1990-USA).
Kort portret van Gene Feldman over de in 1916 geboren acteur Quinn. Veel fragmenten uit films. Interessant voor cinefielen.

Super Channel
23.00 uur - Repulsion - (1965-GB).
Griezelig, uitstekend psychologisch drama van Roman Polanski met Catherine Deneuve als jonge vrouw die, opgesloten in haar appartement, langzaam maar zeker gek wordt.

Duitsland 1
00.35 uur - Arsene Lupin contra Arsene Lupin - (1962-F) Misdaadkomedie van Edouard Molinaro met Jean-Claude Brialy.
Onechte zoon van overleden gentleman-dief gaat achter de kroonjuwelen van Poldavië aan.



● *Jean-Claude Brialy, Genevieve Dorleac en Henri Virlojeux in de Franse misdaadkomedie 'Arsène Lupin contra Arsène Lupin'. (Duitsland 1 - 00.35 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30 en 17.30 Nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten.). 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 Veronica Nieuwsradio, vervolg. 19.04 Tijdsein publiek. 20.04 Tijdsein. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Voor 18 ur 7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 50 pop of een envelop. 14.04 Dennie Christian draait op verzoek. 15.04 Nederlands fabrikaat, met om 15.04 Nederlandse artiestenparade; 16.04 Nederlands hitwerk. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Witte rozen. 20.04 -24.00 Van acht tot middernacht.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. NDR Koor en Symf. Ork. met zang. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert: De eeuwige terugkeer 16.00 De Nederlanden. Muz. voor fluit en piano. 17.00 De koffer. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 De wandelende tak. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Nieuwe maandag met o.a. pianomuz. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 50 jaar kernenergie. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. RVD: 17.45 Postbus 51 op 5. Om 18.00 Nieuws. OHM: 18.02 OHM. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel met Ruim Baan. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogr. met Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburgs en de Wereld. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten.

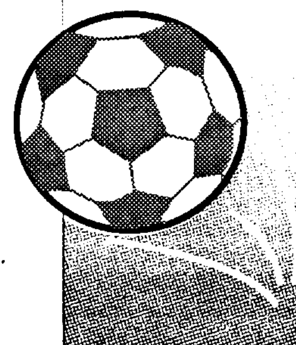
BRTN/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek: nostalgie en hitmodernisme (om 13.45 Het Boerenparlement). 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart van Leeuwen. 09.00 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Limburgs Dagblad



MVV schiet VVV af: 7-1 ● Vergoossen: 'Opgekropte teleurstellingen vonden uitweg'

Zevenklapper in Koel

DOOR WIEL VERHEESEN

VENLO – Alsof ze in Venlo op de kermis waren. Na een half uur hadden de MVV'ers zaterdagavond de schiettent in stadion de Koel ontdekt en vanaf toen was het knallen. Zeven keer troffen de Maastrichtenaren de roos. Slechts één treffer konden de gastheren daar tegenover stellen. Voor het eerst in zijn leven bleef trainer Frans Körver van VVV het laatste half uur zonder onderbreking op zijn stoel. Sprakeloos, machteloos, ontredderd. Eén-zeven. Wie had dát verwacht?

Sef Vergoossen, oefenmeester van MVV: „Deze zege hadden wij nodig. De opgekropte teleurstellingen van de voorbije weken vonden een uitweg. Het was een explosie." Met andere woorden: de teleurstellingen, zoals de forse nederlaag bij Roda JC en het doelpuntloos gelijkspel tegen hekkesluiter Cambuur, hadden de drang tot rechtzetten alleen maar groter gemaakt.

Goed

„Toch stonden wij in het eerste half uur goed te voetballen", aldus Frans Körver. Hij had gelijk, zoals zijn collega Sef Vergoossen beaamde. „Wij moesten echt vechtend in de wedstrijd komen. VVV was vaker aan de bal dan mijn ploeg," aldus de MVV-oefenmeester.

Er ging ook meer dreiging van de thuisclub uit. MVV kon niets afdwingen. Vergoossen: „Maar wanneer je in dit soort situaties op de been blijft, ben je toch niet bepaald slecht bezig."

Hoewel, hij vergat allerminst de scoringskans van Remco Torken in herinnering te roepen. De Leidenaar in Venlose voetbaldienst stond na een minuut of twaalf oog in oog met Jan van Grinsven. „Wie weet wat er allemaal gebeurd zou zijn indien Torken had gescoord?", zei zowel de ene als andere trainer.

Bovendien, in een vroegere periode had Gène Hanssen al een paar keer geprobeerd met afstandsschoten voor de thuisclub de openingstreffer te forceren en eenmaal mocht de gastenploeg ook nog van geluk spreken, dat een van richting veranderde vrije trap VVV niets opleverde.

Wending

Kortom, de dramatische wending kwam pas nadat bijna een half uur was gespeeld. Een van MVV's eerste tegenstoten via Lanckohr was weliswaar gepareerd door Hanssen, maar hij ging geblesseerd tegen de vlakte. Op hetzelfde moment kwamen de Maastrichtenaren terug. De grensrechter zag de gewonde ex-Roda JC'er over het hoofd en stak de vlag omhoog ten teken van off-side. Meteen bemerkte hij zijn vergissing; de scheidsrechter aarzelde geen seconde. Hij liet terecht doorspelen. De bal kwam bij Richard Roelofsen, die raak schoot: 0-1.

„Ik wil het niet hebben over wel of geen off-side", zei Körver. „Waar ik wel moeite mee heb, is de weifeling van de grensrechter. Onbewust bracht hij mijn verdedigers in verwarring." Niemand, die hem tegensprak. MVV zeker niet. Trouwens, een paar minuten later ging Polman in de fout, trapte de bal recht in de voeten van een tegenstander.



● *Feest zonder einde. Hans Visser wordt na zijn zoveelste treffer op de schouders genomen. V.l.n.r. Roger Reijners, Richard Roelofsen, Raymond Libregts, Mark Verhoeven, Reginald Thal, Rob Delahaye en Jeffrey van As (3).* Foto's: JAN PAUL KUIT

Via Visser werd Hofman in de gelegenheid gesteld 0-2 voor zijn rekening te nemen. Vervolgens flitste MVV aan de rand van buitenspel opnieuw richting Venlose doel, waar Visser wederom aan de basis stond van een treffer. Roelofsen rondde de actie af: 0-3.

VVV-MVV 1-7 – 28. Roelofsen 0-1, 31. Hofman 0-2, 39. Roelofsen 0-3, 54. Visser 0-4, 60. Visser 0-5, 63. Lanckohr 0-6, 76. Laros 1-6, 78. Visser 1-7. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 6680. Gele kaart: Braem (VVV), Libregts, Lanckohr (MVV).
VVV: Smits, Spee (46. Braem), Hanssen, Polman, Janfada, Derix, Verberne, Torken, Hasselbaink (46. Driessen), Graef, Laros.
MVV: Van Grinsven, Verhoeven, Thal (80. Benneker), Delahaye, Van As, Libregts, Lanckohr (83. Linders), Reijners, Visser, Roelofsen, Hofman.

Nog geen tien minuten na de rust was bij de thuisclub alle hoop op een eventuele kentering verdwenen. Een vrije trap van Jeffrey van As kon nog door het houtwerk worden gestuit, maar enkele tientallen seconden later was het tóch raak. Roger Reijners bracht Hans Visser in stelling: 0-4. Het prijsschieten was in volle gang.

Alsof MVV nog gestimuleerd moest worden blunderde keeper Jos Smits in die fase. Moest hij net doen op een moment, dat Hans Visser in de buurt was: 0-5. De tribunes stroomden leeg, maar de blijvers hielden er desondanks de stemming in.

„Ik zie het bij ons nog niet gebeuren, dat een paar duizend getrouwen in de Geusselt blijven als wij op een achterstand van vijf-nul komen", aldus MVV'er Rob Delahaye. Zijn teamgenoot Roberto Lanckohr had intussen met een loeier van zeker vijfendertig meter afstand 0-6 gescoord. „Op het moment dat je schiet weet je nooit of het lukt", zei hij, „maar ik had wél de goede hoek uitgekozen." Overigens, de gele kaart die Lanckohr in Venlo kreeg betekende dat hij vrijdag in de thuiswedstrijd tegen FC Twente aan de kant moet blijven.

Dat Louis Laros in de slotfase tegenscoorde was alleen van belang voor de statistiek. Het veranderde trouwens slechts heel even iets aan de marge, want Hans Visser - weer hij - trof eveneens nog de roos.

Afgestraft

„Wij zijn na een goed begin terecht afgestraft", herhaalde Frans Körver. „Mijn compliment voor MVV. De ploeg kreeg na 0-1 vleugels."

Sef Vergoossen tenslotte: „Wanneer je eenmaal voor een flinke marge hebt gezorgd lukt meestal alles. Dan scoor je uit situaties, die je bij een 0-0 stand niet verzilvert." Hij bleef bescheiden, de trainer-coach van de winnende ploeg, zelfs na het sensationele voetbalfeest.

Zie verder pagina 13
● **MVV ondersteboven**



VVV'er Remco Torken is Rob Delahaye voorbij. Een doelpunt blijft achterwege.

De las Cuevas maakt naam

Van onze verslaggever

LAC DE MADINE – De vrij onbekende Armand de las Cuevas heeft zaterdagmiddag de Grand Prix des Nations, die rond het Meer van Madine als finale van de Wereldbeker verreden werd, op zijn naam geschreven. De 25-jarige Fransman was in de individuele tijdrit over 62,5 kilometer ruim 1 minuut sneller dan de Australiër Stephen Hodge.

Eddy Seigneur eindigde als derde. Maurizio Fondriest, die reeds verzekerd was van de eindzege in het Wereldbekerklassement, werd zevende. De Nederlandse vertegenwoordigers stelden teleur. Jelle Nijdam klasseerde zich als vijfde, Frans Maassen finishte als elfde en John van den Akker diende genoegen te nemen met de achttiende plaats. Er verschenen twintig renners aan de start.

Zie verder pagina 21
● **Het weekeinde van... Wereldbekerfinale**

Lothar Matthäus schokt Nederlandse toerist

'Adolf heeft jou kennelijk vergeten'

Van onze correspondent
ARNO RÖMGENS

HEERLEN/HAMBURG – Het Duitse weekblad Der Spiegel publiceert vandaag een verhaal dat een nieuw schandaal rond de Duitse voetballer en recordinternational Lothar Matthäus inluidt. In het artikel wordt Matthäus door een Nederlandse toerist beschuldigd van het bezigen van discriminerende taal. De middenvelder van Bayern München zou de vijftigjarige Nederlander tijdens een pittige discussie hebben bejegend met de woorden: „Ach, ook nog Nederlander. Dat zijn toch allemaal 'Arschlöcher' (rotzakken). Jij bent kennelijk vergeten door Adolf."



● *Lothar Matthäus, boude woorden.* Foto: SPORTMAGAZIN KICKER

Het verbale incident dateert van twee weken geleden, de dag nadat Bayern in de Europacup met 4-3 van FC Twente had gewonnen. Matthäus bezocht met zijn levensgezellin Lolita en zijn tweejarig zoontje Loris het Oktoberfeest in München. De Nederlandse toerist richtte zijn videocamera op het gezin Matthäus, waarop de voetballer in toorn ontstak.

Hij rende op de toerist af, tikte enkele keren veelbetekenend met zijn vinger tegen het voorhoofd en beval de Nederlander de camera stop te zetten. De geschokte Nederlander gaf hem te kennen dat hij een gewone toerist was en geen kwade bedoelingen had, waarop Matthäus de gewraakte Hitleriaanse toespeling maakte.

Verzoeningspoging

Een verzoeningspoging die manager Uli Hoeness van Bayern München later ondernam, had geen effect. De Nederlander weigerde gehoor te geven aan de uitnodiging van Hoeness om het geschil in München te komen uitpraten.

Lothar Matthäus geeft toe dat hij een woordenwisseling met de Nederlander heeft gehad. Hij ontkent echter dat hij de door de toerist geciteerde uitspraken heeft gebruikt. Matthäus: „Ik heb alleen gezegd: 'Mens, jullie Hollanders ook altijd'. Het is voor mij een zeer pijnlijke zaak."

De suggestie om door bemiddeling van ploeggenoot Jan Wouters een einde aan de affaire te maken, wijst Lothar Matthäus met klem af. „Daar zie ik geen enkele reden toe."

Uli Hoeness kan zich 'niet voorstellen dat Matthäus de krasse opmerkingen heeft gemaakt. Hij staat bij ons juist bekend als een uitgesproken tegenstander van vreemdelingenhaat'. Matthäus verleent samen met een aantal andere bekende voetballers, onder wie Jan Wouters, medewerking aan de tv-spot van RTL: 'Mijn vriend is een buitenlander'.

Eerste competitienederlaag Ajax

Frank Rijkaard 'desastreus dom'

ENSCHEDE – Was het de interland tegen Engeland, de lange busreis of de winterse temperatuur? De mooiweer-voetballers van Ajax speelden tegen FC Twente onbegrijpelijk slecht en werden in Enschede aldus getracteerd op de eerste competitienederlaag. De 2-1 dreun was volgens trainer Louis van Gaal te wijten aan een 'desastreus domme ingreep' van Frank Rijkaard in de blessuretijd.

Gestuntel

Voor de aanwezige hulptrainer van Besiktas, Necmi Mutlu, moet het Amsterdamse gestuntel een hele opluchting zijn geweest. De collectieve Amsterdamse faalbeurt doet het ergste vrezen voor de komende topwedstrijden in het Olympisch Stadion tegen de Turkse bekerhouder (woensdag) en Feyenoord (zondag).

FC Twente begint voor Ajax een obsessie te worden. Vorig seizoen verloor het zowel in Enschede (2-0) als in Amsterdam (0-1). In de kwartfinale van het bekertoernooi werd FC Twente pas in de verlenging overmeesterd. De Ajacieden bleken deze lessen echter alweer te hebben vergeten.

Ajax begon veel te slap aan het duel tegen FC Twente en kon na de rust onvoldoende omschakelen. „Een onnodige nederlaag," concludeerde Van Gaal lichtelijk aangeslagen. Hij had zich op de bank doodgeërgerd.

Ajax riep in de eerste helft het onheil over zichzelf af. De lauwe ploeg zat muurvast en vergat te scoren. Mols brak voor FC Twente vlak na rust de wedstrijd open. Met een van richting veranderd schot bracht de voormalige Ajacied eindelijk leven in het Diekmanstadion: 1-0. Pas tien minuten later ging Ajax serieus op jacht naar eerherstel. Na uitstekend voorbereidend werk van de alom aanwezige George tekende Rijkaard voor de niet meer verwachte gelijkmaker.

Ajax leek aan het eerste competitieverlies te ontsnappen, maar in de blessuretijd trof Boerebach toch nog doel uit een vrije trap, veroorzaakt door Rijkaard. 'Ongelooflijk dom' noemde Van Gaal het balverlies dat aan de overtreding van Rijkaard tegen Vurens voorafging.

Geschorst

Rijkaard ontsnapte bij deze gelegenheid aan rood. Eerder in de wedstrijd had hij de gele kaart gekregen wegens een felle discussie met de scheidsrechter na een charge tegen Boerebach. Het was Rijkaards derde gele prent dit seizoen. Dat betekent dat hij automatisch geschorst is voor de eerstvolgende wedstrijd, komende zondag tegen Feyenoord.

Van Basten over zes weken paraat

ANTWERPEN – Marco van Basten kan over uiterlijk zes weken weer voetballen in het eerste elftal van AC Milan. Die verwachting is uitgesproken door de Belgische chirurg prof. Marc Martens die de enkel van de Nederlandse spits onderzocht in zijn kliniek bij Antwerpen.
Martens, die in juni kraakbeen en vergroeiingen verwijderde uit de linkerenkel van Van Basten, was opgetogen. „Marco begint aan de laatste etappe van zijn herstel." De dokter gaf hem toestemming vanaf deze week voluit mee te trainen met de selectie van AC Milan.
De eerste dagen zal dat echter onmogelijk zijn omdat Van Basten bij Martens arriveerde met flinke griep. „Mede door die griep denk ik dat zijn rentree eerder over zes weken dan over vier weken plaatsvindt." Het is onwaarschijnlijk dat Van Basten beschikbaar is voor de laatste interland van Oranje in de WK-kwalificatie, op 17 november in Poznan tegen Polen.

Fortuna tegen verzwakt Heracles niet verder dan 1-0

Twaalf kansen, één treffer

DOOR HANS STRAUS

SITTARD – Een kinderhand is gauw gevuld. De jeugdspelertjes op de tribunes van De Baandert, aanwezig op uitnodiging van Fortuna, waren er meer dan tevreden mee hun held Ruud Hesp toe te juichen. Die bewaarde Fortuna Sittard weliswaar voor een beschamende 1-1, maar kon op zijn beurt niet anders dan lijdzaam toezien hoe zijn ploegmakkers talrijke kansen beroerd afwerkten. Zo bleef het bij een magere 1-0 overwinning op een ernstig verzwakt Heracles en miste Fortuna ook de belangrijkste kans van de avond. De mogelijkheid om via een monsterscore de gunst van het, met slechts twee thuiszeges niet verwende, Sittardse publiek terug te winnen.

Fortuna Sittard-Heracles 1-0 - 45. Usta 1-0. Scheidsrechter: Wegereef. Toeschouwers: 2000. Gele kaarten: Maessen, A. Janssen, P. Janssen (Fortuna), Dikken, Kooijman, Waslander, Kemna (Heracles).
Fortuna: Hesp, Maessen, Samuel, Boessen, Szalma, Barmentloo, Usta, A. Janssen, P. Janssen, Taihuttu, Pernot (78. De Jong).
Heracles: Beerthuizen, Kolmschot, Wiggers, Verhoeven, Dikken, Kooijman, Waslander, Durmusoglu, Kemna, Held, Weynreder.

De Baandert was afgelopen zaterdagavond met 2000 toeschouwers weliswaar niet echt slecht gevuld, maar de aanwezigheid van de nietbetalende schooljeugd gaf een vertekend beeld.

Daar waar de oudere toeschouwers zich zeer toepasselijk groen en geel ergerden aan het missen van kansen door hun favorieten, had Fortunatrainer Dekker een positieve indruk overgehouden aan het duel. „Over het vertoonde spel ben ik tevreden. Er is toch sprake van een vooruitgang ten opzichte van vorige week, want de ploeg heeft genoeg kansen gecreëerd. Als je die echter niet benut, dan weet je dat je het moeilijk gaat krijgen," aldus Dekker.

En die moeilijkheden kwamen dan ook. Vlak voor rust, toen het Fortuna-offensief van een inferno was verworden tot een binnenbrandje, braken de gasten uit Almelo - gekomen voor één puntje - tot twee keer toe gevaarlijk uit de verdedigende stellingen. Durmusoglu en Kooijman konden vuren, maar Hesp stond in de weg.

Capitulatie

Dat het op slag van rust toch nog 1-0 werd, was te danken aan die andere doelman - en bijna held van de avond - Jacco Beerthuizen. Hij had al een ware stormloop op zijn doel weerstaan, toen hij capituleerde. Nadat hij zich bij een tweetal reddingen, op schoten van Taihuttu en Pernot, te ver uit zijn doel had gewaagd, was het de perfecte traptechniek van Fuat Usta die de winnende treffer produceerde. Zijn lob was ook de op de doellijn staande Sven Verhoeven te machtig.

Zie verder pagina 13
● **Keeper Beerthuizen frustreert Fortuna**

Derde gele kaart René Maessen en Paul Janssen

SITTARD – Scheidsrechter Wegereef was zaterdagavond in het duel Fortuna - SC Heracles (1-0) kwistig met kaarten. Liefst zeven keer trok de arbiter een prent, waarvan drie keer voor een Fortunees.
Belangrijkste slachtoffers waren René Maessen en Paul Janssen.
Zij ontvingen hun derde gele kaart en moeten volgende week bij het uitduel van Fortuna in Emmen toekijken.



scorebord

eredivisie

NAC-Heerenveen	6-0
VVV-MVV	1-7
Cambuur-Sparta	1-1
Volendam-GA Eagles	0-1
Feyenoord-Willem II	2-0
FC Twente-Ajax	2-1
FC Utrecht-PSV	0-4
RKC-FC Groningen	2-3
Roda JC-Vitesse	2-1

stand

Feyenoord	9	9	0	0	18	18 – 3
Ajax	9	7	1	1	15	19 – 4
Roda JC	10	6	2	2	14	19 – 13
PSV	9	5	3	1	13	16 – 7
Vitesse	10	6	1	3	13	22 – 9
NAC	10	6	1	3	13	22 – 10
FC Twente	10	5	1	4	11	18 – 13
Heerenveen	10	4	2	4	10	7 – 15
Willem II	9	4	1	4	9	13 – 11
VVV	9	4	0	5	8	10 – 18
MVV	10	2	4	4	8	16 – 17
GA Eagles	10	3	2	5	8	13 – 14
Sparta	10	2	4	4	8	8 – 13
Groningen	9	3	0	6	6	11 – 20
FC Utrecht	10	2	2	6	6	12 – 24
Volendam	9	2	1	6	5	12 – 19
RKC	10	1	3	6	5	10 – 21
Cambuur L	9	0	2	7	2	5 – 20

Vrijdag 20.00 uur:
MVV-FC Twente
Zaterdag 19.30 uur:
Heerenveen-Volendam
Willem II-NAC
GA Eagles-FC Groningen
PSV-Roda JC
Zondag 14.30 uur:
Ajax-Feyenoord
FC Utrecht-RKC
Vitesse-Cambuur
Sparta-VVV

eerste divisie

Eindhoven-NEC	1-1
Fortuna Sittard-Heracles	1-0
AZ-Emmen	2-1
Graafschap-Haarlem	2-2
Den Bosch-RBC	2-1
TOP-Excelsior	5-2
Telstar-Helmond Sport	0-0
Veendam-Dordrecht 90	0-1
FC Zwolle-ADO Den Haag	3-2

stand

Dordr.'90	10	8	2	0	18	23 – 11
ADO Den H.	10	5	2	3	12	27 – 25
Helm.Sport	9	3	5	1	11	10 – 7
AZ	10	5	1	4	11	17 – 12
FC Zwolle	10	4	3	3	11	17 – 17
Heracles	10	4	2	4	10	16 – 12
Eindhoven	10	2	6	2	10	9 – 10
Graafschap	10	3	4	3	10	9 – 13
Emmen	9	4	1	4	9	17 – 16
Excelsior	9	4	1	4	9	17 – 16
Den Bosch	9	3	3	3	9	14 – 15
Telstar	10	3	3	4	9	15 – 11
NEC	10	3	3	4	9	8 – 9
Haarlem	10	3	3	4	9	17 – 22
TOP	10	3	3	4	9	12 – 17
Fortuna S.	9	3	2	4	8	8 – 10
Veendam	9	1	3	5	5	7 – 10
RBC	10	2	1	7	5	16 – 26

Dord.'90 periodekampioen

TOP	2	2	0	0	4	6 – 2
AZ	2	2	0	0	4	4 – 2
Dordr.'90	2	2	0	0	4	3 – 1
Haarlem	2	1	1	0	3	4 – 3
NEC	2	1	1	0	3	3 – 2
Helm.Sport	2	1	1	0	3	2 – 1
Emmen	2	1	0	1	2	4 – 2
Excelsior	2	1	0	1	2	5 – 5
Den Bosch	2	1	0	1	2	3 – 3
Fortuna S.	2	1	0	1	2	2 – 2
FC Zwolle	2	1	0	1	2	3 – 5
ADO Den H.	2	0	1	1	1	2 – 3
Eindhoven	2	0	1	1	1	2 – 3
Telstar	2	0	1	1	1	1 – 2
Veendam	2	0	1	1	1	0 – 1
Graafschap	2	0	1	1	1	2 – 5
Heracles	2	0	0	2	0	1 – 3
RBC	2	0	0	2	0	1 – 3

Zaterdag 19.30 uur:
Emmen-Fortuna Sittard
Heracles-Eindhoven
NEC-Helmond Sport
Veendam-Telstar
Dordrecht 90-FC Zwolle
Excelsior-Den Bosch
RBC-De Graafschap
Zondag 14.30 uur:
ADO Den Haag-TOP
Haarlem-AZ

scoreverloop

EREDIVISIE

Cambuur-Sparta 1-1 (1-0). 15. Meijer 1-0, 56. Jalink 1-1. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers: 5.000. Gele kaart: Veldman, De Bruin (Sparta).
Cambuur: Grim; Brouwer (84. Van Raalte), Stam, Haatrecht en Abma; Konterman, Elzinga en Keizer; Uhlenbeek, Meijer en Van der Meulen (74. Bruin).
Sparta: Metgod; Veldman (78. Van Leeuwen), De Bruin, Van den Berg en Gerard de Nooijer; Klomp, Jalink en Valke; Van der Laan, Van Eck en Krijgsman (81. De Getrouwe).
NAC-Heerenveen 6-0 (3-0). 1. Lammers 1-0, 28. Lokhoff 2-0, 45. Lammers 3-0, 51. Lammers 4-0, 59. Van Hooijdonk 5-0, 83. Gerritsen 6-0. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 9.772.
NAC: Karelse; Van Bremen, Brood, Sas en Wilnis; Gesthuizen, Lokhoff, Zondervan en Brusselers; Van Hooijdonk en Lammers (80. Gerritsen).
Heerenveen: l'Ami (42. Swager); Blagojevic (69. Ten Voorde), Doesburg, Groen en De Visser; Echteld, Roelofsen en De Jong; Keur, Schaap en Tammer.
Volendam-Go Ahead Eagles (0-1). 2. Van Blerk 0-1. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 2700. Gele kaart: Den Ouden (Volendam), Steinmann (Go Ahead Eagles).
Volendam: Zoetebier; Den Ouden, Binken, Molenaar en Sier (67. Jongsma); Steur, Wasiman, Smeets (75. Petiet) en Pastoor; Vukov en Stefanovic.
Go Ahead Eagles: Rufai (24. Ensink); Hulshoff, Marbus, Steinmann en Van Blerk; Bosvelt, Michels en Pothoven; Heering, Kammeron en Knippenberg (65. Schenning).
Feyenoord-Willem II 2-0 (1-0). 6. Van Loen 1-0, 90. Blinker 2-0. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 26.662. Gele kaart: Taument, Scholten (Feyenoord), Smits, Hofstede (Willem II).
Feyenoord: De Goey; Scholten, Metgod, De Wolf en Refos; Maas (23. Gorré), Bosz en Witschge; Taument (83. Obiku), Van Loen en Blinker.
Willem II: Jansen; Meijs, Hofstede, Smits en Bogers; Feskens, Van Geel en Van Hintum; Stewart, Sylla en Van Arum (58. Abdellaoui).
FC Utrecht-PSV 0-4 (0-3). 1. Playfair 0-1, 12. Kalusha 0-2, 42. Van der Meer 0-3 (eigen doel), 85. Lamptey 0-4. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 9.500. Gele kaart: Lamptey (PSV).
FC Utrecht: Van Ede; Wijnands (46. Van der Ark), De Kock, Oosterhuis en Van der Meer; Van der Net, Bijl, Roest en Plugboer; Smolarek en De Kruyff.
PSV: Van Breukelen; Verhagen (27. Faber), Koeman, Van der Gaag en Van Mol; Pauwe en Numan; Lamptey, Van Ankeren (51. Hoekstra), Playfair en Kalusha.
RKC-FC Groningen 2-3 (1-2). 32. Reiziger 0-1, 40 Brands (strafschop) 1-1, 44. Reiziger 1-2, 65. Djurovski 1-3, 88. Hoekstra 2-3. Scheidsrechter: Van Dijk. Toeschouwers: 2300. Geel: Werdekker (RKC), Holband, Slor (FC Groningen).
RKC: Teeuwen; Hutten, Werdekker (46. Schreuder), Brands en Nortan; Van Aerde, Valk (65. Verbeek), Decheiver en Van Haaren; Hoekstra en Streppel.
FC Groningen: Lodewijks; Veenhof, Holband, Wilson en Gall; Slor, Reiziger, Van Kessel (77. Roossien) en Ter Avest; Wijnhard en Djurovski.
FC Twente-Ajax 2-1 (0-0). 48. Mols 1-0, 83. Rijkaard 1-1, 90. Boerebach 2-1. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 13.300. Gele kaart: Boerebach, Pahlplatz (FC Twente), Rijkaard (Ajax).
FC Twente: Boschker; Zwijnenberg, Paus, Hoogma en Karnebeek; Van Halst, Gaasbeek (63. Pahlplatz), Boerebach en Arts; Polley (46. Mols) en Vurens.
Ajax: Van der Sar; Blind, Frank de Boer, Van den Brom en Silooy (55. Pettersson); Rijkaard, Litmanen en Kreek; George, Ronald de Boer en Overmars (67. Alflen).

EERSTE DIVISIE

Eindhoven-NEC 1-1 (0-0). 48. Van Wonderen 0-1, 62. Vroomans 1-1. Scheidsrechter: Takacs. Toeschouwers: 2263. Gele kaart: Teuben, Jansen (Eindhoven)
AZ-Emmen 2-1 (0-1). 4. De Jonge 0-1, 48. Van Roon 1-1, 84. Van Roon 2-1. Scheidsrechter: Van der Neut. Toeschouwers: 2481. Rode kaart: 88. Daniels (AZ) elleboogstoot. Gele kaart: Uneken, De Jonge, Haverkort (Emmen).
De Graafschap-Haarlem 2-2 (0-0). 73. Van Eekeres 0-1, 78. Pocorni 0-2, 83. Matthaei 1-2, 86. Godee 2-2. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 3400. Rode kaart: 30. McDonald (Haarlem) natrappen. Gele kaart: Willemse, Godee (Graafschap), Cruijff, Zaondi, Verzijlberg (Haarlem).
Den Bosch-RBC 2-1 (0-1). 44. Magielse 0-1, 55. Van der Velden 1-1, 69. Jansen 2-1. Scheidsrechter: Helmstrijd. Toeschouwers: 1667. Rode kaart: 79. Roovers (RBC) 2xgeel, 84. Sion (RBC) natrappen. Gele kaart: Laros, Van Helmond (Den Bosch), Jurgens, Hellemons (RBC). Bijzonderheid: Petrovic (Den Bosch) mist strafschop in 75e minuut.
TOP-Excelsior 5-2 (3-1). 25. Waterink 1-0, 30. Boudesteijn 1-1, 40. Hesp 2-1, 43. Koolen 3-1 (strafschop), 57. Koolen 4-1, 90. Van Utrecht 4-2, 90. Van der Weert 5-2. Scheidsrechter: Sterk. Toeschouwers: 1500. Rode kaart: 44. Taument (Excelsior) 2xgeel.
Telstar-Helmond Sport 0-0. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 1912. Gele kaart: Van der Linden, Schol (Helmond Sport).
Veendam-Dordrecht'90 0-1 (0-0). 79. Langerak 0-1. Scheidsrechter: Zuidema. Toeschouwers: 2100. Gele kaart: Brouwer (Veendam), Liefden, Rook (Dordrecht'90).

topscorers

Eredivisie: 1. Lammers (NAC) 10; 2. Litmanen (Ajax), Hofstede (Roda), Gillhaus (Vitesse) 8; 5. Van Hooijdonk (NAC) 6; 6. Roelofsen (MVV), Van Loen (Feyenoord), Polley (Twente) 5; 9. Rijkaard (Ajax), Kammeron (GA Eagles), Vurens (Twente), De Kruyff (Utrecht), Cocu (Vitesse), Graef (VVV), Van Arum (Willem II), Visser (MVV), Lamptey (PSV), Djurovski (FC Groningen), Brands (RKC) 4.

buitenland

BELGIË

Cercle Brugge-Club Brugge	2-4
Seraing-Genk	3-1
Oostende-Lierse SK	2-2
AA Gent-Germinal Ekeren	1-1
FC Luik-RWD Molenbeek	1-0
Lommel-Standard Luik	1-0
Anderlecht-Charleroi	3-1
Waregem-KV Mechelen	1-1
Antwerp-Beveren	2-0

Stand: Anderlecht 11-19; Club Brugge 11-16; Antwerp 11-15; Lommel 11-14; Oostende 11-14; Seraing 11-13; Charleroi 11-12; KV Mechelen 11-12; AA Gent 11-11; Standard 11-10; Ekeren 11-10; Beveren 11-10; FC Luik 11-10; Cercle Brugge 11-8; Lierse 11-8; Waregem 11-7; RWDM 11-6; Genk 11-3.

FRANKRIJK

Lens-Cannes	2-1
Martigues-Toulouse	1-1
Strasbourg-Lille	1-1
Auxerre-Monaco	4-0
Lyon-Le Havre	1-1
Caen-Bordeaux	1-0
Metz-Paris SG	0-1
Angers-St Etienne	1-1
Montpellier-Marseille (gestaakt bij rust)	2-0
Sochaux-Nantes	1-1

ENGELAND

Arsenal-Manchester City	0-0
Chelsea-Norwich	1-2
Coventry-Southampton	1-1
Liverpool-Oldham	2-1
Manchester United-Tottenham	2-1
Newcastle-QP Rangers	1-2
Sheffield Wed.-Wimbledon	2-2
Swindon-Everton	1-1
West Ham-Aston Villa	0-0
Ipswich-Leeds	0-0

Stand: Manchester United 11-28; Norwich 11-21; Arsenal 11-21; Leeds 11-20; Tottenham 11-18; Blackburn 10-18; Aston Villa 11-17; Queen's Park Rangers 11-17; Wimbledon 11-17; Liverpool 11-16; Newcastle 11-16; Everton 11-16; Coventry 11-15; Manchester City 11-13; Chelsea 11-13; Ipswich 11-12; West Ham 11-12; Sheffield United 10-9; Sheffield Wednesday 11-8; Oldham 11-7; Southampton 11-5; Swindon 11-4.

DUITSLAND

VfB Stuttgart-FC Nürnberg	1-0
Leverkusen-Schalke 04	5-1
Borussia Dortmund-Hamburger SV	2-1
Bayern München-Bor M'gladbach	3-1
SC Freiburg-Werder Bremen	0-0
SG Wattenscheid-FC Köln	2-2
MSV Duisburg-Eintracht Frankfurt	1-0
Dynamo Dresden-Karlsruher SC	1-1
VfB Leipzig-FC Kaiserslautern	0-0

Stand: Eintracht Frankfurt 12-20; Werder Bremen 12-18; Bayern München 12-16; MSV Duisburg 12-16; FC Kaiserslautern 12-15; Leverkusen 12-15; Hamburger SV 12-15; Borussia Dortmund 12-13; Karlsruher SC 12-11; FC Köln 12-11; VfB Stuttgart 12-11; Dynamo Dresden 12-10; Borussia M'gladbach 12-9; SC Freiburg 12-8; VfB Leipzig 12-8; FC Nürnberg 12-8; Wattenscheid 12-7; Schalke 12-5.

SPANJE

Deportivo La Coruna-Barcelona	1-0
Atletico Madrid-Real Sociedad	1-2
Tenerife-Real Madrid	0-0
Rayo Vallecano-Celta de Vigo	1-1
Logrones-Valencia	2-0
Lleida-Sporting Gijon	1-1
Oviedo-Albacete	1-1
Valladolid-Zaragoza	0-0
Athletic Bilbao-Osasuna	1-2
Santander-Sevilla	1-0

Stand: Barcelona 7-10; Valencia 7-10; Real Sociedad 7-10; La Coruna 7-9; Ath. Bilbao 7-9; Sevilla 7-9; Santander 7-9; Tenerife 7-8; Atl. Madrid 7-7; Celta de Vigo 7-7; Rayo Vallecano 7-7; Logrones 7-6; Valladolid 7-6; Real Madrid 7-6; Albacete 7-6; Gijon 7-6; Zaragoza 7-5; Oviedo 7-5; Osasuna 7-3; Lleida 7-2.

ITALIË

Cagliari-Napoli	1-2
Cremonese-Parma	0-0
Foggia-AC Milan	1-1
Juventus-Atalanta	2-1
Lazio-Piacenza	1-0
Lecce-Genoa	0-0
Reggiana-Udinese	1-1
Sampdoria-Roma	0-1
Internazionale-Torino	0-0

Stand: AC Milan 8-13; Juventus 8-12; Parma 8-12; Sampdoria 8-11; Torino 8-10; Inter 8-10; Napoli 8-9; Cagliari 8-8; Cremonese 8-8; Lazio 8-8; Foggia 8-7; Roma 8-7; Genoa 8-6; Udinese 8-6; Atalanta 8-5; Piacenza 8-5; Reggiana 8-5; Lecce 8-2.

sportprijsvragen

Lotto: 16-18-21-28-39-41. Reservegetal: 34.
Cijferspel: 960362.
Toto 41: 2-1-1-1-2-3-2-2-1-1-2-3.
Lucky Ten van zaterdag: 1-6-15-17-22-23-26-35-38-41-46-49-51-52-60-62-67-72-76-78.

Duitse lotto: 6-12-14-20-34-46. Reservegetal: 29. Supergetal: 5.
Spiel 77: 5685384.

Belgische lotto: 8-14-15-19-21-40. Reservegetal: 23.
Jokergetal: 2534768.
(onder voorbehoud)

Dunhill Cup naar Amerika

ST.-ANDREWS – Door het optimale gebruik van het lange-afstandswapen heeft het Amerikaanse golfteam in St.-Andrews de Alfred Dunhill Cup gewonnen. In de finale werd titelverdediger Engeland afgeschoten. 's Werelds nummer een, Nick Faldo, werd in verlegenheid gebracht. Door een bestuursbesluit wordt Nederland volgend jaar misschien wel welkom geheten op de Old Course.

Stewart, de minste longhitter, verloor zijn twee partijen op de finaledag. In de halve eindstrijd legde hij het af tegen de Zweed Parnevik. Couples en Daly vuurden daarentegen onophoudelijke hun raketten af en vloerden respectievelijk Forsbrand en Haerggman van Zweden en Faldo en Baker van de Engelsen.

Daly haalde met de ijswind in zijn rug achteloos afstanden van driehonderd meter, soms haalde hij er niets eens zijn sigaret voor uit zijn mond. „Ik moest wel hard slaan", mompelde de inwoner van Florida tussen de partijen door, „ik kreeg het maar niet warm."

Volgend jaar wordt het tiende toernooi om de Alfred Dunhill Cup gespeeld. Andermaal met zestien landen. Twaalf landen worden geplaatst door posities op de wereldranglijst. Vier andere landen krijgen een wild card. Het kwalificatietoernooi in Taiwan, waar Nederland de kwalificatie op één slag miste, wordt afgeschaft wegens de hoge kosten. Nederland is volgend jaar kandidaat voor een wild card, mits een representatieve en gemotiveerde ploeg wordt opgesteld.

Opnieuw monsterscore in Glanerbrook: 16-2 tegen Rotterdam

Competitie aanfluiting voor Meetpoint Eaters

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

GELEEN – Meetpoint Eaters regeert momenteel het nationale ijshockey. Gisteravond werd Gunco Panda's Rotterdam met 16-2 (5-1; 7-1; 4-0) op het ijs van Glanerbrook vernederd. In de nationale ijshockeycompetitie zijn de Geleners nog ongeslagen en na twee bekerduels voeren de Limburgers ook deze ranglijst aan.

Het Nederlandse ijshockey telt op deze wijze zijn laatste uren. Dat de zwakte van de tweevoudige landskampioen Rotterdam zo eenvoudig door de Limburgers uitgedrukt kon worden, lag niet in de lijn van de verwachtingen. Zo verwoordde Rotterdam-verdediger Van Peet na de tweede periode zijn mening toen de dramatische nederlaag tegen de Eaters zich aankondigde: „Het ijshockeysucces voor dit seizoen is in handen van Geleen. Mischien dat Nijmegen hen af en toe een spaak in de wielen zal steken, maar meer ook niet. Wij konden hier in ieder geval geen potten breken. Wij waren te zwak voor Geleen."

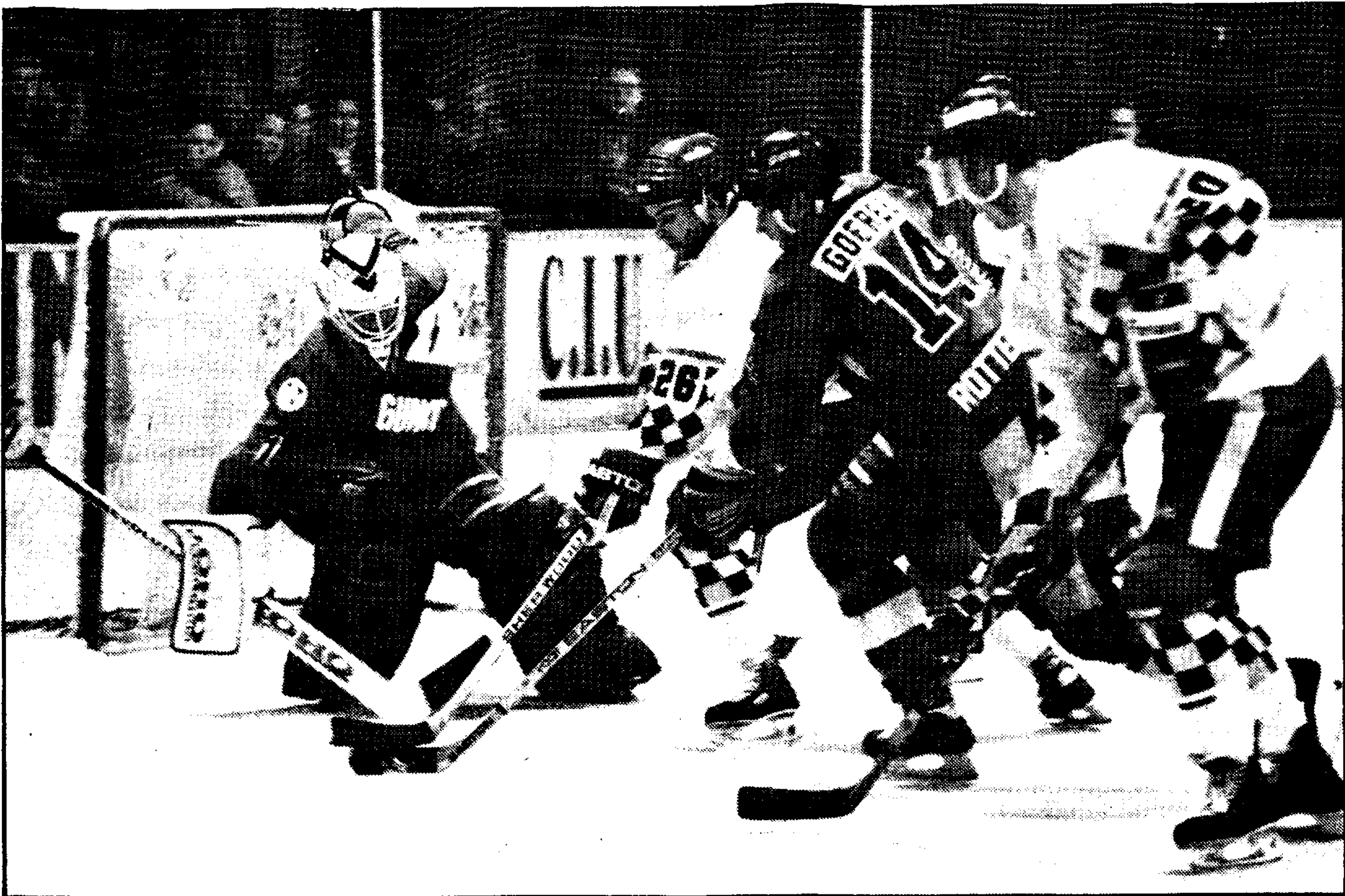
Het werd een sparringpartij tussen de beide bekerfinalisten van verleden jaar. Rotterdam bleef strijdlustig, ondanks de zware nederlaag die zich reeds binnen twintig minuten aftekende. Het klopte in al zijn facetten binnen de Geleense formatie.

Collectief en collegialiteit stonden in dit duel voorop. De buitenlanders, in het verleden egoïstisch en solistisch, staan nu in dienst van het team.

De Geleense speelwijze verwoordde coach Doug Karcharvich als volgt: „De jongens hebben uitstekend gespeeld. Dat achteraf de score zo hoog uitvalt is niet alleen te danken aan het feit dat Rotterdan zwakker is dan we verwacht hadden, maar ook aan ons spel. De jongens hebben hun werk uitstekend gedaan. Van de betere teams, op Tilburg na, weten we nu de sterkte. Dinsdag wacht ons weer een moeilijke klus, maar dan voor de nationale competitie tegen titelverdediger Nijmegen."

Aanvaller Mari Saris, hij kwam de derde periode niet meer op het ijs, memoreerde: „Ik heb een beetje last van mijn knie. Niet ernstig, maar ik wil me sparen voor het duel tegen Nijmegen dinsdag. Dat het zo gemakkelijk zou gaan tegen Rotterdam had ik beslist niet verwacht. Ze hebben enkele goede spelers in het team. Maar van de andere kant is ons spel momenteel heel goed en wordt gevoed door de goede teamgeest die er heerst."

Scoreverloop: 1-0 en 2-0 Pellegrims, 3-0 Brant, 4-0 Versteeg, 4-1 Jackson, 5-1 Mceachern, 6-1 Hartogs, 7-1 Ramond, 8-1 Hartogs, 9-1 Houben, 9-2 Jackson, 10-2 Brant, 11-2 Houben, 12-2 Versteeg, 13-2 Raymond, 14-2 Brant, 15-2 Van de Thillart, 16-2 Versteeg.



● *Meetpoint Eaters zet Rotterdam onder druk.* Foto: JOHN SMEETS

Sjeng Schalken sterk in Portugal

Van onze correspondent

VILAMOURA – Het tweede toernooi van het Portugees Satellite-circuit in Vilamoura is voor Sjeng Schalken zeer succesvol verlopen. Hij was finalist in het enkelspel en winnaar (met Huib Troost) in het dubbelspel.

In het enkelspel moest Schalken het in de halve finale opnemen tegen de Pool Bartlomiej Dabrowski (439e op de ATP wereldrang- lijst). Met 6-4, 6-3 plaatste de Nederlandse kampioen zich voor de finale. Hierin kreeg hij te maken met de Portugees Nuno Marques, die dit circuit gebruikt om zijn 217e plaats op de wereldranglijst zonder noemenswaardige tegenstand te verbeteren. In de eindstrijd wonnen zowel Schalken als Marques 13 games. De routinier Marques wist daarmee twee sets te winnen zodat hij met 6-4, 1-6, 6-3 de winnaar van het toernooi werd.

In het dubbelspel moesten Schalken en Troost het in de laatste twee rondes opnemen tegen Engelse combinaties. In de halve finale versloegen ze op het nippertje met de cijfers 6-2, 2-6, 7-6 (10-8) Tim Henman en Colin Beecher. In de finale moesten Andrew Richardson en Nick Gould met 6-3, 6-4 zich gewonnen geven. In het dubbelspel voeren Schalken en Troost de circuitranglijst aan. In het enkelspel behoort Schalken tot de top 4 van dit circuit. Hij zal hierdoor in Santo Andro als geplaats- te speler beginnen.

Joosten

In het 10.000 dollar-toernooi van het Zwitserse Lyss heeft Frauke Joosten de derde ronde van de kwalificatie bereikt. Haar tegenstandster in de eerste ronde of Zwitserse Mabelt kwam na de loting niet opdagen. In de tweede ronde won ze met 6-1, 6-0 van de Hon- gaarse Sandra Phousizy. De Francaise Edith Nunez was met 6-4, 6-3 net iets te sterk voor de Hornse.

Visitekaartje

In de herencompetitie, die dit jaar voor de eerste keer in de Volkl Rackets-wintercompetitie verspeeld wordt, heeft Nieuwenhagen in de eerste wedstrijd meteen het visitekaartje afgegeven. In deze ontmoeting versloegen ze Brunssum met 5,5 - 0,5. Arjen Timmers, Joop Bockmeulen, Dick Schuurhof en Youri Vojacek wonnen hun enkelspelen heel ruim. Opvallend was dan ook dat Joop Bockmeulen en Arjen Timmers, bekend staand als goede dubbelspelers, slechts met 8-8 gelijk speelden tegen Maarten Stoelers en Bart Smeets.

Bianca Jacobs benadeeld

RIJEN – Bianca Jacobs van taekwondovereniging Moutarazak uit Geleen is, tijdens het sterk bezet internationaal taekwondotoernooi in het Brabantse Rijen, op een teleurstellende tweede plaats in de klasse tot 64 kilogram geëindigd. In haar finalepartij scoorde zij herhaaldelijk punten maar werd uiteindelijk, op beslissing van de scheidsrechter, tot verliezer verklaard. Het protest van haar coach werd niet gehonoreerd.

Beter verging het Abdel Debailli van Hwarang Melis uit Maastricht. Hij vierde zijn come-back na twee jaar met een twaalfde plaats achter de viervoudige Nederlandse kampioen in de klasse tot 58 kilogram Chan Kung.

Bij de junioren werden Michiel Koop en Kenny Beckers, beiden van Hwarang Melis, eerste in de respectievelijke gewichtsklasse tot 64 en tot 70 kilogram. Derde plaatsen werden nog behaald door Hischam El Mrabet, Ronnie Puymen, Giovanni Marras, Hassan Harrachdi en Mohammed Bennaghmoush.

Extra kans Verstappen

NOGARO – De kans dat er bij McLaren een plaats vrijkomt voor Jos Verstappen wordt steeds groter. Teambaas Ron Dennis maakte bekend dat Mika Hakkinen het team waarschijnlijk gaat verlaten. Waarom de Fin plotseling dreigt te vertrekken, wilde Dennis niet vertellen. De Engelsman moest al op zoek naar een vervanger van Ayrton Senna, die overstapt naar Williams. De teambaas heeft laten weten dat hij vóór Kerstmis de namen van de nieuwe coureurs bekend maakt. Verstappen zou binnenkort een oriënterend gesprek hebben met de hoogste baas van de renstal.

Alain Prost heeft zondag met klem ontkend dat hij terugkomt op zijn beslissing na de Grote Prijs van Australië te stoppen. De Franse zondagskrant 'Journal du Dimanche' meldde dat de viervoudige wereldkampioen formule 1 volgend jaar voor McLaren zal rijden. De 39-jarige Fransman kondigde drie weken geleden in Estoril, twee dagen voor het behalen van de vierde wereldtitel, zijn afscheid aan. „Ik ben niet van gedachten veranderd", zei Prost in Nogaro waar hij aanwezig was als gast bij races voor jonge coureurs. „Het bericht berust nergens op, het is absolute onzin."

● *Jos Verstappen.*

Derde plaats Trophy-team

ASSEN – Het Poolse Trophy-team heeft de 68e motorzesdaagse in Assen gewonnen. In de Drentse blubber eindigde Ierland als tweede, Nederland als derde. De Junior Trophy was voor het organiserende land.

In het individuele 500cc-klassement werd Gerard Jimmink eerste. De afsluitende motocross beëindigde de rijder uit Kolhorn zaterdag als derde, genoeg voor de eindzege. In de 250cc-klasse behield Jan van Oorschot de leiding, ondanks een valpartij.

Zijn voorsprong op de Fransman Peterhansel slonk van 4 minuten naar 45 seconden. Henk Knuiman schreef de 125cc-klasse op zijn naam. Bij de viertakten zegevierden de Zweed Sven-Erik Johansson (350cc) en de Italiaan Fabio Farioli (500cc). Van de 477 rijders, die maandag aan de rit over 1.400 kilometer begonnen, haalden er 282 de finish.

Jimmink beleefde de laatste kilometers over het motocrossterrein in Norg als een ererondje. „Hier heb ik jaren naartoe gewerkt", aldus de Noordhollander die door enkele duizenden toeschouwers werd toegejuicht. Jimmink concentreert zich nu op zijn loonbedrijf. „Net zo mooi als motorrijden." Of hij volgend jaar in de Verenigde Staten zijn titel verdedigt, is nog onzeker.

Marseille is bijna failliet

MARSEILLE – Bernard Tapie heeft de financiële balans opgemaakt bij Olympique Marseille. Hij kwam tot de conclusie dat de situatie van de club hoogst precair is. Op dit moment bedraagt de schuld circa 38 miljoen francs, ongeveer 13 miljoen gulden. Aan het einde van dit seizoen zal de club voor minimaal 22 miljoen gulden in het rood zal staan.

Tapie rekende voor Olympique ondanks de inkomsten van de Champions League en de winst van de Europese beker voor landskampioenen een negatief vermogen heeft van 285 miljoen francs. Zijn spelerskapitaal schat hij op 165 miljoen, exclusief de 82,5 miljoen die de transfer van Boksic naar Lazio Roma zal opbrengen. De schuld bedraagt dus tegen de 38 miljoen francs.

Door de verminderde inkomsten, de club werd uitgesloten voor de Europa Cup en de Super Cup, groeit de schuld tegen het einde van dit seizoen naar circa 22 miljoen gulden. De voorzitter is bezig een overlevingsplan op te stellen. Eind oktober zal hij zijn plannen ontvouwen. Dan zal hij bekend maken welke spelers er mogen en moeten vertrekken.

Naast de tekorten op de begroting voor dit seizoen heeft Olympique nog bankschulden uit het verleden. Die belopen volgens de voorzitter circa 35 miljoen gulden.

Acht veldritten in Limburg

HEERLEN – Op cyclocrossgebied is de komende maanden in Limburg het een en ander te doen. Tot nu toe staat een achttal veldritten op het programma: zeven interclubwedstrijden en een open krachtmeting in Nijswiller.

De regiokampioenschappen worden op 20 november gehouden in het Zeeuwse Hoek/Terneuzen op 20 november, met deelname van renners uit de provincies Zeeland, Noord-Brabant en Limburg.

Over alle wedstrijden wordt een klassement opgemaakt met daaraan verbonden de 'Gerrit Scholte-trofee', waarvoor alleen licentiehouders van de Limburgse clubs in aanmerking komen.

De Limburgse veldritkalender: 24 oktober, Nijswiller; 13 november, Nuth; 20 november, Regiokampioenschappen, Terneuzen; 27 november, Brunssum; 4 december, Kerkrade; 11 december, Hulsberg (Wissengrachtweg); 18 december, Buchten; 31 december, Valkenburg (Koningswinkelhof); 2 januari, Born.

sport op tv

VANDAAG
13.07-15.30 Ned 3: Studio sport.
13.30-15.23 Ned 2: Studio Sport: honkbal, World Series tussen de Toronto Blue Jays en de Philadelphia Phillies (2e wedstrijd).
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.41-18.51 Ned 2: Studio Sportjournaal.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
19.00-19.46 Ned 2: TROS loop: verslag van de 12e TROS-loop die gisteren in en rond om Haarlem werd gelopen.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
20.15-21.00 Dld 3: Querpass: sport.
21.30-22.05 BRT 2: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-23.00 BRT 1: Sport.

Sies Hofman: 'We wisten niet wat ons overkwam'

MVV ondersteboven

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

VENLO – Verbazing en vreugde heersten in het MVV-kamp na de zevenklapper in De Koel. „Een rare avond. We wisten niet wat ons overkwam," glunderde Sies Hofman. „Na de openingstreffer lukte voorin opeens alles. In het eerste half uur hebben we het moeilijk gehad en hadden we veel overtredingen nodig. We waren erop gebrand twee punten te pakken. Een formidabele instelling heeft onze ploeg aan de dag gelegd. Dat was ook nodig na de magere resultaten van de laatste weken."

Hans Visser die met drie treffers het grootste aandeel had in de monsterscore, was het roerend eens met Hofman. „Deze overwinning kwam op een psychologisch heel belangrijk moment. Er is een last van onze schouders gevallen."

Roberto Lanckohr droeg een - persoonlijk - minpuntje aan. „Door de gele kaart, mijn derde, ben ik er tegen FC Twente jammergenoeg niet bij. Als groep straalden we de juiste winnaarsmentaliteit uit." Over zijn doelpunt: „Een mooie treffer. Tegen Ajax scoorde ik ook van vijftendertig meter in de kruising."

Reginald Thal speelde na een absentie van vijf wedstrijden wegens een scheenbeenblessure als herboren. „We waren behoorlijk agressief. Daardoor kwamen we ongeschonden door de moeilijke beginperiode. Ook meteen na rust gingen we er vol tegenaan. Het was wel 0-3, maar ik heb Frans Körver drie jaar bij MVV als trainer meegemaakt. Die gaat dan in de kleedkamer ongelooflijk tekeer. Het bleef dus uitkijken geblazen tegen VVV."

Volgens Raymond Libregts was de tweede helft een formaliteit. „Tegen Roda JC zat ons alles tegen, nu was het omgekeerde het geval."

Fout

In het spelershome van VVV heerste doodse stilte. Doelman Jos Smits sprak zichzelf moed in. „We zijn twee punten kwijt, maar het seizoen is niet verloren. Ik geef toe dat ik een paar keer in de fout ben gegaan, maar toen was de wedstrijd al gespeeld. Beter op zo'n moment dan bij een gelijke stand."

Jos Smits, vervanger van John Roox, kreeg als doelman bij Roda één keer eerder zeven doelpunten om de oren. Dat was tegen Ajax. „We moeten de nederlaag tegen MVV ook weer niet overdrijven," aldus Smits. „We klampen ons vast aan de positieve dingen uit de voorgaande wedstrijden."

Bij Gène Hanssen kwam de dreun hard aan. „Ik hoop dat vooral de jongere spelers de mentale klap snel overwinnen."

De 7-1 uitslag is de grootste thuisnederlaag van VVV in de veertigjarige competitie betaald voetbal. Tot de gedenkwaardige zaterdagavond 16 oktober 1993 stond de 1-5 van 14 januari 1984 als zodanig in de boeken. De tegenstander heette eveneens MVV. Trainer van VVV was toen... Sef Vergoossen.

Feyenoord bouwt op Ed de Goey

ROTTERDAM – Feyenoord maakte in de Kuip tegen Willem II (2-0) opnieuw geen fout. De negende opeenvolgende overwinning was voornamelijk te danken aan doelman Ed de Goey. De international was superieur. Zelfs de doelpunten van Van Loen en Blinker vielen bij zijn optreden in het niet.

PSV baarde opzien door met een verzwakt elftal bij FC Utrecht te winnen (4-0). De Eindhovense ploeg miste tien spelers uit de hoofdselectie. Zeven wegens blessures, twee wegens een schorsing, één (Popescu) wegens een door de eigen trainer opgelegde straf. De zege van 4-0 was daarom dan ook licht sensationeel. Playfair, Kalusha en Lamptey scoorden. Utrechter Van der Meer deed dat in eigen doel.

Opvallend was dat Groningen, zwaar afgezakt, won bij RKC. In Waalwijk werd het 3-2 voor de ploeg van trainer Vonk. Het eerste doelpunt van Groningen, van Reiziger, was het vijfhonderdste in het betaald voetbal dit seizoen.

NAC was met 6-0 produktief tegen Heerenveen. Voor NAC scoorde Lammers drie keer. De aanvaller van de debutant uit Breda staat in totaal nu op tien doelpunten.

Cambuur behaalde tegen Sparta het tweede punt. In Leeuwarden werd het 1-1. Het had meer kunnen zijn. In de slotminuten miste Haatrecht voor de thuisclub een strafschop.

Volendam zakte verder af door op eigen veld van Go Ahead Eagles te verliezen. De Australische international Van Blerk maakte het enige doelpunt.

Revanche

ZÜRICH – Ron Willems heeft sportieve wraak genomen op Chrigel Gross. De oefenmeester van Grasshoppers uit Zürich stuurde de 27-jarige oud-Ajacied afgelopen week weg van de training. Gross verweet zijn Nederlandse aanvaller gebrek aan inzet.

Willems gaf in de competitiewedstrijd tegen Lausanne het enige juiste antwoord. Hij ging voorop in de strijd, scoorde tweemaal en bereidde een derde treffer voor.

Grasshoppers won het duel met 4-1 en gaat daardoor nog fier aan de leiding met twee punten voorsprong op Sion.

Dwarsligger

● *Fortunees Bart Pernot (links) gooit zijn hele hebben en houden in de strijd, maar doelman Jacco Beerthuizen fungeert wederom als struikelblok.* Foto: PETER ROOZEN

Keeper Beerthuizen frustreert Fortuna

Van onze verslaggever

SITTARD – Fortuna Sittard kon zaterdagavond in het duel met SC Heracles maar één keer de doelman van de gasten verslaan. Vlak voor het rustsignaal deed middenvelder Fuat Usta wat zijn spitsen niet konden; scoren. Zijn kopbal was de 'Held van Heracles', Jacco Beerthuizen, te machtig.

Toen Beerthuizen daarop de kleedkamer opzocht, schoot het compliment van een Fortuna-official hem in het verkeerde keelgat. Het goedbedoelde: „Goed gekeept jongen," beantwoordde hij met: „moet je een klap voor je kop?"

De doelman kwam zich overigens na het duel keurig verontschuldigen voor zijn verbale overtreding. Beerthuizen stond daarbij model voor de bescheidenheid waarmee zijn ploeg aan het karwei tegen Fortuna was begonnen. Zonder Velten, Sanchez Torres, Coolen en Manders achtten de gasten zich in De Baandert kansloos. Een wat meer brutale instelling had wellicht een punt opgeleverd.

Nu bleef het bij wat oprispingen voor rust en een dot van een kans vlak voor het eindsignaal. Clubtopscorer Kooijman passeerde iedereen behalve Hesp en bombardeerde daarmee de Fortunagoalie meteen tot held van de avond. Naast Hesp stak echter ook Randy Samuel in een bloedvorm. De voorstopper speelde foutloos in de verdediging en ging zelfs enkele keren voorop in de aanval.

Een rol die hij graag wat vaker zou willen spelen, maar de magere resultaten dwingen hem vooralsnog tot een puur verdedigende speelwijze. „We hebben in de eerste helft in een hoog tempo gespeeld. Daarvoor hebben we de tol na rust betaald," was zijn commentaar op de wedstrijd.

Samuel weet het gemiste kansenfestival overigens niet aan gebrek aan concentratie of misplaatste nonchalance van bijvoorbeeld Taihuttu. „Nee, het is allemaal een kwestie van vertrouwen bij ons. Sommige spelers hebben gewoon een doelpuntje of twee nodig. Dan komt dat zelfvertrouwen wel weer terug," aldus Samuel.

Een conclusie die zijn trainer, Chris Dekker, graag zal onderschrijven, met wellicht als kanttekening dat het niet te lang meer moet gaan duren. „Want," zo opperde de Sittardse oefenmeester, „het is wel doodzonde dat we ons veldoverwicht niet in doelpunten kunnen uitdrukken."

Aan vooravond Europacupduels

Feyenoord en Ajax tobben met blessures

ROTTERDAM/AMSTERDAM – Rob Maas mist vrijwel zeker de wedstrijd van Feyenoord bij FC Porto in de tweede ronde van de Europacup I. De middenvelder viel in het duel met Willem II uit met een liesblessure. Volgens de medische staf is hij niet op tijd fit.

Feyenoord reist vandaag waarschijnlijk met zeventien spelers naar Portugal. Ook aanvoerder John de Wolf is geblesseerd. De verdediger liep een voetblessure op in de interland tegen Engeland en voetbalde gisteren met een injectie. Als Maas toch meegaat, blijft de IJslander Gunnlaugsson thuis.

Met Feyenoordtrainer Geert Meijer als aandachtig toeschouwer behaalde FC Porto de eerste thuiszege van het seizoen. Nieuwkomer en hekkesluiter Setubal werd moeizaam met 2-0 verslagen. FC Porto speelde een povere wedstrijd en had over geluk niet te klagen.

Louis van Gaal maakt pas vandaag na de ochtendtraining de selectie van Ajax bekend voor de Europacup II-wedstrijd tegen Besiktas, woensdag in Amsterdam. „Sommige spelers klagen over kleine blessures," aldus de coach.

Van Gaal kan zeker niet beschikken over Van Vossen, Petersen en Davids. Het trio is geblesseerd. Het herstel van laatstgenoemde laat nog enige tijd op zich wachten. De spierblessure in het dijbeen is ernstiger dan aanvankelijk werd aangenomen.

Met Van Vossen en Petersen gaat het de goede kant op, maar beiden worden over twee weken pas weer bij de groep verwacht.

Van Gaal sluit niet uit, dat hij vandaag contact zoekt met bondscoach Dick Advocaat indien zijn selectie te krap wordt. Bankzitter Seedorf moet woensdag met het Nederlands elftal onder achttien jaar aantreden tegen Noorwegen. Van Gaal wil eventueel 'in het belang van het Nederlands voetbal' bij Advocaat een verzoek indienen om vrijgave van Seedorf.

Alemannia doet goede zaken

AKEN – Alemannia Aken leverde een prima prestatie door de nummer twee van de ranglijst, FC Bocholt, in de uitwedstrijd met 3-0 te verslaan. Frank Schulz, nestor van de Akense ploeg, nam alle drie de treffers voor zijn rekening. Alemannia klom van de vierde naar de tweede plaats in de Oberliga, twee punten achter koploper Fortuna Düsseldorf. Debutant Germania Teveren boekte de tweede seizoenszege (5-2 tegen Hamborn) dankzij onder meer een treffer van Paul Jansen.

Fortuna tegen Doortrappers

SITTARD – Fortuna Sittard speelt vandaag zijn jaarlijkse vriendschappelijke wedstrijd tegen de Doortrappers van de Paulus-stichting. Het terrein van Huize Waterslei in Sittard is vanaf 16.00 uur het toneel van de sportieve strijd.

Popescu mag geen Romario worden

UTRECHT – Hoewel Popescu eindelijk weer eens fit was, mocht hij niet met PSV tegen FC Utrecht spelen. Trainer De Mos was kwaad op de Roemeen en deelde hem mee dat hij was gepasseerd.

Popescu raakte op 14 september in de wedstrijd tegen Karlsruher SC geblesseerd aan de lies. Hij miste vervolgens de belangrijke thuiswedstrijd tegen de Duitsers en kwam daarna ook tegen RKC niet in actie.

Afgelopen woensdag speelde hij wel met de nationale ploeg tegen België. De Mos: „Als hij voor zijn baas twee keer niet kan spelen, gaat het er bij mij niet in dat hij dat in Roemenië ineens wel kan. Zijn excuus was dat hij onder druk was gezet door de Roemeense bond en de publiciteit."

De Mos ging over tot actie, ofschoon hij al negen andere spelers miste. „Ik wil echter dat er in het PSV-huishouden duidelijkheid komt. Daarvoor ben ik naar Eindhoven gehaald. In het verleden deed iedereen maar waar hij zelf zin in had. Sta ik dit toe, dan krijgen we weer toestanden als onder Romario. Dat wil ik voorkomen."

Barcelona pijnlijk onderuit in La Coruna

Schalke ontredderd

GELSENKIRCHEN – De chaos bij Schalke '04, ooit een roemruchte club in de Bundesliga, wordt steeds groter. Het ontslag van trainer Helmut Schulte pakte averechts uit. De ploeg van Youri Mulder, sinds vorige week maandag onder leiding van Jörg Berger, verloor met 5-1 bij Bayer Leverkusen. Een dag later trad voorzitter Günther Eichberg met onmiddellijke ingang af.

Berger, vorig seizoen bij FC Köln aan de dijk gezet, sleutelde in zijn eerste week aan de defensie. Hij haalde libero Güttler terug, maar de samenwerking met de overige verdedigers was minimaal. Schalke kreeg tussen de 20e en 27e minuut drie tegentreffers. Tweemaal Kirsten en de Braziliaan Sergo zorgden voor 3-0.

Doelman Lehmann blunderde daarbij tweemaal en maakte in de rust plaats voor Gehrke. De nieuwe doelman werd nog gepasseerd door Sergio en Thom. Pas twee minuten voor tijd deed Anderbrügge iets terug.

Barcelona heeft de eerste nederlaag in de Spaanse competitie geleden. De club van Cruijff verloor pijnlijk met 1-0 bij Deportivo La Coruna. Het doelpunt kwam in de 52e minuut op naam van de Braziliaanse international Bebeto.

Koeman

Ronald Koeman startte bij Barcelona op de bank. Cruijff gaf de voorkeur aan Romario, Laudrup en Stoitsjkov. Voor de rust speelde het duel zich in het uitverkochte Riazorstadion (28.000) vooral af op het middenveld.

Cruijff zette na de 1-0 Koeman in. Barcelona maakte in de slotfase zowaar nog gelijk, althans in de ogen van de Barca-spelers. Doelman Llano van Deportivo haalde een inzet van Goikoechea van achter de lijn vandaan. De arbiter gaf Llano het voordeel van de twijfel.

AC Milan

AC Milan maakt dit seizoen weinig indruk op de neutrale toeschouwer in de Italiaanse competitie, maar de dure ploeg weigert de koppositie af te staan. De concurrenten zijn al blij als zij in het spoor blijven. AC Milan wankelde bij Foggia en verloor een punt (1-1). Het evenmin overtuigende Juventus (2-1 tegen Atalanta) volgt op één punt en kan volgende week in het rechtstreekse duel in San Siro zijn slag slaan. Parma en Sampdoria liepen ook averij op.

De club uit Genua was duidelijk aangeslagen door het overlijden van voorzitter Paolo Mantovani. Zaterdag namen dertigduizend mensen afscheid van de geliefde eigenaar, wiens doodskist door de spelers uit de kerk werd gedragen.

Sampdoria ontbeerde de scherpte om AS Roma te verslaan. De hoofdstedelingen waren na een magere periode uit op eerherstel en namen vlak voor de pauze via de Argentijn Balbo de leiding. In de tweede helft viel de thuisclub hartstochtelijk, maar zonder overleg aan. Platt, Gullit en invaller Bertarelli konden de achterstand niet meer wegwerken. De ploeg leek te berusten in het lot en verloor.

Manchester United

In de Engelse competitie verstevigde Manchester United de toch al florissante koppositie. De landskampioen versloeg in een enerverende wedstrijd Tottenham met 2-1. De voorsprong op de concurrentie liep op tot zeven punten.

Manchester United ondervond geen terugslag van de midweekse deceptie van het nationale team in Rotterdam. De vier internationals van de thuisploeg reageerden hun frustratie over de mislukte WK-missie op een gezonde wijze af.

Aanvaller Lee Sharpe, die in de Kuip nauwelijks opviel, rehabiliteerde zich met het beslissende doelpunt. Collega-international Teddy Sheringham van de Spurs, die tegen Nederland op de bank bleef, was minder fortuinlijk. De spits moest in de 22e minuut na een grove overtreding van oud-international Robson met een lelijke enkelblessure naar de kant.

Eykelkamp

René Eykelkamp heeft voor het eerst na een langdurige afwezigheid door een hernia weer zijn opwachting gemaakt in het basiselftal van Club Brugge. De voormalige Groninger bekroonde zijn rentree in de Belgische competitie met een doelpunt. Mede door zijn inbreng won Club de derby tegen Cercle met 4-2. Anderlecht maakte opnieuw geen fout en won voor eigen publiek met 3-1 van Charleroi. De ploeg van Boskamp behield daardoor de drie punten voorsprong op Club Brugge.

Anderlecht liet zich in de beginfase verrassen door de bezoekers, die door Brogno op voorsprong kwamen. Nilis herstelde nog voor rust het evenwicht. In de tweede helft domineerde de landskampioen. Het overwicht kwam op het scorebord tot uitdrukking door toedoen van Bosman, zijn tiende seizoenstreffer, en opnieuw uitblinker Nilis.

Bordeaux

Paris SG kwam in de Franse competitie alleen aan de kop van de ranglijst. De nieuwe lijstaanvoerder won met 1-0 bij Metz. Bordeaux en Cannes vielen van de gedeelde eerste plaats. Bordeaux verloor met 1-0 bij Caen. Geen moment kon de ploeg van Richard Witschge de hoge positie waarmaken.

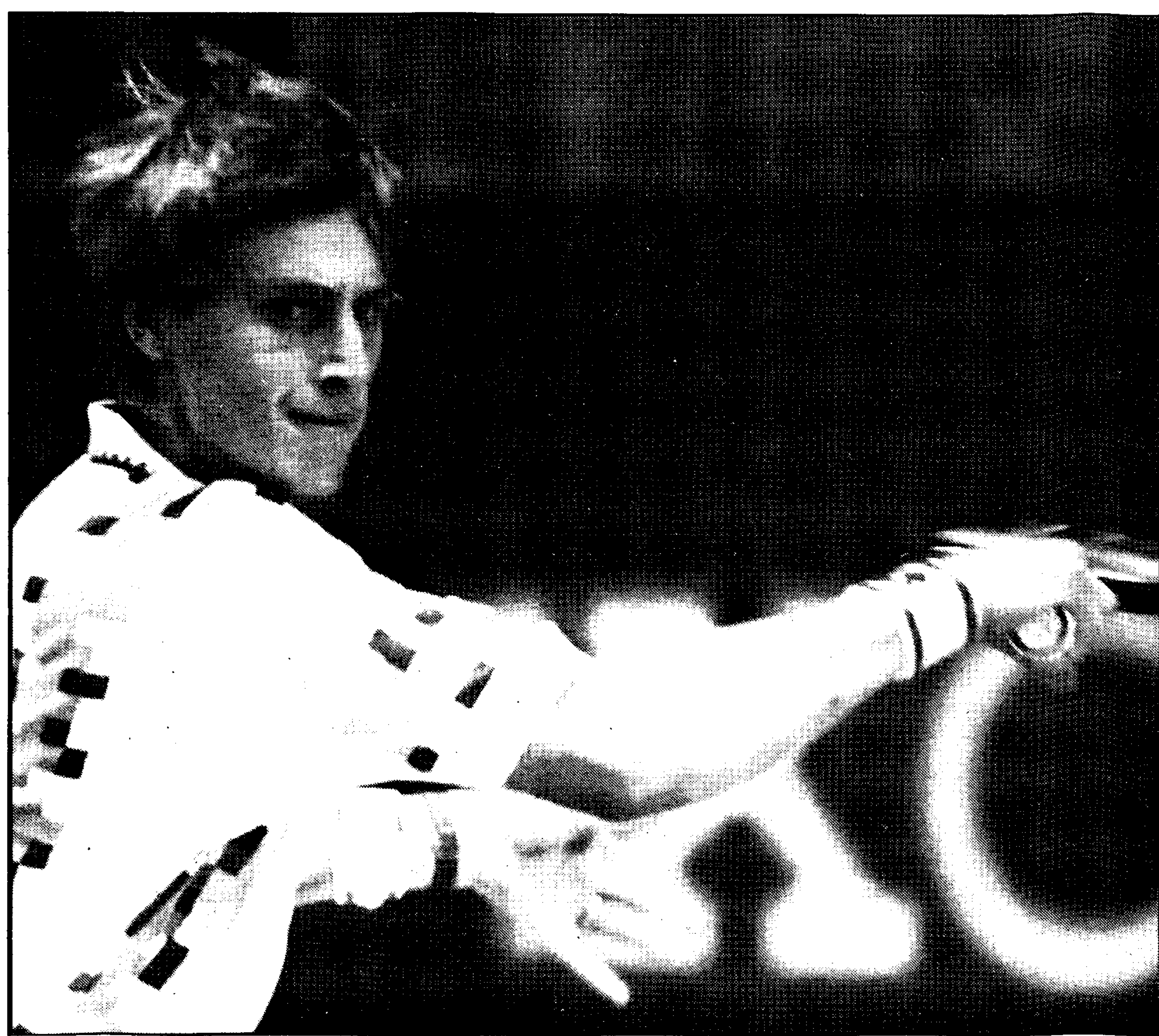
● *Illustratief voor de totale afgang van Schalke. Bernd Schuster van Bayer Leverkusen schuift Alexander Borodjuk terzijde.* Foto: EPA



Haarhuis legt eindwinnaar op pijnbank in halve finale

Lendl prolongeert titel

● *Paul Haarhuis moest in de halve finale na een enerverende strijd het onderspit delven tegen Ivan Lendl, die naderhand ook de hoofdprijs van het toernooi in Tokio opeiste.* Foto: EPA



TOKIO – Ivan Lendl prolongeerde gisteren zijn titel in het tennistoernooi van Tokio, dat een prijzengeld had van 1,8 miljoen gulden. Hij versloeg in de saaie finale de licht geblesseerde Todd Martin in twee sets, 6-4 6-4. Het was de 94e toernooitriomf voor Lendl, die eerder dit jaar in München zegevierde. De eindstrijd was voor de 33-jarige Lendl, negende geplaatst, een warming up in vergelijking met zijn titanenduel in de halve finales tegen Paul Haarhuis.

De Brabander verkeerde in blakende vorm. Hij versloeg op weg naar de laatste vier onder meer Ivanisevic en Medvedev en legde Lendl lang op de pijnbank. Zo lang dat de in Tsjechoslowakije geboren Amerikaan leek te bezwijken.

Op 6-3 4-6 stond Haarhuis in de tiebreak van de derde set met 4-1 voor en was hij drie klappen verwijderd van een plaats in de finale. Enkele omstreden lijnrechterlijke beslissingen haalden de concentratie uit het spel van de Nederlander. „Ik moet toegeven dat Lendl op die momenten een paar ongelooflijke winners sloeg", constateerde Haarhuis.

Breekpunten

Hij ging op 4-4 in de derde set twee keer naar de umpire toe. Hij verwierf vijf breekpunten, waarvan er twee door slapende lijnrechters teniet werden gedaan. „Breek ik zijn opslag, dan kan ik voor de partij serveren", reageerde Haarhuis kwaad. „De eerste volley was duidelijk uit, de tweede beslissing was op zijn minst omstreden."

De Brabander keek met gemengde gevoelens terug op de partij. „Het was een gelijkopgaande strijd", evalueerde hij. „Mijn opslag liep goed in de eerste set, zijn service in de tweede. Veel breekkansen kreeg ik niet. Ik had in de tiebreak moeten toeslaan. Zo'n verlies maakt dit toernooi toch teleurstellend, al heb ik heel goed gespeeld."

Punten

Haarhuis verzamelde ongeveer 200 ATP-punten en verwacht weer bij de top veertig te horen. Hij startte in Tokiyo als nummer 62.

Daarmee was hij niet de laagst genoteerde speler die doordrong tot de laatste vier. Dat was de Canadees Rusedski, 130e, die de week van zijn tennisleven had met overwinningen op Chang, Ferreira en Krajicek. Rusedski, een van de hardste serveerders in de tour, sloeg tegen Martin vijftien aces, maar verloor in twee sets, 5-7 3-6.

Voor Lendl betekende de zege zijn vijfde in elf jaar Tokio en zijn tweede dit jaar. Voor de dertigplusser was 1993 niettemin het slechtste jaar in zijn carrière. Hij werd negen keer in de eerste ronde uitgeschakeld. Vorige week werd hij in Sydney nog gedwarsboomd door dezelfde Martin, die nu in de finale van hem verloor. In de Japanse hoofdstad verdiende de voormalige Tsjech 270.000 gulden, Martin kreeg de helft.

Eerste zege

In Bolzano boekte de 22-jarige Amerikaan Jonathan Stark de eerste toernooizege van zijn loopbaan. De nummer 57 van de wereld won in de eindstrijd met gemak van de als tweede geplaatste Fransman Cedric Pioline (6-3 6-2). Hij besloot de partij met een ace. Pioline, die nog geen enkel toernooi op zijn naam heeft staan, vernam na afloop tot troost dat hij bij de top tien van de wereld is gekomen. Ten koste van onder meer Krajicek. Hendrik Jan Davids won met de Zuidafrikaan Norval het dubbelspel in Bolzano. In de finale bleek het duo te sterk voor de Belg Pimek en de Duitser Prinosil (6-3 6-4).

De Italiaan Pescosolido stond in Tel Aviv een Israëlisch feestje in de weg. Hij won in de finale met 7-6 7-5 van de lokale favoriet Amos Mansdorf.

Dames

Mary Pierce won het toernooi van Filberstadt. De 18-jarige Francaise versloeg in de finale de Witrussische Natasja Zvereva (6-3 6-3). Het was voor Pierce de eerste overwinning van het seizoen en de vijfde in totaal. Kort voor de finale werden de organisatoren opgeschrikt door een bomdreiging, die schriftelijk bij de plaatselijke dominee was binnengekomen. Een zoekactie van de politie in de speelhal en de naaste omgeving leverde niets op.

De onbekende Jelena Likhoesteva uit Kazakstan won in de finale van Montpellier met 6-3 6-4 van de Belgische Dominique Monami.

Zevende plaats Cor Lambregts in Texas

Zilver voor Irma Heeren

DALLAS – Irma Heeren heeft het zilver bemachtigd op het WK run-bike-run in Dallas. Bij de mannen werd Rob Barel vierde en ex-marathoncrack Cor Lambregts zevende in Texas. De titels gingen naar de Canadese Carol Montgomery en de Australiër Greg Welch, die beiden de 5 kilometer lopen, 40 kilometer fietsen en weer 5 kilometer lopen aflegden in nieuwe recordtijden.

Irma Heeren is in de internationale run-bike-run (ook wel duathlon genoemd) een vrijwel onbeschreven blad. De 26-jarige politie-agente uit Middelburg won drie nationale titels (veldlopen, run-bike-run, triathlon) en verraste de Europese top op de run-bike-run. In de Verenigde Staten, het mekka van de duathlon en triathlon, was de 1 meter 65 kleine atlete een 'nobody'.

Dat veranderde tijdens de wereldtitelstrijd, die onder zware omstandigheden gehouden werd, een temperatuur van 32 graden en warme wind. Heeren kwam na de eerste vijf kilometer als vijfde binnen. „Het eerste looponderdeel ging vreselijk hard", zei ze. „Ik had de indruk dat sommigen zich over de kop liepen."

Die taxatie bleek haarscherp. Ze verwisselde voor het fietsen van schoeisel en ging op jacht naar de koplopers. Na veertig kilometer lag ze derde. „Ik kende de tegenstand niet. Ik dacht: ik laat me niet gek maken, ik loop en fiets mijn eigen race." Die nuchtere strategie was lonend. Op de laatste vijf kilometer passeerde ze de Amerikaanse Reidel. Achter haar was de Amerikaanse Tormoen eveneens bezig aan een opmars. Met 26 seconden voorsprong op Tormoen en 1 minuut 31 achterstand op de ongenaakbare Montgomery finishte Heeren als tweede.

Welch, wereldkampioen op de triathlon in 1990, had een superdag. Aanvankelijk ging de huidige wereldkampioen op de triathlon, de Brit Spencer Smith, aan de leiding.

Hij voerde het veld na twee onderdelen aan, maar werd in het derde opgewacht door de man met de hamer. Binnen een kilometer verloor hij zijn voorsprong van ruim een halve minuut. Barel en Lambregts handhaafden zich uitstekend in dat selecte gezelschap. Lambregts finishte met 2 minuut 25 achterstand op de winnaar. De marge kwam vooral tot stand op de 40 kilometer fietsen.



● *Pedro Huntjens is bezig aan het laatste uur van de mislukte wereldrecordpoging.* Foto: PETER ROOZEN

Zieke John van Puyvelde moet strijd na zeventien uur staken

Recordpoging gestrand

Van onze sportredactie

SITTARD – De vier Unitasatleten Hans van Wakeren, John van Puyvelde, Fred Röhner en Pedro Huntjens zijn er niet in geslaagd het wereldrecord '24 keer één uur snelwandelen' te verbreken. Na zeventien uur lopen diende de zieke John van Puyvelde op te geven. Zijn plaats werd ingenomen door Victor Mennen. Daarmee was de poging reeds mislukt. Het was immers niet toegestaan dat één van de lopers tijdens de wedstrijd zou worden vervangen.

De lage temperatuur was de oorzaak van het uitvallen van Van Puyvelde. Om 7.00 uur gistermorgen werd besloten dat het onverantwoord was hem te laten doorlopen. Ondanks die tegenvaller waren wij plan de strijd te staken. In de ijzige kou bleven ze fanatiek doorlopen.

Om twee uur gistermiddag gaf de meter ruim 239 kilometer aan. De Limburgers kwamen sowieso vier kilometer te kort. Het record van 243 kilometer en 440 meter blijft daarmee in handen van Atilla Tilburg.

Oorzaak

Tijdens de wedstrijd werd een tombola gehouden. De opbrengst daarvan ging naar de Gehandicaptensport in Sittard. Volgens de echtgenote van de kapot gestreden Hans van Wakeren was het de tombola de oorzaak van het mislukken van de poging. „De lopers moesten zich tijdens de wedstrijd bezig houden met de organisatie van de tombola. Dat heeft hen waarschijnlijk de kop gekost."

De atleten dienden een uur te snelwandelen, waarna zij drie uur de tijd hadden om bij te komen, te rusten en weer opnieuw warm te lopen. Een zware taak voor sporters die normaal gesproken aan een stuk een grote afstand afleggen. Ondanks de prestatie waren de deelnemers na afloop teleurgesteld dat het hen niet was gelukt. Waarschijnlijk zullen zij binnen twee jaar een nieuwe poging wagen. Misschien dat het verstandiger is een warmere periode te kiezen.

Vincent Rousseau blijft verbazen

REIMS – Vincent Rousseau blijft bij het internationale lange afstandlopen verbazen. De 31-jarige Belgische beroepsmilitair, veertien dagen geleden in Brussel wereldkampioen op de halve marathon geworden, zorgde gisteren in Reims met 2.09.13 voor de beste wereldseizoenprestatie op de marathon.

Rousseau wordt begeleid door Wilfried Meert, onder meer organisator van de Ivo van Damme Memorial in Brussel. Hij heeft de atleet geleerd zijn wedstrijden zorgvuldig te kiezen en het resultaat is er naar. Zijn prestatie in Reims betekende het derde nationale record. Hij loste Armand Parmentier af, die in 1983 in de marathon van Rotterdam 2.09.57 noteerde.

Frankfurt

In de internationale marathon van Frankfurt deden Nederlandse deelnemers het uitstekend. Bij de mannen (winnaar de Duitser Stephan Freigang in 2.11.53) legde Gerard Kappert de 42 kilometer en 195 meter af in 2.14.23. Hij eindigde daarmee als vierde. De vijfde plaats was voor Adri Hartveld, die overigens bijna vijf minuten verloor op Kappert. Mieke Hombergen, de nationale kampioene van 1990 en 1992, finishte bij de vrouwen als derde in 2.38.19.

Gerard Kappert was in Frankfurt, waar het met acht graden vrij koud was voor een marathon, de vijfde Nederlander die zich verzekerde van een startbewijs voor de Europese titelstrijd van volgend jaar augustus in Helsinki. De atletiekunie vraagt voor uitzending naar de Finse hoofdstad een limiettijd van 2.13.00. Omdat in Helsinki voor de eerste maal een landenklassement wordt opgemaakt mogen vijf lopers en vier loopsters starten, van wie er vier tellen.

Selectie

Bij de mannen is Bert van Vlaanderen op grond van zijn bronzen medaille bij het WK van augustus in Stuttgart reeds voorgeselecteerd. Tonnie Dirks (2.12.27) en Marti ten Kate (2.12.39) haalden de limiet drie weken geleden in de verregende marathon van Amsterdam. John Vermeule voegde zich vorige week zondag in Eindhoven met 2.13.08 bij de kandidaten voor Helsinki.

Met Kappert is het vijftal, dat bondscoach Matty de Vught kan selecteren in wezen compleet. Ten aanzien van de nummers vier en vijf geldt namelijk dat zij binnen de 2.16.00 moeten hebben gelopen. De Vughts keuze kan de komende maanden nog ruimer worden. In Eindhoven noemde de Brabander met Jan van Rijthoven, Aart Stigter, Michel de Maat, Rene Stam en Jos Sasse naast Kappert nog de namen van een aantal atleten, dat hij in staat acht binnen de 2.16.00 te lopen.

Met slee en hond van Lillehammer naar Nagano

LILLEHAMMER – Op de dag dat volgend jaar de Olympische Winterspelen in Lillehammer worden gesloten, vertrekt een milieu-expeditie naar Nagano. Daar worden de Winterspelen van 1998 gehouden. De trip moet worden gezien als een groet van de ene aan de andere stad.

De expeditie neemt er de tijd voor. De groep, bestaande uit vijf mannen en een vrouw, worden getrokken door sledehonden. Specialisten op gebied van slee en hond zijn aanwezig om eventuele haperingen in de reis te verhelpen. Naar verwachting arriveren ze in de herfst van 1995 in de Japanse stad.

De leden van de expeditie zijn voorbereid op temperaturen tot zestig graden onder nul. Het is niet de bedoeling dat er op het 16.000 km lange traject gebruik wordt gemaakt van gemotoriseerd vervoer.

Belg op herhaling in Wyck-Maastricht

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – De kwartmarathon in Wyck-Maastricht leverde een overwinning op voor Tony Meyers uit het naburige Lanaken. De Belg was in het evenement op herhaling. Eerder had hij ook al de stratenloop in het Maastrichtse stadsdeel gewonnen.

Tony Meyers ging zó snel van start, dat de aanwezige toppers uit Nederlands Limburg dachten met een overmoedige tegenstander van doen te hebben. Bovendien wilde niemand achter de rug van de Belg de kastanjes voor de ander uit het vuur halen. Toen de koploper binnen anderhalve kilometer een voorsprong van circa honderd meter had opgebouwd kwam er tóch reactie. Maar toen was het te laat.

Nico Hamers, Marc Jaspers, Sandy Dalzier en de drie Caesar-atleten Pascal Vroemen, Wil Pepels en Hub Kurvers konden slechts verder strijden voor de tweede plaats, die terechtkwam bij Pascal Vroemen. Zijn achterstand op Tony Meyers bedroeg achttien seconden. De tijd van de winnaar over de ruim tien kilometer bedroeg 32 minuten en 8 seconden.

Hoofdprijs dressuuramazone Anky van Grunsven

Perfect slot van Grenslandtreffen

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

BEEK – „Een droomproef" Met deze opmerking reageerde het publiek op de winnende proef van viervoudig Nederlands dressuurkampioene Anky van Grunsven bij de de Grand Prix Special van het elfde Grenslandtreffen in Genhout/Beek. Voorzien van deskundig commentaar van bondscoach Wim Ernes reed de amazone uit het Brabantse Gemert inderdaad een subliem nummer. Jurylid Jan Peeters uit Weert had voor de tweede piaf zelfs een 10 gegeven.

Ook de vier andere juryleden hadden genoten van Anky van Grunsvens proef en dat leverde haar de monsterscore van 73.22% op. Een leuke opsteker voor de Nederlandse kampioene die in augustus niet aan het EK kon deelnemen omdat een virus haar paarden had geveld. De gedwongen rustperiode heeft Olympic Bonfire echter goed gedaan want dit toppaard presenteerde zich in Beek beter dan ooit tevoren.

Verrassend

Met ruim 6% minder werd de Belgische amazone Arlette Holsters verrassend tweede. Verrassend omdat dit pas haar tweede internationale optreden in een Special was. De wijze waarop zij zich in het ruitersportcentrum van 'Het Edele Ros' presenteerde, doet nog veel verwachten voor de toekomst. Krijgt deze amazone met haar paard Fable nog meer startgelegenheid om internationale ervaring op te doen, dan zal zij ongetwijfeld nog van zich laten horen.

Met haar prestatie verijdelde de Belgische een dubbelslag voor Anky van Grunsven want met Apollo heeft zij opnieuw een sterke troef in de hoogste dressuurrubriek die zich in de proeven enorm presenteert. Een derde plaats was de beloning.

Van Limburgse zijde moest de inbreng op internationaal niveau van Jeanette Haazen komen. Hoewel zij met Ushin een beste proef reed die ook haar tevreden stemde, leverde dat slechts de zevende plaats op.

In de lichte tour kwam de tengere amazone uit Andissenbosch met Barichta beter voor de dag. Naast een vierde plaats was de tweede in de kur op muziek weer eens het visitekaartje van de bronzen teammedaille-winnares van Lipica.

Van de landelijke ruiters was de 26-jarige Roger Schulkens uit Maastricht de succesvolste, omdat hij maar liefst vier keer de overwinning pakte in de klasse zwaar I en II.

sport kort

● HOCKEY – Jong Oranje krijgt nieuwe coaches. Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Hockey Bond gaf Ger Eikelboom, coach van de jongens, te kennen dat het dienstverband niet zal worden verlengd. Zijn collega bij Jong Oranje vrouwen, Jan Dresselhuys, besloot de eer aan zichzelf te houden en stapte op.

● TAFELTENNIS – Jan-Ove Waldner heeft het Grand Prix-toernooi in Parijs op zijn naam gebracht. De Zweed, Olympische kampioen en aanvoerder van de wereldranglijst, versloeg de Belg Jean-Michel Saive in de finale: 21-17 21-15 21-17.

● VOLLEYBAL – De dames van VVC uit Vught zijn bij het toernooi om de Volley Cup '93 in Berlijn als derde geëindigd. De landskampioen versloeg CJD Berlin met 2-1 (13-15 15-10 15-3). CSKA Moskou won in de finale van Post Wien met 3-0 (15-4, 15-7, 15-3).

● BOKSEN – In Rotterdam slaagde voor het diploma bokstrainer Frans Verhaegen (MTS Maastricht), Jozef Muijen en Patrick Driessen (beiden van Olympia Hoensbroek). Jozef Muijen zal bij BSV Kerkrade de begeleiding van boksers op zich nemen na het overlijden (vorig jaar) van Jack Hendriks.

● ATLETIEK – Merlene Ottey, de wereldkampioene op de 200 meter hardlopen, is zondag benoemd tot reizend ambassadeur van Jamaica. Zij komt daarmee in het bezit van een diplomatiek paspoort. Bovendien mag de atlete de formele titel 'excellentie' voeren.

● BOKSEN – De Fransman Anaclet Wamba heeft zijn wereldtitel boksen (WBC-verise) in het cruisergewicht met succes verdedigd. Landgenoot Akim Tafer gaf aan het begin van de achtste ronde op.

● SCHAATSEN – Brabander Arnold Stam (24) won de marathon op de semi-overdekte ijsbaan van Assen. Hij ontglipte in de finale uit de kopgroep van zes man. Fausto de Marreiros en Piet Kleine legden beslag op de tweede en derde plaats. De marathon was een generale voor de KNSB-competitie, die zaterdag in Amsterdam begint.

Carlton/Victoria op prijzenjacht in LK badminton

VENLO - Weinig verrassend. Zo kan het Limburgs kampioenschap badminton het beste worden gekarakteriseerd. In de A-klasse veroverde zoals voorzien was het Hoensbroekse Carlton/Victoria liefst vier van de vijf te vergeven trofeeën.

In de herensingle ging Ron Leunissen er voor het derde achtereenvolgende jaar met de hoofdprijs vandoor. De Carlton/Victoria-speler wist bovendien tevens de titel in het gemengddubbel en herendubbel te bemachtigen.

Bij de dames werd Boonen/BCR-speelster Sylvia Franssen wederom in het enkel Limburgs kampioen. In het dubbel moest ze zich ditmaal tevreden stellen met de tweede plek. Renate Nolten behaalde zowel in het dubbel als in de mix de eerste prijs.

Ben Johnson op ander terrein

TORONTO – De vroegere Canadese sprinter Ben Johnson hoopt op een contract bij de Toronto Argonauts, een club in het Noordamerikaanse football. De ex-atleet traint momenteel bij de club.

„Het is te laat hem nu een contract te geven", zei Nick Volpe, hoofd personeelszaken van de Argonauts. „Maar we hebben hem aangeraden thuis te oefenen. Mogelijk wordt hij volgend seizoen voor het trainingskamp uitgenodigd." De Argonauts bezetten de laatste plaats in hun afdeling van het Canadese football. Johnson was 's werelds beste sprinter, totdat hij tijdens de Olympische Spelen in Seoel (1988) op doping werd betrapt en voor twee jaar geschorst.

Judosuccessen in Den Haag

KERKRADE – Tijdens de Nederlandse jiujitsu-kampioenschappen in Den Haag zijn de Limburgse deelnemers, allen van sportschool Van Drunen uit Kerkrade, in de prijzen gevallen. Bij de heren werd Charles van Sloen tweede en eindigde Roger Gotschalk en Michel Vreuls beiden derde. Bij het fightingsystem dames behaalde Moniek Dohmen eveneens een zilveren medaille. Brons was er tenslotte nog voor Roger Gotschalk en Peter Vluggen bij de duo-games.



Roemenië wint Hollandtoernooi ● Oranjeheren tegen Israël

Handbalsters alleen beter dan Frankrijk

SCHIEDAM – De Nederlandse handbalsters zijn tijdens het Holland-toernooi als derde geëindigd. In Schiedam werd Frankrijk zaterdag met 23-20 verslagen. In de finale won Roemenië met 24-22 van Noorwegen.

Voor Nederland waren twee van de drie tegenstanders in het vierlandentoernooi te hoog gegrepen. Het sterk verjongde team van coach Bert Bouwer kon de Francaises wel aan.

In de wedstrijd om de derde plaats startte Oranje overdonderend. In vier minuten werd vier keer gescoord, zonder een tegentreffer te hoeven incasseren. Daarna stokte de produktie, vooral omdat een aantal break-outs niet werd afgerond. In de laatste twintig seconden van de eerste helft mislukte een truc van Bouwer. Hij wisselde keepster Robben voor een veldspeelster om de voorsprong van 9-7 uit te bouwen. Een fout van Kossen gaf de tegenstander balbezit en een tegentreffer: ruststand 9-8.

In de tweede helft was de produktiviteit van De Kok en Van Tilburg van beslissende invloed. De Kok scoorde zeven keer uit sprongschoten, Van Tilburg benutte vijf strafworpen, toegekend door de scheidsrechters Duijndam en Helleman. Bij de 15-15 tussenstand profiteerden Boriceanu en Van Iersel van één van de tijdstraffen aan Franse zijde.

De finale tussen Roemenië en Noorwegen was van hoog niveau. Noorwegen leek lange tijd de toernooizege te gaan behalen. Met uitblinkster Sundal, uitgeroepen tot beste speelster van het Holland-toernooi, werd een ruststand van 12-9 bewerkstelligd. In de slotfase had de Roemeense ploeg echter meer inhoud: 22-24.

De Oranje-ploeg werkt deze week twee EK-kwalificatieduels af. Donderdag (19.30 uur, Hoorn) wordt tegen Tsjechië gespeeld. Komende zondag (18.00 uur) in Gabrovo tegen Bulgarije, de nummer een in de groep.

Heren

De Oranje-handballers hebben het EK-kwalificatieduel tegen Griekenland met het kleinst mogelijke verschil gewonnen: 25-24. Patrick van Olphen (VGZ/Sittardia) nam acht treffers voor zijn rekening. Door deze zege bezet Oranje in groep vijf voorlopig de tweede plaats; Duitsland voert ongeslagen de ranglijst aan. Nummer een plaatst zich rechtstreeks voor het EK in Portugal, de nummer twee speelt in een extra competitie om de resterende twee plaatsen. Voor de ploeg van Harrie Weerman was het duel in Athene het vijfde uit de reeks van acht. Vanavond speelt Oranje in Tel Aviv tegen Israël. Eind december (Sittard) en medio januari (Lièvin) worden de laatste duels tegen de nummer twee van het WK, Frankrijk, gespeeld.



● *Laura Robben, die afgelopen week haar tweehonderdste interland speelde, kon weinig doen aan de suprematie van Roemenië en Noorwegen.* Foto: MARCEL ROB

Handballers blijven thuis

BIELEFELD – De Griekse handballers zijn niet echt geïnteresseerd in de EK-kwalificatie. Griekenland kwam gisteren niet opdagen tegen Duitsland. Het duel zou in Bielefeld worden gespeeld. De ontmoeting stond te boek als thuiswedstrijd voor Grieken. Oorspronkelijk zou de wedstrijd op 10 oktober in Athene worden afgewerkt. Wegens verkiezingen voor het Griekse parlement werd de ontmoeting verplaatst.

Omdat de tegenstander niet opkwam, boekte Duitsland een reglementaire overwinning van 10-0. De Duitse Handbalbond had Griekenland verschillende alternatieven geboden. De Grieken mikten op financieel gewin, maar de Duitse televisie toonde geen belangstelling. De kans bestaat dat de Europese Handbal Federatie (EHF) Griekenland uit de kwalificatiegroep schrapt. In dat geval komen alle Griekse resultaten te vervallen.

Nederland mist juiste ritme

DEVENTER – Aan de wereldkampioenschappen ritmische sportgymnastiek, die begin november in het Spaanse Alicante worden gehouden, zullen geen Nederlandse turnsters deelnemen. Tijdens het Alfred Vogeltoernooi in Deventer voldeed geen van het drietal aan de kwalificatie-norm van gemiddeld 8.90 punt per onderdeel. De 17-jarige Astrid Kosters eindigde in het sterk bezette toernooi als beste Nederlandse op de 28e plaats.

Blue Jays openen met overwinning

TORONTO – De Skydome in Toronto was zaterdag even van Devon White. De 30-jarige middenvelder raakte een bal vol voor een homerun in het tweede deck van het rechtsveld, scoorde drie punten en sloeg twee man over de thuisplaat. De in de Bronx in New York opgegroeide Jamaicaan stond aan de basis van de overwinning (8-5) van de Toronto Blue Jays in de eerste wedstrijd van de World Series tegen de Philadelphia Phillies.

„Ik heb misschien een reputatie als verdediger, maar ik kan een tegenstander pijn doen", grijnsde White na de overwinning in de met 52.011 toeschouwers afgeladen Skydome. John Olerud sloeg eveneens een homerun en scoorde twee keer voor de Blue Jays, die hun titel verdedigen. In de verdediging viel tweede honkman Alomar op door briljant veldspel.

De Phillies, voor de eerste keer in tien jaar in de World Series, namen drie keer de leiding, maar verloren de wedstrijd in de zesde en zevende slagbeurt.

In de zesde sloeg Olerud de bal voor een homerun in het rechtsveld. Hij zette de Blue Jays voor de eerste keer in de thriller op voorsprong, 6-5. In de zevende scoorde Borders, Henderson en White op honkslagen van White en Alomar.

BSW beslist duel in slotfase

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

WEERT – De duels tussen Lanèche/BSW en Canoe Jeans Den Bosch verdienen onderhand het predikaat 'klassieker'. Zaterdagavond stond de confrontatie weer bol van spanning en sensatie waarbij de Weertenaren uiteindelijk vlak voor tijd aan het langste eind trokken (85-82). De onvriendelijke sfeer geeft nu al aan dat er voor de komende weken, waarin het duel om de Nederlandse beker centraal staat, een toon is gezet waarbij de grenzen van het toelaatbare vrijwel zeker zullen worden overschreden.

Lanèche/BSW heeft dit seizoen een sterk en uitgebalanceerd team op de planken van Boshoven staan. Snelheid, gecombineerd met kracht en een portie doorzettingsvermogen, staat garant voor een toppositie die afgelopen zaterdagavond werd bevestigd. De wisselvalligheid kan nog wel eens problemen opleveren maar in de confrontatie met aartsrivaal Canoe Jeans draaide het collectief sterke Weert op volle toeren.

Toch kon de ploeg van coach Van Kempen het optisch veldoverwicht niet uitdrukken in een grote voordelige marge. Er werd veelvuldig en vaak spectaculair gescoord (Claudius Johnson), maar geen van beide partijen kon duidelijk afstand nemen. Vreeswijk schoot Den Bosch welliswaar vijf minuten voor tijd naar een kleine voorsprong, maar het eindshot was voor de Weertenaren die in de keiharde slotfase voor niets en niemand wilden wijken.

Judo Ryu mist finale

NIJMEGEN – Judo Ryu heeft het finaletoernooi om de Europese judobeker op een haar na gemist. Pas na een herkamp in het lichtste gewicht boog de formatie uit Nijmegen voor TSV Abensberg. Lars Bosman en Helmuth Dietz hadden in hun partij (tot 60 kg) in eerste instantie geen beslissend voordeel kunnen verwerven. Hun herkamp was noodzakelijk omdat de balans na zeven partijen perfect in evenwicht was: 3-3 in partijen, 27-27 in wedstrijdpunten. In de herkamp zegevierde Dietz met ippon, een vol punt.

Bartok klopt landskampioen

BUCHTEN - De tafeltennissers van Van Sloun Interieur/Bartok hebben landskampioen Blaeuwe Werelt met 7-3 omvergekegeld. Het uitvallen van Geert Verhaegh, waardoor de Apeldoorners feitelijk met twee man speelden, gaf de zege iets minder cachet. Verhaegh is herstellende van een hernia en speelde tegen Richard Aarts slechts één game. Na de 21-11 hield hij het voor gezien, waardoor de Bartokkers feitelijk drie zeges in de schoot kregen geworpen.

Richard Aarts verloor twee wedstrijden tegen Blaeuwe Werelt. Ron van Spanje en Jaap van Spanje waren net iets te sterk. De derde nederlaag van de gastheren kwam op naam van Jos Verhulst. Hij ging in drie game's kopje onder tegen Ron van Spanje. De ploeg van coach John Leenders gaat alleen aan de leiding in de eredivisie.

Edelmetaal voor dartsploeg

LAS VEGAS – Met twee gouden, twee zilveren en een bronzen medaille heeft de Nederlandse afvaardiging de World Cup darts afgesloten. In de ballroomzaal van het Saharahotel in Las Vegas behaalde Roland Scholten uit Den Haag goud in de zilver. Hij won het enkelspel door in de finale de Deen Troele met 4-2 te verslaan. In de dubbel met Raymond Barneveld verloor hij in de eindstrijd met dezelfde cijfers van de Canadezen Mercer en Pard. Bij de vrouwen behaalden Francis Hoenselaar uit Rotterdam en Valery Maytum uit Uden goud. Het duo versloeg in de finale de Engelsen Solomons en Talbot met 4-3. In het landenklassement eindigde de mannenploeg als derde, de vrouwenploeg als tweede.

Peter Murphy wil stoppen

Van onze sportredactie

LEEUWARDEN – Peter Murphy heeft in kleine kring laten doorschemeren dat hij wil stoppen als bondscoach van het Nederlands dames volleybalteam. Murphy wilde dat gisteren bevestigen noch ontkennen, omdat hij fatsoenshalve morgen eerst de speelsters van het Nederlands team van zijn beslissing op de hoogte wil stellen. Het Nederlands damesteam komt dan op Texel bijeen voor een trainingskamp van een week, ter voorbereiding op het WK-kwalificatietoernooi in het Hongaarse Szolnok.

„Dinsdagavond, na de geplande praatsessie met de hele ploeg, is er ongetwijfeld iets meer te melden", aldus Murphy. „Op dit moment zeg ik niets." Over de uitkomsten van de evaluatie van het recente Europees kampioenschap in het Tsjechische Brno, waar Nederland uiterst teleurstellend als zevende eindigde, wilde Murphy gistermiddag evenmin iets kwijt. Ongetwijfeld omdat de conclusies die hij getrokken heeft, er niet om liegen. „Het is voor mij duidelijk, heel duidelijk. De evaluatie is glasheldder, voor geen enkel misverstand vatbaar. Maar meer wil ik op dit moment niet zeggen, echt niet."

Niet het magere resultaat in Brno op zich, maar het functioneren van het team heeft Murphy de afgelopen weken aan het denken gezet. In Brno constateerde hij niet ten onrechte dat het falen van Oranje in belangrijke mate te wijten was aan een gebrek aan teamgeest en te weinig saamhorigheid. Hij proefde bovendien dat het absolute vertrouwen tussen team en coach, de basis voor de successen de afgelopen jaren, ontbrak. Murphy voelde bovendien frustraties over de bestuurlijke onmacht van de volleybalbond. Het budget voor het nationale team was zo mager, dat de speelsters weer geacht werden voor een marginale onkostenvergoeding te trainen en spelen.

Ook geen winnaar bij confrontatie tussen Short en Kasparov

Timman en Karpov hervatten met remise

JAKARTA/LONDEN – Jan Timman en Anatoli Karpov hebben na drie turbulente weken hun tweekamp om de FIDE-wereldtitel hervat. De dertiende partij eindigde in Jakarta na 27 zetten in remise. Karpov behield twee punten voorsprong, 7,5 - 5,5. In Londen remiseerden Short en Kasparov in de achttiende partij na 33 zetten in een stand waarin de wereldkampioen met zwart licht, maar geen doorslaand voordeel bezat. Door remise kwam Kasparov op 11,5 punten. Nog een halfje en hij prolongeert de (PCA) wereldtitel, nog één punt en hij is zeker van 5/8e deel van 1,7 miljoen pond sterling.

Timman bracht met wit tegen Karpov de rustige Reti op het bord, een opening waarin wit met stukken het centrum onder controle wil nemen. Karpov was verrast, verslond tijd maar vocht op klassieke wijze terug. De Rus arriveerde drie minuten te laat in het conferentiecentrrum van het Hilton-hotel. Timman was ruim op tijd, zag er relaxed uit in tegenstelling tot zijn opponent die een gejaagde indruk maakte.

Wellicht had de Moskoviet nog last van jetlag of van de ontwikkelingen rond het Witte Huis in Moskou. Karpov was lid van het parlement, een oer-communist, aanhanger van Brezjnev en tegenstander van Jeltsin. Na zijn terugkeer naar Moskou heeft hij door de roerige zaken in de Russische hoofdstad geen schaakbord gezien. Donderdagavond laat stapte hij in Jakarta uit het vliegtuig, Timman was maandagavond al met zijn delegatie geland.



● *Jan Timman aan zet tegen Anatoli Karpov tijdens de voortzetting van de tweekamp in Jakarta.* Foto: EPA

De achttiende partij sudderde voort tot Timmans ambitieuze achttiende zet Pe5. Na een afruil verwierf hij voordeel, dat hij vier zetten later vergooide. Zijn 22e zet Dc2 betekende de inleiding voor de beëindiging van de schermutselingen, maar Timman had sterker kunnen spelen. „Ik stond beter", zei Timman, „maar ik overzag iets. Het was een goede partij. Fouten zijn er niet gemaakt. Ik ben tevreden met de remise."

De remise markeerde het begin van de tweede speelhelft van twaalf partijen in Jakarta. De Indonesiche hoofdstad kwam uit de lucht vallen nadat Oman op de voorlaatste speeldag in Amsterdam afhaakte. FIDE-president Campomanes garandeerde daarna beide grootmeesters de helft van het prijzengeld dat op 2,4 miljoen gulden lag.

In Londen speelde Kasparov in de achttiende partij een soort kat-en-muis spelletje in het met 1000 toeschouwers volgepakte Savoy Theatre. Hij zocht met zwart zijn heil in een variant van de Najdorf in het siciliaans, die Gelfand met zwart ooit tegen hem speelde en die hij na de partij stevig afkeurde. Kasparov had zijn huiswerk gedaan en introduceerde op de dertiende zet de verbetering: a5 waar Gelfand destijds b4 speelde.

Short was zichtbaar verrast door de aanpak van zijn tegenstander. Hij koos voor de voortzetting van Kasparov tegen Gelfand. Daardoor ontstond de bizarre situatie waarin Short een partij van Kasparov naspeelde en de zwartspeler aangaf hoe zwart de nederlaag had kunnen ontlopen. Short kwam met enig voordeel uit de opening, maar met methodische zetten ontworstelde Kasparov zich.

Na de afwikkeling rond de 26e zet stond Kasparov een tikkeltje beter. Maar veelbetekend was het nooit.

Na 33 zetten bood de wereldkampioen remise aan. Omdat beide grootmeesters nog twee zetten deden, dacht menigeen dat de deling pas na 35 zetten tot stand kwam, maar de twee extraatjes vormden onderdeel van de analyse.

Beide partijen bereikten overigens nog geen overeenstemming over het vervolg na de prolongatie van de wereldtitel door Kasparov. De man uit Bakoe wil vluggeren en een soort Master Chess spelen. Discussiëren over de kritieke momenten uit de voorgaande partijen waarbij het publiek suggesties mag doen, gevolgd door twee vluggertjes met een half uur bedenktijd per partij voor elke speler.

Short peinst daar niet over. „We hebben een contract afgesloten over 24 partijen", zei hij zaterdag. „Ik wil die 24 partijen spelen. Kasparov kreeg in 1984 gratis les van Karpov. Ik geniet van deze les." De Brit doelde op de eerste tweekwamp tussen beide K's in Moskou, die na 48 partijen werd afgebroken.

Zettenverloop achttiende partij. Wit: Short. Zwart: Kasparov. 1. e2-e4 c7-c5, 2. Pg1-f3 d7-d6, 3. d2-d4 c5xd4, 4. Pf3xd4 Pg8-f6, 5. Pb1-c3 a7-a6, 6. Lf1-c4 e7-e6, 7. Lc4-b3 b7-b5, 8. 0-0 Lf8-e7, 9. Dd1-f3 Dd8-c7, 10. Df3-g3 0-0, 11. Lc1-h6 Pf6-e8, 12. Ta1-d1 Lc8-d7, 13. Pd4-f3 a6-a5, 14. a2-a4 b5-b4, 15. Pc3-e2 Pb6-c6, 16. Pe2-f4 Le7-f6, 17. Pf4-d3 e6-e5, 18. Lh6-e3 Lf6-e7, 19. Pf3-d2 Pe8-f6, 20. f2-f3 Tf8-e8, 21. Kg1-h1 Ld7-e6, 22. Tf1-e1 Ta8-c8, 23. Dg3-f2 d6-d5, 24. Le3-b6 Dc7-b8, 25. Lb6-c5 Le7xc5, 26. Pd3xc5 Pc6-d4, 27. Pc5xe6 f7xe6, 28. e4xd5 Pd4xb3, 29. Pd2xb3 e6xd5, 30. Pb3xa5 Db8-a8, 31. Pa5-b3 Da8xa4, 32. Td1-a1 Da4-c6, 33. Te1-e2 d5-d4. Remise.

Zettenverloop dertiende partij. Wit: Timman. Zwart: Karpov. 1. Pg1-f3 Pg8-f6, 2. g2-g3 d7-d5, 3. Lf1-g2 c7-c6, 4. 0-0 Lc8-g4, 5. b2-b3 Pb8-d7, 6. Lc1-b2 e7-e6, 7. c2-c4 Lf8-d6, 8. d2-d3 0-0, 9. Pb1-d2 Dd8-e7, 10. Dd1-c2 e6-e5, 11. h2-h3 Lg4xf3, 12. Pd2xf3 Tf8-e8, 13. e2-e3 Ld6-a3, 14. Lb2xa3 De7xa3, 15. c4xd5 Pf6xd5, 16. Tf1-d1 a7-a5, 17. d3-d4 e5-e4, 18. Pf3-e5 Pd7xe5, 19. d4xe5 Te8xe5, 20. Lg2xe4 Te5xe4, 21. Dc2xe4 Pd5-c3, 22. De4-c2 Pc3xd1, 23. Ta1xd1 Da3-e7, 24. Td1-d4 Ta8-d8, 25. Dc2-e4 De7-f8, 26. h3-h4 g7-g6, 27. De4-e5. Remise.



afd. limburg

Eerste Klasse A
Blesland -RKBFC 0- 5
St. Pieter -Geulsche B. 3- 0
SC WVV 2 -Daalhof 0- 7
SV Itteren -Polaris 2 9- 1
White Star -Heer 2 4- 2
VNB -Amelie 2- 6
Stand:
White Star 5- 9
Daalhof 4- 7
Blesland 5- 7
RKBFC 5- 6
St. Pieter 5- 6
SV Itteren 5- 6
VNB 5- 6
Heer 2 5- 4
Geulsche B. 5- 4
Amelie 5- 3
Polaris 2 4- 0
SC WVV 2 5- 0

Eerste Klasse B
Partij -Hulsberg 2 1- 1
Valkenb. B. -Simpelv. 2 1- 3
Wijlre -Iason 3- 3
RKMVC -Sportclub '25 2 12- 0
Reym. B. -Strucht. B. 0- 0
Geertr. B. -RKUVC 2- 1
Stand:
RKMVC 5- 9
Strucht. B. 5- 8
Geertr. B. 5- 8
Wijlre 5- 8
Partij 5- 6
Reym. B. 5- 5
Simpelv. 2 5- 4
RKUVC 5- 4
Iason 5- 3
Valkenb. B. 5- 3
Hulsberg 2 5- 1
Sportclub '25 2 5- 0

Eerste Klasse C
Klimmania -Wijnandia 2- 2
NEC '82 2 -Waub. B. 0- 1
Kakertse B. -WDZ 2- 1
Rimburg -Weltania 2- 1
Coriovall. 2 -RKHBS 1- 6
Vaesrade 2 -KEV 2 3- 0
Stand:
Kakertse B. 5- 9
RKHBS 5- 8
Klimmania 5- 8
Weltania 5- 7
Rimburg 5- 6
WDZ 5- 5
Wijnandia 5- 5
NEC '82 2 5- 3
Waub. B. 5- 3
Coriovall. 2 5- 2
KEV 2 5- 2
Vaesrade 2 5- 2

Eerste Klasse D
Haventia -Treebeek 1- 1
Buchten 2 -Sylvia 3- 1
Schinnen -Sweikh. B. 1- 2
De Leeuw -BVC '28 5- 2
Langeberg -Doenrade 2- 1
Limburgia 2 -Heksenberg 2 3- 0
Stand:
Sweikh. B. 5- 8
Langeberg 5- 8
Treebeek 5- 8
De Leeuw 5- 6
Schinnen 5- 5
Haventia 5- 5
Doenrade 5- 4
Sylvia 5- 4
Limburgia 2 5- 4
Buchten 2 5- 3
Heksenberg 2 5- 3
BVC '28 5- 2

Eerste Klasse E
O'berg -Urmondia 2- 1
Stadbroek -Leeuwen 2 4- 0
Beegden -RKSNA 0- 3
Roosteren 2 -Neerbeek 0- 3
Spaubeek -Vlodrop 1- 0
Victoria B. 2 -FC Ria 0- 6
Stand:
Spaubeek 5- 8
O'berg 5- 7
Vlodrop 5- 6
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Stadbroek 5- 5
Neerbeek 5- 5
Victoria B. 2 5- 5
FC Ria 5- 3
Roosteren 2 5- 2
Leeuwen 2 5- 1

Eerste Klasse F
RKSVV -RKSVN 2 3- 2
Maasbracht -RKMSV 4 4- 0
St. Joost -RKVB 2 2- 0
Roel -Linne 1- 2
Vesta -Laar 1- 1
Helden -RKHVC 4- 1
Stand:
Helden 5- 9
Linne 5- 8
Laar 5- 7
RKSVV 5- 7
Vesta 5- 7
Maasbracht 5- 6
RKHVC 5- 5
St. Joost 5- 4
RKMSV 4 5- 4
Roel 5- 3
RKSVN 2 5- 1
RKVB 2 5- 0

Eerste Klasse G
FC Steyl '87 -Tiglieja 2 2- 1
[illegible] -Boekend 2- 3
[illegible] -Heyth. 1- 5
VVV '03 2 -SHH 1- 2
Quick B. '31 -VCH 1- 1
Leeuwen -Roggel 3- 5
Stand:
[illegible] 5- 8
Quick B. '31 5- 7
[illegible]
FC Steyl '87 5- 6
[illegible] 4- 6
Heyth. 5- 5
Leeuwen 4- 5
Eiker B. 5- 5
SHH 5- 5
VVV '03 3 5- 4
Tiglieja 2 5- 0
FCV 3 5- 0

Eerste Klasse I
Heer 3 -RKTSV 2 2- 4
RKBFC 2 -Almania 3 2- 0
MKC 2 -Adveo 2 2- 0
SC Caberg 2 -Scharn 3 1- 3
Schimmert 2 -IVS 2 2- 1
Willem I 2 -SVME 2 6- 0
Stand:
Scharn 3 5- 7
Schimmert 2 5- 6
RKTSV 2 5- 6
MKC 2 5- 6
RKBFC 2 5- 6
SVME 2 5- 5
Adveo 2 5- 4
IVS 2 5- 4
Willem I 2 4- 3
Almania 3 4- 3
SC Caberg 2 5- 3
Heer 3 4- 0

Eerste Klasse J
Sittard 2 -Schinveld 2 4- 2
Mariarade 2 -Sylvia 2 5- 2
SVN 3 -Schuttersv. 2 3- 2
Centrum B. 2 -Laura 2 2- 1
EVV 2 -Hrln. Sp. 2 2- 7
Miranda 2 -Rios '31 2 1- 3
Stand:
Laura 2 5- 9
Sittard 2 5- 8
EVV 2 5- 8
Rios '31 2 5- 7
Schuttersv. 2 4- 6
Schinveld 2 5- 5
Mariarade 2 5- 4
Hrln. Sp. 2 5- 4
Sylvia 2 5- 4
SVN 3 5- 3
Centrum B. 2 4- 1
Miranda 2 5- 0

Eerste Klasse K
SC Irene 3 -DESM 2 3- 2
Helden 3 -Leveroy 2 1- 3
Blerick 4 -Panningen 3 1- 1
RKMSV 5 -Egchel 3 0- 2
RKSVO 2 -RKESV 2 1- 0
Stand:
SC Irene 3 5- 9
Panningen 3 5- 8
Blerick 4 5- 6
RKSVO 2 5- 6
HBSV 2 4- 5
Leveroy 2 5- 5
Reuver 2 4- 4
DESM 2 5- 4
Egchel 3 5- 4
RKESV 2 5- 3
RKMSV 5 5- 3
Helden 3 5- 1

Tweede Klasse A
Mheerder B 2 -RKVVL 3 0- 2
Daalhof 3 -Polaris 3 0- 0
DBSV 1 -RVU 3 2- 1
Caberg 3 -RKASV 2 2- 2
Standaard 3 -SCG 4 3- 1
RKHSV 2 -RKUVC 2 1- 1
Stand:
DBSV 1 5-10
RKVVL 3 4- 7
RKHSV 2 5- 7
Polaris 3 5- 5
RKUVC 2 5- 5
RKASV 2 5- 5
RVU 3 5- 4
Standaard 3 4- 4
Caberg 3 4- 3
Mheerder B 2 4- 3
SCG 4 5- 2
Daalhof 3 5- 1

Tweede Klasse B
Amicitas 2 -Caberg 4 5- 0
RKASV 3 -RKHSV 3 2- 0
Rapid 3 -MVV 1 1- 1
RKVCL 4 -Daalhof 2 0- 3
Willem I 3 -Celios 1 2- 5
Stand:
Daalhof 2 5- 9
MVV 1 5- 8
[illegible]
[illegible]
Celios 1 5- 8
RKHSV 3 5- 6
Rapid 3 5- 3
RKVCL 4 5- 2
Maastr. B. 2 3- 2
Caberg 4 4- 2
Willem I 3 5- 2
Standaard 4 4- 2

Tweede Klasse C
Scharn 4 -RKBFC 3 0- 1
Berg 2 -Iason 2 5- 0
Sibbe 2 -SV Epen 0- 1
Banholtia 2 -Meerssen 3 1- 1
RKSVG -Rapid 4 1- 5
RHC -GSV 2 2- 2
Stand:
GSV 2 5- 9
Rapid 4 5- 9
Berg 2 5- 8
SV Epen 4- 7
RHC 4- 5
Scharn 4 5- 5
Iason 2 5- 5
RKBFC 3 5- 4
Meerssen 3 [illegible]
Banholtia 2 5- 3
RKSVG 5- 1
Sibbe 2 5- 0

Tweede Klasse D
Leonidas 3 -RKVCL [illegible] 6- 1
[illegible] 3 -Heer 2 2- 2
MVV 2 -RKVVM 2 [illegible]- 1
Walram 2 -Strucht. B. 2 2- 0
Sibbe -Oranje B. 2 1- 1
SCG 3 -[illegible] 1- 1
Stand:
Keer 2 5- 7
Walram 2 [illegible]
[illegible]
Eijsden 3 [illegible]
SCG 3 [illegible]
Oranje B. 2 5- 6
Leonidas 3 5- 6
Sibbe 5- 4
MVV 2 5- 4
Strucht. B. 2 5- 4
RKVCL 3 5- 4
RKVVM 2 5- 2

Tweede Klasse E
Lemirsia 2 -Huls 1- 0
Nyswiller 2 -Weltania 4 3- 2
Noorb. B. -W. Groen 2 1- 1
Haanrade 3 -Vijlen 2 1- 1
Voerendaal 2 -SCKR 2 6- 0
Stand:
Voerendaal 2 5- 9
Lemirsia 2 5- 8
Nyswiller 2 5- 8
Haanrade 3 5- 5
Noorb. B. 5- 5
Weltania 4 5- 4
W. Groen 2 5- 4
Vijlen 2 5- 4
SCKR 2 4- 3
Geertr. B. 2 5- 3
Huls 5- 3
RKMVC 2 4- 0

Tweede Klasse F
Heilust 2 -WDZ 2 1- 2
Haanrade 2 -RKTSV 3 1- 3
RKSVB 2 -SVN 5 2- 2
Zw. Wit 2 -Hopel 2 2- 1
RKHBS 2 -Troja 2- 1
Wahlwiller -Weltania 2 1- 1
Stand:
WDZ 2 5- 9
Zw. Wit 2 5- 8
Weltania 2 5- 7
RKTSV 3 5- 6
SVN 5 5- 6
Wahlwiller 5- 5
RKSVB 2 5- 4
Heilust 2 5- 4
RKHBS 2 5- 4
Troja 5- 4
Hopel 2 5- 2
Haanrade 2 5- 1

Tweede Klasse G
Kolonia 5 -Waub. B. 2 4- 0
Wijnandia 2 -Weltania 3 3- 1
SVN 4 -Vijlen 3 2- 0
RKTSV 4 -Heerlen 4 2- 3
FC Gracht 2 -KVC Oranje 3 5- 0
Bekkerv. 4 -Haanrade 1- 8
Stand:
Haanrade 5-10
FC Gracht 2 5- 8
Kolonia 5 5- 7
KVC Oranje 3 5- 7
SVN 4 5- 6
Heerlen 4 5- 6
Wijnandia 2 5- 5
Vijlen 3 5- 4
RKTSV 4 5- 3
Bekkerv. 4 5- 3
Weltania 3 5- 1
Waub. B. 2 5- 0

Tweede Klasse H
Eik'veld -VKC 3 5- 0
Helios 2 -Kakertse B. 2 2- 1
KVC Oranje 2 -Gr. Ster 3 7- 2
A'bosch 2 -NEC 3 5- 0
KEV 3 -Kolonia 3 1- 2
Bekkerv. 3 -FC Gracht 3 3- 0
Stand:
A'bosch 2 5-10
KVC Oranje 2 5- 9
NEC 3 5- 8
Eik'veld 5- 7
Kolonia 3 5- 6
Bekkerv. 3 5- 5
Kakertse B. 2 5- 4
Helios 2 5- 4
KEV 3 5- 3
Gr. Ster 3 5- 2
VKC 3 5- 2
FC Gracht 3 5- 0

Tweede Klasse I
Egge -Gr. Ster 4 5- 2
Kolonia 4 -VKC 4 1- 1
Schuttersv. 3 -CSVT 1- 1
Schinveld 3 -EHC 4 3- 1
Langeberg 2 -Treebeek 2 2- 1
Stand:
[illegible] 5-10
Langeberg 2 5- 9
VKC 4 5- 8
Egge 5- 7
CSVT 5- 7
Kolonia 4 4- 4
Schuttersv. 3 5- 4
H'broek 3 5- 3
Schinveld 3 4- 2
Treebeek 2 5- 2
Gr. Ster 4 3- 0
EHC 4 5- 0

Tweede Klasse J
De Ster 3 -Mariarade 3 1- 2
SVM 3 -Jabeek 1- 3
Amstenr. 2 -GVCG 3- 0
RKDFC 2 -Spaubeek 2 1- 2
Stand:
GVCG 5- 8
Jabeek 5- 8
Spaubeek 2 5- 8
RHC 3 4- 5
De Ster 3 6- 5
Amstenr. 2 5- 4
SVM 3 4- 4
Mariarade 3 4- 4
RKDFC 2 5- 2
De Leeuw 2 3- 2
Egge 2 4- 2
Schinveld 4 4- 2

Tweede Klasse K
Sanderb. 2 -De Ster 4 2- 2
GVCG 2 -Almania 4 1- 1
Sweykh. B. 2 -LHBMC 2 4- 1
COV -Bunde 2 1- 1
DVO 2 -Havantia 2 7- 0
Quick 2 -FC Ria 2 7- 3
Stand:
Sweykh. B. 2 6-10
Bunde 2 5- 9
Quick 5- 8
COV 5- 7
DVO 2 4- 6
GVCG 2 5- 4
Havantia 2 5- 4
LHBMC 2 5- 3
De Ster 4 5- 3
FC Ria 2 5- 2
Almania 4 5- 2
Sanderb. 2 5- 1

Tweede Klasse L
Hulsberg 3 -Urmond 2 2- 6
Kluis 3 -Sittardia 5- 7
Haslou 3 -Schinnen 2 1- 1
De Ster 5 -SVE 2 2- 1
OVCS 2 -Armada 2 4- 1
L'heuvel 3 -Limbricht 4- 1
Stand:
SVE 2 5- 9
Kluis 3 5- 8
L'heuvel 3 5- 7
De Ster 5 5- 6
Sittardia 5- 5
OVCS 2 5- 5
Limbricht 6- 5
Schinnen 2 5- 4
Urmond 2 6- 4
Armada 2 5- 3
Haslou 3 5- 3
Hulsberg 3 5- 2

Derde Klasse A
Heer 5 -Geulsche B. 2 1- 3
Polaris 4 -RHC 2 1- 1
MVV '02 3 -MKC 3 6- 0
DBSV 2 -RKVVL 4 5- 0
St. Pieter 2 -FC Vinkenl. 3 1- 1
VNB 2 -Leonidas 4 0- 1
Stand:
MVV '02 3 6-10
RHC 2 6-10
DBSV 2 5- 9
FC Vinkenl. 3 6- 9
RKVVL 4 6- 7
Heer 5 6- 6
St. Pieter 2 6- 5
VNB 2 6- 5
Geulsche B. 2 6- 5
Leonidas 4 5- 2
Polaris 4 6- 1
MKC 3 6- 1

Derde Klasse B
Vinkenl. 4 -SC Caberg 5 6- 3
RKVVL 5 -DBSV 4 5- 1
MKC 4 -Maastr. B. 3 5- 4
RKVCL 5 -Eijsden 4 2-15
SVME 4 -Heer 4 1- 2
De Heeg 2 -Leonidas 6 5- 0
Stand:
Eijsden 4 6-10
RKVVL 5 6- 8
De Heeg 2 6- 8
Maastr. B. 3 6- 7
Vinkenl. 4 5- 7
SVME 4 6- 6
Heer 4 5- 5
DBSV 4 6- 5
MKC 4 5- 4
Leonidas 6 6- 4
SC Caberg 5 5- 3
RKVCL 5 6- 1

Derde Klasse C
Bunde 3 -RKHSV 4 3- 9
DBSV 3 -Willem I 4 6- 0
RVU 4 -WVV 3 2- 0
SVME 3 -RKBFC 4 3- 4
Leonidas 5 -Scharn 5 2- 0
MKC 5 -Standaard 5 6- 3
Stand:
RVU 4 6-12
RKHSV 4 6-12
MKC 5 7-11
DBSV 3 6- 8
RKBFC 4 6- 6
Leonidas 5 6- 6
Willem I 4 6- 5
SVME 3 6- 4
WVV 3 7- 4
Scharn 5 6- 3
Standaard 5 6- 2
Bunde 3 5- 2

Derde Klasse D
Valk. B. 2 -Banholtia 3 0- 3
RKVVM 3 -MKC 6 2- 2
Itteren 2 -Vilt 2 4- 0
[illegible]
Iason 3 -Gulpen 2 0- 2
Stand:
Gulpen 2 6-12
RKVVM 3 6-10
Meerssen 4 5- 8
Itteren 2 6- 8
RKASV 4 6- 7
Banholtia 3 6- 7
RKUVC 3 5- 6
Vilt 2 6- 6
Noorb. B. 2 6- 2
Valk. B. 2 5- 1
MKC 6 5- 1
Iason 3 6- 0

Derde Klasse E
Wit Groen 3 -Zwart Wit 3 5- 2
St. Pieter 3 -Gerendal '64 3- 2
Walram 3 -Wijlre 2 2- 0
Simpelv. 3 -RKMVC 3 2- 1
Gulpen 3 -RKIVV 2- 6
WDZ 3 -Sibbe 3 4- 2
Stand:
Simpelv. 3 7-13
St. Pieter 3 6-10
Walram 3 6- 8
WDZ 3 7- 8
RKIVV 5- 6
Gerendal '64 6- 6
Wijlre 2 6- 6
Gulpen 3 6- 4
Wit Groen 3 6- 4
RKMVC 3 6- 3
Sibbe 3 5- 3
Zwart Wit 3 6- 1

Derde Klasse F
Treebeek 3 -Rimburg 2 0- 2
Laura 4 -Miranda 4 1- 2
Sportclub 3 -RKONS 3 8- 0
Heilust 3 -NEC '94 5 1- 3
Kakertse B. 3 -Chevremont 4 1- 1
Stand:
Rimburg 2 6-12
NEC '94 5 6-10
Sportclub 3 6- 9
Kakertse B. 3 6- 7
Miranda 3 6- 6
Heilust 3 6- 6
Chevremont 4 6- 6
Laura 4 6- 5
Limburgia 4 4- 4
Treebeek 3 5- 3
Weltania 5 5- 2
RKONS 3 5- 0

Derde Klasse G
Hrln. Sp. 4 -WDZ 4 4- 3
Hopel 3 -SVK 2 2- 3
Simpelv. 4 -NEC '94 4 0- 7
RKHBS 3 -Waubach 4 4- 4
Miranda 4 -Chevremont 3 2- 1
Stand:
Hrln. Sp. 4 6-10
NEC '94 4 5- 9
SVK 2 6- 9
Miranda 4 6- 8
Chevremont 3 6- 8
[illegible]
RKHBS 3
Simpelv. 4
Waubach 4
Hopel 3
WDZ 4
SVN 6

Derde Klasse H
Waubach 3 -Passart 3 8- 4
NEC '94 6 -Limburgia 3 1- 5
Heksenberg 3 -RKBSV 3 3- 8
Miranda 5 -Laura 3 2- 0
Chevremont 5 -Eik.veld 2 3- 0
Voerend. 3 -Klimmania 2 1- 0
Stand:
Limburgia 3 7-11
Waubach 3 6-11
Voerend. 3 6-10
Klimmania 2 6- 8
RKBSV 3 6- 8
Miranda 5 6- 7
Chevremont 5 5- 4
Passart 3 6- 4
Laura 3 6- 3
NEC '94 6 6- 3
Eik.veld 2 6- 2
Heksenberg 3 6- 1

Derde Klasse I
RKDFC 2 -Passart 4 0- 5
Adveo 3 -Klimmania 3 4- 0
RKBSV 4 -NEC '94 7 5- 2
Heksenb. 4 -Mariarade 4 4- 1
Bekkerv. 5 -RKHBS 4 4- 1
Stand:
RKBSV 4 6-11
Adveo 3 6- 8
Bekkerv. 5 4- 6
Passart 4 6- 6
NEC '94 7 5- 6
RKHBS 4 6- 6
Mariarade 4 6- 6
Klimmania 3 6- 5
Hrln. Sp. 3 5- 4
COV 2 5- 4
Heksenb. 4 6- 4
RKDFC 3 5- 0

Derde Klasse J
Doenrade 3 -Vaesrade 3 0- 2
BVC 2 -Minor 3 2- 2
Schimmert 2 -Heidebloem 3 7- 1
Puth -Wijnandia 3 4- 0
Hulsberg 4 -Caesar 4 4- 1
Quick '08 5 -De Leeuw 3 0- 6
Stand:
Puth 6-10
Hulsberg 4 6-10
Quick '08 5 6- 9
De Leeuw 3 6- 8
Vaesrade 3 6- 8
Schimmert 3 6- 8
Minor 3 6- 6
Wijnandia 3 6- 4
Doenrade 3 6- 4
[illegible]
Heidebloem 3 6- 1

Derde Klasse K
Caesar 3 -Sittard 3 4- 2
SVE 3 -Quick '08 4 6- 2
Heidebloem 2 -Sweikh. B. 3 4- 0
Haslou 4 -Stadbroek 2 2- 2
DVO 4 -Sanderbout 3 1- 1
L'heuvel 4 -Spaubeek 3 1- 8
Stand:
Heidebloem 2 6-12
Stadbroek 2 6- 9
Spaubeek 3 6- 8
Haslou 4 6- 7
SVE 3 6- 6
Caesar 3 6- 6
Sanderbout 3 6- 5
Sittard 3 6- 5
Sweikh. B. 3 6- 4
DVO 4 6- 4
L'heuvel 4 6- 4
Quick '08 4 6- 2

Vierde klasse A
Maastr. B. 8 -Willem I 5 2- 4
Polaris 6 -De Heeg 4 5- 3
RVU 6 -MVV 4 3- 4
Daalhof 4 -DBSV 5 4- 1
Amelie 3 -Rapid 5 0- 5
RKVCL 7 -Leonidas 7 6- 1
Stand:
RKVCL 7 6-12
Willem I 5 6-12
Daalhof 4 6-10
Leonidas 7 6- 8
Rapid 5 6- 6
Polaris 6 6- 6
MVV 4 6- 5
De Heeg 4 5- 4
DBSV 5 6- 3
Maastr. B. 5 6- 2
RVU 6 5- 2
Amelie 3 6- 0

Vierde klasse B
White Star 3 -RKVCL 6 7- 3
Daalhof 5 -Willem I 6 1- 3
MVV 5 -RVU 5 3- 0
Leonidas 8 -Scharn 7 1- 1
Iason 4 -Biesland 3 1- 1
Stand:
Willem I 6 6- 8
Daalhof 5 5- 8
White Star 3 6- 8
Scharn 7 5- 7
Biesland 3 5- 6
RKVCL 6 6- 6
RVU 5 4- 4
Leonidas 8 4- 3
MVV 5 6- 3
Iason 4 6- 1

Vierde klasse C
Maastr. B. 4 -VNB 3 2- 2
Amelie 2 -Willem I 7 0- 1
Celios 2 -Rapid 6 10- 0
RKBFC 5 -Daalhof 6 0- 8
RKUVC 4 -Heer 6 7- 4
RHC 3 -St. Pieter 4 1- 3
Stand:
Willem I 7 7-12
Celios 2 6-11
St. Pieter 4 6-10
RKUVC 4 6- 8
Rapid 6 6- 8
VNB 3 6- 7
RKBFC 5 6- 6
Amelie 2 6- 4
Daalhof 6 6- 4
Maastr. B. 4 6- 3
Heer 6 6- 2
RHC 3 6- 0

Vierde klasse D
Scharn 6 -Schimmert 4 5- 1
Strucht. B. 3 -Keer 4 2- 3
RKBFC 6 -Polaris 5 3- 2
GSV 3 -White Star 2 4- 1
De Heeg 3 -RKUVC 5 3- 3
Stand:
Scharn 6 5-10
RKBFC 6 6-10
GSV 3 6-10
De Heeg 3 5- 8
White Star 2 6- 7
Polaris 5 6- 6
Keer 4 5- 4
RKUVC 5 5- 3
Strucht. B. 3 5- 2
Schimmert 4 6- 0
Itteren 3 5- 0

Vierde klasse E
Scharn 8 -Geulsche B. 4 5- 0
Bunde 4 -Amicitas 3 9- 3
Eijsden 6 -Walram 4 0- 1
Schimmert 5 -RKVVM 4 2- 0
Berg 3 -Heer 7 3- 1
Keer 5 -Oranje B. 3 11- 2
Stand:
Berg 3 6-11
Walram 4 6-10
Scharn 8 6- 9
Schimmert 5 6- 9
RKVVM 4 6- 7
Eijsden 6 6- 7
Heer 7 6- 7
Keer 5 6- 5
Bunde 4 5- 3
Oranje B. 3 6- 2
Geulsche B. 4 5- 0
Amicitas 3 6- 0

Vierde klasse F
Heer 8 -Berg 4 5- 1
Meerssen 5 -SCG 5 7- 2
Eijsden 5 -Slenaken 2 8- 0
Geulsche B. 3 -Geertr. B. 3 3- 1
Biesland 2 -FC Bemelen 2 7- 1
Amicitas 4 -Gulpen 4 2- 3
Stand:
Biesland 2 6-11
Gulpen 4 6-11
Eijsden 5 6-10
Meerssen 5 6- 7
Amicitas 4 6- 6
Slenaken 2 6- 6
Geulsche B. 3 6- 5
Heer 8 6- 5
FC Bemelen 2 6- 5
[illegible]
Geertr. B. 3 5- 0

Vierde klasse G
Partij 2 -Noorb. B. 3 2- 1
Geertr. B. 4 -Reym. B. 2 2- 0
Slenaken 3 -Wijlre 4 1- 3
Huls 2 -RKMVC 4 1- 0
RKIVV 2 -Mheerder B. 3 1- 0
Epen 3 -Berg 5 4- 5
Stand:
Wijlre 4 6-12
Geertr. B. 4 6-11
RKIVV 2 6-11
Partij 2 6- 8
Berg 5 5- 8
RKMVC 4 6- 6
Mheerder B. 3 5- 5
Reym. B. 2 6- 3
Epen 3 6- 3
Huls 2 6- 3
Noorb. B. 3 6- 2
Slenaken 3 6- 0

Vierde klasse H
W. Groen 4 -Epen 2 1- 1
Wijlre 3 -Nijswiller 3 2- 2
RKSVB 4 -Eik'veld 4 2- 1
SCKR 4 -Lemirsia 3 4- 2
SVK 3 -Zwart W. 4 3- 2
Stand:
Epen 2 6-10
W. Groen 4 7-10
Nijswiller 3 7- 9
Wijlre 3 6- 8
Keer 3 5- 8
SCKR 4 6- 6
Eik'veld 4 6- 4
Zwart W. 4 5- 4
RKSVB 4 6- 2
Lemirsia 3 6- 3
SVK 3 6- 3
Simpelv. 5 5- 2

Vierde klasse I
Kolonia 7 -RKTSV 5 1- 4
Eik'veld 3 -Voerend. 4 0- 5
WDZ 5 -RKSVB 3 4- 3
H'broek 4 -Troja 2 0- 0
Minor 4 -SCKR 3 1- 3
Stand:
SCKR 3 6-12
RKTSV 5 6-11
Minor 4 6-10
Kolonia 7 6- 8
H'broek 4 6- 6
Voerend. 4 6- 6
KVC Oranje 4 5- 6
WDZ 5 6- 5
Troja 2 6- 3
Eik'veld 3 6- 3
Schinnen 3 6- 2
RKSVB 3 6- 0

Vierde klasse J
FC Gracht 4 -A'bosch 3 2- 1
Laura 5 -Miranda 6 0- 1
Heilust 6 -Waubach 5 1- 1
Sylvia 3 -Kolonia 8 8- 1
Rimburg 3 -Hulsberg 5 2- 1
[illegible]
Stand:
FC Gracht 4 6-10
Rimburg 3 6-10
Sylvia 3 6- 8
Waubach 5 6- 8
Miranda 6 6- 8
A'bosch 3 6- 7
Sportcl. 4 6- 6
Laura 5 6- 5
Hulsberg 5 6- 4
Heilust 6 6- 2
Kolonia 8 6- 2

Vierde klasse K
Kolonia 6 -Gr. Ster 5 4- 1
Waubach 6 -Heksenb. 5 1- 3
RKONS 5 -Hrln. Sp. 6 2- 5
Chevremont 6 -Heilust 5 2- 2
Sylvia 4 -Coriovall. 3 3- 2
Stand:
Hrln. Sp. 6 5-10
Kolonia 6 5- 8
Sylvia 4 6- 7
RKONS 5 6- 6
Heksenb. 5 6- 6
Chevremont 6 6- 5
Gr. Ster 5 5- 5
Heilust 5 6- 5
Coriovall. 3 5- 4
Waubach 6 5- 2
KEV 4 5- 2

Vierde klasse L
SVK 4 -Heilust 4 3- 2
Coriovall. 4 -Bekkerv. 7 10- 6
WDZ 6 -Kakertse B. 4 3- 2
Gr. Ster 8 -Heerlen 5 3- 1
Helios 3 -Hrln. Sp. 5 2- 7
Stand:
SVK 4 6-11
Heilust 4 6- 9
Hrln. Sp. 5 5- 7
Bekkerv. 7 6- 7
Kakertse B. 4 5- 7
Gr. Ster 8 6- 5
Coriovall. 4 5- 4
RKHBS 5 6- 4
WDZ 6 5- 4
Helios 3 5- 4
Heerlen 5 4- 0

Vierde klasse M
RKBSV 5 -Amstenr. 3 1- 1
De Leeuw 4 -Havantia 4 2- 1
Schinveld 5 -BVC 3 0- 0
Mariarade 5 -Egge 3 3- 1
Bekkerv. 8 -Langeb. 3 2- 1
Stand:
Mariarade 5 6- 9
Bekkerv. 8 7- 9
Schinveld 5 6- 9
De Leeuw 4 6- 8
Adveo 4 5- 7
Langeb. 3 6- 6
RKBSV 5 7- 6
Amstenr. 3 6- 5
BVC 3 6- 5
Havantia 4 6- 3
Egge 3 6- 3
Jabeek 2 5- 2

Vierde klasse N
[illegible]
Urmondia 5 -Schinnen 5 2- 2
De Ster 7 -Neerbeek 3 9- 0
Spaubeek 4 -RKBSV 6 2- 1
Haslou 5 -Langeberg 4 1- 2
Stand:
Langeberg 4 6-11
Bekkerv. 6 5-10
De Ster 7 6- 8
Haslou 5 6- 8
Spaubeek 4 6- 7
RKBSV 6 5- 6
Urmondia 5 6- 6
SVM 4 6- 5
Schutterv. 4 6- 4
Schinnen 5 5- 2
Neerbeek 3 5- 1
Doenrade 4 6- 0

Vierde klasse O
Sanderb. 4 -Centr. B. 4 3- 1
Neerbeek 2 -Puth 2 1- 4
LHBMC 3 -Urmondia 4 0- 5
L'heuvel 5 -Kluis 4 9- 3
Limbricht 3 -SVM 5 1- 2
Havantia 3 -Langeberg 5 1- 1
Stand:
Puth 2 6-12
Centr. B. 4 6-10
Langeberg 5 6- 9
L'heuvel 5 6- 8
Neerbeek 2 6- 7
Havantia 3 6- 7
Sanderb. 4 6- 6
Kluis 4 [illegible]
Urmondia 4 [illegible]
SVM 5 [illegible]
Limbricht 3 [illegible]
LHBMC 3 [illegible]

Vierde klasse P
Buchten 5 -IVS 3 0- 1
Centr. B. 3 -OVCS 3 2- 2
DVO 7 -Sittardia 3 3- 1
FC Ria 3 -Sanderb. 5 1- 1
Almania 5 -Limbricht 2 4- 2
Stand:
IVS 3 6-12
Almania 5 6-10
Limbricht 2 5- 6
Buchten 5 5- 6
Sittardia 3 6- 6
L'heuvel 6 5- 5
DVO 7 5- 5
OVCS 3 5- 3
FC Ria 3 5- 3
Centr. B. 3 5- 1
Sanderb. 5 6- 0

Vierde klasse LL
Puth 3 -RKIVV 3 9- 0
RKASV 5 -RKONS 6 2- 4
Stand:
RKONS 6 5-10
Puth 3 4- 6
Limburgia 5 4- 5
RKASV 5 5- 4
Heidebloem 4 5- 3
RKIVV 3 4- 2

Vierde klasse Z1
Gr. Ster 7 -A'bosch 4 3- 0
CSVT 2 -SVN 7 1- 1
Miranda 7 -Laura 6 [illegible]
Stand:
Miranda 7 6-10
Minor 5 [illegible]
SVN 7 [illegible]
Gr. Ster 7 [illegible]
NEC 8 5- 4
Laura 6 5- 4
Waub. B. 3 3- 3
A'bosch 4 5- 3
CSVT 2 5- 2
Maastr. '28 4- 0

Vierde klasse Z2
H'broek 5 -De Leeuw 5 9- 1
SVN 8 -Bekkerv. 9 1- 1
Stand:
H'broek 5 5- 7
SVN 8 5- 7
Bekkerv. 9 4- 6
RKDFC 4 5- 6
Schinnen 4 5- 5
Gr. Ster 6 4- 5
Minor 6 4- 4
RKTSV 6 4- 3
GSV 4 5- 3
De Leeuw 5 5- 0

Vierde klasse Z3
Stadbroek 4 -COV 3 6- 5
VKC 5 -DVO 6 9- 0
Weltania 6 -De Ster 8 2- 9
RKDFC 5 -Schinnen 6 0- 7
Stand:
VKC 5 5- 8
Sanderb. 6 5- 8
Schinnen 6 5- 8
De Ster 8 4- 7
DVO 6 5- 4
RKTSV 7 5- 4
RKDFC 5 5- 4
Stadbroek 4 6- 4
COV 3 5- 3
Weltania 6 5- 0

damesvoetb.

Dames 1e Klasse Zuid
Rapid -De Ster 2- 2
Sportcl. '25 -Haslou 7- 0
Susteren -Nijswiller 3- 2
WDZ -De Leeuw 0- 2
Keer -Kolonia 3- 6
Stand:
De Leeuw 5-10
Rapid 4- 8
De Ster 5- 6
Kolonia 5- 6
Susteren 4- 5
Heksenberg 4- 5
Keer 4- 4
Sportcl. '25 5- 3
Nijswiller 5- 3
WDZ 4- 0
Haslou 5- 0

Dames 2e Klasse Midden
Egge -RKHVC 2 7- 0
LHBMC -RKVB [illegible]- 0
Langeberg -Treebeek 7- 0
Boekoel -Vesta 2- 6
Stand:
Vesta 5-10
LHBMC 5- 8
Slekker B. 5- 7
Treebeek 5- 6
Boekoel 4- 5
Langeberg 5- 5
Egge 4- 4
RKVB 5- 3
KOC 4- 2
RKHVC 2 4- 1
Linne 5- 1
Helden 1- 0

Dames 2e Klasse Zuid
RKIVV -Vaesrade 0- 3
NEC -RKVCL 0- 1
Weltania -Eijsden 5- 1
DBSV -Mariarade 6- 0
Stand:
RKVCL 4- 8
Weltania 5- 8
Klimmania 4- 5
Vaesrade 3- 4
Eijsden 3- 4
RKIVV 4- 4
Coriovallum 4- 3
DBSV 4- 2
NEC 5- 2
Mariarade 4- 0

Dames 3e Klasse A
Rapid 2 -Daalhof 1- 5
Lemirsia -RHC 4- 3
Sportcl. 2 -Itteren 8- 0
WDZ 2 -MKC 0- 1
GSV -WVV 2 3- 0
Willem I -Schimmert 5- 0
Stand:
GSV 5-10
WVV 2 5- 8
Sportcl. 2 5- 8
Willem I 5- 8
MKC 5- 6
Daalhof 5- 6
Rapid 2 5- 6
WDZ 2 5- 4
Lemirsia 5- 4
RHC 5- 0
Schimmert 5- 0
Itteren 5- 0

Dames 3e Klasse B
Waubach -Rimburg 4- 2
Heerlen -Passart 1- 1
Langeberg 2 -FC Gracht 7- 1
Bekkerv. -Gracht 2 0- 6
Stand:
Langeberg 2 5-10
Waubach 4- 8
Heksenb. 2 3- 6
FC Gracht 5- 6
Heerlen 5- 5
Haanrade 4- 4
Gracht 2 4- 4
Rimburg 4- 2
Passart 5- 2
Jabeek 4- 1
Bekkerv. 5- 0

Dames 3e Klasse C
Born -De Ster 2 3- 1
Maasbracht -RKSNA 0-21
Almania -Treebeek 2 16- 1
Sittard -Armada 2- 1
DESM -Rios 2- 2
Stand:
RKSNA 5-10
Sittard 5-10
Born 4- 8
Almania 5- 5
DESM 4- 5
Brevendia 2 4- 4
De Ster 2 4- 3
Rios 5- 3
Armada 5- 2
Maasbracht 4- 0
Treebeek 2 5- 0

DAMES INTERREGIONAAL
BSC -RKHVC 0- 1
SC 't Zand -Pr. Irene 4- 1
SC WVV '28 -Woensel 4- 2
Brabantia -Herpinia 2- 2
Wilhelmina -Noad 4- 1
Leveroy -Hulsel 3- 3
Stand:
SC 't Zand 6-11
Wilhelmina 4- 8
Brabantia 6- 7
Noad 6- 7
Hulsel 6- 7
Leveroy 6- 6
Herpinia 5- 6
BSC 6- 5
SC WVV '28 4- 4
RKHVC 4- 2
Pr. Irene 5- 1
Woensel 6- 0

Res. 1e Klasse
Vinkenal. 2 -RKMSV 2 0- 2
Eijsden 2 -Almania 2 4- 2
Panningen 2 -Volharding 2 4- 0
VVV '03 2 -Venray 2 2- 2
Wittenh. 2 -EHC 2 2- 0
SVN 2 -RKVVL 2 4- 0
Stand:
Eijsden 2 6- 9
Vinkenal. 2 6- 9
RKMSV 2 6- 8
SVN 2 6- 7
Venray 2 6- 7
Panningen 2 6- 6
Almania 2 6- 5
Wittenh. 2 5- 5
Volharding 2 5- 4
EHC 2 6- 4
VVV '03 2 5- 3
RKVVL 2 5- 1

res. klasse

Res. 2e Klasse A
Scharn 2 -RKVCL 2 0- 0
Meerssen 2 -Haslou 2 3- 3
RVU 2 -Rapid 2 0- 0
Caesar 2 -Heerlen 3 0- 1
Leonidas 2 -Caesar 2 4- 1
Kluis 2 -Standaard 2 0- 6
[illegible]
Rapid 2 [illegible]
Standaard 2 6- 8
Haslou 2 6- 7
Meerssen 2 5- 7
Leonidas 2 6- 7
RVU 2 6- 6
RKVCL 2 5- 6
Caesar 2 7- 6
Heerlen 3 6- 5
SCG 2 5- 4
Scharn 2 6- 3
Kluis 2 6- 0

Res. 2e Klasse B
Chevremont 2 -RKBSV 2 2- 2
Heerlen 2 -Quick 2 2- 2
Gr. Ster 2 -RKONS 2 1- 1
VKC 2 -Waubach 2 0- 1
Minor 2 -Kolonia 2 0- 0
H'broek 2 -Bekkerv. 2 2- 3
Stand:
Heerlen 2 6-10
Bekkerv. 2 6-10
Quick 2 6- 8
RKONS 2 6- 7
RKBSV 2 5- 7
Chevremont 2 5- 7
Kolonia 2 6- 7
H'broek 2 6- 5
Minor 2 5- 4
Waubach 2 6- 2
Gr. Ster 2 6- 1
VKC 2 5- 0

Res. 2e Klasse C
Moesel 2 -Veritas 2 2- 3
Megacles 2 -L'heuvel 2 0- 3
PSV 2 -Susteren 2 2- 3
De Ster 2 -Blerick 3 4- 0
W'mina 3 -Sparta 2 1- 0
SVM 2 -FC Oda 2 2- 0
Stand:
L'heuvel 2 6-11
De Ster 2
Veritas 2
Susteren 2
FC Oda 2
Moesel 2
Megacles 2
SVM 2
Sparta 2
W'mina 3
PSV 2
Blerick 3

jeugdv[oetbal]

Jeugd eredivisie
Vitesse -PSV
Heerenveen -AZ
Volendam -Fortun[a]
SC Feyenoord -Tw[...]
Willem II -Feyeno[ord]
Stand:
Ajax
Twenthe
Heerenveen
Volendam
Willem II
AZ
Feyenoord
Vitesse
PSV
Fortuna S
Ado
SC Feyenoord
DWS
FC Zwolle

Jeugd 1e divisie B
RBC -Dordrecht
PSV 2 -Roda JC
NEC -Quick (N)
BVV Den Bosch -N[...]
G.A. Eagles -Sparta
Stand:
G.A. Eagles
BVV Den Bosch
NEC
Sparta
Dordrecht
RBC
PSV 2
NAC
De Graafschap
Excelsior
Quick (N)
Roda JC

Jeugd 2e divisie D
MVV -Taxandria
Helmond Sp. -De V[...]
Panningen -De Tre[ffers]
Venray -TOP
Eindhoven -RKVV[L]
VVV -Spero
Stand:
VVV
Eindhoven
MVV
De Valk
TOP
De Treffers
Helmond Sp.
Taxandria
Spero
Venray
Panningen
RKVVL

Jeugd 3e divisie E
Blerick -EVV E'ho[ven]
Venlose B. -VVV '03
SBC -Best Vooruit
Gr. Ster -Someren
Heer -RKBSV
WVVZ -Sittard
Stand:
WVVZ
Blerick
Someren
RKBSV
EVV E'hoven
SBC
VVV '03
Venlose B.
Best Vooruit
Gr. Ster
Sittard
Heer

[illegible]

Dames 1e divisie [illegible]
TDK 2-VVC 2
Sarto P.-Gemini
Vocasa-Rentokil
Martinus 2-Leto Pr.
Switch-Sliedr.
Somas-VCH

Dames 2e divisie [illegible]
Savicto-Autodrop
Orion-Rapid
Wete Di-Trivos
Hovoc-Facopa
Peelp.-Sparta
Flamingo's-VCH 2

Dames 3e divisie [illegible]
Janssen-Rooyse
Henzo-Karanoi
Sonderm.-ADC
Geevers-Civitas
Velden-Nuvoc
Rapid 2-VCH 3

Heren 1e divisie B
Sliedr.-Peelp.
Vrevok-Geevers
Vocasa-Rentokil 2
Martinus 2-Rijnmond
VVC-Ekspalvo
Jola-Woerden

Heren 2e divisie D
Janssen-Autodrop
Facopa-Donki Sjo[...]
Vocasa 2-Hajraa
Polaris-Rijnmond
VVc 2-Atalante
Flamingo's-HBC

Heren 3e divisie H
SEC-Velden
Facopa 2-Karanoi
Sittardia-Maasbr.
Revoc-Furos
Stravoc-Nuvoc
Rapid-VCH

sport in cijfers

BRIDGE

[illegible] Uitslagen tweede divisie groep [illegible] BC7/[illegible] [illegible] Vrijthof/2-Centrum/1 [illegible] Weert/1 [illegible] Weert/[illegible] BC70[illegible] Sittard/1-Vrijthof/2 10-20; Centrum/[illegible] Voorlopige stand: BC70/1 [illegible] Vrijthof/2 [illegible]; Centrum/1 [illegible]; BC70[illegible] [illegible]; Sittard/1 [illegible] BC70[illegible]

PAARDESPORT

[illegible] dressuur. Grand Prix Special: 1. A. v. Grunsven met Olympic Bonfire, 2. A. Holsters met Fallide, 3. A. v. Grunsven met Apollo. Kür op muziek: 1. [illegible] v. Grunsven met TCN Partout, 2. J. [illegible] [illegible] Finale L: 1. M. Beckers met Pignon, 2. H. [illegible] met Lovejoy, 3. W. de Gelder met [illegible] [illegible] 1. R. Trum met Honey, 2. I. Brennen met [illegible]

[illegible]

[illegible] eredivisie Dames: SKC [illegible] SKC Kogelvrung [illegible] SKC Hoensbroek-SC Socio [illegible] SKC Hendrikssport [illegible] SKC Hendriksport 4022-4342. Stand:
1. SKC Hoensbroek 12; 2. SKC [illegible] sport 1 en SKC VVRL [illegible] SKC Kogelvrung '69 7; 5. [illegible] Hendrikssport 2 2.

ATLETIEK

[illegible] Meijers (TACT) 22.06, [illegible] 22.26, 3. [illegible] 22.31, 4. [illegible] 5. M. Jaspers 22.44, 6. Dekker 22.47, 7. Hansen 23.06, 8. Wetering 24.06, 9. Hoven 24.24, 10. Van de Berde (eerste veteraan) 24.50. Vrouwen: 1. [illegible] 30.42, 2. Knoors 42.25, 3. [illegible] 46.25.
[illegible] Marathon. Mannen: 1. [illegible] 2.10.57, 2. [illegible] 2.11.08, 3. [illegible] 2.12.11, 4. [illegible] 2.13.56, 5. [illegible] Vrouwen: 1. [illegible] 2.30.[illegible], 3. [illegible] 2.32.42, 4. [illegible] 5. Mei 2.38.06.
[illegible] Marathon. Mannen: 1. Froissing 2.11.[illegible], 2. Dolega 2.12.[illegible], 3. Naats 2.13.11, 4. [illegible] 2.14.28, 5. Hartveld 2.18.18. Vrouwen: 1. Grottenberg 2.38.50, 2. Wuisch 2.[illegible], 3. Hombergen 2.30.19.
[illegible] Marathon. Mannen: 1. Rousseau 2.09.18 (bwp), 2. Beblo 2.10.[illegible], 3. [illegible] 2.10.31, 4. Marko 2.12.07, 5. [illegible] Vrouwen: 1. Nagy 2.32.07, 2. [illegible] 2.[illegible].12, 3. Farkas 2.35.19.

AUTOSPORT

[illegible] Speedway. Midgets: [illegible] 1. [illegible] Stockcars: 1. [illegible] Superstocks: [illegible]

TENNIS

Tokyo. Mannen, 1,8 miljoen gulden. Halve finale: Martin-Rusedski 7-6 6-3, Lendl-Haarhuis 3-6 6-4 7-6. Finale: Lendl-Martin 6-4 6-4. Dubbelspel, finale: Connell/Galbraith- Lareau/Murphy [illegible] 6-4.
[illegible] Mannen, 300.000 gulden. Halve finales: Pioline-Olhovskiy 6-3 7-5, Stark-Delaitre 6-3 6-0. Finale: Stark-Pioline 6-3 6-2. Dubbelspel, halve finales: Davids/Norval-[illegible] 6-3 6-4.
Tel Aviv. Mannen, 300.000 gulden. Halve finales: Pescosolido-Muster 7-6 1-6 7-6, Mansdorf-Tsjerkasov 6-3 6-0. Finale: Pescosolido-Mansdorf 7-6 7-5.
Filderstadt. Vrouwen, 700.000 gulden. Halve finales: Zvereva-Tauziat 4-6 7-6 6-3, Pierce-Garrison 6-2 6-2. Finale: Pierce-Zvereva 6-3 6-4.

[illegible] Vrouwen [illegible] Finale: [illegible]
[illegible] Veldt [illegible] competitie: Heren A: [illegible] 2e klasse: [illegible] Rapid- [illegible] Brunssum [illegible]

VOETBAL

[illegible] Tunesië-Ierland 3-1. WK kwalificatie, Aziatische eindronde. [illegible] Saudi-Arabië-Japan 1-1 (0-0), 5. Irak 1-0 (2-3), 6. Iran 1-0 (0-3).

KEGELSPORT

[illegible] Roermond 98 punten.

MOTORSPORT

Assen. Motorzesdaagse, eindstanden. World Trophy: 1. Polen 33.022,00, 2. Ierland 40.072,72, 3. Nederland 48.143,15, 4. Frankrijk 63.266,57, 5. Groot-Brittannië 97.890,42, 6. Duitsland 102.836,08. Junior Trophy: 1. Nederland 4.375,17, 2. Frankrijk 5.656,10, 3. Tsjechië/Slowakije 12.820,45.
Estoril. WK Superbike, eerste race: 1. Pirovano Yamaha 22 ronden in 43.26,805 (137,3 km/u), 2. Bontempi Kawasaki 43.27,367, 3. Slight Kawasaki 43.27,666, 4. Falappi Ducati 43.45,077, 5. Rymer Yamaha 43.47,403. Tweede race: 1. Fogarty Ducati 41.36,995 (143,4 km/u), 2. Russel Kawasaki 41.45,908, 3. Pirovano 41.48,947, 4. Falappa 41.51,397, 5. Slight 41.51,395. Stand: 1. Russell 376,5 punten, 2. Fogarty 349,5, 3. Slight 318, 4. Pirovano 290, 5. Falappa 255, 6. Bontempi 184,5.
Ubach over Worms. Clubkampioenschappen motorcross, 80 cc: 1. B. Lebens, 2. [illegible] Junioren: 1. G. [illegible] [illegible]

BADMINTON

[illegible] [illegible] Finale: Hoyer-Larsen-Olsen 15-11 15-3. Dubbelspel, finale: Lund/Christensen-Svarrer/Laugesen 15-6 15-6. Vrouwen enkelspel, halve finales: Ye Zhaoying-[illegible] Finale: Ye Zhaoying- Liu Yuhong 11-8 11-1. Dubbelspel, finale: [illegible] 15-4.
Venlo. Limburgse kampioenschappen. [illegible] Klasse B: HE M. Relou-P. Pelzer opgave Pelzer, DE G. Breikers-K. Vercoulen 11-8; 11-7, HD G. Hoffman/B. Koenigs-P. Doveren/P. Pelzer 15-10; 15-8, DD C. Rejhons/G. Breikers-M. Houben/V. Schroembgens 8-15; 15-14; 19-18, GD H. Testroote/G. Hermans-C. Rejhons/V. Buil 18-14; 8-15; 17-14. Klasse C: HE G. Overeem-R. Willemsen 15-8; 18-13, DE R. Joosten-D. Boots 11-4; 11-7, HD S. Berkers/G. Drossaert-R. Kiesse/M. Andriolo 18-17; 15-11, DD N. Gierman/I. Roebroek-A. van Zaanen/M. Houben 7-15; 15-11; 15-4, GD R. Hetterscheid/G. Drossaert-M. Simons/M. Stijbers 15-8; 15-6.

JUDO

Nijmegen. [illegible]

Ryu-TSV [illegible] na beslissing: 3-4. tot 65 kg: [illegible] tot 65 kg: De [illegible] 71 kg: [illegible] [illegible] 95 kg: [illegible]

VOLLEYBAL

[illegible] [illegible] CSKA Moskou-Schweriner SC 3-1. Eindstand: 1. Post Wien [illegible], 2. CSKA Moskou [illegible] Schweriner SC 2-4. Halve finales: Berlin-CSKA Moskou 1-3, VVC Vught-Post Wien 1-2. Finale: Moskou-Wien 3-0 (15-4 15-7 15-3). Om derde plaats: Berlin-Vught 1-2 (15-13 10-15 8-15).

TURNEN

Deventer. Alfred Vogel-toernooi. Individueel: 1. Petrova 38.500, 2. Rosljakova 37.750, 3. Ogrizko 37.150, 28. Kosters 34.100, 33. Van de Bosch 34.000, 39. Scigliano 33.250. Balk: 1. Zaripova 9,65, 2. Rosljakova en Petrova 9,60. Brug: 1. Petrova 9,55, 2. Rosljakova 9,45, 3. Pavlina 9,30. Hoepel: 1. Zaripova 9,70, 2. Petrova 9,65, 3. Ogrizko 9,625. Lint: 1. Petrova, Zaripova en Ogrizko allen 9,575.

TAFELTENNIS

Parijs. Grand Prix. Mannen, kwartfinales: Rosskopf-Wang Tao 21-11 21-14 19-21 21-18, Jean-Michel Saive -Mazunov 21-18 23-21 21-17, Grubba-Ma Wenge 21-14 21-12 13-21 23-21, Waldner-Gatien 21-13 16-21 21-10 21-19. Halve finales: Saive- Rosskopf 21-19 21-10 17-21 24-26 21-12, Waldner-Grubba 21-13 19-21 21-10 17-21 21-10. Finale: Waldner-Saive 21-17 21-15 21-17.

WIELRENNEN

Eindhoven. Wereldbeker veldrijden, tweede wedstrijd: 1. Herijgers 1.01.20, 2. Simunek, 3. Richard Groenendaal, 4. De Bie, 5. Janssens, 6. Elanic, 7. Van Bakel, 8. Peter van den Abeele, 9. De Brauwer, 10. Kalin, 11. Wabel 12. Kuyper, 13. Fort, 14. Bramati, 15. Kools, 18. Pontini, 24. Baars, 25. De Vos, 26. Boezewinkel. Stand WB: 1. Herijgers 40 punten, 2. De Bie 24, 3. Janssens 17, 4. Wabel, Kalin, Van den Abeele 16, 7. Simunek, Pontoni 15, 9. Groenendaal, Breu 13.
Madine. Grote Landenprijs, finale wereldbeker, tijdrit: 1. De Las Cuevas 82,5 km in 1.20,54 (46,388 km/u), 2. Hodge 1.02, 3. Seigneur 1.27, 4. Boardman 2.39, 5. Nijdam 2.51, 6. Lance 3.07, 7. Fondriest 3.33, 8. Van Hooydonck 3.48, 9. Meinert 4.21, 10. Bezault 4.34, 11. Maassen 4.44, 12. Svorada 5.31, 13. Faresin 5.32, 14. Gontsjenkov 5.40, 15. Obree 5.50, 16. Davy 7.33, 17. Teyssier 8.00, 18. Van den Akker 8.02, 19. Museeuw 8.51, 20. Volpi 9.56. Eindstand wereldbeker: 1. Fondriest 287 pnt., 2. Museeuw 172, 3. Sciandri 114, 4. Volpi en Chiappucci 100, 6. Furlan 75, 7. Ballerini 73, 8. Sörensen 68, 9. Skibby 61, 10. Mottet 53, 11. Van der Poel 52, 12. Heppner 51, 13. Järmann, Duclos-Lassalle en Richard 50, 16. Maassen 40, 17. Faresin, Bugno, Ludwig, Rominger en Gelfi 35, 22. Sergeant 34, 23. Theunisse 33, 24. Jalabert en Van Hooydonck 30.
Alkmaar. Nationale dernykoers, finale: 1. Zijlaard/Zijlaard (Nieuwerkerk a/d IJssel), op één ronde: 2. Slippens/Fak, 3. Steyger/Jonker, 4. Kops/Dekker, 5. Vrauwdeunt/Simons.

GOLF

St. Andrews. Alfred Dunhill Cup: Groep 1: Argentinië-Ierland 0-3, Zimbabwe-Spanje 2-1. Eindstand: 1. Ierland 2 zeges (7 individuele overwinningen), 2. Spanje 2 (5), 3. Zimbabwe 2 (4), 4. Argentinië 0. Groep 2: Engeland-Zuid-Afrika 1-2, Mexico-Taiwan 1-2. Eindstand: 1. Engeland 2 zeges (6), 2. Zuid-Afrika 2 (6), 3. Taiwan 1 (4), 4. Mexico 1 (3). Groep 3: Wales-Paraguay 1-2, Verenigde Staten-Schotland 3- 0. Eindstand: 1. Verenigde Staten 2 zeges, 2. Paraguay 2, 3. Schotland 1, 4. Wales 0. Groep [illegible] Japan 2-1, Australië-Zweden [illegible] stand: 1. Zweden 3 zeges, 2. [illegible] Japan 1, 4. Australië 0. Halve [finales: Ver-] enigde Staten-Zweden 2-1 (Ste[illegible] vik 68-66, Daly-Haeggman 68-[illegible], Forsbrand 67-69); Engeland-Ierland [illegible] mes-Rafferty 67-70, Baker-[illegible] Faldo-McGinley 70-74). Finale: [illegible] Staten-Engeland 2-1 (Stewart [illegible] Couples-Faldo 68-69, Daly-Baker [illegible]
Susono. Mannen, 2,2 miljoen gulden, stand: 1. Ozaki 268 slagen [illegible], Nakajima 270, 3. Takahashi 275, [illegible] 287.
San Antonio. Texas Open, mannen, [illegible] joen gulden. Stand na derde ronde: [illegible] Lehman, Lohr, Forsman 199, [illegible] Edwards 200, 6. Estes, Kite, [illegible] Andrade 201.

BILJARTEN

Istanboel. Wereldbeker driebanden, [illegible] Sang Chun Lee-Ceulemans 3-[illegible] plaats: Dielis-Zanetti 3-1. Eind[stand:] Sang Chun Lee, 2. Ceulemans, [illegible] Zanetti, 5. Umeda, 6. Van der [illegible] Sayginer, 8. Carlsen. Stand we[reldbeker:] Sang Chun Lee, Ceulemans 90 [illegible] dahl 66, 4. Zanetti 38, 5. Dielis, [illegible] 7. Van der Smissen 22, 8. Carlsen [illegible]

SCHIETEN

Hengelo. NK klein kaliber [illegible] ter. Mannen, knielend: 1. Houwe[illegible] punten, 2. Grinwis 659,5, 3. [illegible] Liggend: 1. Van der Velde [illegible] Keulen 696,9, 3. Agter 693,8.

TRIATHLON

Dallas. WK run-bikerun, 5 km [illegible] km fietsen, 5 km lopen. Mannen: [illegible] 1.28.23, 2. Dellsberger 1.28.[illegible] 1.28.21, 4. Barel 1.29.26, 5. Brick[illegible] Fox 1.30.44, 7. Lambregts 1.30.[illegible] 1. Montgomery 1.38.36, 2. Heem[illegible] Törmoen 1.40.42.

SCHAKEN

Londen. PCA Kampioenschap, [illegible] partij: Short-Kasparov 1/2-1/2 [illegible] Stand na achttien partijen: [illegible] Kasparov.
Jakarta. FIDE-kampioenschap, [illegible] partij: Timman-Karpov 1/2-1/2 [illegible] Stand na dertien partijen: 7,5-5,5 [illegible] pov.



ballade

onder redactie van arno römgens

Verkeerd kushandje

HOENSBROEK - Een kushandje richting scheidsrechter zorgde ervoor dat VKC-speler Quadackers het einde van de ontmoeting tegen Minor niet haalde. Quadackers moest een inworp nemen. Hij deed dit niet volgens de regels. Daarom wees scheidsrechter Janssen de inworp toe aan Minor. Quadackers was het daar niet mee eens en leverde commentaar. Scheidsrechter Janssen toonde hem daarom de gele kaart. Hij vroeg de naam aan de speler. Die mompelde na lang aandringen iets. Onverstaanbaar voor de scheidsrechter. Hij vroeg hem nogmaals de naam. Die noemde Quadackers, onder toevoeging van een kushandje, dat hij richting arbiter gooide. Dat was te veel van het goede volgens Janssen en de speler mocht naar de kant.

Voetballoze dag in Jabeek

JABEEK - In Jabeek kon gisteren niet worden gevoetbald. Onbekenden braken in de nacht van zaterdag op zondag in, in het sportcomplex van de club. Zondag vond het onderzoek door de politie plaats. Dat nam een aantal uren in beslag. Omdat de politiemensen bang waren dat sporen werden weggewist, verzochten zij om het complex op zondag niet in gebruik te laten nemen. De wedstrijd van de Jabeek-dames en die van Jabeek 2 werden daarom afgelast. De buit/schade bedroeg rond de duizend gulden.

Dubbel feest

OBBICHT - Voor de wedstrijd tegen Heksenberg werd in Obbicht een klein feestje gevierd. Mat Toonen II en Rob Colaris ontvingen een presentje van de vereniging voor bewezen diensten. Beiden speelden namelijk hun vierhonderdste wedstrijd voor de Obbichtse club. Na de wedstrijd was er overigens ook feest, want Obbicht behaalde de eerste overwinning van dit seizoen.

Keepersleed in Chevremont

KERKRADE - Het zit Chevremont niet mee, dit seizoen. Vooral op het keepersvlak heeft de club problemen. In het negin van de competitie raakte de nieuwe doelman Henny Crutzen flink geblesseerd. Zijn vervanger Ben Paulissen deed het goed. Tot gisteren. In het duel tegen Vinkenslag liep Paulissen een zware schouderblessure op. Hij moest zich laten vervangen door de 17-jarige Mike Souren. Souren diende tegen de Maastrichtenaren nog drie keer te capituleren.

Tumult in derby

HEERLEN - Tijdens de Heerlense derby Heerlen-Bekkerveld, zag scheidsrechter Noordman zich genoodzaakt het duel in de 65e minuut acht minuten te staken. Dit om de gemoederen te laten bedaren. Het rumoer ontstond nadat hij Heerlenspeler René van Ratingen op een rode kaart had getrakteerd, wegens ruw spel en diens opmerking betreffende de leiding. „Opeens werd ik omringd door duwende en trekkende spelers. Dat was voor mij het sein om door middel van een korte onderbreking de spelers te laten bedaren,” aldus de scheidsrechter. Dat de vader van genoemde speler de scheidsrechter te lijf wilde, was voor de leidsman niet relevant.

Hij: „Enkele spelers namen mij in bescherming en de thuisclub heeft vervolgens afdoende maatregelen genomen. Dit voorval was zeker niet de reden voor het feit dat ik de wedstrijd onderbrak.”



● *Bijna raakte dit tweetal in de wedstrijd Meerssen-Panningen in de knoop.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vlam in de pan

HEERLEN - Het duel tussen Weltania 5 en Limburgia 4 kreeg een voortijdig einde. De wedstrijd werd gekenmerkt door hard spel. Vijf minuten voor de rust sloeg Weltania-speler Paardekoper naar Limburgiaan Stienen. Voor deze laatste was dat aanleiding om met gelijke munt terug te betalen. Arbiter Fred Dohmen, wedstrijdleider bij Weltania, vond het welletjes en blies vervolgens voor een vroegtijdige aftocht.

Geel voor redder

ELSLOO - Heer-verzorger Mulkens was gisteren verhinderd. Geen nood, want Haslou-verzorger Schellevis bleek bereid om de honneurs waar te nemen en beide ploegen te verzorgen. Toen de overijverige 'redder-in-nood' zich een keer zonder te vragen binnen de lijnen spoedde, kreeg hij prompt de gele kaart van scheidsrechter Engelen. Deze liet in het niet echt harde duel ook zeven spelers de gele prent zien.

en voorts...

● Ronny Goblet, talent van SVN, kwam tijdens de wedstrijd SVN B1- Winandia B1 ongelukkig in botsing met een Wijnandia-speler, hetgeen Goblet een dubbele beenbreuk opleverde.

● De wedstrijd Vilt-Keer (4B) begon 15 minuten te laat omdat scheidsrechter Corvers uit Landgraaf onderweg een lichte aanrijding had.

● Voor aanvang van Willem I-Walram werd Willem I-speler Peter Frijns gehuldigd, omdat hij zijn 300e wedstrijd speelde voor het eerste team van zijn club.

● Voor aanvang van het duel Standaard-RFC kregen de bezoekers een domper te verwerken. Tijdens warming-up kreeg Jan Sangers plots last van spierklachten. Hij kon daarom niet spelen.

● Tijdens Belfeldia-Blerick werden Heumassej, De Meulemeester en Cordang (allen Blerick) uit het veld gestuurd. Desondanks won Blerick met 1-3.

vijf vragen aan

Jan Vleugels

Jan Vleugels, ervaren rot in het Limburgse trainersgilde, is dit seizoen de coach van Sittard. Sittard degradeerde in vier seizoenen tijd van de hoofdklasse naar de derde klasse. Nu lijkt de club weer op de goede weg. Dit werd nog onderstreept door de 8-1 zege gisteren tegen RKSVO, waarmee in vijf duels de totale productie op 19 doelpunten werd gebracht.

Is de neergang van Sittard een halt toegeroepen?

„Sittard leeft weer. Het werd ook tijd voor een club met zo'n historie. Sittard hoort op een hoger niveau thuis. We hebben een groep van spelers van bijna allemaal tussen de 18 en 22 jaar. Jan Wetzels is de enige routinier. Mede daardoor zit er nu weer muziek in de club.”

Wat heb je bij Sittard veranderd?

„Het enige wat ik heb gewijzigd, is het terugbrengen van mentaliteit. Ik stel me consequent en eerlijk op. Afspraken gelden voor iedereen. Niemand geniet privileges en dat was in het verleden wel eens anders. Als iemand een afspraak niet nakomt, vliegt hij onherroepelijk uit het elftal.”

Wat is de kracht van het huidige Sittard?

„We vormen een hechte eenheid. Dankzij de teamprestatie waarin het zuivere voetbal de boventoon voert, komen we tot successen. We zullen nog wel eens op onze bek gaan, omdat we risico durven te nemen, maar onze strijdwijze blijft ongewijzigd. We spelen altijd met vijf aanvallers.”

Is Sittard een kampioenskandidaat?

„Zeker zijn wij kandidaat. Met deze groep is veel mogelijk. Volgende week spelen wij de topper bij Buchten, een ploeg die op bepaalde momenten tot veel in staat is. Een hele sterke indruk heeft DESM op mij gemaakt. Die club zal ver komen. Voor het overige valt nog weinig over de concurrenten te zeggen.

Waarom liep het vandaag als een trein?

Op de eerste plaats hebben wij een prima teamprestatie geleverd. Daarbij komt dat Pedro Lissai, hij is pas 18 jaar, vier keer doel trof. Pedro heeft een grote toekomst voor zich, tenminste als hij met beide benen op de grond blijft.”

W.N.

Kater voor Chevremont

Van onze correspondent
PIET CROMBACH

KERKRADE - In een doelpuntrijke wedstrijd ging Chevremont voor de tweede keer dit seizoen pijnlijk onderuit op eigen veld: 2-4. In een vooral in de tweede helft sensationele wedstrijd behaalde Vinkenslag een weliswaar geflatteerde maar zeker niet onverdiende overwinning. Ging er in de eerste helft van beide ploegen nauwelijks enige dreiging uit, na rust zagen de toeschouwers twee herboren ploegen binnen de lijnen.

Blijkbaar had de pep-talk van de trainers in de kleedkamers enig effekt gesorteerd. Nu werd er plotsklaps wel fel en agressief gevoetbald, liepen de combinaties een stuk beter. Als verrassende uitsmijter vielen er maar liefst zes doelpunten te noteren, waaronder enkele beauties. Enige dissonant in deze wedstrijd was dat scheidsrechter Dijks Vinkenslag wel een dubieuze penalty toekende en aan de andere kant de thuisclub een schoolvoorbeeld van een strafschop onthield. Chevremont moest twee keer een achterstand goedmaken en de ploeg deed dit met verve. Vooral het eerste doelpunt was mooi. Een vrije trap van aanvoerder Mikel van der Linden van zeker 35 meter was een juweeltje. Toen iedereen zich in de slotfase zich met een gelijkspel had verzoend, was het Vinkenslag dat in de laatste paar minuten verrassend nog twee keer toesloeg en de thuisploeg alsnog met een fikse kater opzadelde.

Meerssen onherkenbaar

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

MEERSSEN – Meerssen is geen koploper meer in de hoofdklasse. Panningen, dit seizoen sterk gestart, maar vervolgens tegenvallend, bezorgde het team van trainer Wim Vrösch de eerste nederlaag, 0-2. Een nederlaag die verdiend was, maar ook een beetje onverklaarbaar, want Meerssen startte goed en overrompelde Panningen in het eerste kwartier.

„Onbegrijpelijk, zoals we daarna wegzakten,” meende Wim Vrösch. „Er was totaal geen strijd meer en we verloren bijna alle duels.” Panningen, dat achterin gedurfd één tegen één speelde, keek eerst nog even de kat uit de boom, maar na rust was de strijd al snel beslist. Eerst rondde Robert Janssen een hoekschop van Jos van Aerts goed af. Twee minuten later scoorde Van Aerts zelf. Op aangeven van Marc Korsten knalde hij de bal fraai achter de kansloze Wim Dusseldorp: 0-2. Ook na die twee doelpunten had Meerssen niet de kracht om gevaar te stichten in het Panningse strafschopgebied. Het mocht zelfs van geluk spreken dat Van Aerts, die twee keer oog in oog met Dusseldorp stond, de score niet verhoogde. „Het belangrijkste zijn de punten,” meende Panningen-trainer Baer Lejeune na afloop. „Maar ook de manier waarop we vandaag gestreden hebben, geeft hoop voor de toekomst.” Wim Vrösch had tijdens de rust nog geprobeerd de bakens te verzetten. „Ik wilde achterin ook één tegen één gaan spelen, maar ik zag aan de spelers dat ze er niet klaar voor waren. Er ontbrak vandaag gewoon iets en ik weet niet wat.”

EHC en SVN in wankel evenwicht: 1-1

Derby van de kilte

Van onze correspondent
ARNO RöMGENS

HEERLEN - De EHC-sponsors hadden het bij rust al gezien. Zij verkozen in de tweede helft de warmte en de gezelligheid van de bestuurskamer boven de koude en de verveling op het terrein. EHC-SVN, jarenlang een derby die borg stond voor aantrekkelijk voetbal, was zaterdagavond niet meer dan een modaal wedstrijdje. Een wedstrijdje zonder sfeer, zonder opwindende momenten en zonder goed voetbal. Een puntje kreeg elke ploeg (1-1). Op meer had ook niemand aanspraak mogen maken.

Het was een zaterdavondduel. Die wedstrijden hebben in het amateurvoetbal altijd iets aparts. Ze dragen vaak het karakter van een reünie. Dat was ook zaterdag het geval. Voetballers of trainers die in het verleden aan een van beide clubs verbonden waren geweest, waren volop aanwezig. Math Schaepkens, Piet Hermans, Uwe Blotenberg, Karl Wingenfeld, Ger Otten, om er maar enkelen te noemen. Zij allen zullen regelmatig meewarig hun hoofd hebben geschud.

Van SVN mocht niet veel worden verwacht. De ploeg vergaarde tot zaterdag pas een puntje en is duidelijk zoekende. Zoekende naar vorm maar vooral zoekende naar zelfvertrouwen.

Belangrijke pionnen als Joep Zenden en Huub Hensels zijn al weken afwezig. Het verklaart enigszins de malaise waarin de Nieuwenhagenaren zitten.

EHC presteerde de laatste wedstrijden goed, doch toonde zaterdagavond een gebrek aan initiatief, aan wilskracht en aan durf. Wat eigenlijk hoefde dit SVN geen echte stain-de-weg te vormen.

De ruim vierhonderd toeschouwers kwamen dientengevolge in de kou te staan. Het geschiuf op het middenveld resulteerde nauwelijks in opwindende momenten. Laat staan in echte kansen. Welgeteld twee waren er. Beide resulteerden in doelpunten.

Het mooiste was dat van EHC. Robert Kicken gaf een voorzet op maat en Roger Raeven kon schitterend inkoppen. Op dat moment was al meer dan een uur gespeeld. Dick Veldman, doelman van EHC, zorgde nauwelijks tien minuten later voor gerechtigheid. Hij liet de bal los, na een voorzet van Gerringa, waarna Frank Janssen simpel kon intikken: 1-1.

Wim Logister, veel geplaagd trainer van SVN: „Dit resultaat geeft de burger weer eventjes moed. Het gelijkspel was beslist verdiend. Mijn spelers hebben prima geknokt.”

● *EHC-er Frits Nöllgen, hoog opspringend, zorgt voor gevaar in het strafschopgebied van SVN.* Foto: DRIES LINSSEN



Sterk Lindenheuvel geeft voorsprong prijs

Waubach kantje boord

Van onze correspondent
GUUS CREMERS

LANDGRAAF - Op een zwaar bespeelbaar veld kwamen Waubach en Lindenheuvel een voor Waubach geflatteerde remise overeen: 2-2. In de eerste helft was nauwelijks zichtbaar dat Lindenheuvel de koploper ook maar een strobreed in de weg zou kunnen leggen. Niet dat de thuisploeg veel sterker was, maar wel omdat zijn acties gevaarlijker werden.

In de 12e minuut kon Waubach-speler Bert Starmans na een prima voorzet van Patrick Dooper, zijn ploeg op 1-0 zetten. Waubach-coach Rob Hutting: „Als je vervolgens verzuimt om verder afstand te nemen, kom je in de problemen en mag je achteraf je handen dichtknijpen met het gelijke spel.”

Rob Hutting had gelijk, want in de tweede helft was het alom Lindenheuvel wat de klok sloeg. Een steeds angstiger wordend Waubach kroop diep in zijn schulp.

De dadendrang van Lindenheuvel leverde echter pas in de 64e minuut rendement op, toen Richard van de Heuvel Henk Theunissen in stelling bracht: 1-1.

Lindenheuvel bleef aanvallen en in de 84e minuut leek het beslissende doelpunt te vallen. De uitblinkende Richard van de Heuvel haalde vanaf ongeveer 25 meter uit voor een wanhoopsschot: 1-2. Nauwelijks was het Lindenheuvelse gejuich verstomd, of de terechte 1-2 score werd aan de andere kant weer ongedaan gemaakt. Patrick Dooper was de maker van het doelpunt: 2-2.

Lindenheuvel-trainer John Pfeiffer: „Ik moet mijn ploeg een compliment maken voor de klasseprestatie die hij vooral in de tweede helft leverde.”

Wylre toont karakter

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

HEERLEN - In de eerste klassen van de afdeling Limburg vond een aantal derby's plaats, waarin van krachtsverschil nauwelijks sprake was. In 1B deelden Wylre en IASON in een doelpuntrijke confrontatie de punten: 3-3. Klimmania en Wijnandia (1C) moesten zich beide eveneens met een puntje tevreden stellen: 2-2. De derby tussen Schinnen en Sweikhuizer Boys (1D) eindigde in een nipte 1-2 zege voor de bezoekers, terwijl in 1E St. Odiliënberg het bezoekende Urmondia met 2-1 aan de zegekar bond.

De wedstrijd tussen Wylre en IASON kende een attractief verloop, waarbij de gasten met succesvol countervoetbal door treffers van Van Harsrooy en Crutzen in de eerste helft een comfortabel lijkende 0-2 voorsprong namen.

Na de thee brachten Severeins en Heinen de thuisclub spoedig langszij, maar twee minuten later werd het 2-3 door Muyres. Een fel aandringend Wylre kreeg vervolgens legio kansen, hetgeen echter pas in de laatste minuut in de gelijkmaker resulteerde; Peter van Breemen tekende voor 3-3.

Ook Klimmania en Wijnandia deelden de punten. Twee treffers van Armand Bosch van de thuisclub werden voorafgegaan door doelpunten van Rene Hahnraths en Loek Storms voor Wijnandia. Alle treffers kwamen tot stand na persoonlijke fouten.

Schinnen ging tegen de Boys uit Sweikhuizen met 1-2 ten onder. Trainer Hub America van de thuisclub: „Sweikhuizen was in de eerste helft beter, wij na de rust. Zij hadden iets meer voetballend vermogen en waren iets cleverder. Voor ons scoorde Gardeniers, voor de bezoekers waren Day en Altayar succesvol.”

St. Odiliënberg won verdiend van Urmondia. Bij rust had de ploeg van Joop van der Sterren een 2-0 voorsprong dankzij goals van Said Asis en Bert Peters. In de tweede helft drongen de gasten aan, maar de thuisclub kreeg de beste kansen. Omdat verzuimd werd de score uit te bouwen, bleef het spannend. De tegentreffer van Urmondia (Peter Hodzelmans) kwam echter te laat: 2-1.

Roermond, problemen met veld

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – Roermond-trainer Leo Goossens was na afloop van het duel Standaard-RFC (1-1) duidelijk: „Wij hebben hier een punt laten liggen. De schuld? Het kleine terrein van Standaard. Wij moeten de ruimte hebben en die konden we hier niet vinden. Desondanks hadden we toch met twee of drie nul moeten winnen."

RFC, een goede counterploeg, bakte er evenals Standaard in de eerste helft weinig van. Het tweede bedrijf was aantrekkelijker. Pal na de hervatting kopte David van Reen uit een flankvoorzet schitterend in de [illegible]hoek: 0-1. Standaard moest nu komen en dat bood RFC nieuwe kansen. Die kwamen er maar het was Standaard-keeper Erik Smits die met talent, gekoppeld aan veel [illegible], de RFC-aanvallers moedeloos maakte. Tien minuten voor het einde was het Alex van Hoorn die attent reageerde op een RFC-verdedigingsfoutje. Hij won bovendien het duel met RFC-keeper Rick Swart: 1-1.

Standaard-trainer Ger Hölzken toonde zich niet ontevreden. „Maar het echte Standaard verwacht ik pas over een wedstrijd of vier", zei hij.

Programma zaalvoetbal

HEERLEN - Het zaalvoetbalprogramma voor vanavond ziet als volgt uit:

Eerste divisie C:
[illegible] VTV Vaals-Tongelreep
[illegible] Dousberg Parc-'t Brikske
[illegible] Cosmos-Multicopy
[illegible] Fermonia Boys-de Haantjes

Tweede divisie F:
[illegible] SZV-DC H.Anders
[illegible] Altweerterheide-Hakkie
[illegible] FC Brunssum-BW Filmclub
[illegible] Renemen KK-FCD Roermond
[illegible] SB v.d.Venne-Brach/Trendy
[illegible] [illegible]-KVVM [illegible]

Wilhelmina'08 slim

Van onze medewerker
JAN LEISTEN

BREDA – Na een collectief sterke prestatie, haalde Wilhelmina'08 bij [illegible] Baronie de volle buit binnen. [illegible] In de eerste helft lieten de Weertenaren slim spel zien. De thuisclub mocht het meeste balbezit hebben, maar met Loop als spits en Seegers en Van Leenders op het middenveld, hielden de gasten makkelijk stand.

Halverwege de eerste helft kreeg [illegible] Loop de bal op maat en hij scoorde beheerst: 0-1. Twee schoten van Jac Sweres kwamen als antwoord van Baronie, doch doelman [illegible] etaleerde zijn klasse. Op slag van rust kwam de Leushuis[illegible] op rozen. Loop vond Maurice Seegers, die van dichtbij inknalde: 0-2.

[illegible] halverwege de tweede helft [illegible] de Roy Houtzager vrij voor Custers zette en 1-2 liet intikken, deed [illegible] Baronie er nog een schepje bovenop. Doch de resolute gastenverdediging, met de jeugdige Vaessen (22) en Postuma (21) in een centrale rol, gaf geen krimp meer.

Eijsden strandt op RKVCL-doelman Smit

Van onze correspondent
WIEL LARIK

MAASTRICHT – Dat de ploeg die het mooiste voetbal laat zien niet per definitie de winnaar hoeft te zijn, werd bewezen in de wedstrijd tussen RKVCL en Eijsden. RKVCL won met 2-1 maar Eijsden had zeker één punt verdiend. Met name in de eerste helft speelde Eijsden schitterend combinatievoetbal en wist goede kansen te creëren.

Het had echter pech dat keeper Frans Smit aan RKVCL-zijde bijna niet te kloppen was. (Eijsden-trainer Jean Beijers: „We speelden op een gegeven moment niet tegen RKVCL, maar tegen Frans Smit").

De Maastrichtenaren kwamen op voorsprong na een cadeau van scheidsrechter Claessens.

Richard van Helvert scoorde uit duidelijke buitenspelpositie 1-0. Tien minuten later bracht Ron Janssen de stand weer in evenwicht door de bal over doelman Smit te lobben (1-1). Eijsden dicteerde hierna de strijd, maar scoorde niet. RKVCL bleef overeind.

Uit de eerste echte aanval na rust scoorde Patrick Meijers 2-1. Eijsden ging vervolgens te geforceerd op jacht naar de gelijkmaker, maar kwam niet meer tot scoren. Eijsden-trainer Jean Beijers sprak na afloop van een onnodige nederlaag en speelde scheidsrechter Claessens de zwarte piet toe. „We hadden gezien ons spel zeker een puntje verdiend.

De scheidsrechter had die eerste VCL-goal moeten afkeuren. Het was duidelijk buitenspel." Bert van Marwijk (RKVCL) was tevreden: „Onze taktiek was Eijsden te laten komen en dan de counter te hanteren. Dat is goed gelukt."

ld-sterrenelftal

SMIT (RKVCL)
FAESSEN (Wilhelminia '08)
VAN HAAREN (Venray) – POSTUMA (Wilhelminia '08) – GERRINGA (SVN)
DERKS (Limburgia) – ROYAKKERS (Wilhelminia '08) – VAN DE HEUVEL (Lindenheuvel)
BORGT (Lindenheuvel) – VAN AERTS (Panningen) – LOOP (Wilhelmina '08)

Schuttersveld sterk tot strafschopgebied

Tonio Handels wijst RKONS de juiste weg

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

LANDGRAAF - RKONS mocht tegen Schuttersveld voor het eerst dit seizoen het zoet van een overwinning smaken. Met duidelijke 3-0 cijfers werd Schuttersveld huiswaarts gezonden. Twee doelpunten van Tonio Handels, die daarmee deed wat van een spits wordt verwacht, zetten de ploeg van Mick Vliegen op het goede spoor, waarna Irio Lagarde voor de finishing touch zorgde: 3-0.

Wie denkt dat Schuttersveld er niet aan te pas kwam, zit fout. De ploeg was qua veldspel zeker niet de mindere, maar liet een schrijnend gebrek in de afwerking zien. Tot aan het strafschopgebied werd verzorgd gevoetbald, maar daar aangeland stierven de pogingen in schoonheid.

Kansloos

In een gelijkopgaande eerste helft viel weinig te beleven. Voor [illegible] terwijl aan de andere kant pogingen van Richard Derks en Sjef Winkens zonder succes bleven. Vijf minuten voor de rust stuurde Jaap de Boer Bert Michiels op rechts de diepte in; diens hoge voorzet nam Tonio Handels volley, gastendoelman Jan Smid daarmee kansloos latend: 1-0.

Vrij kort na de hervatting bracht knullig balverlies van Harry Mulders, die een zwarte voetbalzondag kende, Handels wederom in scoringspositie. De spits haalde opnieuw vernietigend uit: 2-0.

RKONS kreeg veel ruimte en grote kansen de marge te vergroten. Te eigenzinnig handelen van Handels en later Michiels zorgden er echter voor dat Schuttersveld hoop mocht blijven koesteren, totdat, kort voor het sluiten van de markt, de sierlijke Irio Lagarde de gasten de genadeklap toediende: 3-0.

● Gevecht om de bal tijdens Waubach-Schuttersveld. Foto: DRIES LINSSEN

Miranda maakt het Limburgia moeilijk

Van onze correspondent
TON VAN NUNEN

BRUNSSUM - In een matige wedstrijd heeft Limburgia streekgenoot Miranda nog zwaarder in de problemen gebracht. De ploeg uit Brunssum won dik verdiend met 1-0 van Miranda, dat vooral voor rust ontluisterend zwak speelde. Na rust speelde Miranda iets agressiever, zonder echt gevaarlijk te worden.

In 90 minuten belandde slechts een doelpoging van Miranda tussen de palen van Limburgia-doelman Pruisscher die de wegens werkzaamheden verhinderde Rick Frolichs verving. Limburgia kreeg ook in de tweede helft de beste kansen, maar bleef desondanks steken op een magere 1-0 overwinning.

Trainer Schaepkens (Limburgia) na afloop: „In het creëren van kansen zijn wij kampioen, maar het afronden daarvan is bedroevend. We hebben verdiend gewonnen en daar ben ik tevreden mee, want tegen Miranda hebben wij het altijd moeilijk om tot winst te komen."

De eerste helft speelde zich grotendeels af op de Miranda-zijde. De Brunssummers konden pas in de 37e minuut juichen. Op een voorzet van Craemer werd niet adequaat ingegrepen door doelman Snoeren, zodat Schaepkens kon doorkoppen naar Pieters, die van dichtbij 1-0 tegen de touwen tikte.

In de tweede helft kreeg Pieters de mogelijkheid om de score uit te bouwen, maar vanaf twee meter voor het doel wist hij een voorzet van Derks nog langs te koppen. Dertien minuten voor tijd belandde een slechte uittrap van Snoeren bij invaller Ron Winkens, maar hij schoot tegen de doelman op. Uitblinker Verhiel zocht in de slotfase mee de aanval op, maar Limburgia gaf geen kansen weg.

hoofdklasse c

Halsteren -TSC	5– 0
EHC -SVN	1– 1
SV Meerssen -Panningen	0– 2
Longa -BVV	0– 0
WVO -Venray	0– 1
Baronie -Wilhelmina '08	1– 2
Geldrop/AEK -Deurne	2– 1

Wilhelmina '08	6	5	1	0	11	17– 7
SV Meerssen	6	4	1	1	9	10– 4
Venray	6	2	4	0	8	6– 4
WVO	6	2	3	1	7	15– 9
Longa	5	2	3	0	7	8– 6
Baronie	6	2	2	2	6	20–14
EHC	6	2	2	2	6	9– 8
Geldrop/AEK	6	2	2	2	6	8– 8
Halsteren	6	2	1	3	5	14–13
Panningen	6	2	1	3	5	11–12
BVV	6	0	5	1	5	8–12
Deurne	6	1	2	3	4	8–16
SVN	5	0	2	3	2	7–12
TSC	6	0	1	5	1	5–22

Programma voor zondag:
BVV -SV Meerssen
Panningen -EHC
SVN -Halsteren
TSC -Deurne
Baronie -Geldrop/AEK
Wilhelmina '08 -WVO
Venray -Longa

topscorers hoofdkl.

1. Loop (Wilhelmina '08) 8; 2. Gagliardi en Van Besouw (WVO) en Sliedregt (Halsteren) 5; 5. Gladdines (Halsteren), Baardemans en Sweeres (Baronie), Houben (Panningen) en Becks (BVV) 4.

hoofdklasse in cijfers

BARONIE-WILHELMINA'08: 1-2 (0-2). 27. Loop 0-1, 45. Seegers 0-2, 67. Houtzager 1-2. Scheidsrechter: Stassen. Toeschouwers: 500. Gele kaart: Sweres (Baronie).
WILHELMINA'08: Custers 7, Pouwels 6, Vaessen 8, Postuma 8, Berns 7, Gilkes 7, Rooyakkers 8, Camp 7, Van Leenders 6 (70. Van Oroouw-), Seegers 7, Loop 7 (87. Boelaars-). Totaal: 78 (12).

MEERSSEN-PANNINGEN: 0-2 (0-0). 54. Robert Janssen 0-1, 56. Van Aerts 0-2. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Wijnants. Gele kaart: Scheffers en Dahlmans van Meerssen.
MEERSSEN: Dusseldorp 6, Van Dijk 5, Scheffers 6, Gelissen 5 (61. Ploemen-), Quesada 6, Reijnders 5, Dahlmans 5, Coumans 5, F. Smeets 5, (46. Franssen 6), E. Smeets 6, Kleinen 6. Totaal: 66 (12).
PANNINGEN: Hermkes 7, Schijven 6, Moonen 7, Weerts 6, Korsten 7, Beumers 6, Rene Janssen 7, Van der Sterren 7, Houben 7, Van Aerts 8, Robert Janssen 7 (82. Doen-[illegible]

WVO-VENRAY 0-1 (0-1) 30. Verheyen 0-1. Scheidsrechter: Floren. Toeschouwers: 400.
VENRAY: Jacobs 7, N.v.Haren 8, Lenkens 7, Beerkens 7, Kellenaers 7, Sijbers 7, W. Vievermans 7, Heldens 7, Van Dijck 6, Verheyen 7, L.Vievermans 6 (70. Lucassen). Totaal 76(11).

EHC-SVN 1-1 (0-0). 62. Raeven 1-0, 70. Janssen 1-1. Toeschouwers 450. Scheidsrechter Toth. Geel: Kellens (EHC) en Dautzenberg (SVN).
EHC: Veldman 6, Bergrath 7, Kellens 7, Dnyf 7, A. Nöllgen 7, Kicken 6, Ruiter 6, Wijnen 5, Raeven 6, F. Nöllgen 6, Derrez 6. Totaal 69 (11).
SVN: Maessen 7, Gerringa 8, Van Hoof 6, Roumans 6, Mennens 7, Kruishaar 6, Custers 7, Meens 7, Janssen 6, Nelissen 5, Dautzenberg 5. Totaal 70 (11).

en voorts...

HALSTEREN - TSC 5-0. 36. Bevelander 1-0. Rust. 60. Gladdines 2-0, 68. Gladdines 3-0, 88. Bevelander 4-0, 89. Gladdines 5-0. Scheidsrechter Sluyter. Toeschouwers 600. Geel: Snoeren en Kokx (TSC).

LONGA - BVV 0-0. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter Driessen. Toeschouwers 400.

GELDROP - DEURNE 2-1. 30. V[illegible] Beek 0-1. Rust. 72. Van der Horst 1-[illegible] goal (Van de Honing) 2-1. Scheidsr[illegible] lani. Toeschouwers 700. Geel: Eykem[illegible] Van der Horst (Geldrop), H. Seyke[illegible] Seykens, R. Van Aert (Deurne).

eerste klasse

Standaard -Roermond	[illegible]
Waubach -Lindenheuvel	[illegible]
RKONS -Schuttersveld	[illegible]
RKVCL -Eijsden	[illegible]
Chevremont -FC Vinkenslag	[illegible]
Limburgia -Miranda	[illegible]

Waubach	5	4	1	0	9	[illegible]
Limburgia	5	3	1	1	7	[illegible]
Roermond	5	2	2	1	6	[illegible]
Lindenheuvel	5	2	2	1	6	[illegible]
RKVCL	5	3	0	2	6	[illegible]
Eijsden	5	2	2	1	[illegible]	[illegible]
FC Vinkenslag	5	1	2	2	[illegible]	[illegible]
RKONS	5	1	2	2	[illegible]	[illegible]
Chevremont	5	1	2	2	[illegible]	[illegible]
Standaard	5	0	3	2	[illegible]	[illegible]
Schuttersveld	5	1	1	3	[illegible]	[illegible]
Miranda	5	0	2	3	[illegible]	[illegible]

Programma voor zondag:
Schuttersveld -Waubach
Lindenheuvel -Standaard
Roermond -Miranda
Chevremont -Limburgia
FC Vinkenslag -RKVCL
Eijsden -RKONS

topscorers

1. Sangers (RFC) 6; 2. Handels (RK[illegible]) Pieters (Limburgia) en Vroegop (Vinkenslag) 4; 5. Borgt en Theunissen (Lindenheuvel), Starmans en Offergeld (Waubach), Winkens (Limburgia), Pedro Mares (Eijsden), Janssen (Chevremont), [illegible] (RFC) en Richard van Helvert (RKVCL) [illegible].

eerste klasse in cijfers

CHEVREMONT-VINKENSLAG: 2-4 [illegible] 48. Bastiaans 0-1; 63. Van der Linden [illegible] 66. Vroegop 1-2 (strafschop); 75. Otten [illegible] 88. G. Remmers 2-3; 91. Bastiaans [illegible] Scheidsrechter: Dijks. Toeschouwers: [illegible] Gele kaart: Wijnhoven en Van der Linden (Chevremont).
CHEVREMONT: Paulissen 6 (62. [illegible] Dautzenberg 6, Ypelaar 7; Maats 5, [illegible] Frijns 6, Peelen 7, Van der Linden 7, [illegible] hoven 6, Janssen 6 (63. Otten-), Walra[illegible] Totaal: 68 (11).
VINKENSLAG: Lourens 7, G. Remme[illegible] Schmeitz 6, Magermans 6, Ubags 6, [illegible] fer 6, Duchateau 6, Hermans 6, Bastiaans [illegible] Vroegop 7, Pellaers 6 (80. W. Remmers[illegible] taal: 70 (11).

WAUBACH-LINDENHEUVEL: 2-2 [illegible] Starmans 1-0; 64. Theunissen 1-1; [illegible] de Heuvel 1-2; 85. Dooper 2-2. Scheidsrechter: Deckers. Toeschouwers: 250. [illegible] kaart: Koot (Lindenheuvel).
WAUBACH: Blankenhagen 7, Speth [illegible] Kan 7, Thijssen 6, Horbach 7, Klein[illegible] Spronck 6, Kockelkorn 6, Snijders [illegible] Jurgens), Starmans 7, Dooper 7. Totaal [illegible] (11).
LINDENHEUVEL: Reijans 7, Hindr[illegible] (89. Jeuken), Koot 6, Stevens 7, Meule[illegible] 6, Vanderlijde 6, Van de Heuvel 8, S[illegible] 7, Erens 7, Borgt 7, Theunissen 7. Totaal [illegible] (11).

STANDAARD-ROERMOND: 1-1 (0-0). [illegible] Van Reen 0-1, 80. Van Hoorn 1-1. Scheidsrechter: Borst. Gele kaart: De K[illegible] (RFC). Toeschouwers: 250.
STANDAARD: Smits 9, Cramer 6, Len[illegible] Holman 6, R. Titze 6, Penders 7, B. Ho[illegible] ders 6 (40. H. Titze 6), Nahuis 6 (85. [illegible] landers), Hanon 6, Van Hoorn 7, Mies[illegible] Totaal: 77 (12).
ROERMOND: Swart 6, Janssen 6, Stig[illegible] 7, Engelen 7, De Krijger 6, Jacobs 7, [illegible] 7, Van Reen 7, Kadic 6, Houri 6 [illegible] wood 6), Dörenberg 8. Totaal: 77 (12).

LIMBURGIA-MIRANDA: 1-0. 37. Pie[illegible] 1-0. Toeschouwers: 300. Scheidsrechter: Goffin. Gele kaart: Douven (Limburgia) [illegible] Knol en Heuts (Miranda).
LIMBURGIA: Pruisscher 7, J. Winkens [illegible] Koetsier 7, Heusschen 7, Schaepkens [illegible] Douven 6 (86. Joosten -), Derks 7, Sch[illegible] 7, Craemer 6, Pieters 6, Fijneman 6 [illegible] Winkens). Totaal: 73 (11).
MIRANDA: Snoeren 6, Heuts 6, Zege[illegible] Vroomen 6, Verhiel 8, Dirksen 6, P. de [illegible] 6 (74. Douven-), R. de Mey 6 (56. L[illegible] Kemmerling 6, Knol 6, Blattler 7. Totaal [illegible] (12).

RKVCL-EIJSDEN: 2-1 (1-1). 23. Van Helvert 1-0, 35. Janssen 1-1, 58. Meijers 2-1. Scheidsrechter: Claessens. Toeschouwers: 200. Gele kaart: Huininga (RKVCL) en Quad[illegible] Jef Mares (Eijsden).
RKVCL: Smit 9, Theunissen 6, Cru[illegible] Alink 6, Miesen 6, Brull 6, Van G[illegible] Van Helvert 6, Willems 6, Huininga [illegible] jers 7. Totaal: 70; (11).
EIJSDEN: Wolfs 6, Henssen 6 (71. [illegible] mens), Jef Mares 7, Crousen 6, Quad[illegible] Ronda 6, Wilbert Habets 7, Pedro Ma[illegible] Hugo Habets 6 (82. Bartels), Janssen 7, [illegible] gen 7. Totaal: 71; (11).

RKONS-SCHUTTERSVELD 3-0 [illegible] Handels 1-0; 55. Handels 2-0; 90. La[illegible] 3-0. Scheidsrechter Houben. Toeschouwers: 200.
RKONS: Konen 6, Van de Wijst 6, De[illegible] 7, Dijkstra 7, Winthaegen 6, Daems 7, [illegible] der 6 (84. Pluijmen -), Bosch 6, Hand[illegible] Michiels 7 (89. Vievermans -), Laga[illegible] Totaal: 72(11).
SCHUTTERSVELD: Smid 6, Helma[illegible] Faassen 6 (64. Brezinski -), Bachaus [illegible] ders 4, Rietbroek 6 (46. Nienhuis [illegible] kens 6, Hendriks 6, M. Derks 6, R. D[illegible] Velraeds 7. Totaal 73(12).

ld-clubklassement

1. Limburgia 6.682; 2. RFC 6.614; 3. Linden[illegible]heuvel 6.582; 4. Waubach 6.552; 5. Wilhelmina '08 6.522; 6. Eijsden 6.446; 7. [illegible] 6.435; 8. EHC 6.368; 9. Venray [illegible] Panningen 6.333; 11. RKVCL [illegible] Standaard 6.271; 13. Miranda [illegible] Schuttersveld 6.232; 15. RKONS [illegible] Chevremont 6.158; 17. Vinkenslag [illegible] SVN 5.965.

Venray sterk[illegible]

OOSTERHOUT - Venray tracte[illegible] nieuwkomer WVO op de eerste [illegible]derlaag. Op eigen veld kon de [illegible] scorende Oosterhoutse frontlinie [illegible]gen de ijzersterke Venrayse de[illegible]sie geen potten breken. Van [illegible]zouw en Gagliardi werden uit[illegible] wedstrijd gespeeld.

Tweede klasse A

[illegible]	1– 2
[illegible]	4– 2
[illegible]	2– 1
[illegible]	2– 2
[illegible] -Polaris	1– 0
[illegible] -GSV '28	[illegible]

[illegible]

Topscorers:1. R. Hendriks (Alma[illegible]) [illegible] 2. M. Logeveld (GSV '28) 5.

Programma voor zondag: [illegible]

Tweede klasse B

FCV -Veritas	[illegible]
Rechel -VVV '03	1– 2
Belfeldia -Blerick	1– 3
RKMSV -Sparta	6– 4
EVV -Wittenhorst	1– 1
LHBMC -Rios '31	[illegible]

[illegible]

Topscorers: [illegible]

Programma voor zondag: [illegible]

Derde klasse A

IVS -Mheerder B.	1– 1
SVME -Amicitas	0– 6
Simpelveld -RVU	2– 3
Zwart Wit '19 -SV Berg '28	0– 1
Caesar -Schaesb.	1– 3
Bunde -Heidebloem	2– 3

RVU	5	4	1	0	9	16– 6
IVS	5	4	1	0	9	15– 6
Mheerder B.	5	3	2	0	8	15– 2
SV Berg '28	5	3	2	0	8	7– 4
Amicitas	5	3	0	2	6	11– 6
Heidebloem	5	3	0	2	6	14–12
Bunde	5	1	2	2	4	13– 9
Schaesb.	5	1	2	2	4	4– 4
Simpelveld	5	2	0	3	4	11–16
Caesar	5	1	0	4	2	9–14
Zwart Wit '19	5	0	0	5	0	3–17
SVME	5	0	0	5	0	3–25

Topscorers:1. M. Nelissen (Mheerder B.) 8; 2. H. Bezems (RVU) 4.

Programma voor zondag:
RVU -SVME
Amicitas -IVS
Mheerder B. -Heidebloem
Caesar -Bunde
Schaesb. -Zwart Wit '19
SV Berg '28 -Simpelveld

Derde klasse B

Obbicht -Heksenberg	3– 1
SV Heerlen -Bekkerveld	2– 2
Heerlen Sport -SVM	5– 0
Groene Ster -Abdissenbosch	2– 0
Vaesrade -FC Hoensbroek	3– 1
VKC '39 -Minor	3– 1

Groene Ster	5	5	0	0	10	14– 3
Heerlen Sport	5	4	1	0	9	18– 3
SV Heerlen	5	3	2	0	8	15– 7
Vaesrade	5	3	0	2	6	13–10
SVM	5	3	0	2	6	7–11
Bekkerveld	5	2	1	2	5	8– 7
FC Hoensbroek	5	2	0	3	4	9– 7
VKC '39	5	2	0	3	4	5– 5
Minor	5	1	1	3	3	4–10
Obbicht	5	1	1	3	3	9–19
Abdissenbosch	5	1	0	4	2	5–11
Heksenberg	5	0	0	5	0	5–19

Topscorers:1. R. Adams (SV Heerlen) [illegible]; 2. L. Coolen (Groene Ster) 6.

Programma voor zondag:
SVM -SV Heerlen
Bekkerveld -Obbicht
Heksenberg -Minor
Vaesrade -VKC '39
FC Hoensbroek -Groene Ster
Abdissenbosch -Heerlen Sport

Derde klasse C

Merefeldia -DESM	0– 2
Megacles -Roosteren	1– 1
Quick '08 -Susteren	3– 2
Brevendia -Haelen	0– 1
Sittard -RKSVO	8– 1
Buchten -FC Oda	1– 1

Sittard	5	4	0	1	8	19– 5
Buchten	5	2	3	0	7	12– 5
DESM	5	3	1	1	7	8– 4
Roosteren	5	2	3	0	7	8– 6
Merefeldia	5	3	0	2	6	10– 4
Brevendia	5	2	1	2	5	7– 6
Haelen	5	2	1	2	5	8– 9
FC Oda	5	2	1	2	5	7– 9
Quick '08	5	2	0	3	4	5– 8
Susteren	5	1	1	3	3	10–14
Megacles	5	0	2	3	2	3–11
RKSVO	5	0	1	4	1	5–21

Topscorers:1. P. Lisai (Sittard) 8.

Programma voor zondag:
Susteren -Megacles
Roosteren -Merefeldia
DESM -FC Oda
Sittard -Buchten
RKSVO -Brevendia
Haelen -Quick '08

Derde klasse D

Sparta '18 -SC Irene	1– 1
Meterik -MVC '19	3– 0
SVEB -SV Meerlo	1– 2
Tiglieja -KVC	2– 2
Montagnards -Reuver	3– 5
Venlosche B. -RKDEV	3– 4

SVEB	5	4	0	1	8	14– 6
SV Meerlo	5	3	1	1	7	13– 9
SC Irene	5	2	3	0	7	7– 4
Reuver	5	2	2	1	6	13–11
KVC	4	1	3	0	5	7– 4
Venlosche B.	5	1	3	1	5	10–10
RKDEV	5	2	1	2	5	11–12
Sparta '18	5	1	2	2	4	10–10
Montagnards	4	1	1	2	3	5– 7
Tiglieja	5	0	3	2	3	9–14
MVC '19	5	1	1	3	3	4–10
Meterik	5	1	0	4	2	6–12

Topscorers:1. W. Georen (SVEB) 8; 2. R. Wiedemeyer (SV Meerlo) 7.

Programma voor zondag:
SV Meerlo -Meterik
MVC '19 -Sparta '18
SC Irene -RKDEV
Montagnards -Venlosche B.
Reuver -Tiglieja
KVC -SVEB

Vierde klasse A

SC WVV '28 -RKHSV	1– 0
SV Hulsberg -De Heeg	2– 0
Maastr. B. -Rapid	1– 1
Willem I -Walram	4– 0
Schimmert -Leonidas W.	3– 3
Oranje B. -SC Caberg	0– 0

SV Hulsberg	5	4	0	1	8	14– 8
Willem I	5	2	2	1	6	9– 4
Rapid	5	2	2	1	6	8– 4
De Heeg	5	3	0	2	6	7– 6
RKHSV	5	2	2	1	6	6– 5
SC Caberg	5	1	3	1	5	7– 4
Walram	5	2	1	2	5	7– 8
Schimmert	5	1	3	1	5	6– 7
SC WVV '28	5	2	1	2	5	4– 5
Leonidas W.	5	0	3	2	3	5– 9
Oranje B.	5	0	3	2	3	4– 8
Maastr. B.	5	0	2	3	2	4–13

Topscorers:1. R. Steyns (SV Hulsberg) 4.

Programma voor zondag:
Rapid -SV Hulsberg
De Heeg -SC WVV '28
RKHSV -SC Caberg
Schimmert -Oranje B.
Leonidas W. -Willem I
Walram -Maastr. B.

Vierde klasse B

[illegible]

Topscorers:1. P. Sangers (SV [illegible]) [illegible]

Programma voor zondag: [illegible]

Vierde klasse C

FC Gracht -Heilust	[illegible]
KEV -Hopel	[illegible]
RKSVB -Centrum B.	[illegible]
[illegible]	[illegible]
SCKR -SVK	[illegible]
Laura -KVC Oranje	[illegible]

[illegible]

Topscorers:1. O. Huntjens (KEV) 6; 2. R. Kriescher (Laura) 5.

Programma voor zondag:
Centrum B. -KEV
Hopel -FC Gracht
Heilust -KVC Oranje
SCKR -Laura
SVK -RKTSV
Coriovallum -RKSVB

Vierde klasse D

Mariarade -DVO	3– 1
NEC '92 -RKDFC	4– 0
Passart -Kluis	2– 1
Schinveld -Adveo	0– 3
Voerendaal -Sanderbout	2– 1
Amstenrade -Helios '23	[illegible]

[illegible]

Topscorers:1. A. Srech (Mariarade) 8; 2. H. Dreuning (DVO), en S. Smeets (Passart) 7.

Programma voor zondag:
Kluis -NEC '92
RKDFC -Mariarade
DVO -Helios '23
Voerendaal -Amstenrade
Sanderbout -Schinveld
Adveo -Passart

Vierde klasse E

RKAVC -SVE	3– 3
RKSVW -Holtum	3– 3
Thorn -SVH '39	0– 1
Stevensweert -Armada	5– [illegible]
Juliana K. -OVCS	1– [illegible]
[illegible] -PSV '35	[illegible]

[illegible]

Topscorers:1. [illegible]; P. Tummers (Stevensweert), en P. Lenferink (Holtum) 7.

Programma voor zondag:
PSV '35 -RKSVW
Holtum -RKAVC
SVE -OVCS
Stevensweert -Juliana K.
Armada -Thorn
SVH '39 -Susteren B.

Vierde klasse F

Moesel -Crescentia	1– 2
SV Nunhem -Eindse B.	0– 5
Swift '36 -SVVH	2– 0
EMS -RKESV	1– 1
Victoria R. -KOC	1– 1

RKVB	5	3	3	0	9	9– 5
EMS	5	3	2	0	8	13– 3
Swift '36	5	3	2	0	8	10– 3
RKESV	5	2	2	1	6	10– 6
Eindse B.	5	3	0	2	6	12– 9
Moesel	5	2	2	1	6	10– 7
Crescentia	5	2	2	1	6	9– 8
Victoria R.	5	2	1	2	5	7– 7
KOC	5	1	2	2	4	8–12
Leveroy	5	1	0	4	2	11–16
SVVH	5	0	1	4	1	0–10
SV Nunhem	6	0	1	5	1	4–19

Topscorers:1. P. Keuren (EMS) 9; 2. P. Massy (Swift '36) 6.

Programma voor zondag:
Eindse B. -Moesel
Crescentia -KOC
EMS -Victoria R.
RKESV -Swift '36
SVVH -Leveroy

Vierde klasse G

Koningslust -Bieslo	2– 1
Helden -VOS	3– 1
Grashoek -Venlo	3– 1
RKSVN -GFC '33	3– 1
Baarlo -Swalmen	1– 2
Bevo -HBSV	1– 2

Koningslust	5	4	1	0	9	12– 6
RKSVN	5	3	2	0	8	15– 4
Swalmen	5	4	0	1	8	18– 8
Helden	5	3	1	1	7	13– 7
Bevo	5	3	1	1	7	11– 7
Baarlo	5	3	0	2	6	14– 8
HBSV	5	2	2	1	6	10– 8
VOS	5	2	0	3	4	9–10
Grashoek	5	1	1	3	3	7–12
GFC '33	5	0	1	4	1	5–13
Venlo	5	0	1	4	1	4–19
Bieslo	5	0	0	5	0	2–20

Topscorers:1. H. Boots (Baarlo) 7; 2. D. Janssen (RKSVN) 6.

Programma voor zondag:
Venlo -Helden
VOS -Koningslust
Bieslo -HBSV
Baarlo -Bevo
Swalmen -RKSVN
GFC '33 -Grashoek

Vierde klasse H

SSS '18 -Meldersio	4–10
Leunen -BVV '27	3– 0
Vitesse '08 -Achates	1– 1
IVO -Ysselsteyn	3– 0
EWC -Resia	3– 3
Wanssum -Stormv. 28	4– 0

IVO	5	4	0	1	8	12– 5
Leunen	5	3	1	1	7	14– 6
Achates	5	3	1	1	7	11– 7
Vitesse '08	5	3	1	1	7	10– 8
Meldersio	5	2	2	1	6	17–11
EWC	5	2	2	1	6	12–11
Ysselsteyn	5	2	1	2	5	12– 9
Wanssum	5	2	1	2	5	9– 7
Resia	5	1	2	2	4	10–11
Stormv. 28	5	1	0	4	2	5–12
BVV '27	5	1	0	4	2	6–16
SSS '18	5	0	1	4	1	6–21

Programma voor zondag:
Achates -Leunen
BVV '27 -SSS '18
Meldersio -Stormv. 28
EWC -Wanssum
Resia -IVO
Ysselsteyn -Vitesse '08

Speelwijze Wit Groen draagt niet bij aan kijkplezier

Nijswiller ziet te weinig lichtpuntjes

● *In Nijswiller viel afgelopen weekeinde niet veel te genieten. De inzet was bij het duel Nijswiller - Wit Groen echter hartverwarmend.*

Foto: WIDDERSHOVEN



Van onze correspondent
LEO JASPERS

Nijswiller-Wit Groen: 1-1 (0-0)- 55. Ralf Schoonbrood 1-0, 75. Mario Vanaschen 1-1. Scheidsrechter: Heijnen. Geel: Spaubeek, Schmeets (Nijswiller), Merx en Drouven (Wit Groen). Toeschouwers: 150.
Nijswiller: Kaczorowski, J. Bergmans, Nix (77. Simon), Keulen, Spaubeek, Schmeets, Gulpen, Schoonbrood, Butz, Horbag, W. Bergmans.
Wit Groen: Rombach, Schmitz, Klein, Preud'homme de Lodder, Merx, Whitten, Savelberg, Meijers (57. Vanaschen), Thielen, Zenden (43. Crutzen), Drouven.

NIJSWILLER – Het duel tussen Nijswiller en Wit Groen was een saaie vertoning en eindigde dan ook in 1-1. Meest opvallend waren nog de vele overtredingen. De spaarzame krenten in de pap kwamen van Wien Bergmans voor SV Nijswiller en good-old Leo Klein bij Wit Groen. Wien Bergmans stond met een sterke solo aan de basis van de Nijswillerse openingstreffer. Hij lepelde de bal in de Wit Groen doelmond, waar Ralf Schoonbrood de beslissende tik uitdeelde: 1-0.

Diezelfde Ralf Schoonbrood liet in de eerste helft al een droomkans liggen toen hij alleen op Wit Groen-goalie Frank Rombach afstevende. Leo Klein meldde zich bij alle spelhervattingen van Wit Groen op de Nijswiller helft om zijn traptechniek te etaleren. Invaller Mario Vanaschen moest er echter aan te pas komen om koppend een vrije trap te verzilveren en het door Wit Groen luid bejubelde winstpuntje mee te pikken.

Die treffer en Mario Vanaschen waren de enige lichtpuntjes voor de veelgeplaagde Wit Groen-trainer Theo Poeth. „Ik heb me toch in Mario vergist. Ik dacht hier weinig succes te hebben met een statische spits als Mario Vanaschen voorin. Vandaar dat ik hem op de bank liet beginnen, maar ik moet zeggen dat hij me aangenaam heeft verrast." Collega-trainer Joep Kaesler: „Voor een leuke wedstrijd heb je twee ploegen nodig die de aanval zoeken. Wit Groen groef zich echter in."

Bekkerveld krijgt te weinig in streekduel

Heerlen blij met puntje

Van onze correspondent
ED REMMEL

Heerlen-Bekkerveld 2-2 (2-1). 15. Betlem 0-1; 21. Adams 1-1; 36. Christiaanse 2-1; 59. Coppers 2-2. Toeschouwers 225. Scheidsrechter Noordman. Gele kaarten: Adams, Olijve, van Ratingen (allen Heerlen); Sweers (Bekkerveld). Rode kaart: Van Ratingen (Heerlen).
Heerlen: Boskoljon; Hameleers; Stofberg; van Ratingen; De Groot-(45.Vrouwenraets); Reijnders; Olijve; Coenen(84.Jacobs); Christiaanse; van de Broek; Adams.
Bekkerveld: Sistermans; Sweers; Demandt; Willems (7. Vleugels); Grapendaal; Betlem; Reijnders; Notermans; van der Spruijt; Georgopoulos; Coppers.

HEERLEN – Na afloop van de boeiende derby tussen Heerlen en Bekkerveld waren beide trainers teleurgesteld. Maar dan wel ieder vanuit een andere invalshoek. Joop Dacier van Heerlen kneep zijn handjes dicht. „We hebben gigantisch slecht gevoetbald, hoe stom het ook klinkt. Bekkerveld heeft een punt laten liggen. Mijn spelers hadden het blijkbaar te koud, ze waren niet vooruit te branden."

Iets verderop relativeerde trainer Huub van Weijde: „Ik ben ontevreden en tevreden. We hadden Heerlen moeten afstraffen, na tien minuten had ik al gezien dat hier twee punten te pakken waren." Het bleef echter, ook door een groot aantal gemiste kansen, bij 2-2.

De door blessures gehandicapte gasten probeerden met fysieke kracht het technisch surplus van de thuisploeg te bestrijden. Heerlen nam het initiatief en Bekkerveld beperkte zich in de beginfase tot de counter. Na een kwartier werd zo'n counter doeltreffend afgerond. Cor Betlem gleed de voorzet van Ruud Coppers in het Heerlen-doel: 0-1. Zes minuten later profiteerde Rob Adams van een keepersfout van Leon Sistermans en maakte gelijk: 1-1.

De thuisploeg voerde nu het tempo op. Dit leidde, na een vloeiende combinatie tussen Rob Adams en Jetze Christiaanse, tot een voorsprong, 2-1.

Bekkerveld capituleerde echter niet. In het tweede bedrijf werden de duels nog feller. Bekkerveld werd sterker. Een door Gerrit Olijve veroorzaakte vrije trap, stelde Ruud Coppers in staat koppend de verdiende gelijkmaker te scoren: 2-2.

Nadat René van Ratingen geel en rood kreeg, sloeg even de vlam in de pan. Na de afkoelingsperiode holde Heerlen achter zichzelf aan. Bekkerveld rook zijn kans. Met tien man nam de thuisploeg geen risico's meer. Bijna ging het gigantisch mis. Pascal Stofberg was even met zijn gedachten bij zijn woensdag geboren zoon Jordi. Hij bood Ruud Coppers daardoor dé kans van de wedstrijd. Vrij voor doelman Raymond Boskoljon presteerde hij het het leer over het doel te lepelen.

Onbegonnen werk voor hard IVS

Van onze correspondent
ROB VAN KALDEKERCKEN

IVS-Mheerder Boys 1-1 (1-1)- 31. Nelissen 0-1; 46. Arets 1-1. Scheidsrechter: Voncken. Toeschouwers: 200. Geel: Faessen en Van Laar (beiden Mheerder Boys) en Frijns (IVS).
IVS: Boelhouwer, Bakens, Sraizi, Langerak, Quadvlieg, Van Eijs, Crijns, Tuheuts, Haas, Goderie, Hecker (30. Arets).
Mheerder Boys: Vroemen, Lazerus, Faessen, Van Laar, Magermans, Luyten, Heuts (81. Ubachs), Frijns, Delahaye, Wienen, Nelissen.

BERG – Na het 1-1 gelijkspel tussen IVS en Mheerder Boys vond IVS-coach Piet Giessen niet dat zijn ploeg een punt had laten liggen. „Toegegeven, het liep niet zo lekker, maar wat wil je als je tegen nummer twee van de ranglijst speelt?"

De sentimenten laaiden in de topper af en toe hoog op. De zenuwen lagen bij beide teams vaak bloot en er werd bij vlagen onnodig hard gespeeld. IVS dat de laatste weken goed op dreef was, zocht van begin af aan naar de juiste vorm, maar stuitte steeds op een vastberaden Mheerder Boys-verdediging. Na een half uur spelen kwamen de gasten zelfs aan de leiding, toen Nelissen van afstand de bal hard onder de lat pegelde. IVS reageerde geïrriteerd en zette alles op de aanval. Ruim in blessuretijd maakte invaller Arets (hij verving de geblesseerd geraakte Hecker) in de rebound de gelijkmaker: 1-1.

Na rust toonden beide ploegen te weinig initiatief en inventiviteit om de wedstrijd naar eigen hand te zetten. Te vaak smoorden de aanvalsacties reeds op het middenveld. Mheerder Boys oogde de laatste 45 minuten iets gevaarlijker, maar konden dit optisch overwicht niet in doelpunten uitdrukken.

vierde klassers

SC WVV '28 - RKHSV 1-0. RKHSV had iets meer van het spel. WVV creëerde meer kansen. Van Zanten 1-0. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Snijkers.

SV HULSBERG - DE HEEG 2-0. In een fel maar sportief duel behaalde Hulsberg een moeizame overwinning. Knur 1-0. Rust. Steijns 2-0. Scheidsrechter Parren.

WILLEM I - WALRAM 3-0. Goede aantrekkelijke wedstrijd met twee technische ploegen. De afwerking was bij Willem I beter verzorgd. Neuten 1-0, E. Damen 2-0. Rust. E. Damen 3-0, P. Frijns 4-0. Scheidsrechter Cortenbach.

SCHIMMERT - LEONIDAS 3-3. In een sportieve wedstrijd kregen beide ploegen loon naar werken. Schimmert-speler Kevers werd na tweemaal geel uit het veld gestuurd. Beusen 1-0. Rust. Bastiaens 1-1 en 1-2, Herberighs 2-2, Bemelmans 3-2, M. Wilson 3-3. Scheidsrechter Verstappen.

ORANJE BOYS - SC CABERG 0-0. In dit gelijkopgaande duel overheersten de defensies waardoor het terecht 0-0 bleef. Scheidsrechter Lemmens.

MAASTRICHTSE BOYS - RAPID 1-1. Beide ploegen domineerden een helft. Jeukens 1-0. Rust. Keerssemeeckers 1-1. Scheidsrechter Cremers.

VIJLEN - FC GULPEN 3-0. Na een gelijkopgaande eerste helft was de thuisclub na de hervatting beter. Rust 0-0. Jacobi 1-0 en 2-0, Merx 3-0 (strafschop). Scheidsrechter De Jonge.

VILT - KEER 1-4. Keer behaalde de winst door beter verzorgd spel. Loontjens 0-1, R. Blom 1-1. Rust. Loontjens 1-2 (strafschop) en 1-3 (strafschop), Pirnay 1-4. Scheidsrechter Corvers.

RKASV - SPORTCLUB '25 1-1. In de eerste helft domineerde RKASV terwijl Sportclub na de hervatting domineerde. In slotfase viel de verdiende gelijkmaker. Riksen 1-0. Rust. Lahaye 1-1. Scheidsrechter Jaecqx.

BANHOLTIA - LEMIRSIA 1-0. In een aantrekkelijke wedstrijd greep de thuisclub een gelukkige overwinning. Na een 0-0 ruststand scoorde Straeten het winnende doelpunt voor Banholtia 1-0. Scheidsrechter Franssen.

RKVVM - SV SLENAKEN 0-2. In een niet op hoog peil staande wedstrijd was Slenaken in de eerste helft sterker. Na rust waren de ploegen aan elkaar gewaagd. P. Sangers 0-1, R. Lennarts 0-2. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Bergholtz.

KEV - HOPEL 3-1. De thuisclub was de gehele wedstrijd de betere en won verdiend. Huntjens 1-0, Kleijn 1-1, Huntjens 2-1. Rust. Huntjens 3-1. Scheidsrechter Vossen.

RKSVB - CENTRUM BOYS 0-0. In deze matige wedstrijd lieten de ploegen de kansen onbenut. Scheidsrechter Bertrand.

RKTSV - CORIOVALLUM 0-0. In een matige wedstrijd, die zich hoofdzakelijk op het middenveld afspeelde, kregen de ploegen met dit gelijke spel loon naar werken. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechetr Krijn.

SCKR - SVK 0-1. SVK dat de vorige week een fikse nederlaag leed herstelde zich uitstekend. Men behaalde zelfs de volle winst toen Somers in de tweede helft raak schoot 0-1. Scheidsrechter Janssen.

LAURA - KVC ORANJE 1-0. Thuisclub liet matig spel zien. Pas in de slotfase greep Laura de volle winst via Richter. Scheidsrechter Geilenkirchen.

SCHINVELD - ADVEO 0-3. Sportieve wedstrijd met een beter spelend Adveo. Van de Kort 0-1. Rust. Veronesi 0-2, Djasai 0-3. Scheidsrechter Philipsen.

VOERENDAAL - SANDERBOUT 2-1. Spannende wedstrijd waarin Voerendaal in de eerste helft overheerste. Na de wissel kwam Sanderbout sterk terug. Zweers 1-0, Janssen 2-0. Rust. Rasfi 2-1. Scheidsrechter Verpoort.

AMSTENRADE - HELIOS '23 1-3. Amstenrade liet in de eerste helft zeer veel kansen onbenut. Na de hervatting was Helios bij snelle counters succesvol. Eggen 0-1. Rust. Hueber 0-2, Vranken 1-2, Carlitz 1-3. Scheidsrechter Meerten.

MARIARADE - DVO 3-1. In een door beide ploegen slecht gespeelde wedstrijd behaalde Mariarade een verdiende overwinning. Srech 1-0. Rust. Zinken 1-1 (strafschop), Cobben 2-1, De Jong 3-1. Scheidsrechter Broens.

NEC '92 - RKDFC 4-0. In de eerste helft lieten de ploegen matig spel zien. Na rust was NEC duidelijk sterker. Heuts 1-0. Rust. heuts 2-0 en 3-0, Jennes 4-0. Scheidsrechter Vankan.

PASSART - KLUIS 2-1. Vrij aardige wedstrijd. Kluis was qua voetballen wel beter, maar Passart benutte de kansen beter. Gottjé 1-0. Rust. Engelen 1-1, Smeets 2-1. Scheidsrechter Smits.

derde klassers

SVME - AMICITAS 0-6. In de eerste helft was het een gelijkopgaande strijd. Na rust liet de defensie van de thuisclub diverse steken vallen waarvan de gasten gebruik maakten. Rust 0-0. Franssen 0-1, E. Sour 0-2 en 0-3, Streckert 0-4, Claassens 0-5 en 0-6. Scheidsrechetr Franssen.

SIMPELVELD - RVU 2-8. Thuisclub kon niet in haar normale spel komen en leed een fikse nederlaag tegen het sterker RVU. Bezems 0-1, Strolenberg 1-1, Bezems 1-2, Veegers 1-3. Rust. Roumans 1-4, Bocking 1-5, Bovens 1-6, Habets 2-6, Janssen 2-7, Bezems 2-8. Scheidsrechter Berben.

ZWART WIT '19 - BERG '28 0-1. Sportieve wedstrijd met in de eerste helft sterker Berg. Na de wissel een omgekeerd spelbeeld maar de thuisclub kon de aanvallen niet succesvol afronden. Beemer 0-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Hendriks.

CAESAR - SCHARN 1-0. Zeer matige wedstrijd van beide ploegen. Thuisclub was iets sterker en behaalde een kleine maar verdiende overwinning door een doelpunt in de eerste helft van Dobbelstein 1-0. Scheidsrechter Wolter.

BUNDE - HEIDEBLOEM 2-3. Aantrekkelijke wedstrijd. In de eerste helft benutte Heidebloem de kansen. Na de pauze drong thuisclub aan maar de gasten hanteerden met succes de counter. Cremers 0-1. Rust. Hendriks 0-2, Paulissen 1-2, Franciscus 1-3, Vanom 2-3. Scheidsrechter Benyahya.

GROENE STER - ABDISSENBOSCH 2-0. In de eerste periode was Groene Ster de dominerende ploeg. Doordat de thuisclub na rust verzuimde door te drukken kreeg Abdissenbosch een licht overwicht maar kwam niet tot scoren. Erbas 1-0, Stevens 2-0. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Reijntjens.

VAESRADE - FC HOENSBROEK 3-1. In een zeer sportieve en faire wedstrijd waren de ploegen aan elkaar gewaagd. De thuisclub wist echter de kansen beter te benutten. Liaci 1-0, Driessen 2-0. Rust. Zelfgoal 2-1, Notermans 3-1. Scheidsrechter Heldens.

VKC - MINOR 3-1. Een optisch sterker Minor moest toekijken hoe een counterend VKC de overwinning greep. Ritzen 1-0, Adriolo 2-0. Rust. Knarren 3-0, Meessen 3-1. Scheidsrechter P. Janssen.

OBBICHT - HEKSENBERG 3-1. In een sportieve wedstrijd kon Heksenberg in de eerste helft de kansen niet verzilveren. Na de hervatting was Obbicht beter. Heksenberg miste zelfs een strafschop. Belussi 0-1. Rust. Collaris 1-1, Hermans 2-1, M. Toonen I 3-1. Scheidsrechter Ramakers.

HEERLEN SPORT - SVM 5-0. De thuisclub was heer en meester ondanks dat men met tien spelers speelde. Franssen werd door scheidsrechter Lucassen uit het veld gestuurd omdat hij een slaande beweging maakte. Küppers 1-0 en 2-0. Rust. Küppers 3-0, Willems 4-0, Klinkers 5-0. Scheidsrechter Lucassen.

damesvoetbal

De Leeuw laat tanden zien

HEERLEN – De Leeuw, de koploper in de eerste klasse dames Zuid, heeft het in het uitduel tegen WDZ vrij lastig gehad, 0-2. Oorzaak was hoofdzakelijk het stugge verdedigingsblok van WDZ. Vooral in de eerste helft toonden de Brunssumse dames te weinig fantasie om de WDZ-verdediging open te breken. Pas in de tweede helft lukte het uiteindelijk Bep Huis in 't Veld om de openingstreffer te produceren. WDZ probeerde hierna nog de bakens te verzetten, maar moest vijf minuten voor het einde nog één treffer van Linda Winkens toestaan.

Rapid-De Ster 3-2 (1-1)- Paulsma 1-0, Conjour 1-1, Veraart 1-2, Bams 2-2, Keersemeeckers 3-2.
Sportclub'25-Haslou 7-0 (5-0)- Van Mook 1-0, Douven 2-0, Holla 3-0, Van Mook 4-0, Gorissen 5-0, Douven 6-0, Canissius 7-0.
Susteren-Nijswiller 3-2 (0-0)- Kolsteren 1-0, Kolsteren 2-0, De Vrede 2-1, Stelten 3-1, Heuts 3-2.
Keer-RKVV Kolonia 3-0 (2-0)- Weijermans 1-0, Willems 2-0, Biermans 3-0.
Interregioklasse:
Sportclub WVV'28-Woensel 4-2 (2-0)- Van Geleen 1-0, Habets 2-0, Van Geleen 3-0, Knarren 4-0, Dirks 4-1, Van Bavel 4-2.

Gracht en Heilust verdienen niet meer dan punt

Derby blijft ver beneden de maat

Van onze correspondent
IVO BONTEN

FC GRACHT-HEILUST 2-2 (0-1)- 32. Frijns 0-1, 66. J. Janssen 1-1, 80. Frijns 1-2, 82. Kuijpers 2-2. Scheidsrechter: Teeuwen. Toeschouwers: 150. Gele kaart: Goertzen (FC Gracht).
FC Gracht: Hofstra, J. Janssen, Vroomen, Rademakers, Laschet, Goertzen, Wijnen, Schleepen, R. Janssen, Kuijpers (83. Knops), Van Egten.
Heilust: Janssen, Paulissen, Somers, Lenkens, Wellens, Senden, Melissen, Martens, Frijns (85. Reule), Lurken, Thomas.

KERKRADE – In een rommelige derby deelden Gracht en Heilust de punten: 2-2. Gezien het spelbeeld een terechte uitslag, hoewel Heilust-trainer Wiel Baltus er een andere mening op na hield: „Wij hebben hier een punt laten liggen. Er zat meer in dan een gelijkspel."

Gracht-trainer Bob Bechholz zag het anders: „Scheidsrechter Teeuwen floot in het voordeel van de bezoekers. Dan is het moeilijk om het hoofd koel te houden. Wij hebben het gemis van vier basisspelers goed weten op te vangen. Het gelijkspel is volkomen terecht."

De eerste helft was niet van hoogstaand niveau. Beide ploegen leden op een hobbelig veld vaak balverlies. Er ontstonden weinig doelrijpe kansen. Het waren de bezoekers die na een half uur spelen op voorsprong kwamen. Uit een hoekschop wist Frijns 0-1 te scoren. FC Gracht kreeg voor rust ook nog een goede kans, maar de schitterende vrije trap van Ritch Janssen belandde tegen de lat.

Na rust bleef het spelbeeld hetzelfde: Heilust aanvallend, FC Gracht counterend. Na 20 minuten in de tweede helft kwam de thuisclub op gelijke hoogte door J. Janssen. Heilust zette nog eens aan en dat leidde tot een tweede doelpunt. Frijns gaf doelman Hofstra voor de tweede keer het nakijken: 1-2. Twee minuten later profiteerde Kuijpers van een misverstand in de Heilust-defensie: 2-2.



● *Gevecht om de bal tussen Van Egten (FC Gracht) en Wellens (Heilust).* Foto: Dries Linssen

Peter Benen debuteert succesvol ● Punten voor RKBSV

Spektakelstuk in Stein

De Ster - GSV'28 2-2

2. Saes 1-0; 42. Daemen 2-0; 46. Hoedemakers (eigen doelpunt) 1-2; 71. Loosveld 2-2. Scheidsrechter: Cortenbach. Geel: Quadvlieg (De STer) en Huntjens en C. Meisen (beiden GSV'28).

STEIN – Tegen het eerder dit seizoen vertoonde spel in 2A was De Ster - GSV een spektakelstuk. Mooie acties, gevaar voor beide doelen, oplaaiende emoties, vier doelpunten en een uiteindelijke puntendeling. Vooral de eerste twintig minuten waren spectaculair. Al na twee minuten lag de bal in het GSV-net, toen Henri Saes een knappe rush van Rob Smeets koelbloedig afrondde: 1-0.

Daarna nam het fel spelende De Ster het initiatief stevig in handen. Ondanks enkele veelbelovende aanvallen leverde dit geen resultaat op. GSV toonde, via een knap schot van Diederen nog een keer zijn tanden, maar daarna viel dan toch de verdiende tweede treffer voor De Ster. Roger Daemen soleerde knap door de GSV-defensie en rondde vervolgens fraai af.

De tweede helft was amper dertig seconden oud toen GSV op curieuze wijze terug kwam in de wedstrijd; Marcel Loosveld raakte de binnenkant van de paal, Jean Hoedemakers wilde het leer vervolgens 'wegrammen' maar werd onderuit gehaald door De Ster-goalie Verhoeven, waarna de bal over de lijn hobbelde. GSV creëerde daarna een overwicht zonder echt gevaarlijk te worden. De naar buitenspel riekende gelijkmaker van Marcel Loosveld viel dan ook verrassend.

Almania - Kolonia 3-2

21. Moonen 0-1; 32. Zaad 1-1; 79. Hendriks 2-1; 89. Moonen 2-2; 90. Hendriks 3-2. Scheidsrechter: Thomassen. Geel: Koninckx en Zaat (beide Almania). Camps en Delamboije (beide Kolonia).

BROEKSITTARD – Het venijn zit in de staart. In de slotminuut kreeg Kolonia, randje strafschopgebied, een vrije trap te nemen. Na te vroeg inlopen, knalde Peter Moonen met zijn tweede poging raak en bezorgde Kolonia aldus de verdiende gelijkmaker, dacht men. Dertig seconden later dompelde Ruud Hendriks, die eerder in de wedstrijd een grove fout van Kolonia-doelman Machiels, ook al doeltreffend afstrafte, Kolonia in rouw, door een vrije trap van Quix binnen te koppen.

RKBSV-MKC 2-0

35. Van Kessel 1-0; 56. Bergsma (strafschop) 2-0. Scheidsrechter: Thomas. Geel: D. Janssen en Sanders (beide RKBSV) en Willems (MKC).

BRUNSSUM - RKBSV boekte twee belangrijke winstpunten door MKC moeizaam, maar over het geheel genomen verdiend, met 2-0 te kloppen. Hugo van Kessel bracht met een ferme uithaal in de lange hoek, de thuisploeg op voorsprong. René Bergsma verdubbelde, tien minuten na de rust, de score. Vanaf 11 meter, nadat Pascal Gommans binnen de beruchte lijnen aan zijn shirt werd getrokken. Het duel leek beslist maar in het slotkwartier moest de uitstekend keepende BSV'er Antoine Janssen al zijn kunnen tonen.

RKVVL-Polaris 1-0

84. R. Bollen 1-0. Scheidsrechter: Peters. Geel: M. Ritzen (Polaris).

MAASTRICHT – Na de 1-0 winst op Polaris kan RKVVL de champagne stilaan klaarzetten. Door de nederlagen van Kolonia en Heer groeide de voorsprong van de koploper tot drie punten en ligt de eerste periodetitel nu binnen handbereik. Trainer Henk Lacroix bleef, na de moeizame overwinning, doelpunt Richard Bollen, vooralsnog met beide benen op de grond. „We leven van week tot week en zien wel waar het schip strandt," aldus de oefenmeester.

tweedeklassers

Heer-Haslou 1-2

12. Moest 1-0; 35. Houben 1-1; 53. Van de Wall 1-2. Scheidsrechter: Engelen. Geel: Huismans, Moest, Van de Reijt en Hendrikx (allen Heer). Mans, Pijpers, Lakoen (allen Haslou).

MAASTRICHT – Het tot nu toe verrassend sterk presterende Heer liep gisteren tegen zijn eerste seizoensnederlaag aan. Roger Moest bracht in het zwakke duel de thuisploeg met een afstandsschot aan de leiding. Nadat Jean Hoofs verzuimde de score te verhogen, kwam Haslou via een reboundgoal van Houben, langszij. Rob van de Wall besliste, zeven minuten na de rust het duel

SCG-Born 5-0

7. Kostons 1-0; 14. Van de Boorn 2-0; 40. Kostongs 3-0; 55. Nijssen 4-0; 89. Nijssen 5-0. Scheidsrechter: Vaes. Rood: Rijsbrand (Born), na twee gele kaarten.

GRONSVELD – Zelfs het met een vormcrisis kampende SCG had gisteren geen kind aan het zwakke Born (5-0). Een prima seizoensdebuut dus voor trainer Peter Benen, die naast Harold Kostons, die zijn eerste seizoenstreffer(s) scoorde, ook de zoon van zijn voorganger (Nijssen) twee keer zag scoren.

jeugdvoetbal

Fortuna achter feiten aan

VOLENDAM – De jeugdwedstrijd Volendam - Fortuna Sittard stond op een hoog voetbaltechnisch peil. Volendam was weliswaar iets beter en nam vlak voor rust de leiding. De tweede helft was nauwelijks vijf minuten oud of Bart Meulenberg liet de gelijkmaker aantekenen, 1-1. Fortuna vierde nog feest toen Volendam terugsloeg, 2-1. De Sittardenaren drongen fel aan, maar door het te enthousiaste offensief, viel de treffer aan de andere kant, 3-1. In de slotfase verkleinde Bert Golsteijn tot 3-2.

Weer verlies Roda-jeugd

EINDHOVEN - Na de grote nederlaag van verleden week herstelde de Roda JC-jeugd zich enigszins. Tegen PSV A2 trok men weliswaar aan het kortste eind met 4-0, maar de uitslag was geflatteerd. Roda JC had in de eerste helft de beste kans om op voorsprong te komen, maar Roel Doomen faalde alleen voor de doelman. Ook de thuisclub was niet bij machte om te scoren, waardoor het bij rust nog 0-0 was.

Limburgs Dagblad

piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3160, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.

Modelagency
Fashion & Style
vraagt
Mannequins & dressmen
met of zonder ervaring
of mensen die hiervoor opgeleid willen worden.
Info en casting: dinsdag 26 oktober, aanvang 20.00 uur.
in Grand Café Puccini, Markt 54, Kerkrade.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Landgraaf / Schaesberg
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Limburgs Dagblad, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.
☎ 045-452932.

Voor onze nieuwe vestiging in Sittard zoeken wij kontakt met ervaren
dames en herenkappers(sters)
Ben je geïnteresseerd neem dan kontakt op met Berthy Salden, Barbel modekappers.
☎ 045-411433 of 04752-2209.

medewerkers
m/v tot 30 jr. voor "Sportwerbung" in Duitsland of België gezocht. Hoge verdiensten, info dagelijks van 10-17 uur. Tel. 09-49. 241504949, Oligsbendengasse 10 Aachen.

Taxibedrijf zoekt CHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

New Line Model-agency heeft werk voor ervaren MANNEQUINS, Dressmen. Ook kun je door ons worden opgeleid. Bel voor vrijblijvende info. 046-524433.

Wil je ook graag werken als FOTOMODEL. Bel dan nu naar: New Line Modelagency. Telef. 046-524433.

Met spoed gevraagd fulltime balie MEDEWERKER m/v in videotheek zowel weekenden als avonden, leeftijd tussen 19-23 jaar. Telefoon solliciteren 045-218010.

Snelgroeiend bedrijf zoekt voor de uitbreiding van ons PROMOTIETEAM jonge enthousiaste mensen, lft. 18-25 jr. Inl. na 21.00 uur ma. t/m vrijdag. 04454-61971.

Wij vragen met spoed BIJRIJDER m/v, leeftijd 18-22 jaar, liefst met opleiding meubelmaker. Wij bieden een goede baan met prima salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Sollicitaties: Vegers Meubelen, Postbus 335, 6400 AH Heerlen. ☎ 045-713082.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland erv. BETONTIMMERLIEDEN. ☎ 04499-4899. Na 13.00 u. 04499-4479.

Monat für Monat DM 1.250,- dazuverdienen. Seriöse BÜRO-ARBEIT für jeden. Info, nur heute abend 18-20 u. 09.49.2405-18025.

Wij zoeken met spoed medewerkers voor onze VERKOOPTEAMS in Vlaams-België. Wij verkopen schoonmaakprodukten bij particulieren, winkels, scholen, kloosters enz. Wij bieden goede verdiensten, gratis vervoer, gezellige werksfeer. Wij vragen: vlotte verschijning en van goed zedelijk gedrag. Ervaring is geen vereiste. Min. leeft. 18 jr., max. leeft. 60 jr. Deze job kan ook part-time uitgevoerd worden. Tevens ervaren ploegleider gevraagd. Vervoer aanwezig. Telef. reacties op ☎ 09.32.1122-3612.

GASTVROUWEN gevraagd voor het organiseren van een bloemenparty. Info tel. 04492-6036.

Studenten/Scholieren opgelet! Heb je herfstvakantie, wil je veel VERDIENEN (plm. ƒ 125,- p.dag), min. lftd. 17 jr. Info uitsluitend tussen 18.30-22.00 uur: 046-592653.

Gevr. zelfst. HERENKAPPER(STER). J. Roumen, Markt 52, Geleen. ☎ 046-742[illegible]

Div. soorten lichtbeschad. nieuwe binnen-ruit DEUREN v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 100,-. Div. soorten dakleer ƒ 10,- t/m ƒ 60,- p. rol; laminaat parket v.a. ƒ 25,- t/m ƒ 40,- p.m2 2 keus laminaat MDF platen 3 m2 ƒ 20,- p.pt. Rennemigerveldwg. 72, Hrl. 045-727742/723076.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. K.W.P.N. hengstveulen, bruin, 7 maanden; 1½-jarige merrie, vader en moeder keur. Telef. 046-334288 of 337392.

Kamers

KAMERS te huur, met volpension, enkel voor alleenst. heren. Tel. 045-214804.

Te huur nette, gemeubileerde KAMER te Nieuwenhagen - Landgraaf. Voor info bel: 045-324887.

Diepvries en koelkast reparatie
zonder voorrijkosten
Koeltechniek Geleen
046-745230
Service binnen 24 uur.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nieuwe en gereviseerde apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Telefoon 045-325819.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

PC of AMIGA defect? Erkend reparateur E+E Electronica, Servatiusstr. 2, Brunssum. Tel. 045-231340.

Bedrijfsruimte

Te huur HEERLEN, Geleenstraat: bedrijfsruimte. Zeer gesch. voor kapsalon of schoonheidssalon, evt. kantoorruimte. Inl. 045-273803, b.g.g. 045-743383.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Te koop draagbare stroom AGGREGAAT 220 V.- 2000 W., nw.pr. ƒ 3.500,- nu voor ƒ 1.500,-, ½ jr. oud. Moet weg, tel. 045-323178.

Hobby/D.h.z.

Te h. AANHANGWAGENS vanaf ƒ 39,- incl. BTW. AutoRent Bastiaans, Heerlen. Tel. 045-724141.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Direct en zeker uw huis verkocht!!!
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Telefoon 040-518428.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek vanaf 6,4%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

Kompetent, Seriös, Schnell. Wir haben die KUNDEN, die Ihre Wohnung kaufen. Rufen sie unsere Representant unverbindlich an. Telefoon: 045-728671.

Wegens werkverandering met spoed te koop gevraagd liefst OUDER huis tot ca. ƒ 150.000,- achterstallig onderhoud geen bezwaar. Telefoon 040-128897.

Auto's

Turbo diesel Fiat Tipo 1.9 TDSSX
Blauw, 0 km, blanco kenteken. Rijklaar ƒ 40.055,- nu
ƒ 36.995,-
Bel meteen 045-250675
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3.

Automaat Fiat Panda 1.1 Selecta
blauwmet. 11.500 km. bwj. 07-'92 nieuwprijs ƒ 19.950,-,
nu ƒ 15.995,-
Bel meteen 045-250675
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3.

ALFA 164, V6 3.0, bwj. '89, div. extra's, i.z.g.st., ƒ 25,000,-, inruil mogelijk. Telefoon 04404-1571.

Kadett 13 S caravan '87; Omega Combi 2.0i '92; Omega combi 2.0 i '87; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Vectra 1.8i '91; Kadett 3-drs 1.4i '91; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1.6i '92; Vectra 1.6i '91; Audi 80 '93. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Austin METRO 1.3 GL, '87, 100% i.o. APK '94, ƒ 4.250,-. Wilhelminastr. 56, N'hagen.

CORSA type 1.2 S HB '88, 15" velgen, bijz. mooi, ƒ 7.950,-. 045-424128.

CORSA type 1.2 S HB bijz. mooi, '86, ƒ 5.950,-. Tel. 045-424128.

AUTOMATIC Opel Kadett 1.3, expression m '87, km.st. 68.000, i.nw.st. Dr.Nolensstr. 16, K'rade. ☎ 045-421208.

KADETT 12S '85, model '86, rood, i.z.g.st. ƒ 4.950,-. Tel. 045-424128.

Daihatsu Quadflieg Terreinauto's
Daihatsu Feroza DX '91
Suzuki Vitara JLX '90
Daih. Rocky turbo interc. '85
Stationcars
Omega 2.4i combi '89
Opel Kadett combi '89
Automatics
Fiat Uno Matic 60 '87
Ford Orion Matic '86
Toyota Tercel aut. '84
Audi 100 2.3E nw.type '91
Camper/bestel
Ford Transit camper
Toyota Hi-ace lang en verhoogd '88
Diesels
Daih. Charade turbo D '90
Daih. Charade turbo D '87
BMW 524TD 147.000km '89
Mazda 626 1.8 LX LPG '90
ANWB gekeurde auto's
Audi 100 2.3E nw. type '91
Alfa 164 Twinspaak '92
Alfa 33 1.3 '87
BMW 316 sportv. '86
BMW 316 rood '85
Daih. Cuore TS '90
Daihatsu TS '86
Daih. Charade TS '91
Ford Escort 1.4 CL '86
Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. '84
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 45 '85
Fiat Panda 34 '85
Honda Civic 13 S '89
Lada 2105 1500 '90
Mazda 323 1300 LX '86
Citroën 1.4 BX '85
Citroën AX Sport '87
Nissan Sunny coupé 1.6 '87
Nissan Sunny 1.6 SLX '89
Nissan Primera 1.6LX '91
Mini 1000 XE '88
Vectra 16i '89
Opel Kadett 12 S '87
Opel Kadett 12 S '86
Opel Kadett 13 S '86
Kadett 12 S sport.uitv. '85
Opel Kadett 12 S wit '85
Opel Ascona 16 GT '86
Opel Corsa 12 S '85
Opel Corsa 13 S '83
Opel GTI '89
Suzuki Alto GL '90
VW Passat 1.8 CL '89
VW Golf 1.8i '88
VW Polo coupé '90
VW Jetta 13 S 4-drs '89
Volvo 360i '87
Div. inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf
Telef. 045-321810.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te koop BMW 316, 4-drs., 6-'88, veel opties, ƒ 15.950,-, inr. mog. ☎ 046-583015.

BMW 316i beigemetallic, veel extra's, in nieuwstaat, bwj. '88. Telef. 045-750531.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Auto's groot of klein, moet u bij SWALMCARS zijn. Auto's vanaf ƒ 750,- tot ƒ 10.000,-. Tel. 045-413568, Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Toyota Starlet 1.5 SI '92; VW Golf 1.8 '89; Mazda 323 autom. '87; Ford Fësta 1100 i CL '89; Ford Escort 1.6 L '84; BMW 316 '87; Mercedes 190 D '88; Mercedes 200 T stationcar '84; Opel Kadett 12 S '85; Opel Kadett '82; Ford Siërra '90; Toyota Carina '89; Opel Omega 2.0 GL '91; Volvo 440 '89; Volvo 360 '83; Renault 11 '86; Seat Fura '85; VW Polo '86; Suzuki Alto '83; Suzuki Alto autom. '83; Suzuki Alto '85; Suzuki Alto '90; Suzuki Swift '88; Daihatsu Feroza '93; Daihatsu Feroza '90. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. 046-757777. Uw adres APK keuring. Alle auto rep. (Tevens doe het zelf Car Wash).

TAUNUS 2.0 Ghia zeer mooi, lm-velgen, ƒ 1.500,-. Tel. 045-424128.

Ford ESCORT 14 CL bwj. '86, nw. model, APK gekeurd, pr. ƒ 7.600,-. Sleinadastr. 52, Schaesberg.

Ford ESCORT 1.6 Laser, bwj. sept. '85, APK, z. mooi, ƒ 4.950,-. ☎ 045-454087.

Te koop Ford ESCORT Laser bwj. 11-'84, APK 6-'94, pr. ƒ 3.750,-. ☎ 045-720200.

Ford SIËRRA 2.0 Laser bwj. 11-'86, 3-drs. nw.model, in prima st., APK '94, pr. ƒ 7.250,-. ☎ 045-720200.

Te koop Ford SIËRRA XR4i, bwj. '83, i.z.g.st. Telefoon 046-529061.

Nissan PATROL GR, '91, alle accessoires, deze auto moet U zien. 045-443488.

LANCIA Prisma 1600i 4-drs. roodmetallic, 63.000 km, alle extra's, zeer mooi '88. Inr. en financ. ☎ 045-750531.

Te k. MERCEDES 230 coupé aut., electr. schuifdak, electr. ramen, c.v., bwj. '79, bruinmet. 045-442776.

MERCEDES 190 D, automaat, bwj. '85, i.z.g.st., 16.500 km. 04493-3492.

MERCEDES 240 TD automaat, bwj. nov. '84, kl. wit, veel extra's, APK nov. '94, uitstekende staat, inruil mogelijk. ☎ 04407-1852.

MERCEDES 240 TD Combi, grijsmetallic, klein defekt vering. Tel. 045-750531.

RENAULT Clio 12 RL semi-cabriolet, rood, 16.000 km, nieuw '91. Inr. en financ. ☎ 045-750531.

PEUGEOT 205, bwj. '87, 5-deurs, in prima staat, ƒ 6.950,-. ☎ 046-512138.

PONTIAC Transport SE 3.8 automaat, alle extra's, 7-pers., groenmetallic, 18.000 km, '93, Inr. en financ. mog. ☎ 045-750531.

Te k. RENAULT 4, bouwjaar '82, kleur beige, ƒ 700,-. Telefoon 045-259334.

Te k. Seat MALAGA 1.2 L bwj '88, 5-gang, 4-drs., km. st. 78.000, gewicht 910 kg, in prima staat, ƒ 7.200,-. ☎ 045-720200.

Te koop VW GOLF GTi, bwj. '85, 15" sportvelgen, uitv. '88, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.750,-. ☎ 045-210062.

VW GOLF 1600 blauwmetallic, zeer mooi, '89. Inr. en financ. ☎ 045-750531.

VW JETTA 4-drs. 1600, blauwmetallic, 62.000 km, zeer mooi, '89, inr. en financ. ☎ 045-750531.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. ☎ 045-222675.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742/723076.

Autohandel O.K. CARS. Opel Kadett 13 S '86; Corsa TR 1.2 '84; Ford Siërra 1.6 '86; Siërra combi '84; Mini Cooper '84; Fiësta '84; Escort '85; Fiat Panda 45 S '83; Toyota Corolla 1.6 HB '84; Volvo 340 GL diesel '85; Volvo 340 DL '83; Honda Civic 1.3 L '84; Nissan Sunny 1.5 '85; Fiat Ritmo '85; Jeep Daihatsu Taft '84; Jeep Suzuki LJ 80 '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Te koop AUTO'S van ƒ 200,- tot ƒ 5.000,- met en zonder APK, auto's voor de D.H.-zelver. Gar. Martens BV, Kerkstr. 92, Landgraaf. ☎ 045-314096.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Voor verkoop en service van het KÄRCHER reinigingsprogramma voor zowel bedrijf als particulier. Maak kennis met de geheel vernieuwde lijn warmwaterreinigers of profiteer van de speciale aanbiedingen van de oude modellen. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90. ☎ 046-519980.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. 046-332160.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

MAZDA 323, bwj. '82, ƒ 2.250,-. Zeer leuke auto. Telefoon: 045-323178.

Proficiat!

Proficiat
OMA
Tim en Eva

Goedemorgen
Sarah

Hartelijk gefeliciteerd
Myriam

Proficiat

LADA Jeep 4x4 Niva '80, ƒ 3.250,-. In nieuw[illegible] Telefoon 045-323178.

Opel ASCONA 19 S[illegible] instal., bwj. '80, ƒ 950[illegible] lefoon 045-323178.

AUTO'S, U belt wij [illegible] Ook zondags. Met [illegible]ringsbewijs. 045-427671.

Te k. GEVR. alle auto's bet. de hoogste [illegible] 045-416239 tot 21 uur [illegible]

Te koop Toyota CAM[illegible] XL turbo diesel, bwj. [illegible] drs. in pr. staat ƒ 10.500,-. ☎ 045-72020[illegible]

Te koop Vauxhall [illegible] LIER 1.6 S automaat, [illegible] model Opel Manta, [illegible] in pr. staat, APK [illegible] ƒ 1.250,-. ☎ 045-720200.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér resultaat Bel 045-719966

Rijpe vrouwen
[illegible] sexkontakt 50 cphm
06-350.300.88

Bij u in de buurt
[illegible] geheime sexadresjes. 100 cpm Kies discreet
06-340.350.99

(50 cphm). Hij ritste zijn gulp open. "Nee, ik wil het niet met een man", riep hij. "Kom hier knul, doe je strakke broekje uit en laat je over me heen zakken."
06-340.320.32

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
Regiobox Limburg 327.55
SM voor 2, 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 18 jr. 325.19
Bondage 325.18.

Sex voor 2
Direkt contact 06-9596
Supersex 06-9718
Live Sex 06-320.325.00
Regiosex 06-320.325.92
ƒ 1,- p/m.

Perverse sex m.
jonge vrouwen
06-340.340.90

"Hete Sexmeisjes 18"
75 cpm. Kom je spelen!
06-320*320*22

LESBISCHE MEISJES 18
06-320.320.97 (75 cpm)

Ruige Wilde Sex!
06-320*320*53

HARD. Rode lampen sex! Doorzichtige lingerie 75 cpm.

"Straat-Meiden"
Hardwerk en Frans. 75 cpm.
06-320*320*77

Overdag elegant en chique 's avonds als een beest 35+ Sex. 75 cpm.
06-320*323*56

Grieks zappen!
Van achteren naar achteren. 75 cpm.
06-320*327*17

Stephanie: Oh'k heb een heel
gevoelig gaatje!
Kunt u het even vullen? Oh nee niet zo diep!
06-340.340.21.

[illegible] vrouw. In het fietsenhok heeft ze sexdes. 75 cpm. Hoe meer jongens hoe lekkerder!
06*95*09

(50 cphm) De jongen van 18 zag mevrouw naakt door de kamer lopen."Kom binnen
knul
pak ze maar n's lekker beet"
06-340.350.60.

(50 cphm)"Wat doet U met uw hand in
m'n broekje?"
vroeg het meisje van 18. "Nee hoor, ik heb daar geen spiekbriefje verstopt!"
06-340.340.30.

Rijpe vrouw
helemaal gevuld...
06-320.323.43 - 100 cpm

06*96*26
S&M-LIVEBOX
Live met je meesteres op een lijn. Straf...! 1 gpm.

LiveSex met een Rijpe Vrouw! Lekker een livegesprek! 1 gpm
06.96.86

Hoogtepunten
35 vrouwen die minder dan 1 min nodig hebben. Zappen maar 100 cpm 06-98.58.

06-320*320*52
Sexy Meisjes 18 jr. 75 cpm. Strakke, dunne lingerie

"TopSex" Jong, lief en lekker. 75 cpm
06-320.325.25

Geen mededogen voor jou! Je meesteres zegt wat je moet doen. 75 cpm
06-320.331.13

Hardcore!
Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm. 06-97*94

Rijpe dame live. Jij mag 'n livegesprek met mij! 1 gpm.
06*320*320*63

06.95.93
Oh jullie, wat heeft u volle bollen. Maak m'n blouse open. 100 cpm.

dikke vrouwen live Voor 'n livegesprek met mollige vrouwen enorme bollen 1 gpm
06.98.70

06.97.22
TopSexBox LIVE! Live met mij! Vandaag doe ik Franse massage op kantoor 1 gpm

Direkt
sexkontakt met 'n hete vrouw bij jou in de buurt.
06-350.290.37 (75 cpm)

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt!
06-320.320.36 (100 cpm)

(50 cphm) Kijk ik heb
geen slipje
aan zei Tanja, toen kon Natasja zich niet langer beheersen. 06-340.350.75

Meiden LIVESEX! Doe jij m'n onderbroekje maar uit schatje! Heerlijk heet 1gpm
06.320.320.65

EROX! Heeft de lekkerste vrouwen + meisjes voor 'n livegesprek met jou 100cpm
06*95*06

Zoek jij wulpse meisjes!
Superkontakt
06-320.320.44 (100 cpm)

400 meisjes
willen direkt kontakt!
06-320.322.11 (75 cpm)

300 meiden
zoeken een heet avontuurtje
06-320.321.44 (100 cpm).

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 cpm).

Direkt apart
met div. leuke meiden.
06-320.322.88 (75 cpm).

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Direkt gratis sexkontakt
sex-kontakt
06-320.320.32 (100 cpm).

Hete meisjes
willen écht snel Sexkontakt. Nu met tel.nr.
06-320.330.66 (75 cpm).

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! Telef. 06-320.330.67 (100 cpm)

Hete vrouwen
bij jou in de buurt willen sexkontakt.
06-9709 (100 cpm).

Nieuw
35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt
meer dan 400 ondeugende hete meiden.
06-320.330.45 (100 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90 (100 cpm).

Direkt
plezier voor 2. Allemaal meisjes aan de lijn. 06-320.320.95 (100 cpm)

STOP
met wachten. Jij wilt toch ook direkt een meisje. 06-320.320.92 (100 cpm)

Homo
Waar gebeurt, echt live
06-320.327.01 (100 cpm).

Lekker babbelen
met een meisje in een box.
Bel 06-9580 (75 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homo-Regio-kontakt
direkt apart met een hete knul uit Limburg!! 06-320.322.75 (100 cpm)

Tikkeltje ondeugend,
direkt apart
met een leuke vrouw!! 06-320.328.88 (100 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm).

Direkt apart...
06-9600
direkt een leuk meisje
100 cpm

NIEUW
ongestoord kletsen met een leuk meisje. 06-320.390.16 (100 cpm)

Flirtbox voor Twee
direkt apart
met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm)

Homo-jongens
hoor ze TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm).

Vluggertje
Hete meisjes zoeken sexkontakt
Bel "06-9603" (100 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

Leuke meiden
willen jou aan de lijn
06-320.330.77 (75 cpm).

Nieuw
Hete meisjes uit de regio Limburg. Sexdating 06-350.23-047 (100 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt.
06-320.326.66 (100 cpm)

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen?
06-320.325.04 (100 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel Sexkontakt (100 cpm).

SM Kontakt
bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-Kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Direkt Apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek
06-320.330.81 (75 cpm).

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 (75 cpm)

Thuiskontakt
meisjes bij jou in de regio 06-320.326.33 (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.95 (75 cpm).

Nieuw
plezier voor Twee, direkt babbelen met een meisje 06-9503 (75 cpm)

De leukste meiden bellen de Flirtbox
06-320.330.01 (75 cpm).

Nieuw
direkt babbelen met de vrouw van je dromen 06-320.330.97 (100 cpm)

Vrouwen
zoeken overdag sexkontakt
Bel "06-9661" (100 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm).

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. (100 cpm)

Nieuw
direkt een kanjer van een vrouw aan de lijn 06-9710 (100 cpm)

Direkt een meisje
Druk op de nul voor meer meisjes. (75 cpm)
06-320.322.05

Altijd Succes
Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de Afspreeklijn.
06-320.320.33 (75 cpm)

(50 cphm) Vuurrode lippenstift, gelakte nageltjes, strak jurkje om haar
sexy lijf,
was ze op weg naar de disco; plots waren daar 2 jongens, één hield haar vast en de ander sjorde haar slipje naar beneden. Nee, niet doen! 06-340.340.20.

Sexy live.
Neem eens mee op 'n aparte privé sexlijn! 24 u p/d. Geen wachtenden voor u. 100 cpm 06-9707.

Sex voor 2
06-9750
Lekker snel afspr. (100 cpm)

Het laagste taboe!!
06-320-327-97

Nieuw!!!
33+ contact, bel met de heetste, rijpe vrouwen:
06-96.33 (100cpm)

Nieuw (!)
homo-direct-apart met hele hete jongens & mannen
06-98.78 (100cpm)

Omdraaien. Opgewonden ziet Tina in de spiegel hoe 2 man...Grieks.
06-320.323.85
1 g.p.m.

50 ct.p. minuut
De kletslijn
06-320.324.60

De heetste box
van Nederland. Bel voor een lekker gesprek met Angela of Chantal.
06-320.328.29 (100cpm)

Een blond tennismeisje ontkleed door 2
plotse knullen
06-350.250.05
100 cpm.

06-9585
Dating, meisjes en vrouwen voor direct-1. Naakte hete paren woest Live-2. Rosie rel. lijn-3. Meisjes ingewijd bij SM-4. Intieme biecht-5. 1 gpm.

06-9588
Vandaag nog! Blondjes met adr. en tel. voor meteen-1. Iris bukt voor Grieks-2. Homo wild schokkend-3. Intiem heet Lesb.-4. Evy in SM. bondage-5.-1 gpm.

Ze wachten haar op als ze uit bad komt.
Haar badjas
valt....
06-320.329.24 - 100 cpm.

Een vrouw
betrapt en zalig....
1 man voor, 1 man achter
06-320.329.25
100 cpm.

Direkt apart
met een leuk meisje 18 jr. Uit je eigen regio? Niet wachten maar bel 06-9826, ƒ 1,- pm.

Kontakten/Klubs

11 jongedames staan voor U klaar!
Club Rustica
Spek'heide. v.d. Weyerstr. 9.
Open ma. t/m vrij. 11-24 uur. Tel. 045-412762.

Nieuw op dit adres Jolanda
is mijn naam. Ik ben een slanke, zeer vurig meisje, vermoed meer dat ik nymphomane ben omdat ik altijd zin in sex heb en echt alles lekker vind, standjes houding 69, Franse massage tot het lekkere einde, innig tongzoenen, puur natuur vrijen, mijn zusje en ik geven een gigantische lesbische show als kennismaking. P.s. mooie borsten en topless die je bij binnenkomst mag bevoelen en liefkozen, mijn kort rokje omhoog en alles met me doen wat je lekker vind. Ik woon op de Oranjestraat 30 in Hoensbroek (Limburg). Maandag tot zondag 11.00-02.00 uur 's nachts ben ik aanwezig. Ook harde SM. Mijn zusje wacht naakt met mooie borsten op uw visite.

HUIZE LYDIA
voor wie het nog niet weet!! 046-749662. Groenstr. 64 Geleen. Dringend meisje gevr. (min. 2.000 p.w.) Int. mog.

Nieuw Nieuw Nieuw
Nu geopend vanaf 14.00 uur Club Manhattan
Dus nu ook al 's middags genieten en relaxen in een [illegible], ontspannen sfeer bij de meisjes van Manhattan. Geopend ma.-vr. 14.00-02.00 uur. Hoofdstr. 103, Amstenrade, Telef. 04492-5940. Altijd plaats voor leuke meisjes.

Porky's pretpark
BIJ ONS WORDT U NIET IN UW NOTEN GESCHOTEN
12 MEISJES EN MET 3 NIEUWE MEISJES
☎ 045-228481, zat. van 12-19 uur

Club Merci
5 nieuwe meisjes aanwezig, prijzen vanaf ƒ 100,-
Rijksweg Zuid 241, Geleen. Telefoon 046-745814.

Privé Yvonne
Nieuwe meisjes + nieuwe aanb.
Ook nieuw lichaamsmassage + erotische SM. Kapelweg 4, Kerkrade, 045-425100 (meisje met DD-aanw.).

Erotisch Paradijs nodigt alle mannen uit om met ons te komen genieten. De voormalige PLAYBOYCLUB is nu
SEX-O-THEEK LIBERTA
Intern. meisjes ontv. U in een ongedwongen sfeer. Aan onze riante bar is vrijen, knuffelen en naakt dansen toegestaan. Zin in ruilsex of meerdere meisjes? Voor ons geen taboe. Nieuwsgierig? Probeer maar!! Op onze bovenste verdieping mooie grote romant. kamers met films, bubbelbad etc. voor langdurig sexgenot. Aanw. 6 blondines, 2 temperamentv. brunettes, Thaise en Indische Schone en lange sexy zwarte parel. Spec. moeder en dochter!! en lesbisch trio. Paar uur vrij? Geniet met ons mee op ma., di. en do. 12.00 tot 02.00u. Wo. en vr. tot 18.00u. Voor een all-in prijs. Maaseikerwg. 24, Susteren 04499-4346. 300 m. va. A2 richting Susteren. Euro en Visa welkom. Privé Parking.

Nieuw Nieuw. Melissa escortburo
met vele exotische meisjes. Tevens Dolly Parton type aanwezig. 24 uur escort. SM, Lesbisch trio ƒ 175,- p.u. Ook meerdere uren. 045-230539. Ook leuke jongen v. 18 jaar.

Escort All-in
045-326191
14.00t/m 04.00 uur 's nachts

Luistersex
06-340.320.20

Leuke jonge meisjes geven
ontsp. massage
☎ 045-353489

Sandra Privé
Tel. 045-416344.

Buro Sittard
Met 50 betrouwbare adressen. ☎ 046-523203

E.Z.N. escort
met meisjes va: 18 jr., ook SM mog. telef. 045-273099.

Delight Escort
Nieuw boys/girls va: 18 jr., 5 nieuwe supermeiden, ook striptease. 045-229156.

Club Denise
met nwe. meisjes, 12.00-03.00 uur, tevens escort. all-in service, discreet, snel. ☎ 045-413687

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 02.00 uur. Tel. 045-422685.

Sexy
vrouw ontvangt heren.
☎ 043-473309.

Attentie * * * Attentie
Anja
Uit GELEEN nu bij PRIVÉ YVONNE. 045-425100.

Nieuw
M & L Escort
Nieuwe meisjes aanw.
Tel. 0652948557.

Lady Escort
Charmant en discreet, 045-275262, leuk meisje altijd welkom.

Dolores Cherry
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

Nieuw Privé
Blondie met haar lange benen doet Frans zonder, discr. verz. 043-647571.

EROTISCH AVONTUUR
Jodenstraat 2
Maastricht. 043-254183.

Sexy lingerie, erotische massage, trio, Frans z. waar?? bij
Club Levant
Maastrichterstr. 156, Brunssum. ☎ 045-275199

Diana-Rita
Privé
v.a. 12.30 uur 046-514590.
Meisjes gevraagd.

Huize Anita
Voor al Uw SM. 2 erv. slavinnen aanw. 045-462720.

Privé Ilona
045-414852.

Brigitte
en Monique ook voor G[illegible] Nieuw. 045-25459[illegible]

Buro Venus
Wij hebben 100% betrouw[illegible] bare privéadressen in [illegible] toboek! Tel: 04750-2835[illegible]

Club 105
Oproep aan alle liefhebbers[illegible] Een sexparadijs voor de verwende man. Veel nieuwe meisjes van 18 tot 30 ja[illegible] vervullen al uw intiemste wensen. Lekker opwarmen met vrijen en knuffelen a[illegible] de bar en daarna open [illegible] met meerdere meisjes. [illegible] U? Nee! Probeer dan o[illegible] intieme kamers. Alles mogelijk. Wij hebben [illegible] taboe's. Houdt U van [illegible] kom dan gerust langs. [illegible] geselecteerde meisjes staan garant voor Uw [illegible] Dinsd. en dond. speciale triodag ƒ 175,-, film en [illegible]sage ƒ 50,-. Zat. na 18 [illegible] Meesteres aanw. Onda[illegible] wegomleiding zijn wij [illegible] maal bereikb., centr. v[illegible] 046-756335. Rijksw[illegible] 105, Geleen. Maandag [illegible] vrijdag 14.00 - 02.00 u[illegible]

ƒ 50,- all-in
geen handma[illegible]
Frans tot het einde [illegible] 045-423608.

Privé
☎ 045-72358[illegible]

De Eromassage en privé van
Angelique
blijft steeds uniek!! ƒ 12[illegible] all-in. Nieuw! Heike en A[illegible] Tel. 045-311125.

Julia
privé, SM en adressen[illegible] Tel. 045-225333

Lady "S"
De meesteres voor S[illegible] Tel. 043-638385.

Vera
privé, tel. 04754-85818.

Candy Privé
intieme sfeer, charm. mei[illegible]jes, tev. meisjes gevr. ☎ 045-212616 / 211391.

Lekkere vrouw
045-714707 Privé Diskreet

Peggy privé
Escort ma.-vr. 11-12.30[illegible] wo. tot 19 u. 046-374[illegible] Nieuwe meisjes aanw[illegible] DD-cup, tev. meisje gevr[illegible]

Buro Mieke
Discr. bem. 046-74878[illegible]



Voormalige steenbakker nu 's werelds beste veldrijder

Herijgers grijpt zijn kans

EINDHOVEN – Voor een voormalige steenbakker vormt de lucratieve wereldbekercyclus veldrijden dit seizoen een belangrijke inkomstenbron. Paul Herijgers wint in zijn eerste profjaar meer wedstrijden dan ooit tevoren. De Belgische kampioen, dertig jaar, domineert de nog sponsorloze Coupe du Monde. Na zijn overwinning tijdens de seizoensopening in Eschenbach volgde gisteren in Eindhoven zijn tweede grote triomf. Verdiend prijzengeld tot nu toe in twee races: 12.000 gulden.

De wereldbeker voor de cyclo-crossers is een ambitieus plan van de UCI om het veldrijden uit het verdomhoekje te halen. De Internationale Wielren Unie schoot de vroegere modderspecialisten te hulp, op het moment dat het ATB-fietsen door de Olympische erkenning de slag gewonnen leek te hebben. Zes wedstrijden werden pretentieus aangekondigd, twee weken na de start van het wereldbekercircuit is de eerste afvaller bekend: Contern in Luxemburg haakte door financiële problemen af.

„We zijn op nul begonnen, in de hoop op honderd uit te komen. Voorlopig zitten we op 65 procent van wat we willen", probeert Gerrie van Gerwen als vertegenwoordiger van de cross-organisatoren de moeizame start te verklaren.

In Eindhoven, waar een ton werd uitgetrokken voor start- en prijzengeld, konden de organisatoren wel voldoen aan de financiële verplichtingen. Door onder meer hoofdsponsor Datelnet. Het bedrijf reageerde twee weken geleden verrast op de mededeling, dat het voor vijf jaar garant zou staan voor de totale prijzenpot van ruim een kwart miljoen gulden. Die verbintenis is er nog steeds niet en komt er waarschijnlijk ook niet, waardoor de UCI zich vlak voor Eindhoven haastte met de toezegging dat de overkoepelende organisatie zelf de verplichtingen zal nakomen.

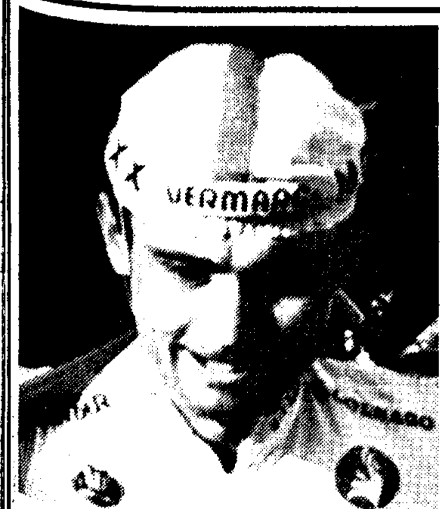
Herijgers verdient momenteel het meeste in de wereldbekerwedstrijden. Twee hoofdprijzen van 4.500 Zwitserse francs (totaal 12.000 gulden) heeft hij al binnen. De hoofdprijs van een halve ton aan het einde van de wedstrijdenreeks lonkt.

In Eindhoven reed de dertigjarige Belg, die afgelopen seizoen als nieuwbakken prof de Belgische titel voor de neus van Danny de Bie weg, opnieuw een sterke race. Radomir Simunek en de Nederlandse amateur Richard Groenendaal bleven lang aan het wiel maar werden in de slotfase achtergelaten. Simunek werd uiteindelijk tweede, Groenendaal derde.

Tot een jaar geleden werkte Herijgers in een steenbakkerij. Van het veldrijden kon hij absoluut niet leven. De overwinning in het Belgische kampioenschap leverde een verbeterd profcontract op en de gelegenheid zijn sport serieuzer aan te pakken. In het nog korte seizoen heeft hij inmiddels al vijf overwinningen geboekt. „Ik ben nu prof, dus gemotiveerder. Ik kan me volledig op het fietsen toeleggen", vergeleek de Belg zijn huidige situatie met vroeger.



● *Voor Paul Herijgers was geen hindernis te hoog in Eindhoven.* Foto: ANP



● *Radomir Simunek.*

Simunek hoopt op gratie

EINDHOVEN – Radomir Simunek, tweede in de Wereldbekerveldrit in Eindhoven, is de martelaar van het pelotonnetje cyclocrossers geworden sinds hij een gevangenisstraf van anderhalf jaar tegen zich hoorde eisen wegens het veroorzaken van een verkeersongeluk waarbij drie mensen de dood vonden. De hel dreigt nu voor hem.

Niettemin heeft de renner een gratieverzoek ingediend. Simunek, weinig spraakzaam over de problemen die thans zijn leven beheersen, denkt onder de straf uit te komen.

„Zijn advocaat kent mensen in de top van het parlement", weet Gerry van Nuland, de Brabantse manager van Simunek. „Hij heeft zijn hoop op die man gevestigd en zegt dit seizoen zeker nog te kunnen crossen. Zelf heb ik het idee dat het alleen om uitstel van de straf gaat, maar Radomir zelf heeft goede hoop op gratie".

Fusie tussen Clas en Mapei

MADRID – De Spaanse wielerformatie Clas, met Tony Rominger als kopman, en het Italiaanse team Mapei gaan fuseren. Ploegleider wordt Juan Fernandez. De sponsor van Rominger stopt na volgend seizoen. Mapei gaat de twee daaropvolgende jaren alleen of met co-sponsors door. De nieuwe ploeg telt 27 renners, onder wie Rominger, Giovanetti, Ballerini, Echave, Gaston, Della Santa, Escartin, Müller en de Belg Nico Emonds. De ploeg neemt onder meer deel aan de Vuelta, die de laatste twee keer door Rominger werd gewonnen, de Giro en de Tour.

Roussel hekelt Nederlandse pers

LAC DE MADINE – Bruno Roussel, ploegleider van de in opspraak geraakte Festina-wielerploeg, is boos op de Nederlandse pers. De Fransman verwijt de journalisten eenzijdige informatie naar buiten gebracht te hebben over achterstallige betalingen van salarissen aan renners en personeel. Bovendien vindt hij, dat er te veel heisa werd gemaakt over de verdwijning van de Festinabus, die na afloop van de Ronde van Lombardije als pressiemiddel door chauffeur Gerard Kroezen op een onbekende plaats werd geparkeerd. „De bus, die in Italië was achtergebleven, is terecht en Kroezen heeft inmiddels een garantie voor betaling van zijn achterstallig salaris gekregen," aldus Roussel.

„Maar in Nederland dient men zorgvuldiger met het schrijven van verhalen over onze ploeg om te gaan. De journalisten informeren alleen bij de betrokken Nederlanders, nooit bij ons. Ze hebben de klok horen luiden, maar weten niet waar de klepel hangt. Bepaalde mensen hebben inderdaad nog geld van Festina te goed. Alles wordt betaald. Overigens hebben de mensen niets te klagen over onze betalingen. Vraag maar aan Van Poppel, Koerts of Jakobs."

Overigens wordt de in Andorra gevestigde wielerploeg Festina met ingang van 31 december a.s. officieel opgeheven.

Leblanc boos op Indurain

LAC DE MADINE – Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc overweegt Miguel Indurain en ploegleider José-Miguel Echevarri te dagvaarden. De Société du Tour de France wil via de rechter Indurain dwingen de naam van Credit Lyonais, één van de vier hoofdsponsors van de Tour, op de gele trui te dragen. Indurain voert de laatste weken in de lucratieve Spaanse criteria echter alleen publiciteit voor Banesto op zijn gele trui, evenals Credit Lyonais een bankinstelling. De reclames van Credit Lyonnais en kledingsponsor Castelli heeft hij van het Tourtricot verwijderd.

Vorig jaar tijdens de Ronde van Frankrijk beklaagde Echevarri zich dat de sponsor van zijn ploeg er tijdens de huldigingen van Indurain bekaaid af kwam door de overvloed aan reclame voor Credit Lyonais.

De ploeg van Miguel Indurain staat sowieso niet meer goed aangeschreven bij de Tourorganisatie. Leblanc verwijt Banesto en de andere Spaanse ploegen hun absentie in de meeste Wereldbekerkoersen. Voor de finale aan het Meer van Madine was nauwelijks interesse. Met hangen en wurgen werden twintig renners gevonden.

Slechts drie winnaars van de tien wereldbekerwedstrijden verschenen aan de start: Fondriest, Museeuw en de Italiaan Volpi, die overigens zijn zege in de Leeds Classic niet hoeft in te leveren omdat bij de controle aantoonbare procedurefouten werden gemaakt.

De Spanjaarden waren de grote afwezigen in Madine. De Spaanse ploegleiders en de renners verzetten zich fel tegen de aangekondigde plannen van Jean-Marie Leblanc. De algemeen directeur van de Société du Tour de France, onder meer organisator van Parijs-Tours, Luik-Bastenaken-Luik en Parijs-Roubaix, wil deelneming aan de wereldbekerwedstrijden verplichten. Als mogelijke sanctie wil hij onwillige ploegen, die voor de laatste te vergeven plaatsen in aanmerking komen, weren uit de Tour. Leblanc: „De Spaanse journalisten hebben mijn reacties echter verdraaid. Zij hebben geschreven, dat ik de Spaanse ploegen uit de Tour wil houden. Dat is zeker niet mijn bedoeling."

het weekeinde van...

Wereldbekerfinale

LAC DE MADINE – Armand de las Cuevas. Klein van stuk, kalend, achterdochtige blik in de ogen, zuiders type. Fransman van Spaanse afkomst. Wat dat betreft spreekt zijn naam boekdelen. Niettemin voor velen een onbekende. Voor hen die hem wel kennen een groot vraagteken. Maar fietsen kan hij als de besten. Tenminste, indien hij er zijn zinnen op heeft gezet, zoals zaterdag aan de boorden van het Lac de Madine, op een boogscheut van Metz en Nancy. In de Grand Prix des Nations, die als afsluiting van het Wereldbekercircuit verreden werd, was De las Cuevas de allerbeste tijdrijder.



door **BENNIE CEULEN**

Voor Bernard Hinault, als assistent-wedstrijdleider van het organiserende Société du Tour de France present in Madine, allesbehalve een verrassing. De vijfvoudige winnaar van de Ronde van Frankrijk dichtte zijn landgenoot zelfs ooit de kwaliteiten van een toekomstig Tourwinnaar toe. Daar is het bij gebleven.

De jongeman uit Bordeaux is grillig en onberekenbaar. In zijn geboorteland vaak bestempeld als 'enfant terrible'. Begrijpelijk, want De las Cuevas heeft in vier jaar proffietsen het een en ander 'te bakken gezet', zowel sportief als privé. Zelfs de brave borst Miguel Indurain, tot enkele maanden geleden zijn kopman, werd er soms gek van. Daarom stuurde Banesto-ploegleider José-Miguel Echevarri hem in juli de laan uit. Cyrille Guimard gaf hem bij Castorama een nieuwe kans.

Tot dusver had Armand de las Cuevas slechts één uitschieter: het kampioenschap van Frankrijk 1991. Dit jaar was hij met grootse plannen het wielerseizoen gestart. Een veelbelovend begin ook, met de eerste plaats in de openingsrace van Bessèges.

„Ik heb dus de eerste en laatste koers van het jaar gewonnen," vertelde hij op fluistertoon na zijn succes in de Grand Prix des Nations, zijn zevende seizoenszege.

De las Cuevas wilde niet van een revanche spreken. „Ik heb bij Banesto veel geleerd. Als knecht van de man die voor de eindzeges in Giro en Tour reed. Tot mijn drieëntwintigste had ik daar geen problemen mee. Nadien wel, omdat ik me in staat achtte om zelf kopman te zijn."

Aangezien in de Spaanse equipe iedereen in dienst van Miguel Indurain dient te rijden, moest ook De las Cuevas, een volgeling van de Italiaanse professor Ferrari, zich naar de ploegdiscipline blijven schikken. Maar zo snel er een tijdrit op het programma stond, greep het eigenwijze baasje zijn kans. Van knechten wordt echter gevraagd om in ritten tegen het uurwerk niet voluit te rijden om krachten te sparen voor het op te knappen helperswerk in de volgende etappes. Niettemin eindigde hij vorig jaar in de belangrijkste tijdrit van de Ronde van Italië en Tour de France als nummer twee achter zijn kopman Indurain. Telkens werd de rebel voor dat verraad door zijn ploegleider flink op de vingers getikt.

Toen De las Cuevas in de Giro van dit jaar op een goede dag Claudio Chiappucci in een ontsnapping voluit steunde waardoor Miguel Indurain een minuut verloor, was de maat vol. Aanvankelijk werd hij op non-actief gesteld. Even later volgde zijn ontslag.

„Aan de Banesto-affaire maak ik geen woord meer vuil", mompelde het introverte baasje na zijn succes in de Grote Landenprijs. „Ik weet wat ik kan: tijdrijden, sprinten en klimmen. Alles dus. Van Cyrille Guimard mag ik het als kopman proberen waar te maken. Geef me twee jaar krediet. Dan weten we meer."

Hoe dan ook, met de hoofdprijs - goed voor 35.000 gulden - in de klassieker der tijdritten, redde De las Cuevas op de valreep zijn seizoen. In die opzet slaagden Jelle Nijdam - vijfde - en Frans Maassen - elfde - niet. In de luxueuze bus van hun sponsor likten beide Nederlanders in gezelschap van hun ploegmakker Edwig van Hooydonck - achtste - hun wonden.

„Deze tijdrit is net iets te lastig voor mij. Niet mijn favoriete parcours", verzuchtte de voor zich uitstarende Nijdam. „Ik heb gewoon mijn best gedaan, maar het ging te veel op en af. Ik moet lekker kunnen blijven draaien. Dat was hier onmogelijk."



● *De wispelturige Fransman Armand de las Cuevas trad in de Wereldbekerfinale op de voorgrond.* Foto: EPA

Blonde Jelle wierp in de bus een blik op het televisiescherm. „Wat een afgang. Kijk, hij doet alsof hij pijn aan zijn knie heeft," merkte Nijdam op terwijl het Schotse buitenbeentje Graeme Obree op zijn 'bakfiets' in beeld verscheen.

Intussen dook Frans Maassen onder de douche. Nijdam: „Ik heb een slecht seizoen achter de rug. Maar dat geldt voor ons allemaal. De hele ploeg heeft onder niveau gepresteerd. We kwamen gewoon te kort. Het is te hopen, dat het volgend jaar beter zal zijn."

Jelle Nijdam was ontzettend blij, dat de de laatste wedstrijd achter de rug was. „Geestelijk was het een ontzettend zwaar seizoen. Ik ben aan vakantie toe. Ik ga naar de Canarische Eilanden. Vrouw en kind gaan lekker mee. Daarna wordt het weer verlangen naar het nieuwe seizoen..."

Frans Maassen had ondertussen zijn koersplunje verwisseld voor een strakke jeans, mooi hemd en leren gilet. „Ben ik blij, dat het voorbij is," sprak hij onderuitzakkend. „Ik heb dit jaar honderdvijftien koersen gereden. Ik ben toe aan rust. Vorige dinsdag wilde ik me afmelden voor deze Wereldbekerfinale. De laatste weken was op training de macht weg en de polsslag te hoog. Toch hoop je op een goeie dag. Voor deze hedere discipline had ik echter te weinig krachten over."

In gedachten liet de Limburger zijn zoveelste profseizoen de revue passeren. „Ik had drie doelen gesteld: de voorjaarsklassiekers, Tour en WK. In alle drie heb ik een rol van betekenis kunnen spelen. Maar ik heb er geen enkele gewonnen. Dat was ik wel aan mijn stand verplicht geweest. Goed, ik ben niet de enige. Een schrale troost. Je mag best weten, dat ik een beetje gefrustreerd ben. Het was bepaald niet mijn beste seizoen. Toch heb ik redelijk kunnen pieken op grote wedstrijden. Achteraf gezien had ik zelfs wereldkampioen kunnen zijn. Ik zat er heel dicht bij. Daarna was ik geestelijk op. Volgend jaar ga ik nòg meer pieken."

Binnenkort zal Maassen, die eind oktober met echtgenote Margret van een welverdiende vakantie op Sint Maarten gaat genieten, in samenspraak met Jan Raas zijn programma voor 1994 vaststellen.

„Ik heb nog ambitie zat. Wielrennen is een heerlijk beroep. Het enige minpunt is de Tour. Lijkt heel mooi, maar is ontzettend zwaar. Rijd ik dus liever niet meer, maar het hoort er gewoon bij. Ik wil nog enkele jaren fietsen. Voordat ik stop wil ik een grote klassieker winnen. Als je tweede kunt worden in Parijs-Brussel, Milaan-Sanremo en Ronde van Vlaanderen, moet dat kunnen. Daar fiets ik dus nog een paar jaar voor."

Nog niet zo lang geleden was Maassen de evenknie van Maurizio Fondriest. De Italiaan heeft afgelopen seizoen echter een metamorfose ondergaan. Fondriest won meer dan twintig keer, waarvan Milaan-Sanremo, Waalse Pijl en Kampioenschap van Zürich de hoogtepunten waren. Met zo'n palmares werd uiteraard ook de Wereldbeker zijn prooi. Sinds Eddy Merckx kunnen alleen Sean Kelly en de fruittelerszoon uit Cles op zo'n geslaagd seizoen in de grote eendagskoersen bogen.

„Ik heb de Wereldbeker gewonnen, omdat ik de regelmatigste en de beste was," concludeerde Fondriest. „Toen ik twee jaar geleden deze competitie won, werd me verweten, dat ik geen enkele wereldbekerkoers gewonnen had. Daarom zette ik dit jaar opnieuw mijn zinnen op de Coupe du Monde. Nu kan men mij niets meer verwijten. Volgend jaar richt ik me op de klassiekers, Giro en Tour. De Ronde van Vlaanderen vind ik de mooiste koers. Een potentiële Tourwinnaar ben ik niet; een klassering bij de eerste vijf zit wellicht wél voor mij in het vat."

Maurizio Fondriëst, in Madine vergezeld van zijn vrouw en dochtertje Maria-Vittoria, werd gisteren in zijn woonplaats Cles door z'n trouwe tifosi uitbundig gefêteerd.

„Ik beschouw het winnen van de Wereldbeker als een grote eer, maar de gehanteerde formule dient hoognodig herzien te worden. Het is niet normaal, dat de eindzege helemaal niets oplevert. Indien men de Coupe du Monde aanzien wil geven, dient er een hoog prijzenbedrag aan gekoppeld te worden. Zoals in de tennis-, auto- en skisport het geval is. Bovendien moet er geen finale meer in oktober georganiseerd worden. Veel te laat. Ik begrijp de renners die hier weggebleven zijn. Maar normaal is het niet."

Maurizio Fondriest hoeft zich over de toekomst van de Wereldbeker geen zorgen te maken. De hoge heren van de UCI werken hard aan een Coupe du Monde nieuwe stijl. „Zonder finale als hier in Madine. Een mislukt experiment," erkende mede-organisator Jean-Marie Leblanc, die zich tevreden diende te stellen met een gedevalueerd deelnemersveld. „Vanaf volgend jaar krijgt de Grand Prix des Nations zijn oude status terug. Ook zijn vroegere datum in september.

Het is te hopen, dat de tijdritspecialisten ons dan niet meer in de kou laten staan. Ik denk met weemoed terug aan de tijden van Eddy Merckx en Bernard Hinault. Die kampioenen beschouwden het als een grote eer om de Grand Prix des Nations te winnen. Nu moeten we met Armand de las Cuevas genoegen nemen..."

KADO??

for Boys and for Girls

UW KASSABON (VAN MIN. F 100,-), BESTEED OP ONZE KINDERAFDELING, LEVERT UW KIND STRAKS EEN LEUK ST. NICOLAAS - KADO OP!

Aktie loopt van 18 t/m 23 oktober 1993

PIETERS DORTU
KINDERKLEDING
HEERLEN - MAASTRICHT

PROMENADE, HEERLEN
GROTE STAAT, MAASTRICHT

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN



WIE WIL ER GELD LENEN?

DOORLOPENDE KREDIETEN
Met een aflossing van 1,5%

Krediet limiet	Te betalen per maand	Effectieve rente op jaarbasis min.	Effectieve rente op jaarbasis max.	Rente per maand min.	Rente per maand max.	Theoretische looptijd min.	Theoretische looptijd max.
ƒ 20.000,-	ƒ 300,-	**10,9%**	13,9%	**0,869%**	1,090%	**100 m.**	119 m.
ƒ 30.000,-	ƒ 450,-	**10,9%**	13,5%	**0,869%**	1,060%	**100 m.**	116 m.
ƒ 40.000,-	ƒ 600,-	**10,9%**	13,5%	**0,869%**	1,060%	**100 m.**	116 m.
ƒ 50.000,-	ƒ 750,-	**10,9%**	13,5%	**0,869%**	1,060%	**100 m.**	116 m.
ƒ 100.000,-	ƒ 1.500,-	**10,9%**	13,5%	**0,869%**	1,060%	**100 m.**	116 m.
ƒ 150.000,-	ƒ 2.250,-	**10,9%**	13,5%	**0,869%**	1,060%	**100 m.**	116 m.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand minimum	Te betalen per maand maximum	Effectieve rente op jaarbasis minimum	Effectieve rente op jaarbasis maximum
ƒ 5.000,-	48 mnd.	**ƒ 127,-**	ƒ 139,-	**10,9%**	16,3%
ƒ 12.500,-	72 mnd.	**ƒ 234,-**	ƒ 251,-	**10,9%**	13,9%
ƒ 20.000,-	84 mnd.	**ƒ 336,-**	ƒ 348,-	**10,9%**	12,2%
ƒ 25.000,-	96 mnd.	**ƒ 385,-**	ƒ 400,-	**10,9%**	12,2%
ƒ 35.000,-	96 mnd.	**ƒ 539,-**	ƒ 551,-	**10,9%**	11,7%
ƒ 50.000,-	120 mnd.	**ƒ 672,-**	ƒ 691,-	**10,9%**	11,7%

Wij regelen alles en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Vraag vrijblijvend advies. Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers.leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd.) zijn ook mogelijk. Leningen vanaf ƒ 1.000,- tot ƒ 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding. Gevolmachtigd intermediair. Toetsing en registratie bij BKR in Tiel.

Lid van Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs nvf

2e HYPOTHEKEN
Nu tot 130% van de verkoopwaarde!

Bedrag in handen	Effektieve rente op jaarbasis	180 mnd. terug te betalen	240 mnd. terug te betalen
ƒ 50.001,-	10,9%	ƒ 550,-	ƒ 496,-
ƒ 60.000,-	10,9%	ƒ 660,-	ƒ 596,-
ƒ 65.000,-	10,9%	ƒ 715,-	ƒ 645,-
ƒ 70.000,-	10,9%	ƒ 770,-	ƒ 695,-
ƒ 75.000,-	10,9%	ƒ 825,-	ƒ 745,-
ƒ 90.000,-	10,9%	ƒ 990,-	ƒ 894,-
ƒ 120.000,-	10,9%	ƒ 1.321,-	ƒ 1.192,-
ƒ 150.000,-	10,9%	ƒ 1.651,-	ƒ 1.490,-

043-636200*
Geopend van ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur

MOONEN
Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

VAKMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamh. ☎ 045-320942.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. ☎ 045-741708.

Zoekt u 2e hands MEUBELS veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie, Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV's v.a. ƒ 95,- met garantie, 25 jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. ☎ 045-724760.

Huish. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvr., ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Kachels/Verwarming

GAS-, houtkachels tot ƒ 500,- korting. Kachelsmid, Walem 21. ☎ 04459-1638.

KACHELSPECIAALZAAK Reker. Kluis 28, Geleen. Telef. 046-740785.

Muziek

RECTIFICATIE: Gitaarbouwer Helmut Hanika komt op vrijdag 12 november en zaterdag 13 november naar de Guitarshop, Honigmanstraat 5-7-9, Heerlen.

Dans- en Tirolerorkest "Limburger Buben" vraagt met spoed BASGITARIST en toetsenist. ☎ 045-422564 of 451006.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nwe gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Rijles

Met DANK aan autorijschool Janssen M. voor het behalen van mijn rijbewijs in 1 keer. Ronald.

Pers.Kont./Klubs

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Super hoog loon gegar. Tel. 045-228481.

Gevr. leuke MEISJES voor club. Aantrekkelijke voorw. 045-317032 va.a. 14.00 uur. Zat. en zond. v.a. 20.00 uur.

Een nieuwe keuken is niet nodig!

Maak kennis met de PORTAS renovatie

Uw keuken is nog functioneel, maar ze bevalt u niet meer. PORTAS renoveert met nieuwe frontdelen, in tal van varianten en dessins. Voordeliger dan u denkt.

PORTAS — Wie het goede waardeert, renoveert.

Bel ons of breng ons een bezoek!

PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ 043-647833

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel

Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.

GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211668/221090
HOENSBROEK

Rolluiken Jaloezieën Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
Mica Zonwering
Showroom Sittarderweg 116, Heerlen
Tel.: 045-721658

Rolluiken
Rolhekken
Zonneschermen
Terrasoverkappingen
Boutique-markiezen
Vraag vrijblijvend offerte
LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110a
6422 PB HEERLEN
(045) 42 38 48

ijk..Zitmode van Style Leder. Verrassend internationaal!

PESCARA
Een Italiaanse classico in Style Leder S-kwaliteit
Gecapitonneerde rugkussens
2- + 2 1/2-zits-kombinatie
5385.- style LEDER
staat voor goed zitten

VEGERS MEUBELEN
Eiken klassiek Honigmanstraat 47 Heerlen — Slaapkamers Heerlerbaan 235 Heerlen — Moderne Meubelen Locht 2 Kerkrade

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Bedrijfswagens

Te k. MERCEDES 208, lang/hoog, wit, 65.000 km., bwj. '89, ƒ 18.800,-, gesl. bestelwagen. 045-442776.

(Brom)fietsen

KORTING 10 tot 30% op overjarige rijwielen; Yamaha BWS en Honda Met-In. Bromscooter spec. prijs: uit voorraad leverbaar en div. andere merken. Financ. mogelijk, zonder aanbetaling. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. 045-212537.

VERBOUWINGSOPRUIMING van rijwielen. 10%, 20%, 30% korting. Fin. mog. v.a. ƒ 40,- p. mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Inruil VOUWWAGENS nu tegen extra lage winterprijs: Raclet - Scout - Roadmaster. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te koop gevraagd alle merken tour- en VOUWWAGENS. Contant geld. Ook verkoop. ☎ 045-323178.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIËRPUPS. Telefoon 04498-54002.

Te k. Engelse COCKER-SPANIEL PUPS met stamboom. Honigmannstr. 48, Landgraaf. Tel. 045-325447.

Te koop BOUVIER-PUPS, ontw. en ingeënt met papieren. Te bevr. Aarweg 19, Heerlen. Telef. 045-718918.

Te k. RIJPAARD, ruin, 5 jaar, 3/4 volbloed, stokmt. plm. 165. Telef. 04498-58438 b.g.g. 56178.

In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Opleidingen

BIJLES verzorgd door een ervaren team van docenten in vrijwel alle vakken in Heerlen, Maastricht, Eindhoven en Weert. Nog enkele studiebegeleidingsplaatsen vrij in Heerlen en Hoensbroek. Inlicht. hoofdkantoor E.C.H., telef. 045-741102.

Canvas Jack
In beige en zwart

Makkelijk en comfortabel warm, dit stonewash canvas jack. Gevoerd met flanel ruit en voorzien van ribkraag. Naast verschillende soorten canvas jacks, in twee lengtes, hebben we bovendien ook rubber jacks en diverse lange jassen in onze herfstcollectie.

HENNES & MAURITZ

Je vindt de Hennes & Mauritz herencollectie in Heerlen, Saroleasstraat 14 (tel. 045-71 69 08).

SHELL GAS UIT DE FLES. DA'S GEMAKKELIJK.

Waarom moeilijk doen, als het zo gemakkelijk kan? Met Shell gas in flessen hebt u op elke plaats en bij elke gelegenheid gas bij de hand. En het is altijd vlak in de buurt verkrijgbaar Shell gas in flessen, als er geen gasbel in de buurt is... Shell GAS

WIJ ZORGEN ERVOOR
MARTENS BUTAGAS GELEEN B.V.
Rijksweg Zuid 80, Geleen Telefoon 046 - 747070

WEGGAAN ZONDER TOETEREN KAN OOK...

De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.

SSSTTT

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 · 2600 AJ Delft

GELD NODIG?
JORISSEN FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effect. rente op jaarbasis	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effect. rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd.	283,80	11.3%	296,16	13.1%
25.000,-	72 mnd.	473,10	11.3%	483,00	12.2%
30.000,-	96 mnd.	467,80	11.3%	473,06	11.7%
50.000,-	96 mnd.	779,70	11.3%	788,44	11.7%

DOORLOPEND KREDIET 1.5 % AFLOSSING

Krediet limiet	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd	effect. rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effect. rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
20.000,-	300,-	0.993%	12.6%	109 mnd.	13.9%	120
25.000,-	375,-	0.926%	11.7%	105 mnd.	13.9%	120
30.000,-	450,-	0.926%	11.7%	105 mnd.	13.5%	117
50.000,-	750,-	0.896%	11.3%	103 mnd.	13.5%	117

DOORLOPEND KREDIET 2 % AFLOSSING

Krediet limiet	U betaalt per mnd	Rente vlg. min. tar. per mnd	effect. rente op jaarbasis	Theor. looptijd	Effect. rente op jaarbasis max. tar.	Theor. looptijd
15.000,-	300,-	0.993%	12.6%	69 mnd.	14.3%	74
25.000,-	500,-	0.926%	11.7%	68 mnd.	13.9%	73
40.000,-	800,-	0.926%	11.7%	68 mnd.	13.5%	72
60.000,-	1200,-	0.896%	11.3%	67 mnd.	13.5%	72

OOK VOOR 1e EN 2e HYPOTHEKEN ZEER GUNSTIGE VOORWAARDEN

- Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).
- Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.
- Geen bijkomende kosten
- Gevolmachtigd intermediair; lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

TEL. 045-721781 -727957
SCHELSBERG 54, HEERLEN

DIT ZEGT NIETS OVER CULTURELE INTERESSE

AVO INTEGRATIE GEHANDICAPTEN
033-753344

THEATER OF MUSEUM? GEHANDICAPTEN DOEN NET ZO GOED MEE

tempo-team
uitzendbureau

TECHNIEK
Meubelmaker m/v
voor een bedrijf in de interieurbouw. Hebt u ruime relevante werkervaring en kunt u direct, zonder inwerkperiode, beginnen? Bel ons dan snel!
Informatie: **045 - 71 26 31**, Claudia van der Burgt
Heerlen, Op de Nobel 1

OOK DIE 50 FOLDERS VERSPREIDEN WE. NET ZO GOED ALS DIE 5 MILJOEN...

Bel Spiral als 't betrouwbaar verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222
SPIRAL
Postbus 6094, 5960 AB Horst fax 04709-84333